



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были отданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как минимум о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### **Правила использования**

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.  
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.  
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.  
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.  
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

### **О программе Поиск книг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





CONFINED TO  
THE LIBRARY.

~~Vet. Surv. II B. 1~~

PG2928.1867.E2



7.3.11  
wab 46



ф/84/чз440

# МАТЕРІАЛЫ

## ДЛЯ ИСТОРИИ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

ИЗДАНИЕ П. А. ЕФРЕМОВА.

- I. Опыт историческаго словаря о российских писателях. *Н. И. Новикова*. 1772.
- II. Извѣстіе о нѣкоторыхъ русскихъ писателяхъ. *И. А. Дмитревскаго*. 1768 (переводъ съ нѣмецкаго).
- III. Nachricht von einigen russischen Schriftstellern, nebst einem kurzen Berichte vom russischen Theater. 1768.
- IV. Essai sur la littérature russe. 1771.
- V. Записка *Я. Штелина*. За 1732—1763.
- VI. О стихотворствѣ. *С. Г. Домашнева*. 1762.
- VII. О русскихъ писателяхъ. *Ею-же*. 1779.
- VIII. Извѣстія о писателяхъ изъ *Списка* кадетскаго корпуса. 1761.
- IX. О словарѣ балтійскихъ писателей. *П. Н. Кеплена*.
- X. О словарѣ харьковскихъ писателей. *Ею-же*.
- XI. О словарѣ тульскихъ писателей. *И. Сахарова*.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІА И. В. ГЛАЗУНОВА, В. ИЩАНСКАЯ, 8.

1867.



Оттиснуто 600 экземпляровъ.

## ОТЪ • ИЗДАТЕЛЯ.

Всякому, желающему сколько нибудь самостоятельно и серьезно заняться изученіемъ исторіи русской литературы, приходится самому розыскивать и собирать необходимые для своихъ занятій матерьялы, разбросанные и почти затерянные въ разныхъ старинныхъ изданіяхъ. Работа эта, кропотливая и мелочная, стымаетъ много времени, частію по недостатку указателей, частію по рѣдкости самихъ изданій, съ которыми приходится имѣть дѣло.

Желая по возможности облегчить трудъ будущихъ изслѣдователей исторіи русской литературы, я намѣренъ собрать въ одномъ изданіи всѣ болѣе важные и существенно необходимые для нихъ матерьялы. На первый разъ останавливаюся на біографическихъ свѣдѣніяхъ о писателяхъ XVIII ст., по матерьяламъ того времени и первой четверти XIX ст. Такія біографіи, или написанныя подъ свѣжимъ впечатлѣніемъ людьми лично знавшими покойнаго писателя, или составленныя со словъ лицъ, находившихся въ близкихъ отношеніяхъ къ умершему литератору, имѣютъ особенное значеніе. Если критическая оцѣнка дѣятельности писателя его современниками, нерѣдко пристрастная, важна для насъ, какъ богатый матерьялъ для характеристики самого писателя и того времени, въ которое онъ жилъ, то еще болѣе важны современныя біографическія извѣстія. Съ одной стороны, всѣ неточныя или ошибочныя свѣдѣнія, появлявшіяся въ нихъ, тогда же могли быть оговорены и поправлены современниками, а съ другой стороны въ такихъ біографіяхъ нерѣдко сохраняются многія, весьма характеристическія черты, на которыя позднѣйшіе изслѣдователи не обращали должнаго вниманія и опускали ихъ, какъ совершенно излишнія и



ненужныя. Такое возстановленіе біографическихъ свѣдѣній особенно необходимо въ настоящее время, когда въ послѣднія 10 — 15 лѣтъ столько было наплетено вздору о нашихъ старыхъ писателяхъ въ разныхъ мемуарахъ и псевдо-ученыхъ изслѣдованіяхъ. Представителемъ сочинителей перваго разряда можетъ назваться Н. М. Макаровъ, нерѣдко сообщавшій, въ своихъ «воспоминаніяхъ», диаметрально противоположныя свѣдѣнія въ одной и той же статьѣ, объ одномъ и томъ же лицѣ, и составившій цѣлый циклъ легендарныхъ повѣствованій, въ которыхъ ни одинъ фактъ не можетъ быть принятъ безъ строгаго критическаго изслѣдованія. Представителемъ второй категоріи служитъ нѣкто г. Елисей Колбасинъ, къ счастью недолго остановившійся на исторіи литературы и вскорѣ занявшійся издѣліемъ дюжинныхъ повѣстей и рассказовъ. Его критико-біографическіе очерки: Н. Г. Кургановъ и А. Ѳ. Воейковъ, бѣдные по содержанію и по скудному знанію предмета, о которомъ онъ брался писать, но богатые обиліемъ грубыхъ ошибокъ, искаженіями и ненужнымъ многословіемъ, надолго будутъ служить образцомъ самаго безцеремоннаго обращенія съ наукою.

Нынѣшній разъ я перепечатаваю: 1) «Опытъ историческаго словаря о россійскихъ писателяхъ», Н. И. Новикова, 2) «Извѣстіе о нѣкоторыхъ русскихъ писателяхъ», И. А. Дмитревскаго, въ рускомъ переводѣ, 3) Нѣмецкій подлинникъ этого Извѣстія, появившійся въ 1768 г., 4) Французскій его переводъ (или отчасти передѣлку), изданный въ Ливорно, въ 1771 г., 5) Хронологическо-библіографическую записку Я. Штелина, 6) Статью «О стихотворствѣ» С. Г. Домашнева, 7) «Отрывокъ» изъ другой статьи того же автора, 8) Извѣстія о нѣкоторыхъ писателяхъ, выбранныя изъ очень рѣдкаго Списка кадетовъ и служившихъ при сухопутномъ шляхетномъ кадетскомъ корпусѣ, 9) «Замѣтку» П. И. Кёппена о Словарѣ балтійскихъ писателей, 10) Его-же замѣтку о харьковскихъ писателяхъ и 11) «Письмо» Ив. Сахарова о тульскихъ писателяхъ.

Сдѣлаю нѣсколько краткихъ замѣчаній объ этихъ матерьялахъ:

Опытъ историческаго словаря, <sup>1)</sup> появившійся въ 1772 г., составляетъ нынѣ Большую библиографическую рѣдкость, а между тѣмъ совершенно необходимъ для каждаго изслѣдователя русской литературы, какъ первый, полный и связанный матерьялъ для біографическихъ свѣдѣній о писателяхъ и вообще для исторіи русской литературы XVIII ст. Конечно, никто не станетъ теперь опираться на него въ своихъ литературныхъ приговорахъ, но каждому необходимо знать тѣ отзывы и взгляды современниковъ на тогдашнихъ литературныхъ дѣятелей, которые занесъ Новиковъ въ свой «Опытъ», рѣдко говоря отъ себя, но почти всегда указывая на мнѣніе общества, или «знающихъ людей». Писателямъ XVIII ст. онъ отвелъ въ своемъ трудѣ самое видное мѣсто, ибо изъ 317 именъ, не болѣе 50 приходится на долю предшествовавшихъ вѣковъ. Не вдаваясь въ подробности, приведу только самыя необходимыя указанія объ «Опытѣ» <sup>2)</sup>. Побужденіемъ къ составленію его, по словамъ Новикова, было желаніе «сохранить память писателей»; а ближайшимъ поводомъ, вѣроятно, было появленіе «Извѣстія о нѣкоторыхъ русскихъ писателяхъ» въ одномъ лейпцигскомъ журналѣ 1768 г. (а не 1766 г., какъ указываетъ Новиковъ въ предисловіи). Онъ внесъ значительную долю свѣдѣній изъ «Извѣстія» въ свой «Опытъ», но пополнилъ и исправилъ ихъ свѣдѣніями, отчасти лично собранными имъ изъ изустныхъ разсказовъ (см. предисловіе), отчасти изъ печатныхъ изданій того времени, изъ коихъ можно указать на академическія повременныя изданія, на «предъизвѣщеніе къ російской исторіи» кн. М. М. Щербатова, на «предисловія» Г. Ф. Миллера къ раз-

<sup>1)</sup> «Опытъ историческаго словаря о російскихъ писателяхъ. Изъ разныхъ печатныхъ и рукописныхъ книгъ, сообщенныхъ извѣстій и словесныхъ преданій собралъ Николай Новиковъ. Въ Санктпетербургѣ 1772 года». Въ 8 д. л., стр. нен. 2 (загл.), 6 (посвящ.) и 5 (предисл.) и нум. 264.

<sup>2)</sup> Подробности см. въ статьѣ М. И. Сухомлинова: «Н. И. Новиковъ, авторъ историческаго словаря о русскихъ писателяхъ» (Записки Имп. Акад. Наукъ. 1865 г. Т. VI, кн. 2, стр. 230—261) и Егоровъ «Дополченіе къ этой статьѣ» (ib. Т. VII, кн. 1, стр. 114—115).

нымъ его историческимъ изданіямъ и на отдѣльныя «біографіи» при книгахъ, к. напр. біографію кн. Кантемира, при изданіи Сатиръ 1762 г., которую онъ однако исправилъ по французскому подлиннику. — П. И. Кеппенъ <sup>3)</sup> говоритъ, что большая часть статей объ историкахъ, сколько извѣстно, сообщена была Новикову Г. Ф. Миллеромъ, а о духовныхъ писателяхъ Н. Н. Бантышъ-Каменскимъ; кромѣ того, по указанію митрополита Евгения, <sup>4)</sup> многія критическія замѣчанія о русскихъ писателяхъ и преимущественно о стихотворцахъ сообщены были Новикову А. П. Сумароковымъ.

Самъ Новиковъ говоритъ, что его словарь заключаетъ «погрѣшности и недостатки», которые онъ самъ усматривалъ, но не исправилъ, потому что не могъ получить болѣе точныхъ извѣстій или получили поправки уже при печатаніи книги. Онъ просилъ читателей о присылкѣ дальнѣйшихъ поправокъ, для исправленія 2-го изданія (см. ниже, стр. 6), однако этого исправленнаго изданія не появилось, и Новиковъ имѣлъ полное право въ своемъ Живописцѣ (стр. 32—33, моего изданія) укорить публику за то, что она въ множествѣ экземпляровъ раскупала пошлые романы и сказки и оставалась равнодушною къ серьезнымъ изданіямъ.

Изъ ошибокъ «Опыта» останавливаютъ на себѣ вниманіе: искаженіе именъ писателей к. напр. Тимофей Бринцкой (ниже, стр. 15) вм. Т. Бринкъ, или Софроній Лухутьевъ (стр. 68) вм. С. Лихуда, и ошибки въ біографическихъ подробностяхъ и въ бібліографическихъ указаніяхъ, происшедшія отъ совершеннаго недостатка печатныхъ пособій. Часть этихъ ошибокъ была поправлена самимъ Новиковымъ. или въ «Опытѣ», к. напр. указаніе на то, что надпись къ портрету Ломоносова сочинена Ив. Ив. Шуваловымъ (см. ниже стр. 66 и 121), или въ другихъ его же изданіяхъ, к. напр. неточность о времени рожденія св. Дмитрія Ростовскаго (см. стр. 32 и 34) исправлена въ «Вивлюионѣ» 1773 г. и при отдѣльномъ изданіи: «Дневныхъ записокъ»

<sup>3)</sup> «Матеріалы для исторіи просвѣщенія въ Россіи». Спб. 1819. № 1, стр. 30.

<sup>4)</sup> Словарь русскихъ свѣтскихъ писателей. М. 1845. II, 187.

этого святителя<sup>5)</sup>. Другая часть ошибокъ была поправлена или самими авторами, о которыхъ упоминалось въ «Опытѣ», или же лицами, имѣвшими болѣе точныя о нихъ свѣдѣнія, чѣмъ Новиковъ. Довольно указать на біографію В. К. Тредиаковскаго, помѣщенную при изданіи «Дейдаминъ» въ 1775 г., на біографію Ѳ. А. Эмина при книгѣ: «Путь ко спасенію», и на автобіографію М. Д. Чулкова, напечатанную имъ при книгѣ: «Записки экономическія для всегдашняго исполненія въ деревняхъ прикащику и рачительному эконому» (М. 1790). — Наконецъ, вообще надо замѣтить, что въ «Опытѣ» довольно часто встрѣчаются неточныя указанія годовъ, но всѣ они такого рода, что ихъ необходимо должно отнести къ типографскимъ погрѣшностямъ, к. напр. ниже на стр. 42-й: 1771-й годъ вм. 1711; на стр. 50: 6.570 вм. 6.370; смерть А. Карина 1766 г. (стр. 49), изданіе Телемахиды — тоже 1766 г. (стр. 109) и т. п. Я сохранилъ; при перепечаткѣ, всѣ ошибки подлинника, чтобы нагляднѣе было: въ какомъ именно видѣ перепечатываемыя нынѣ извѣстія представлены были тогдашнимъ читателямъ.

Въ заключеніе надо упомянуть, что слабѣйшую часть словаря Новикова составляетъ критическая оцѣнка писателей. Онъ хвалитъ, за очень немногими исключеніями, почти всѣхъ поголовно. Впрочемъ, это иначе и быть не могло, при тогдашнемъ положеніи общества и при младенческомъ состояніи критики. Не смотря однако на эти хваленія Опытъ былъ встрѣченъ бранью. Хотя Новиковъ и оговорился въ предисловіи, что собираетъ имена русскихъ писателей и потому не внесъ тѣхъ, кого считалъ иностранцами (напр. Бак-

---

<sup>5)</sup> Въ изданномъ мною Опытѣ Историческаго Словаря о Россійскихъ Писателяхъ, на стран. 56 и 60, показано, что сей святой Чудотворецъ родился около 1671 года. Сія погрѣшность произошла отъ ошибки покойнаго Михайла Васильевича Ломоносова, который въ сочиненной имъ къ Ракѣ сего святителя надписи, сей годъ означилъ можетъ быть не имѣя достовѣрнаго о томъ извѣстія; но теперь безъ всякаго прекословія должно утвердиться на сей Лѣтописи, яко въ собственноручномъ святаго Чудотворца извѣстіи. По сему и всего житія его будетъ не 38 лѣтъ, какъ въ надписи означено, но 58 лѣтъ невступно.» (Дневн. Зап. Изд. 2 е. М. 1781, стр. 4). Въ «Запискахъ» сказано о рожденіи святителя: «Во грѣсѣхъ роди ма мати моя 1651 года, мѣсца Декабра». Скончался же онъ 28 октября 1709 г.

мейстера, Беера и др.), а между тѣмъ, не смотря на эту оговорку Шлёцеръ обидѣлся за пропускъ своего имени и дошелъ до того, что трактовалъ Новикова, какъ какого нибудь «изверга естества». Замѣчая, что самое слово «иностранецъ» почетно и даже священо для каждаго образованнаго русскаго, онъ прибавлялъ что «къ чести русскихъ Новиковы — рѣдкость между ними». Другимъ противникомъ Опыта явился В. Петровъ, о которомъ Новиковъ отозвался съ небреженіемъ (стр. 81—82). Раздраженный авторъ не вытерпѣлъ и написалъ на Опытъ «сатирическіе стихи», которые и будутъ приведены мною впоследствии при біографіи Петрова <sup>9)</sup>. Надо замѣтить что самая ѣдкая сатира на хвалебные отзывы Опыта напечатана самимъ же Новиковымъ въ самомъ же Опытѣ (стр. 96—97) и принадлежитъ академическому наборщику Рудакову, набравшему Опытъ и за эти стихи удостоившемуся попасть въ него.

Не излишнимъ считаю замѣтить также, что въ Опытѣ встрѣчаются пропуски нѣкоторыхъ писателей, современныхъ Новикову, которые до появленія Опыта уже издали нѣсколько сочиненій и переводовъ. Т. напр. пропущены: Ив. Акимовъ, Сергѣй Бабенковъ, Вас. Бакунинъ, Ив. Богаевскій, Ив. Вансловъ, дѣятельный сотрудникъ «Полезнаго Увеселенія», «Трудолюбиваго Муравья» и др., не упоминаемый до сихъ поръ ни въ одномъ каталогѣ или указателѣ, Сергѣй Волчковъ, издавшій болѣе 20 книгъ, Михаилъ Жуковъ и Григорій Кушелевъ, сотрудники «Всякой Всячины» 1769 г., и мн. другіе.

## II.

Извѣстіе о нѣкоторыхъ русскихъ писателяхъ было напечатано въ Лейпцигѣ, въ 1768 г., подъ заглавіемъ: «Nachricht von einigen russischen Schriftstellern nebst einem kurzen Berichte vom russischen Theater». Оно появилось въ двухъ выпускахъ журнала, издававшагося тамъ съ 1765 г.

<sup>9)</sup> См. соч. В. Петрова. Слб. 1811. III, 115—118 и 147—148.



Христіаномъ Феликсомъ Вейсе <sup>7)</sup> и хотя въ концѣ второй статьи было означено: «Forsetzung folgt künftigt», но этого продолженія не послѣдовало. Вѣроятно, оно должно было заключать обѣщанный въ заглавіи опытъ о театрѣ. Русская публика долгое время знала объ «Извѣстіи» только по указанію Новикова, въ предисловіи къ его «Опыту» и по ссылкамъ Бакмейстера и П. И. Кеппена на этотъ же источникъ. Только въ 1861 г. удалось г. Михайлову открыть нѣмецкій подлинникъ, который и былъ перепечатанъ имъ въ Библиографическихъ Запискахъ, вмѣстѣ съ русскимъ переводомъ <sup>8)</sup>. Впрочемъ, почти за 10 лѣтъ, до того уже былъ извѣстенъ нашей публикѣ французскій переводъ Извѣстія, появившійся въ Ливорно въ 1771 г. подъ заглавіемъ: «Essai sur la litterature russe, contenant une liste des Gens de lettres russes qui se sont distingués depuis le règne de Pierre-le-Grand. Par un Voyageur russe» (A Livourne, 1771, avec permission <sup>9)</sup>). Еще въ 1819 г. П. И. Кеппенъ указалъ на ливорнское изданіе этого «Опыта» 1774 г. <sup>10)</sup>, а въ 1851 г. С. Д. Полторацкій приобрѣлъ экземпляръ изданія 1771 г. <sup>11)</sup> и перепечаталъ его, но не въ русскомъ повременномъ изданіи, какъ бы слѣдовало ожидать, а въ издающемся хотя и въ Петербургѣ, но на французскомъ языкѣ, журналѣ: «Revue étrangère» (LXXX. Octobre 1851; стр. 1 — 15), такъ что большинству русской публики «Essai» все-таки оставался извѣстенъ болѣе по статьямъ объ его перепечаткѣ, появившимся тогда въ русскихъ журналахъ и газетахъ, которые не вздумали сдѣлать полного его перевода <sup>12)</sup>.

<sup>7)</sup> Neue Bibliothek der schönen Wissenschaften und der freien Künste (Leipzig 1768. Siebenten Bandes erstes Stück, S. 188—200; zweites Stück, S. 382—388).

<sup>8)</sup> «Библиограф. Зап.» на 1861 г. Т. III, № 20, ст. 609—633. Номеръ этотъ запоздалъ и вышелъ уже въ началѣ мая 1862 г. Были сдѣланы и отдѣльные оттиски «Извѣстія» съ переводомъ (М. Въ т. Грачева и Комп. 1862 in 8°, 44 стр., 333 экземпляра).

<sup>9)</sup> Безъ означенія типографіи, in 8°, стр. 4 пел. (загл.). 2 пел. (Avertissement) и 23.

<sup>10)</sup> Матеріалы для исторіи просв. въ Россіи. Спб. 1819., стр. 31.

<sup>11)</sup> Г. Полторацкій полагалъ, что Кеппенъ ошибся, указывая на изданіе 1774 г., но впоследствии самъ видѣлъ это изданіе.

<sup>12)</sup> «Смѣя Отеч.» 1852. VIII, стр. 10—18 (критика и библи.); «Отеч. Зап.»

Бернулли, въ своихъ «Путешествіяхъ», упоминая объ этомъ «Извѣстіи», приписываетъ его Штелину и указываетъ итальянское изданіе подъ заглавіемъ: *Saggio sopra la Letteratura Russa, contenente una lista de Letterati Russi dopo il Regno di Pietro il grande. Livorno. 1771*» (Reisen. V 120), но итальянскаго перевода не существуетъ, и Бернулли введенъ былъ въ ошибку разборомъ «Essai», напечатаннымъ въ римскихъ «Эфемеридахъ» (*Efemeridi letterarie di Roma per l'anno 1772 № XLVI, pag. 364*), при чемъ рецензентъ конечно долженъ былъ перевести для итальянцевъ заглавіе «Опытъ». Что же касается до принадлежности «Извѣстія» Штелину, то указаніе Бернулли не имѣетъ никакого основанія, и М. И. Сухомлиновъ несомнѣнно доказываетъ, что оно вышло изъ подъ пера извѣстнаго русскаго актера и писателя И. А. Дмитревскаго <sup>13)</sup>. Основаніемъ его доказательствъ служатъ слѣд. обстоятельства: 1) Въ «Извѣстіи» упоминается, что авторъ путешественникъ, оказалъ услуги русскому театру и самъ помѣщенъ въ спискѣ. Изъ всѣхъ же находящихся въ Извѣстіи писателей къ этому подходятъ только И. П. Елагинъ и И. А. Дмитревскій, но первый тогда не былъ за границею, а второй именно въ 1768 г. могъ проѣзжать черезъ Лейпцигъ, ибо онъ въ этомъ году былъ посылаемъ во Францію, Англію, и Германію; 2) Тонъ извѣстій и литературныя мнѣнія автора напоминаютъ манеру и взглядъ Дмитревскаго; 3) Н. М. Карамзинъ, въ своихъ «Письмахъ русскаго путешественника» рассказываетъ о свиданіи съ издателемъ лейпцигской «Библіотки» Вейсе, въ 1789 г., и говоритъ, что у Вейсе есть рукописная исторія нашего театра, которую написалъ Дмитревскій, будучи въ Лейпцигѣ, а одинъ изъ русскихъ, учившихся тамъ, перевелъ на нѣмецкій языкъ». <sup>14)</sup> Последнее доказательство важнѣе другихъ, потому что «Исторія театра», какъ видно, была доставлена въ одно время съ Извѣстіемъ редактору одного и того

---

1852, т. 80—82 отд. V стр. 1 и отд. VI, стр. 64; «Москов. Вѣд.» 1851 № 150, стр. 1461—2 и въ «Сѣв. Пчелѣ» въ одномъ изъ октябр. фельетоновъ 1851 г. Въ этихъ статьяхъ указаны мѣста, сходныя въ «Опытѣ» Новикова и въ «Essai».

<sup>13)</sup> См. указанную выше статью въ «Запискахъ имп. Ак. Наукъ», а равно замѣчанія А. А. Куника въ 1 т. его «Сборника матеріаловъ для ист. Ак. Н.» (стр. 214).

<sup>14)</sup> Соч. Карамзина. Спб. 1848. II, 131.

же журнала, и въ заглавіи напечатаннаго Извѣстія прямо указано на подобное же извѣстіе о театрѣ, которое видимому и должно было слѣдовать непосредственно за второю статью «Библіотеки». Тоже самое указываетъ и французскій переводъ.

Кѣмъ сдѣланъ этотъ послѣдній переводъ неизвѣстно; но по всей вѣроятности, кѣмъ нибудь изъ русскихъ, бывшихъ въ 1770—1771 г. въ Ливорно съ гр. А. Г. Орловымъ (въ томъ числѣ былъ П. И. Фонъ-Визинъ <sup>15)</sup>, на что указываютъ измѣненія противъ нѣмецкаго подлинника въ біографіяхъ лицъ, служившихъ на флотѣ въ Архипелагѣ (кн. Козловскій, С. Г. Домашневъ).

Въ нынѣшнемъ изданіи нѣмецкій текстъ, небрежно напечатанный въ Библиогр. Запискахъ, исправленъ по подлиннику, согласно указаніямъ уважаемаго нашего Академика Ариста Аристовича Куника, которому считаю обязанностью принести мою искреннюю благодарность. Имъ же указаны и нѣкоторыя неточности перепечатываемаго перевода, которыя исправлены нынѣ по этимъ указаніямъ <sup>16)</sup>. Въ выноскахъ къ русскому переводу подведены варианты французскаго текста, изъ которыхъ только незначительная часть была оговорена редакторомъ «Библ. Записокъ 1861 г.» (В. И. К—нъ), не замѣтившимъ, что четыре біографіи совершенно измѣнены въ ливорнскомъ изданіи. Французскій текстъ свѣренъ съ изданіемъ 1771 г., находящимся въ Имп. Публичной Библіотекѣ, при чемъ въ перепечаткѣ г. Полторацкаго оказались только самыя незначительныя несправности (напр. *ausine trace* вм. *ausines traces* и др.). Перепечатка обоихъ иностранныхъ текстовъ сдѣлана буква въ букву <sup>17)</sup>.

<sup>15)</sup> Около этого же времени путешествовали въ Италиі многіе изъ русскихъ, к. напр. кн. Юсуповъ, кн. Голицынъ, С. Г. Домашневъ и др.

<sup>16)</sup> Принося также благодарность П. И. Михайлову, дозволившему мнѣ перепечатаніе русскаго перевода, не могу еще не заявить, что А. А. Куникъ обязанъ я и сообщеніемъ мнѣ, для изданія «Русскихъ Писателей», неизвѣстнаго до сихъ поръ списка съ подлинной рукописи сатиры и др. стихотвореній кн. Кантемира. Напечатанный въ 1762 г. текстъ сатиры и прилѣчаній былъ испорченъ Барковымъ, которому тогда поручено было это изданіе.

<sup>17)</sup> Есть ошибка на стр. 149 стр. 2 снизу: *d'envinron* вм. *d'environ* и въ русскомъ переводѣ стр. 129 стр. 11: точность вм. *за точность*.

«Записка» Я. Штелина, интересная по многим сообщаемым ею фактамъ, перепечатывается только въ русскомъ переводѣ, помѣщенномъ въ Москвитянинѣ 1851 г., потому что подлинникъ къ сожалѣнію не могъ быть отысканъ. Самый переводъ, довольно неудовлетворительный, требовалъ бы исправленія, но за не отысканіемъ подлинника поправлены только слиткомъ очевидныя ошибки.

Двѣ статьи С. Г. Домашнева перепечатываются изъ Полезнаго Увеселенія 1762 г. и изъ Академическихъ Извѣстій 1779 г., при чемъ первая «О Стихотворствѣ» приведена вполне, какъ первый опытъ «Истории поэзіи», оставшіяся въ русской литературѣ болѣе 50 лѣтъ единственнымъ опытомъ.

Извѣстія о писателяхъ, заимствованныя изъ Списка кадетовъ и лицъ служившихъ въ сухопутномъ шляхетномъ кадетскомъ корпусѣ, представляютъ неизлишнія дополненія къ составленію полныхъ біографій. Изданіе «Списка» очень рѣдко, и вышла одна только 1-я часть.

Ввидѣ дополненія присоединяю, какъ матерьялъ для будущихъ составителей Словаря русскихъ писателей, двѣ замітки П. И. Кеппена и одну И. Сахарова о существующемъ Словарѣ балтійскихъ писателей и о предполагающихся Словаряхъ писателей харьковскихъ и тульскихъ.

Вслѣдъ за настоящей книжкою, я предполагаю издать второй выпускъ изъ отдѣльныхъ біографій русскихъ писателей XVIII ст., по изданіямъ XVIII и первой четверти нынѣшняго ст. Онъ уже начать печатаньемъ и будетъ заключать болѣе 50 біографій. Чтобы облегчить справки о писателяхъ, упоминающихся въ обоихъ сборникахъ, къ второму будетъ приложенъ общій азбучный указатель личныхъ именъ, а въ избѣжаніе сбивчивости въ присказаніи будетъ продолжена нынѣшняя нумерація страницъ.

П. Е.

**О П Ы Т Ъ**  
**ИСТОРИЧЕСКАГО СЛОВАРЯ**

**О**  
**РОССІЙСКИХЪ ПИСАТЕЛЯХЪ.**

**ИЗЪ РАЗНЫХЪ ПЕЧАТНЫХЪ И РУКОПИСНЫХЪ КНИГЪ, СООБЩЕННЫХЪ**  
**ИЗВѢСТІЙ, И СЛОВЕСНЫХЪ ПРЕДАНІЙ**

**СОБРАЛЪ**

**НИКОЛАЙ НОВИКОВЪ.**



---

**ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ 1772 ГОДА.**

---





ЕГО ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЫСОЧЕСТВУ,

ПРЕСВЯТЛѢЙШЕМУ ГОСУДАРЮ,

ЦЕСАРЕВИЧУ И ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ

ПАВЛУ ПЕТРОВИЧУ,

ВСЕРОССИЙСКАГО ПРЕСТОЛА НАСЛѢДНИКУ, ГЕРЦОГУ  
ГОЛШТЕЙНЪ ШЛЕЗВИГСКОМУ, СТОРМЪРНСКОМУ И  
ДИТМАРСЕНСКОМУ, ГРАФУ ОЛДЕНБУРГСКОМУ,

И ПРОЧАЯ, И ПРОЧАЯ,

МИЛОСТИВѢЙШЕМУ ГОСУДАРЮ.

## БЛАГОВѢРНЫЙ ГОСУДАРЬ ЦЕСАРЕВИЧЪ,

Милостивѣйшій Государь!

Дерзновеніемъ паче, нежели усердіемъ, могло бы по-  
честься приношеніе сего сочиненія имени ВАШЕГО ИМПЕ-  
РАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА, если бы каждый Россія-  
нинъ съ радостнымъ восхищеніемъ не созерцалъ во особѣ  
Вашей распространителя наукъ и покровителя во оныхъ  
упражняющимся. Щастливо то государство, которымъ вла-  
дичествоуетъ Государь премудрый; благополучна та страна,  
коею управляетъ Государь Философъ; блаженны тѣ наро-  
ды, коихъ Самодержцы и благословенныя ихъ отрасли на-  
уки насаждаютъ, распространяютъ и укореняютъ; а упраж-  
няющихся во оныхъ ободряютъ, поощряютъ и покровитель-  
ствуютъ. Но коль преблагенна Россія, созерцающая во  
особѣ премудрыя своя Государыни, ВЕЛИКІЯ ИМПЕРАТ-  
РИЦЫ, истинныя Матери, и въ ВАШЕМЪ ИМПЕРАТОР-  
СКОМЪ ВЫСОЧЕСТВѢ, всѣ сіи добродѣтели великихъ  
Государей украшающія! Сия ободренъ, осмѣливаюсь по-  
святить ВАШЕМУ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЫСОЧЕСТВУ  
Опытъ Историческаго Словаря о Россійскихъ писателяхъ,  
мною собранный. Примите, МИЛОСТИВѢЙШИЙ ГОСУДАРЬ,  
сію малую жертву, не по маловажности сочиненія, но по  
великости искреннія вѣрноподданническія моя ревности и  
усердія ко особѣ Вашей. Щастливъ буду я, и щастливъ  
стократно, ежели заслужить онъ вниманіе ВАШЕГО ИМПЕ-  
РАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА и удостоится покровительства

Милостивѣйшій Государь,

ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА

всеподданнѣйшій рабъ

*Николай Новиковъ.*

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Не тщеславіе получить названіе сочинителя, но желаніе оказать услугу моему отечеству, къ сочиненію сея книги меня побудило. Польза, отъ таковыхъ книгъ происходящая, всякому просвѣщенному читателю извѣстна; не можетъ также быть невѣдомо и то, что всѣ Европейскіе народы прилагали стараніе о сохраненіи памяти своихъ писателей: а безъ того погибли бы имена всѣхъ въ писаніяхъ прославившихся мужей. Одна Россія по сіе время не имѣла такой книги, и можетъ быть сіе самое было погиблю многихъ нашихъ писателей, о которыхъ никакого нынѣ не имѣемъ мы свѣдѣнія. Нынѣ наступило то время, въ которое неуслышнымъ попеченіемъ премудрыя нашія Императрицы исправляются погрѣшности предковъ нашихъ. Подъ благополучнымъ владѣніемъ ЕКАТЕРИНЫ Великія, Россія вступила на такой степень Величества, что всѣ иностранныя народы щастію ея завиствуютъ и удивляются. Невольница Татарская, приводитъ въ трепеть Мустафу и Магомеда; погруженная прежде въ невѣжество Россія, о преимуществѣ въ наукахъ спорить съ народами, цѣлыя вѣки ученіемъ прославлявшимися; науки и художества въ ней разпространяются, а писатели наши прославляются. Свидѣтельствуютъ сіе многія подлинныя наши на иностранныя языки переведенныя книги. Всякія извѣстія, до Россійской исторіи касающіяся, иностранными народами принимаются со удовольствіемъ. Между прочими въ 1766 году нѣкто Россійскій путешественникъ сообщилъ въ Лейпцигской журналъ извѣстіе о нѣкоторыхъ Россійскихъ писателяхъ, которое во ономъ журналѣ на нѣмецкомъ языкѣ напечатано и принято съ великимъ удовольствіемъ. Но сіе извѣстіе весьма кратко, а при томъ индѣ не весьма справедливо, а въ другихъ мѣстахъ пристрастно написано. Сіе самое было мнѣ главнымъ поощреніемъ къ составленію сея книги; но сколь сіе трудно, благоразумный читатель и безъ моего о томъ объясненія разсудить можетъ; исключая то,

что первые слѣды во всякомъ дѣлѣ пролагать трудно, долженъ я былъ большую часть нашихъ писателей собирать по словеснымъ только преданіямъ. Не въ порицаніе неизвѣстному писателю, сообщившему въ Лейбцигской журналѣ описаніе нашихъ Авторовъ, упомянуль я здѣсь о его извѣстїи, и не въ похвалу себѣ; но только для того, что бы показать, сколь трудно въ первый разъ издавать такого рода сочиненія. Мой словарь имѣетъ свои погрѣшности, и можетъ быть столько же еще не достигаетъ до достоинства своего имени, какъ и то извѣстїе, о которомъ я упомянуль. Есть и такія въ книгѣ моей погрѣшности и недостатки, которыя и самъ я усматривалъ; но они остались неисправленными по тому, что я не могъ никакъ достовѣрнѣйшаго получить извѣстїя. И сіе то принудило меня въ заглавіи сея книги написать *Опытъ историческаго словаря о Россійскихъ писателяхъ*. Я старался собирать имена всѣхъ нашихъ писателей; но при отпечатаніи моей книги получилъ я еще о многихъ извѣстїе; а сіе самое подаетъ надежду, что и еще многіе откроются. Въ такомъ случаѣ остается мнѣ просить вспомошествованія въ моемъ трудѣ отъ моихъ читателей. Всякій любитель словесныхъ наукъ, имѣющій свѣденіе о комъ либо изъ нашихъ писателей, въ сію книгу не внесенныхъ, или въ поправленіе изданнаго, написавъ можетъ сообщить въ письмѣ къ сочинителю сей книги, которое принято будетъ съ благодарностію, и со удовольствіемъ помѣстится въ продолженіе сего Словаря. Я не исключая изъ сего и критикъ, на благоразуміи и справедливости основанныхъ: они тѣмъ прїятнѣе для меня будутъ, чѣмъ болѣе способствовать станутъ къ приведенію въ совершенство сея книги. Если кто соблаговолитъ прислать такія письма изъ живущихъ въ здѣшнемъ городѣ, тѣ могутъ оныя сообщить къ переплетчику, у котораго книга сія продаваться будетъ; а изъ другихъ городовъ могутъ подписывать на имя сочинителя и посылать на почтѣ, а мое стараніе будетъ получать оныя съ почтоваго двора. Чѣмъ болѣе будетъ сообщено ко мнѣ такихъ извѣстїй, тѣмъ больше удостовѣрюся я, что трудъ мой отъ просвѣщеннаго общества заслуживаетъ вниманіе.

---



---

---

# О П Ы Т Ъ

## ИСТОРИЧЕСКАГО СЛОВАРЯ.



А.

**Аблесимовъ Александръ**, Адъютантъ въ штатѣ Генераль-Маіора Сухотина, написалъ нѣсколько елегій, эпиграммъ и епитафій, которыя и напечатаны въ ежемѣсячномъ сочиненіи, *Трудолюбивой Пчелы*, изданномъ 1759 года въ Санктпетербургѣ. Его *Сказки въ стихахъ*, напечатанныя тамъ же 1769 года особливою книжкою; и многія другія стихотворныя сочиненьица, въ разныхъ книгахъ напечатанныя, довольно имѣютъ остроты, и посредственно хороши. Онъ сочинилъ прозою три комедіи, и одну комическую оперу въ одномъ дѣйствіи стихами: первая комедія, *Подъяческая Пирушка*, въ 5 дѣйствіяхъ, а другія въ 1 дѣйствіи: всѣ они довольно хороши, а нѣкоторыя явленія и похвалу заслуживаютъ: ибо въ нихъ находится много соли, остроты и забавныхъ шутокъ. Онъ имѣетъ способность писать шуточные сочиненія и перевороты, изъ которыхъ и написалъ многія довольно удачно; но они такъ, какъ и его комедіи, еще не напечатаны и на театрѣ не представлены.

**Адауровъ, Василій Евдокимовичъ**, Тайный совѣтникъ, Сенаторъ, Московскаго университета Кураторъ, и ордена святыя Анны Кавалеръ, человекъ ученый и просвѣщенный; будучи Адъюнктомъ Академіи Наукъ, сочинилъ *Правила Россійской орфографіи*, и перевелъ на Россійскій языкъ не мало весьма изрядныхъ и полезныхъ книгъ.

**Адрианъ**, Патриархъ Московскій и всея Россіи: изъ сочиненій Его остались извѣстными двѣ только рукописныя

книги: первая *Щитъ вѣры*, содержащая въ себѣ разныя правоучительныя разсужденія, возраженія противъ еретиковъ, и другія наставленія; вторая содержитъ въ себѣ грамоты, или посланія сего Патріарха, въ разныя времена писанныя, и указы духовныя. Обѣ сіи книги хранятся въ Императорской библіотекѣ.

**Алексѣевъ, Петръ**, Московскаго Успенскаго собора Ключарь, и Императорскаго Университета учитель катехизиса, писалъ стихи, изъ которыхъ много внесено въ переведенную имъ книгу, *Истинное благочестіе Христіанскія вѣры*, напечатанную въ Москвѣ 1768 года. Есть много и другихъ его стихотвореній; но оныя такъ, какъ и нѣкоторые изрядныя его поучительныя слова, не напечатаны.

**Амвросій**, Архіепископъ Московскій и Калужскій, родился 1708 года 17 Октября, въ городѣ Нѣжинѣ, и нареченъ при крещеніи Андреемъ. Отецъ его Стефанъ Константиновъ сынъ Зертись былъ Волохъ, уроженецъ мѣстечка Сороки, и выѣхавъ 1691 года въ Малороссію, опредѣленъ былъ, въ разсужденіи знанія его Греческаго, Волосскаго и Турецкаго языковъ, переводчикомъ при Малороссійскихъ Гетманахъ.

По смерти отца своего Андрей позванъ былъ отъ роднаго по матери дяди своего, Киевопечерской Лавры соборнаго старца, (бывшаго потомъ въ Нѣжинскомъ Благовѣщенскомъ монастырѣ Архимандритомъ) Владимира Каменскаго, для обученія въ Киевской Академіи Латинскому и Польскому языку и другимъ свободнымъ наукамъ, тамо преподаваемымъ. При опредѣленіи же его въ сіе училище далъ ему прозваніе свое *Каменскій*. Сей Андрей въ скоромъ времени въ ученіи оказалъ хорошіе успѣхи; по чему и отправленъ былъ въ Польшу въ городъ Львовъ, для лучшаго и совершеннѣйшаго оныхъ изученія. Пробывъ тамо два года, возвратился накіи въ Киевъ; а оттуда поѣхалъ въ Санктпетербургъ, гдѣ въ 1735 году опредѣленъ былъ учителемъ, въ новозаводимой Семинаріи при Троицкомъ Александроневскомъ монастырѣ, въ коемъ 1739 года постриженъ въ монахи и нареченъ Амвросіемъ.

Тщательное исправленіе порученной ему должности, и особенное искусство въ проповѣдываніи слова Божія какъ и добродѣтельная его жизнь получили вскорѣ достойное награжденіе: ибо въ 1748 году Маія 10 дня Императрица

Елисаветъ Петровна Высочайшимъ указомъ Синоду повелѣла произвести Его въ Архимандрита въ Ставропигіальный Воскресенскій, новый Іерусалимъ именуемый, монастырь, поручивъ ему строеніе оного, и быть ему въ Синодѣ членомъ.

1753 года, Ноября 7 дня по имянному Ея же Величества указу посвященъ онъ въ Москвѣ Епископомъ Переяславскимъ и Дмитревскимъ, и вѣдно при томъ вѣдать ему Воскресенскій монастырь, именуясь тамошнимъ Архимандритомъ, и остаться членомъ въ Синодѣ.

1761 года, Марта въ 7 день переведенъ онъ на Крутицкую Епархію, а 7 Октября тогоже года пожалованъ Архіепископомъ тояже епархіи, т. е. Сарскимъ и Подонскимъ, переименованнымъ потомъ Крутицкимъ и Можайскимъ.

1768 года, Генваря 18 дня ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО нынѣ благополучно владѣющая Государыня, при отъѣздѣ Своемъ изъ Москвы въ Санктпетербургъ, всемилоостивѣйше благоволила перевести его изъ Крутицкой на Московскую Епархію, гдѣ и находился онъ до дня страдальческой своей кончины, послѣдовавшей 16 Сентября, 1771 года, на 63 году отъ рожденія его, причиненной отъ возмущившейся въ Москвѣ черни, которая нашедъ его въ Донскомъ монастырѣ, во время божественной службы изъ олтаря и церкви вытаца, безчеловѣчнымъ образомъ лишила жизни предъ воротами того монастыря, въ которомъ онъ и погребенъ 4 Октября того же года въ трапезной церквѣ, на лѣвомъ крылосѣ у стѣны. При погребеніи его говорилъ проповѣдь Московской Академіи Префектъ Іеромонахъ Амвросій. Другое слово на убіеніе его сочинено студентомъ Алексѣемъ Левшиновымъ, напечатанное 1771 года въ Санктпетербургѣ.

Сверхъ обыкновенныхъ при Александроневской семинаріи трудовъ и проповѣдей упражнялся онъ въ переводѣ слѣдующихъ книгъ на Россійскій языкъ.

I. Посланія Св. Игнатія Епископа Аѣтїохійскаго.

II. Огласительныя поученія святаго Кирилла Епископа Іерусалимскаго. Сии обѣ книги съ дозволенія Святѣйшаго Правительствующаго Синода напечатаны въ Московской Синодальной типографіи.

III. Четыре книги богословскія св. Іоанна Дамаскина, отданныя же въ печать.

IV. Разсужденіе противъ Авеистовъ и Неутралистовъ, напечатано въ Москвѣ 1765 года.

V. Трактатъ о происхожденіи Св. Духа, сочиненный на Латинскомъ языкѣ Преосвященнымъ Теофаномъ Прокоповичемъ, его иждивеніемъ напечатанъ въ Геттингѣ 1771 года.

VI. Опытъ о человекѣ Попія, переведенный г. Поповскимъ, во многихъ мѣстахъ, при разсужденіяхъ до вѣры принадлежащимъ, имъ исправленъ и подъ присмотромъ его печатанъ при Московскомъ университетѣ 1757 года.

VII. Богѣ же всего прилежалъ онъ въ исправленіи Псалтыри съ Еврейскаго на Россійскій языкъ, съ помощію нынѣшняго Донскаго Архимандрита Варлаама Лащевского, преискуснаго въ Еврейскомъ языкѣ мужа. Она была уже приведена къ концу и для поднесенія ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ на бѣло переписана; но къ крайнему сожалѣнію и невозвратной гибели, въ бывшее Чудова Монастыря разграбленіе, не токмо списокъ оныя, но и самый подлинникъ въ мѣлкіе лоскутки изорванъ. Сему несчастію подвержена была и вся его немалая бібліотека, содержащая въ себѣ довольное число рѣдкихъ и нужныхъ книгъ, также и много достопамятныхъ записокъ, принадлежащихъ до церковной Россійской исторіи, которую онъ сочинять намѣреніе имѣлъ, и почти все нужное къ тому заготовлено было.

Кромѣ многихъ полезныхъ наукъ, сану его приличныхъ, довольное имѣлъ онъ знаніе въ гражданской и церковной архитектурѣ, и отъ природы великую имѣлъ къ ней охоту: доказательствомъ сему производимыя имъ вездѣ, гдѣ онъ былъ, строенія и украшенія церквей и покоевъ. Воскресенскій монастырь единственное въ Россіи огромное и славное, паче многихъ подобныхъ мѣстъ строеніе, не отъ Россіянъ токмо, но и отъ чужестранныхъ похваляемое, свидѣтельствуеть его труды, знаніе и искусство въ созиданіи храмовъ Божіихъ.

Переславской епархіи Архіерейскій домъ послѣ бывшаго тамъ пожара вновь имъ воздвигнуть; соборная въ Горичкомъ престольномъ его домѣ церковь украшена и собственнымъ его иждивеніемъ иконостасъ въ ней здѣланъ; а строеніе тамъ же Гепсиманіи, или Богородичнаго гроба за переводеніемъ его на Крутицкую епархію не окончано.

Крутицкій Архіерейскій домъ въ Москвѣ, престольная его снаружи церковь, а Чудовъ монастырь внутри отдѣланъ его стараніемъ и большею частію его собственнымъ иждивеніемъ, доказываетъ его просвѣщенный вкусъ и прилѣжное раченіе къ великолѣпному для украшенія городовъ нужному и выгодному строенію.

Прошло 1769 года Высочайшимъ ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА указомъ поручено ему было обновленіе трехъ большихъ Московскихъ соборовъ, Успенскаго, Благовѣщенскаго и Архангельскаго. Средній изъ нихъ ревностнымъ его присмотромъ приведенъ въ первое благолѣпіе; а другіе два, за наступившею въ Москвѣ заразительною болѣзнію, не начаты.

Что принадлежитъ до нрава и природныхъ свойствъ сего Пастыря, то онъ былъ примѣрный въ санѣ и достоинствѣ своемъ мужъ; разумъ его былъ просвѣщенный, чуждъ суетвѣрія и лицемѣрія; въ обхожденіи со всѣми знающими его учтивъ, къ подчиненнымъ строгъ, но правосуденъ, къ вышшимъ почтителенъ, къ нижшимъ снисходителенъ, а къ равнымъ благосклоненъ. Въ раздаваніи милостины бѣднымъ, а паче страннымъ и пришельцамъ, щедръ безъ тщеславія. Сіе неоспоримо доказываетъ Московскій воспитательный домъ, гдѣ онъ, подавая примѣръ челоуѣколюбія, принявъ на себя званіе Опекуна, и гдѣ собственно отъ себя ежегодныя дѣлагъ немалыя подаванія, и для воспитываемыхъ тамъ младенцевъ учредилъ по всѣмъ приходамъ въ Москвѣ для добротныхъ дателей кружки; въ благочестіи христіанскомъ былъ твердъ, недреманный наблюдатель и исправитель своей паствы; ревностный исполнитель Высочайшихъ повелѣній, судія не лицепріемный, любитель наукъ и покровитель учащихся; въ дружбѣ искрененъ, въ трудахъ неутомимъ; за что всѣми учеными и просвѣщенными людьми былъ любимъ и почитаемъ, и въ опасностяхъ неустрашимъ: ибо во время самой предстоящей смерти, услыша вопль, крикъ и пальбу окружившихъ и къ убіенію его стремящихся мятежниковъ, болѣе объ нихъ, нежели о своей сожалѣлъ напасти. По чему преклонивъ колѣна, и воздѣвъ къ образу Спасителю руки, со слезами произнесъ сіе моленіе: *Господи! остави ихъ, не вѣдятъ бо, что творятъ; не введи ихъ въ напасть, но отврати стремленіе ихъ: и якоже смертію Іоны укротилось волненіе моря, тако*

смертію моею да укротится нынѣ волненіе сего свирѣпѣющаго народа! Видя же ихъ отбивающихъ монастырскіе ворота, пошелъ въ церковь, гдѣ у служащаго литургію священника исповѣдался и святыхъ тайнъ приобщась, отдался безъ супротивленія жаждущимъ крови его убійцамъ, и до послѣдняго издыханія произносимо было его устами имя сына Божія, которому онъ вручивъ духъ свой-успе; а злочестивые его убійцы, яко изверги рода человѣческаго, вскорѣ потомъ казнены поносѣйшею смертію и преданы церковію анаемѣ.

**Амвросій**, Архіепископъ Новгородскій, довольно сочинилъ поучительныхъ словъ, которыя и похваляются; а напечатано изъ нихъ только одно въ Санктпетербургѣ 1741 года.

**Амвросій**, Закономонахаго училищнаго монастыря проповѣдникъ, сочинилъ много весьма изрядныхъ поучительныхъ словъ; а напечатано изъ нихъ только одно, сказыванное при погребеніи Московскаго Архіерея Амвросія, убиенаго Московскою чернію. Въ прочемъ его проповѣди знающими людьми весьма много похваляются.

**Аничковъ, Димитрій**, Московскаго Императорскаго университета Философіи и свободныхъ наукъ Магистръ, сочинялъ слова, 1) о томъ, что миръ сей есть яснымъ доказательствомъ премудрости Божіей, и что въ немъ ничего не бываетъ по случаю, напечатанное въ Москвѣ 1767 года; 2) о истинномъ Богопознаніи, весьма много похваляемое, за свободное и ясное сей важной матеріи объясненіе, напечатанное въ Москвѣ жъ, и еще нѣкоторыя другія.

**Антоній**, Архимандритъ Новгородскаго Вязицкаго монастыря, человѣкъ острый, ученый, и искусный въ Латинскомъ, Греческомъ и Славенскомъ языкахъ, также въ Философіи и Риторикѣ, сочинилъ нѣсколько поучительныхъ словъ, весьма много похваляемыхъ отъ знающихъ людей; но напечатаны изъ нихъ только немногія.

**Арсеній**, бывшій Митрополитъ Ростовскій и Ярославльскій, человѣкъ ученый, писалъ много поучительныхъ словъ; но изъ нихъ немногія напечатаны 1742 года въ Москвѣ.

**Афонасій**, Епископъ Ростовскій и Ярославскій, сочинилъ много весьма изрядныхъ поучительныхъ словъ, изъ коихъ нѣкоторыя напечатаны въ Москвѣ при Синодальной типографіи.

**Афонинъ, Матвѣй**, Императорскаго Московскаго университета натуральной исторіи экстраординарный Профессоръ, сочинилъ нѣсколько торжественныхъ словъ, напечатанныхъ въ Москвѣ въ разныхъ годахъ.

Б.

**Барановичъ, Лазарь**, Епископъ Черниговскій, сочинилъ стихи, которые приложены къ книгѣ *Руно орошенное*, напечатанной церковною печатью въ Черниговѣ 1683 года; плачь о преставленіи Царя Алексія Михайловича, и привѣтствіе Царю Θεодору Алексіевичу, стихами, въ 1676 году; также сочинилъ прозою двѣ книги: первая, *Трубы словесъ*, напечатана въ Кіевѣ 1674 года; а вторая: *Мечъ духовный*, напечатана въ Кіевѣжъ 1686 года: обѣ сїи книги содержатъ въ себѣ поучительныя слова, сказанныя симъ Епископомъ; о другихъ его сочиненіяхъ нѣтъ никакого извѣстія.

**Барковъ, Иванъ**, былъ переводчикомъ при Императорской Академіи Наукъ; умеръ 1768 года въ Санктпетербургѣ. Сей былъ человекъ острый и отважный, искусный совершенно въ Латинскомъ и Россійскомъ языкѣ, и нѣсколько въ Италіанскомъ. Онъ перевелъ въ стихи *Горациевы Сатиры*, *Федровы басни* съ Латинскаго; драмму *Миръ Героевъ* и другія нѣкоторыя съ Италіанскаго, кои всѣ напечатаны въ Санктпетербургѣ въ разныхъ годахъ, а Сатиры съ критическими его на оныя примѣчаніями; также писалъ много сатирическихъ сочиненій, переворотовъ, и множество цѣлыхъ и мелкихъ стихотвореній въ честь Вакха и Афродиты, къ чему веселый его нравъ и безпечность много способствовали. Всѣ сїи стихотворенія не напечатаны, но у многихъ хранятся рукописными. Онъ сочинилъ таже *Краткую Россійскую Исторію*, отъ Рюрика до временъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО; но она не напечатана; также сочинилъ онъ описаніе жизни Князя Антіоха Кантемира, и на сатиры его примѣчанія. Вообще, слогъ его чистъ и приятенъ, а стихотворныя и прозаическія сатирическія сочиненія весьма много похваляются за остроту.

**Барсовъ, Антонъ.** Московскаго Императорскаго университета Професоръ краснорѣчія, сочинилъ на предпріятное и съ благополучнымъ успѣхомъ окончанное прививаніе оспы **БЯ ИМПЕРАТОРСКИМЪ ВЕЛИЧЕСТВОМЪ**, весьма изрядное слово, напечатанное Ноября 10 дня, 1768 года, много похваляемое за чистоту Россійскаго слога, и протчія красоты въ немъ, находящіяся; есть и еще нѣсколько словъ его сочиненія.

**Вашиловъ, Семень,** родился въ Троицкой Лаврѣ отъ приказнаго служителя, а въ 1757 году вступилъ въ Московскій университетъ, и обучался Латинскому и Французскому языку, Риторикѣ и Маѳиматикѣ, гдѣ за прилѣжность и успѣхи въ наукахъ получилъ медали. Въ 1762 году взятъ обратно въ Троицкую Лавру, и обучалъ въ тамошней семинаріи Маѳиматикѣ, а оттуда взятъ былъ для отправленія въ Англію, при студентахъ инспекторомъ; но по приѣздѣ въ Петербургъ увидѣлъ, что за различными его припадками туда ѣхать не могъ; и опредѣленъ былъ въ Императорскую Академію Наукъ переводчикомъ. Въ 1769 году изъ Академіи перешелъ въ Комисію о сочиненіи проекта новаго уложенія сочинителемъ; въ 1770 году взятъ былъ въ Правительствующій Сенатъ, и произведенъ Секретаремъ; но умножившіеся его припадки чахотной болѣзни и другіе не допустили его пользоваться милостію его благодѣтеля; ибо онъ умеръ тогожь года Іюля 11 дня горячкою. Сей былъ человекъ разумный и просвѣщенный, упражнялся много во словесныхъ наукахъ; будучи при Академіи издалъ онъ подъ своимъ смотрѣніемъ двѣ части *Никонской мѳотисы*, *Судебникъ Царя Іоанна Васильевича*, перевелъ много весьма полезныхъ книгъ съ великимъ успѣхомъ, и сочинилъ довольно сатирическихъ писемъ, напечатанныхъ въ еженедѣльномъ сочиненіи: *Нито Нисъо*, изданномъ 1769 года въ Санктпетербургѣ. Вообще слогъ его чистъ и пріятенъ.

**Вратищевъ, Василій,** Статскій Совѣтникъ, будучи въ Персіи отъ Россійскаго двора Резидентомъ сочинилъ историческое извѣстіе о происшедшихъ печальныхъ заключеніяхъ между Шахомъ Надыромъ, извѣстнымъ подъ именемъ Шаха Тахмасъ Кули-Хана, и старшимъ его сыномъ Реза-Кули-Мирзою въ 1742 году. Сія книжка весьма достойна особливаго примѣчанія по находящейся въ ней



исторической истиннѣ, сокровенной почти отъ всѣхъ Европейскихъ писателей: ибо онъ, разумѣя Персидскій языкъ, и будучи самовидцемъ происшедшаго, описать сіе приключіе съ великою исправностію. Г. Братищевъ за трудъ сей превеликой достоинъ похвалы. Напечатана сія книжка 1763 года въ Санктпетербургѣ.

**Векетовъ, Никита Аванасьевичъ**, Астраханскій Губернаторъ, Генералъ Поручикъ и ордена святыя Анны Кавалеръ, въ молодыхъ своихъ лѣтахъ много писалъ стиховъ, а болѣе всего пѣсенъ, изъ которыхъ многія напечатаны въ книгахъ: *Собраніе разныхъ пѣсенъ*, въ 1769 и 1770 годахъ. Его пѣсни многими знающими людьми похваляются. Онъ сочинилъ также трагедію; но въ свѣтъ ее не издалъ.

**Вѣлоградской, Андрей**. Изъ его сочиненій осталось извѣстною одна только книжка *Бесѣда милости со истинною*, напечатанная въ Санктпетербургѣ. Сія книжка написана весьма замысловато и достойна похвалы.

**Вибииковъ, Василій Ильичъ**, двора ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Камергеръ, и придворнаго Россійскаго театра Директоръ, сочинилъ въ 5 дѣйствіяхъ комедію, *Лихоимецъ* именуемую, которая многократно на придворномъ Россійскомъ театрѣ была представлена со успѣхомъ, и всегда принимана со особливою похвалою; но она еще не напечатана. Въ прочемъ надлежитъ засвидѣтельствовать справедливую похвалу сочинителю сей комедіи: ибо онъ, держась театральныхъ правилъ, сочинилъ ее точно въ нашихъ нравахъ; характеры всѣхъ лицъ его комедіи выдержаны порядочно и свойственно ихъ подлинникамъ: завязка и предложеніе естественны и кажущіяся подлинными, и игры довольно; наконецъ сказать должно, что комедія сія почитается за одну изъ лучшихъ въ Россійскомъ театрѣ.

**Вринцкой, Тимофей**. Изъ сочиненій сего писателя осталась извѣстною одна только книга, содержащая въ себѣ, *Описаніе онестральной науки*, съ фигурами, напечатанная въ Москвѣ 1720 года.

**Вогдановъ, Андрей**, Императорской библіотеки помощникъ библіотекарскій, мужъ ученый и искусный, сочинилъ *Симфонію на дѣянія Апостольскія*, и началъ было трудиться въ сочиненіи Симфоніи на священную библію ветхаго и новаго завѣта; но по нѣкоторымъ причинамъ

сей трудъ оставилъ. Оцъ сочинилъ описаніе первобытнаго состоянія Санктпетербурга, и украсилъ многими планами и проспектами; также Логическую азбуку о произведеніи и свойствѣ Россійскихъ буквъ; да на Россійскомъ и Японскомъ языкѣ сочинилъ книги: Грамматику, Вокабулы, Дружескіе разговоры, и *Орбисъ пиктусъ*, то есть, свѣтъ въ лицахъ. Всѣ сіи сочиненія не напечатаны, но хранятся въ Императорской бібліотекѣ. Умеръ онъ 1768 года, около 70 лѣтъ отъ рожденія.

**Вогдановичъ, Ипполитъ**, Государственной коллегіи иностранныхъ дѣлъ переводчикъ, человекъ молодой, но искусный во словесныхъ наукахъ; также во Французскомъ, Италіанскомъ и Россійскомъ языкахъ. Сочинилъ поему *Сугубое блаженство*, довольно торжественныхъ, духовныхъ и Анакреонтическихъ одъ, епистолъ, стансовъ, басенъ, сказокъ, сонетовъ, еклогъ, елегій, идиллій, епиграммъ, писемъ и другихъ сатирическихъ сочиненій, которыя всѣ напечатаны въ ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ, *Полезномъ увеселеніи* 1760, 1761, 1762 г. въ Москвѣ, и другихъ книгахъ. Перевелъ съ Италіанскаго языка г. *Мишеля Анжело Жанетти тѣсъ*, ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ, съ совершеннымъ искусствомъ. Означенныя его поема, пѣснь, и нѣкоторыя оды, напечатаны въ Санктпетербургѣ, и похваляются много знающими людьми.

**Болгарской, Архіепископъ**, сочинилъ книгу: *Благовѣстникъ*, на четырехъ Евангелистовъ. Она напечатана въ Москвѣ 1703 года. О имени сего писателя никакого не могъ я найти извѣстія.

**Вужинской, Гавриилъ**, оберъ Іеромонахъ, сочинилъ весьма изрядную проповѣдь на взятыѣ Шлиссельбурга. Есть и еще много сочиненія его поучительныхъ словъ, собранныхъ и напечатанныхъ особливою книжкою въ Москвѣ 1722 года.

**Вулатницкій, Егоръ**, Московскаго Университета студентъ, умеръ 1767 года въ Москвѣ. Онъ сочинилъ Италіанскую Грамматику, которая и напечатана въ Москвѣ 1760 года.

**Булгаковъ, Яковъ**, Надворный совѣтникъ. Сочиненія его нѣкоторыя прозаическія піесы, напечатаны въ ежемѣсячномъ сочиненіи: *Полезное увеселеніе* 1761 года, въ Москвѣ, и также нѣсколько переводовъ.

**Бурцовъ, Василій.** Изъ сочиненій его остался только одинъ *Букварь* съ десятиословіемъ, въ которомъ собственныя имена расположены по грамматическимъ падежамъ. Напечатана сія книга въ Москвѣ 1637 года.

**Буслаевъ, Петръ,** острый и словесный человекъ. Сей, по совершеніи Богословскаго курса, былъ сперва Діакономъ въ Московскомъ Успенскомъ соборѣ; но по смерти своєї жены оставилъ сей чинъ, и жилъ до смерти своей бѣльцомъ. Сочинилъ онъ въ двухъ частяхъ поему стихами, на смерть самыя добродѣтельныя, боголюбивыя, страннопріемныя и благоразумныя въ жизни жены, вдовствовавшія Баронши Марьи Яковлевны Строгоновой; а напечатана та его поема съ собственными его примѣчаніями въ Санктпетербургѣ 1734 года, подъ заглавіемъ: *Умозрительство душевное, описанное стихами, о преселеніи въ вѣчную жизнь превосходительной Баронессы Марьи Яковлевны Строгоновой.* При сей поемѣ напечатаны также и два его надгробія въ прозѣ: одно упомянутой Строгоновой, а другое супругу ея Григорью Дмитріевичу Строгонову. Стихи сего Буслаева суть средняго (\*) Россійскаго стихотворства; но

---

(\*) Хотя и не совсѣмъ принадлежитъ къ моему намѣренію изъясненіе о среднемъ Россійскомъ стихотворствѣ; однакожъ мнѣ разсудилось для лучшей ясности взять оное изъ сочиненія покойнаго г. Тредіаковскаго, о древнемъ, среднемъ и новомъ стихотворствѣ, напечатаннаго въ Академическихъ сочиненіяхъ 1755 года, на стр. 484 и далѣе, и поставить слово отъ слова, какъ въ подлинникѣ находитя.

Всѣ стихи какъ большій, такъ и малый, не имѣютъ никакихъ въ себѣ стопъ; слѣдовательно не падаютъ по опредѣленнымъ разстояніямъ ни отъ ударенія къ ударенію, ни вопреки, да токмо имѣютъ опредѣленное число слоговъ, и на концѣ двухъ стиховъ двусложную рѣму для того, что Польскій языкъ всегда имѣетъ удареніе въ своихъ словахъ на предпоследнемъ слогѣ и по тому не возможно ему употребить ни односложныя, развѣ всегда односложными реченіями на диво, ни трисложныя рѣмы. Самый большій стихъ имѣетъ въ себѣ 13 слоговъ, и дѣлится на два полстишія, такъ что въ первомъ считается 7 слоговъ, а во второмъ 6; по семь слѣдующій стихъ состоитъ изъ 11 слоговъ, и дѣлится также на два полстишія; въ первомъ полагая 5 складовъ, а во второмъ 6 же, какъ и въ самомъ большемъ стихѣ. Прочіи стихи въ 9, 7, 5, и въ 3 склада не раздѣляются на полстишія; но токмо двусложною оною украшаются рѣмою. Во всѣхъ стихахъ позволено переносить недокончанный разумъ въ первомъ стихѣ, въ начало послѣдующаго стиха, а не до

въ прочемъ за многія презрѣдныя и тонкія мысли превеликой достойны похвалы. Покойный г. Тредіаковскій привелъ изъ сочиненія его слѣдующіе стихи:

Тогда показался Красенъ челоуѣковъ паче,  
Властительно блистая, вакъ Богъ не иначе;  
Въ свѣтъ очамъ ненасытнѣй обоченъ былъ красно,  
Сладко было нань зрѣти, съ радостью ужасно.  
Тѣложь все было въ крови, какъ отъ мукъ недавно:  
Пробиты руки, ногъ, и бока видѣнъ явно.  
Однакожь славы сіе не отънимало,  
Но любовь божественну казало не мало,  
Очи являли милость, лице же все радость,  
Весь онъ былъ желаніе, весь пріятна сладость.  
Округъ его стояли небесныя силы.  
Свѣтлы лица имуще, и лектровыжь крилы  
Отъ славы непреступнои себе закрывали.  
Къ Маріи Христосъ приде: дивно воспѣвали.  
Тажь; явилася скоро прекрасна дѣвица,  
Вскликнули силы: пришла небесна царица.  
Облочена вся въ Солнце, Луна подъ ногами,  
На главѣ же корона царская съ звѣздами.  
Мужей, женъ и дѣвъ много, входили по чину:  
Страшно намъ грѣшнымъ было разсуждать причину.  
Всѣ блещутъ во славу, чести, и силъ небесной.  
Умъ душевны се видѣлъ, слѣпъ былъ зракъ тѣлесной.  
Пламеновидны силы: Крестъ Христовъ окружали.  
Терновъ вѣнецъ, и ужи чѣмъ Христа вязали.  
Трость, копіе, и гвозди: страстей инструменты;  
Отъ чего трешетали свѣта элементы.

По томъ изъясняется о немъ слѣдующими словами: «въ  
«такоемъ случаѣ, что выше сего выговорить возможно? но  
«что и сладостнѣе, и вымышленнѣе? еслибъ въ сихъ сти-  
«хахъ паденіе было стопъ, возвышающихся по опредѣлен-  
«нымъ разстояніямъ; то что сихъ *Буславскихъ* стиховъ мог-  
«лобъ быть и глаже и плавнѣе? и проч.

---

конца его, или до конца перваго полстишія. Строчкы, кромѣ Сафическія, никакихъ въ немъ нѣтъ, нѣтъ также, или по крайней мѣрѣ не выдвигано отъ первыхъ временъ на нашемъ языкѣ смѣшенныя рѣзны; всюду тогда въ стихахъ употребляема была непрерывная. Сей точно есть исправный составъ средняго Россійскаго стихотворенія, вычищенный уже во всемъ и утвержденный, а воспріятый къ намъ съ образца Польскихъ стиховъ.

Изъ примѣчаній *Буслаева* на его поему усмотрѣть можно, что онъ былъ человѣкъ ученый, и что не безызвѣстны были ему всѣ лучшіе древніе писатели и стихотворцы. На 12 стран. упоминаетъ онъ *Гомера*, *Виргилія*, *Овидія* и другихъ приводя въ примѣръ ко своей поэмѣ.

**Брюсъ, Яковъ Вилимовичъ**, (\*) Графъ и Генераль-Фельдмаршалъ, мужъ высокаго ума, остраго разсужденія, твердой памяти и добродѣтельнаго житія, искусный въ Физикѣ и Маѳиматикѣ, а наипаче всего ревнитель къ пользѣ Россіи. Будучи со младыхъ лѣтъ при Государѣ ПЕТРѢ ВЕЛИКОМЪ, перевелъ съ Аглинскаго и Нѣмецкаго языка на Россійскій многія полезныя книги, и сочинилъ самъ *Геометрію* съ изрядными украшеніями. При томъ подарилъ въ Санктпетербургскую Академію Наукъ свой кабинетъ не малой цѣны, состоящій изъ древнихъ медалей, монетъ, рудъ, и другихъ рѣдкостей; изъ Маѳиматическихъ, а наипаче Астрономическихъ инструментовъ, и также изъ многихъ книгъ библіотеку. Онъ сочинилъ Календарь, который и нынѣ извѣстенъ подъ именемъ *Брюсова Календаря*.

---

## В.

**Вельяшева Волынцова, Анна Ивановна**, дѣвица, дочь Артиллеріи Подполковника, сочинила довольно стиховъ, заслуживающихъ похвалу. Она также перевела съ Французскаго на Россійскій языкъ Брандебургскую исторію, Тысяча и одинъ часъ, и другія нѣкоторыя. Сія книги напечатаны въ Москвѣ въ разныхъ годахъ, и переводчица, въ разсужденіи молодыхъ своихъ лѣтъ и исправности перевода, достойна похвалы.

**Вѣницѣвъ, Семень**, Коллежскій регистраторъ, много писалъ похвальныхъ одъ и другихъ стихотворныхъ сочиненій; но печатныхъ нѣтъ.

---

(\*) Въ предизв. на Россійскую исторію г. Татищева, стр. XIX.

**Веніаминъ**, Архіепископъ Казанскій и Свѣяжскій, чело­вѣкъ ученый и просвѣщенный, сочинилъ довольно по­учительныхъ словъ, много похваляемыхъ знающими людь­ми; но они не напечатаны.

**Веніаминъ**, Архимандритъ Староладожскаго Николаев­скаго монастыря и Александроневской семинаріи ректоръ, чело­вѣкъ ученый, благоразумный и искусный какъ въ Ла­тинскомъ, такъ и Россійскомъ языкѣ, также въ Филосо­фіи, Богословіи и другихъ наукахъ. Сочинилъ много весе­ма изрядныхъ поучительныхъ словъ, похваляемыхъ знаю­щими людьми; но печатныхъ изъ нихъ нѣтъ.

**Веніаминовъ**, Петръ, Императорскаго Московскаго Университета Медицины Докторъ и Профессоръ. Сочинилъ многія изрядныя слова и рѣчи; а напечатаны изъ нихъ нѣкоторыя 1766 и 1767 годовъ въ Москвѣ.

**Веревинъ**, Михайло, Коллежскій Совѣтникъ, сочи­нилъ помянникъ на всякій день стихами весьма изрядно, и много другихъ стихотворныхъ сочиненій, напечатанныхъ въ ежемѣсячномъ сочиненіи: *Полезное увеселеніе*, изданномъ въ Москвѣ 1761 года: но онъ большую заслужилъ отъ общества похвалу, и бо­гѣе во ономъ извѣстенъ перево­домъ на Россійскій языкъ *Сюллевыхъ записокъ*, котораго издано уже двѣ части 1771 года въ Москвѣ. Сей переводъ всѣми знающими людьми много похваляется.

**Верецагинъ**, Иванъ, Троицкой семинаріи студентъ Философіи, писалъ стихи; изъ нихъ напечатана одна толь­ко его торжественная ода въ Санктпетербургѣ 1771 года.

**Вершицкой**, Алексѣй, былъ прежде студентомъ въ Императорскомъ Московскомъ Университетѣ, и сочи­нялъ разныя случайныя стихи, которыя и напечатаны въ ежемѣсячномъ сочиненіи: *Доброе намъреніе* 1764 года въ Москвѣ. Нынѣ онъ священникомъ въ Архангельскомъ Мо­сковскомъ соборѣ.

**Волковъ**, Ѳеодоръ Григорьевичъ, родился въ горо­дѣ Костромѣ, отъ тамошняго купца Григорія Волкова 1729 года, Февраля 9 дня. Посмерти его отца вышла мать его за Ярославскаго купца Ѳеодора Полушкина, по чему и дѣти ея переѣхали съ нею на житье въ Ярославль, въ домъ своего вотчима. Сей Полушкинъ былъ заводчикъ селитря­ныхъ и сѣрныхъ заводовъ. Онъ увидя остро­ту старшаго своего пасынка, отослалъ его въ Москву для обученія му-

зыкѣ и Нѣмецкому языку, на которомъ онъ говорилъ какъ природный Нѣмецъ. Прочія дарованія сего остраго чело-вѣка начали оказываться еще въ его юности. Онъ не имѣлъ нимагой склонности къ промысламъ своего вотчина; но при-страстно прилежалъ къ познанію наукъ и художествъ. Жи-вописи обучился онъ самъ собою еще въ ребячествѣ, непре-станно рисуя и срисовывая всякіе виды. Такимъ образомъ упражнялся онъ и въ рѣзномъ искусствѣ; чему остались доказательствомъ и понинѣ въ приходской ихъ церквѣ рѣзныя царскія двери, на которыхъ *Тайная Вечера* весьма изрядно выработана; а въ разсужденіи живописи оставилъ онъ множество картинъ своей выдумки и работы. Въ прот-чемъ главная его склонность была къ театру: съ самыхъ юныхъ лѣтъ началъ онъ упражняться въ театральныхъ представленіяхъ съ нѣкоторыми приказными служителями. Изъ первыхъ игранныхъ имъ комедій были сочиненныя *Святая Дмитріемъ Ростовскимъ*. Склонность сія, такъ какъ и къ прочимъ наукамъ и художествамъ, возрастала въ немъ по мѣрѣ его во оныхъ упражненія; а пронипа-тельный и острый его разумъ поспѣшествовалъ ему безъ всякаго, можно сказать, предводителя доходить во оныхъ до возможнаго совершенства.

Въ 1746 году отправленъ онъ былъ вотчимомъ своимъ въ Санктпетербургъ для нѣкоторыхъ дѣлъ по его про-мыслу; но онъ по приѣздѣ въ сію резиденцію, исправя на-передъ порученное ему дѣло, далъ полную свободу стрем-ленію и любопытству своихъ склонностей. Познакомясь съ живописцами, музыкантами и другими художниками, быв-шими тогда при Императорскомъ Италіянскомъ театрѣ, не упустилъ ни одной рѣдкости, которую бы не осмотрѣлъ и не постарался узнать обстоятельно. Болѣе всего прилѣ-пился онъ къ театру, и по случаю знакомства, нѣсколько разъ вида представленіе Италіянской оперы, почувство-валъ желаніе сдѣлать и у себя въ Ярославлѣ театръ, дабы представлять на немъ самому Рускія театральныя сочи-ненія. Сего ради ходилъ онъ нѣсколько разъ на театръ, чтобы обстоятельнѣе разсмотрѣть онаго Архитектуру, ма-хины, и прочія украшенія; и какъ острый его разумъ все понимать былъ способенъ, то сдѣлалъ онъ всему чертежи, рисунки и модѣли. Осталось только получить ему понятіе о театральной игрѣ. Въ семъ случаѣ имѣлъ онъ прибѣжи-

ще къ Италіянскимъ Актерамъ, которые хотя и сами не весьма были далеки въ Актерской должности; но г. Волковъ дошелъ на конецъ до познанія ея красотъ и тонкостей острою своего разума и врожденной къ театру способности.

По возвращеніи своемъ въ Ярославль, и давши отчетъ въ своей посылкѣ, началъ онъ помышлять о исполненіи своего намѣренія, и напоследокъ по многихъ въ томъ трудахъ, сдѣлалъ онъ небольшой театръ въ своей комнатѣ, и приговоря къ себѣ братьевъ своихъ и другихъ нѣсколькихъ молодыхъ людей, началъ на немъ играть. Вотчимъ его былъ отчасти доволенъ, что могъ повеселить своихъ гостей невиданною ими рѣдкостію, а паче по тому, что могъ хвалиться имѣть въ своемъ домѣ то, о чемъ въ другихъ и понятія не имѣли; въ протчемъ упражненіе своего пасынка почитаеъ онъ дѣтскими игрушками; но сіи игрушки скоро перемѣнили свой видъ, и положили нѣкоторое основаніе Россійскому театру.

Г. Волковъ умѣлъ заставить почувствовать пользу и забавы, производящія отъ театра, и самыхъ тѣхъ, которые ни знанія, ни вкуса во ономъ не имѣли. Вскорѣ маляинскій театръ сталъ тѣсенъ для умножающагося числа зрителей. Надлежало его разпространить, или сдѣлать со всѣмъ новымъ. Но какъ вотчимъ его не столь былъ тароватъ, что бы покупать такіа забавы, къ которымъ онъ не весьма былъ страстенъ, толь дорогою цѣною; то Федоръ Григарьевичъ возимѣлъ прибѣжище къ зрителямъ. Они уже столько къ театру имъ были приучены, что не захотѣли лишиться сей забавы. Каждый изъ нихъ согласился дать по нѣкоторому числу денегъ на построение новаго театра, который стараніемъ г. Волкова и построенъ, и столь былъ пространенъ, что могъ помѣщать въ себѣ до 1000 человекъ. При строеніи сего театра былъ онъ самъ Архитекторомъ, живописцомъ и машинистомъ; а когда приведенъ былъ оный ко окончанію, то сдѣлался онъ на семь театрѣ и главнымъ Директоромъ и первымъ Актеромъ. На семь новомъ театрѣ началъ онъ съ протчими представлять оперы: Титово милосердіе, Евдоксію вѣнчанную, и другія драммы, переведенныя на Россійскій языкъ. Сдѣлано было приличное къ тому платье и прочее, чему всему самъ онъ былъ изобрѣтатель.



Слухъ о семь театрѣ дошелъ наконецъ до Императорскаго двора. Въ сіе время объ основаніи Россійскаго театра имѣли уже попеченіе и сочиненныя первымъ основателемъ Россійскаго театра г. Сумороковымъ трагедіи были играны на комнатномъ придворномъ театрѣ благородными особами. По причинѣ сего то слуха и потребованъ былъ ко двору по имянному указу сей г. Волковъ въ 1752 году.

По приѣздѣ его въ Петербургъ въ сей самый годъ со всѣми Актерами, бывшими при его театрѣ, былъ онъ представленъ Ея Величеству; и получилъ повелѣніе играть трагедіи г. Суморокова на комнатномъ театрѣ. По сему и представили они *Хорева*, *Синава* и *Трувора*, *Гамлета* и драмму *Грѣшника*. Искусные и знающіе люди увидѣли превеликія способности въ семь г. Волковѣ и прочихъ его сотоварищахъ, хотя игра ихъ и была только что природная и не весьма уграшенная искусствомъ. Ея Величество указала всѣхъ ихъ отдать въ Кадетскій корпусъ для обученія приличнымъ знанію ихъ наукамъ; по чему и отосланы они были тогда всѣ. Чтожъ касается до самаго г. Волкова; то онъ, будучи уже обученъ, упражнялся болѣе въ чтеніи полезныхъ книгъ для его искусства, въ рисованіѣ, музыкѣ, и въ просвѣщеніи своего знанія всѣмъ тѣмъ, чего ему еще не доставало. Тамъ же въ свободное отъ наукъ время сдѣлалъ онъ самъ маленькій театръ, состоящій изъ куколъ, искусно имъ самимъ сдѣланныхъ; но онъ не имѣлъ удовольствія сего своего предпріятія довести до окончанія. Однимъ словомъ, въ бытность свою въ Кадетскомъ корпусѣ употреблялъ онъ всѣ старанія выйти изъ онаго просвѣщеннѣйшимъ; въ чемъ и успѣлъ совершенно.

На конецъ въ 1756 году учрежденъ былъ Россійскій театръ, и Директоромъ онаго пожалованъ былъ г. Сумороковъ. Ѳедоръ Григорьевичъ былъ во оный назначенъ первымъ Актеромъ, а прочимъ его товарищамъ даны были роли по ихъ способностямъ. Тогда г. Волковъ показалъ свой дарованіи въ полномъ уже сіяніи, и тогда то увидѣли въ немъ великаго Актера; и слава его подтверждена была и иностранцами: словомъ, онъ упражнялся въ сей должности до конца своей жизни съ превеликою о себѣ похвалою.

Въ сіе время сочинилъ онъ многія мѣлкія стихотворенія; на конецъ началъ писать похвальную оду ПЕТРУ ВЕЛИКОМУ, расположа ее въ 40 куплетовъ; но сочинивъ оной только 15 строфъ, отвлеченъ былъ отъ окончанія оной разными обстоятельствами.

Въ 1759 году посланъ былъ г. Волковъ въ Москву для учрежденія Россійскаго театра, который установя совершенно, возвратился онъ въ томъ же году обратно въ Петербургъ.

• Въ 1762 году, по благополучномъ возшествіи на Всероссійскій престолъ ЕКАТЕРИНЫ Великія, пожалованъ онъ былъ за оказанныя имъ отличныя услуги Россійскимъ дворяниномъ и деревнями. Сіе новое достоинство ни мало не уменьшило склонность его къ театру; однакожъ послѣ сего удалось ему сыграть одинъ только разъ въ трагедіи *Семиръ* роль *Оскольда* въ Москвѣ, чѣмъ и окончилъ игру свою и жизнь. Смерти его было причиною слѣдующее обстоятельство: онъ получилъ повелѣніе вымыслить и расположить публичный маскарадъ для увеселенія народнаго, который онъ и сочинилъ подъ именемъ *Торжествующія Минервы*. По приготовленіи ко оному платья и машинъ, по предписанію его, представленъ былъ сей маскарадъ публичнымъ шествіемъ. Генваря 30, Февраля 1 и 2 дня 1763 года. Г. Волковъ, желая чтобы наблюденъ былъ во ономъ вездѣ порядокъ, ѣздилъ верхомъ и надсматривалъ надъ всѣми его частями, отъ чего и получилъ сильную простуду, а по томъ вскорѣ горячку; на конецъ сдѣлался у него Антоновъ огонь, отъ чего и скончался 1763 года, Апрѣля 4 дня, на 35 году отъ рожденія, къ великому и общему всѣхъ сожалѣнію. Тѣло его съ великолѣпною и богатою церемоніею погребено, въ присутствіи знатнѣйшихъ придворныхъ Кавадеровъ, и великаго множества людей различнаго состоянія въ Андроньевѣ монастырѣ.

Сей мужъ былъ великаго, обымчиваго и проницательнаго разума, основательнаго и здраваго разсужденія, и рѣдкихъ дарованій, украшенныхъ многимъ ученіемъ, и прилѣжнымъ чтеніемъ наилучшихъ книгъ. Театральное искусство зналъ онъ въ вышнемъ степенѣ; при семъ былъ изрядный стихотворецъ, хорошій живописецъ, довольно искусный музыкантъ, на многихъ инструментахъ, посредственный скульпторъ и однимъ словомъ, челоѣкъ многихъ знаній въ до-

вольномъ степенѣ. Съ перваго взгляда казался онъ нѣсколько суровъ и угрюмъ; но сіе исчезало, когда находилъ онъ съ хорошими своими друзьями, съ которыми умѣлъ онъ обходиться, и услаждать бесѣду разумными и острыми шутками. Житія былъ трезваго и строгой добродѣтели: друзей имѣлъ немногихъ; но наилучшихъ, и самъ былъ другъ совершенный, великодушный, безкорыстный, и любящій вспомоствовать. Сочиненія его весьма много имѣють остроты, а особливо ода ПЕТРУ ПЕРВОМУ, великой достойна похвалы; и которая также, какъ почти и всѣ прочія сочиненія по смерти его утратились. Изъ его сочиненій остались извѣстными мнѣ только двѣ пѣсни: *Ты проходишь мимо кельи дорогая; Станемъ братцы тѣмъ старую пѣсню*, и одна епиграмма. Изобрѣтенный имъ маскарадъ напечатанъ въ Москвѣ 1763 года, который довольно показываетъ обширность его знанія, искусства и учености. При томъ осталось по немъ нѣсколько картинъ, имъ написанныхъ, грудная статуя ПЕТРА ВЕЛИКАГО, имъ сдѣланная, и другіе нѣкоторые знаки разума его и прилѣжанія. Г. Сумароковъ о смерти его написалъ слѣдующую элегію.

## ЕЛЕГІЯ КЪ Г. ДМИТРЕВСКОМУ

### НА СМЕРТЬ Г. ВОЛКОВА.

Пролей со мной потокъ, о Мелпомена, слезный:  
Восплачь и возрыдай и растрепли власы!  
Преставился мой другъ; прости мой другъ любезный!  
На вѣки Волкова пресѣклися часы!  
Мой весь мятется духъ, тоска меня терзаетъ,  
Пегасовъ предо мной источникъ замерзаетъ.  
Расиновъ я театръ явилъ о Россы вамъ;  
Богиня! а тебѣ поставилъ пышный храмъ;  
Въ небытіе теперь сей храмъ перенесется,  
И основаніе его уже трясется.  
Се смысла моего и тщанія плоды;  
Се вѣка дѣлаго прилѣжность и труды!  
Что Дмитревскій зачнемъ мы съ сей теперь судьбою?  
Разстался Волковъ нашъ со мною и съ тобою,  
И съ музами на вѣтъ; возри на гробъ его;  
Оплачь, оплачь со мной ты друга своего,  
Котораго какъ насъ потомство не забудеть;  
Переломи кинжалъ; Котурна ужъ не будетъ;  
Простись съ отторженными отъ драмы и отъ насъ;

Простися съ Волковымъ уже въ послѣдній разъ,  
Въ послѣднемъ какъ ты съ нимъ играніи прошался,  
И молви какъ тогда Оскольду извѣщался,  
Пустьвь днесъ горькія струи изъ смутныхъ глазъ:  
Колѣкимъ горѣстямъ подвластны человѣки;  
Прости любезный другъ, прости мой другъ на вѣки.

\*

Я сообщаю моимъ читателямъ извѣстную мнѣ эпиграмму сочиненія г. Волкова, которая хотя малое подасть понятие о его стихотворствѣ тѣмъ, которые его сочиненіи не читывали. Хотѣлъ бы я сообщить и всѣ его стихотвореніи; но ни у кого не могъ отыскать.

### ЭПИГРАММА.

Всадника хвалить: хорошъ молодецъ!  
Хвалить другіе: хорошъ жеребецъ!  
Полно не спорьте: и конь и дѣтина,  
Оба красивы; да оба скотина.

**Волковъ, Александръ Андреевичъ**, Полковникъ и канцеляріи строенія государственныхъ дорогъ главный судія, сочинилъ прозою двѣ весьма изрядныя малыя комедіи: первая *Чадомліе* а вторая *Неудачное упрямство*, которыя представлены на придворномъ театрѣ многократно, и всегда принимаемы съ похвалою. Онъ извѣстенъ также по многимъ изрядно переведеннымъ имъ комедіямъ. Есть и еще малая комедія имъ сочиненная; но она въ свѣтъ не выдана.

**Волковской, Аѳанасій**, Гермонахъ, сочинилъ много поучительныхъ изрядныхъ словъ, а напечатано изъ нихъ только одно 1749 года въ Москвѣ.

**Владыкинъ, Иванъ**, Надворный Совѣтникъ, сочинилъ *Елегію* о смерти ПЕТРА ВЕЛИКАГО, нѣсколько одъ, эпистолъ, и много другихъ сочиненій; также написалъ прозою книжку, подъ именемъ: *Похвала истинной любви къ отечеству*. Всѣ оныя творенія напечатаны въ Санктпетербургѣ въ разныхъ годахъ.

Г.

**Гавенской, Христофоръ**, сочинилъ книжку о небесныхъ и земныхъ глобусахъ. Напечатана она 1724 года въ Санктпетербургѣ.

**Гаврииль**, Архіепископъ Санктпетербургскій и Ревельскій, Архимандритъ Троицкаго Александроневскаго монастыря, Правительствующаго Синода членъ, и депутатъ отъ онаго въ комисіи о сочиненіи проекта новаго уложенія. Мужъ высокаго ума, остраго понятія, здраваго разсужденія, и великаго просвѣщенія; искусный въ нѣкоторыхъ Европейскихъ языкахъ, и совершенный во своемъ природномъ, также въ Богословіи, Философіи и краснорѣчіи. Много сочинилъ поучительныхъ словъ, изъ коихъ нѣкоторыя напечатаны, много похваляются, и знающими людьми полагаются въ число наилучшихъ проповѣдей. Онъ сочинилъ также и нѣкоторыя полезныя книги, для употребленія въ своей гимназій, достойныя похвалы. Въ сочиненіяхъ его слогъ чистъ, важенъ и пріятенъ, мысли велики, изображенія сильны и ясны, слова же изрядны; и онъ по справедливости почитается однимъ изъ лучшихъ, первѣйшихъ и великихъ проповѣдниковъ. Въ прочемъ къ великой славѣ его имени, должно сказать, что *Велисарій* на Волгѣ переведенный, въ которомъ наивеличайшая въ свѣтѣ Особа участіе имѣла, и многіе знатныя особы государства, приписать сему Архіепископу, и гдѣ между прочими похвалами написано: «Мы чистосердечно признаемся, что «Велисарій обладалъ нашими сердцами, и мы увѣрены, что «сіе сочиненіе вашему преосвященству понравится, потому «что вы мыслями, какъ и добродѣтелию, съ Велисаріемъ «сходны».

**Галятговскій, Іоанкиій**, Іеромонахъ, сочинилъ двѣ книги: первая *Ключъ разумнїя*, печатана 1659 года; а другая *Истинный Мессія*, или разговоръ жида съ Христїаниномъ, въ 1669 году, обѣ напечатаны въ Кіевѣ.

**Галенковскій, Варлаамъ**, сочинилъ книгу: *Разговоръ духовный любителя съ любовію*, которая и напечатана въ Кіевѣ 1714 года.

**Глазатой, Иоаннъ**, священникъ, написалъ извѣстiе о доставанiи и взятiи города Казани, гораздо обстоятельнѣе Князя Андрея Курбскаго. Г. Рычковъ въ опытѣ Казанской исторiи объявляетъ о прежней Казанской лѣтописи, что сочинитель оныя нигдѣ не показалъ своего имени; но только сказываетъ о себѣ, что онъ взятъ былъ въ полонъ, отведенъ въ Казань, и тамъ подаренъ Царю Сафигирею, у котораго былъ при дворѣ въ почтенiи и въ близости 20 лѣтъ. По взятiижъ Казани вышелъ онъ къ Царю Иоанну Васильевичу, который обратя его паки въ Христiанство, и приобща къ святой церкви, далъ ему для пропитанiя землю.

**Грачевскiй, Илья**, Казанской гимназiи учитель, сочинилъ стихи, которые напечатаны во описанiи торжественныхъ воротъ, въ Казанѣ построенныхъ 1767 года.

**Грѣшницевъ, Иванъ**, Троицкой семинарiи студентъ Философiи, писалъ стихи, изъ которыхъ одна ода напечатана въ Москвѣ 1771 года. О другихъ его сочиненiяхъ извѣстiя нѣтъ.

**Гедесонъ**, Епископъ Псковскiй и Нарвскiй, человекъ словесный, ученый, просвѣщенный и искусный въ краснорѣчiи и другихъ наукахъ. Сей будучи придворнымъ проповѣдникомъ сочинилъ много поучительныхъ словъ, которыя собраны и напечатаны въ четырехъ частяхъ въ Санктпетербургѣ въ разныхъ годахъ. Его сочиненiя весьма много похваляются, и нѣкоторыя проповѣди равняются съ Теофановыми, и онъ по справедливости почитается краснорѣчивѣйшимъ, и въ числѣ первыхъ Россiйскихъ проповѣдниковъ. Онъ скончался въ 1763 году, имѣя не болѣе 40 лѣтъ отъ рожденiя.

**Гедескiй**, сочинилъ книгу: *Стоглавникъ*, содержащую въ себѣ 100 главъ различныхъ правоученiй. О имени сего писателя и о томъ, въ которое время онъ жилъ и писалъ, ни какого не могъ я найти извѣстiя.

**Генадiй**, Архимандритъ, много сочинилъ изрядныхъ поучительныхъ словъ. Изъ нихъ нѣкоторыя напечатаны въ Санктпетербургѣ въ разныхъ годахъ.

**Герберъ, Иванъ Густавъ**, родомъ изъ Брандербургии, вступилъ въ Россiйскую службу въ 1710 году артиллерiи Поручникомъ; въ 1715 году произведенъ въ Капитаны, а въ 1721 году пожалованъ Маiоромъ. И какъ по за-

ключеніи съ Шведами мира Императоръ ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ за потребно разсудилъ привести въ безопасность Россійскія границы противъ Персіи, для бывшихъ тогда въ той землѣ замѣшательствъ; то Герберу поручено было перевезти потребную къ тому артиллерію изъ Москвы въ Астрахань водою; почему и отправился онъ весною 1722 года; по благополучномъ же туда прибытіи г. Герберъ остался при арміи. ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ, довольствуясь завоеваніемъ Дербента и прочими полученными побѣдами, оставилъ армію своей довершать оныя, а самъ отправился въ Москву, гдѣ присутствіе Его весьма было нужно. Г. Герберъ пробылъ въ тѣхъ мѣстахъ еще 5 лѣтъ, и былъ въ числѣ уполномоченныхъ комисаровъ въ 1727 году для положенія границъ между обѣими государствами. По сей то причинѣ извѣдалъ онъ совершенно состояніе тѣхъ земель, сочинилъ имъ точную Ландкарту, и книжку, подъ именемъ: *Описание странъ лежащихъ при Каспійскомъ морѣ*, которая послѣ и напечатана въ Академическихъ ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ 1760 года во II. томѣ. По возвращеніи его въ 1729 году въ Москву, пожалованъ онъ былъ за вѣрную его службу артиллеріи Полковникомъ, и членомъ главной артиллерійской канцеляріи въ Санктпетербургѣ, въ которой должности находился онъ до 1731 года; и въ сіе время сочинилъ онъ примѣчаніи къ Россійской географіи X вѣка. Въ майѣ мѣсяцѣ того года назначена была тайная экспедиція въ Хиву и Бухарію, для учрежденія купечества; а во оную главнымъ командиромъ опредѣленъ г. Герберъ, и приказано было ему ѣхать подъ именемъ купца, а ежели потребуютъ обстоятельства, то принять и должность посланника; по чему и отправился онъ въ путь 31 числа мая. Изъ Астрахани отправился съ нимъ знатный купеческій караванъ; и хотя великая надежда была ожидать отъ сего предпріятія добраго окончанія; но сіе все разрушилось: на рѣкѣ Емпѣ напали на ихъ караванъ тамошніе воровскіе народы, и всѣхъ ихъ разграбили, а г. Герберъ, радовался тому, что могъ спасти жизнь свою отъ варварства сихъ злодѣевъ. По возвращеніи его въ Санктпетербургъ дѣлалися уже приготовленіи къ Турецкому походу; и ему поручено было препроводить осадную артиллерію для взятія Азова, которая подъ его командою и доведена была до Новоспасакаго при рѣкѣ Дону лежащаго города.

Тамъ г. Герберъ впалъ въ жестокую болѣзнь, отъ которой 5 октября 1734 года и скончался.

**Глѣбовъ, Сергѣй**, артиллеріи Подполковникъ, писалъ стихи, которые и напечатаны въ разныхъ мѣстахъ; но онъ болѣе извѣстенъ по своимъ переводамъ, изъ коихъ, *Исторія великихъ мужей*, выбранныхъ изъ Плутарха, сдѣлаютъ ему честь и похвалу, естли всѣхъ ихъ жизни будутъ изданы. Есть и другіе его изрядные переводы.

**Гребневскій, Петръ**, Священникъ, писалъ поучительныя слова. Изъ нихъ одно только напечатано въ Санктпетербургѣ 1742 года.

**Григоровичъ, Иларіонъ**, Архимандритъ Савинскаго монастыря, сочинилъ много изрядныхъ поучительныхъ словъ; а напечатано изъ нихъ одно 1742 года въ Москвѣ.

**Григоровичъ, Василій**, Иеромонахъ, уроженецъ Киевскій, человекъ ученый и преискусный въ Греческомъ, Латинскомъ и Арапскомъ языкахъ. Святою ревностію и любопытствомъ побуждаемый, вознамѣрился онъ увидѣть всѣ святыя мѣста въ Европѣ, Асіи и Африкѣ находящіяся; по чему и отправился въ путь. Путешествуя цѣлыя 25 лѣтъ былъ въ Аѳонской и Синайской горахъ, у всѣхъ Греческихъ Патріарховъ, и у Римскаго Папы; отъ которыхъ и получилъ засвидѣтельствованныя грамоты. Въ бытность его въ островѣ Патмосѣ обучался нѣсколько лѣтъ Богословіи и другимъ наукамъ; откуда по призыву Россійскаго при Оттоманской Портѣ Резидента г. Вишнякова приѣхалъ въ Константинополь, и пробывъ тамъ нѣсколько времени возвратился въ Киевъ. Во время сего странствованія сочинилъ онъ книгу своего путешествія, которая хранится въ библіотекѣ Киевской Академіи. Сія книга украшена многими планами и рисунками его труда, и по содержащимся въ ней многимъ достопамятствамъ заслуживаетъ похвалу. Изъ сего сочиненія взято описаніе города Солуня, съ именами Архипелагскихъ острововъ, и напечатано въ ежемѣсячномъ сочиненіи *Парнаасскомъ Щепетильникѣ*, изданномъ 1770 года въ Санктпетербургѣ. Сей путешественникъ скончался въ Киевѣ въ 1749 году.

**Голеневскій, Иванъ**, придворный пѣвчій, издалъ въ свѣтъ нѣсколько одъ и пѣсень, изъ которыхъ одна ода напечатана въ Санктпетербургѣ 1762 года. Онъ же сочи-



нилъ плачь на преставленіе Императрицы Елисаветы Петровны.

**Гровинскій, Димитрій**, Архимандритъ Спасскаго монастыря, въ Новѣгородкѣ Сѣверскомъ, сочинилъ много изрядныхъ поучительныхъ словъ, и упражнялся въ духовномъ стихотворствѣ; изъ коихъ сочиненная имъ надгробная надпись пресвященнымъ Московскимъ Архіепископомъ Платону Маліовскому, и Митрополиту Тимоѳею Щербацкому напечатана въ 10 № еженедѣльника Муравья 1771 года. Скончался сей Архимандритъ въ Украинѣ отъ заразительной язвы 1770 года.

**Гурчинъ, Даниилъ**, писалъ стихи; а напечатано изъ нихъ только одно сочиненіе, на побѣды ПЕТРА ВЕЛИКАГО, надъ Шведами, въ Москвѣ 1706 года, подъ заглавіемъ: *Триумфъ Польской музы*. Сіе сочиненіе писано на Россійскомъ и Польскомъ языкѣ.

---

Д.

**Дашкова, Княгиня, Екатерина Романовна**, двора ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Штатсъ-Дама, и ордена святыя Екатерины Кавалера, писала стихи; изъ нихъ нѣкоторыя весьма изрядныя напечатаны въ ежемѣсячномъ сочиненіи: *Невинное упражненіе*, 1763 года, въ Москвѣ. Въ прочемъ она почитается за одну изъ ученыхъ Россійскихъ Дамъ, и любительницу свободныхъ наукъ.

**Дегенинъ, Генералъ Порутчикъ**, сочинилъ книгу: *Описаніе Сибирскихъ рудоконныхъ заводовъ*, и украсилъ ее многими чертежами. Сія книга рукописною хранится въ Императорской библіотекѣ.

**Денбовецъ, Павелъ**, студентъ Императорскаго Московскаго Университета. Изъ его сочиненій напечатана только одна Епистола и нѣсколько стиховъ къ г. Мамонову, въ Москвѣ 1770 года.

**Десницкій, Семень**, Московскаго Императорскаго Университета магистръ свободныхъ наукъ, юриспруденціи

Докторъ, Римскихъ и Россійскихъ правъ публичный Экстраординарный Профессоръ, сочинилъ изрядное слово, о прямомъ и ближайшемъ способѣ къ наученію юриспруденціи, которое напечатано въ Москвѣ 1768 года; и еще нѣскольکو другихъ словъ, напечатанныхъ тамъ же.

**Димитрій, Туптало**, Святый Митрополитъ и чудотворецъ Ростовскій и Ярославскій. Сей святитель родился въ Кіевѣ около 1671 года, и былъ сынъ сотника Саввы Туптала. На осмомъ надесяти году постриженъ онъ во иноческій чинъ, потомъ былъ Архимандритомъ Новгородскаго Сѣверскаго монастыря, а нѣскольکو спустя времени посвященъ Митрополитомъ въ Сибирскую Митрополию; но не бывъ еще тамъ переименованъ Ростовскимъ и Ярославскимъ Митрополитомъ, въ 1702 году, Генваря 4 дня. Прибывъ въ Ростовъ тогоже года, Марта 3 дня, началъ распространять истинное Евангельское ученіе, и житіемъ своимъ воздержнымъ, Богобоязливымъ и честнымъ, яко истинный своего стада пастырь, подавалъ спасительныя примѣры.

Сей Богодуховный мужъ былъ остраго разума и великаго просвѣщенія, искусный въ Славянскомъ, Латинскомъ, Греческомъ и Еврейскомъ языкахъ; имѣлъ прозорливый духъ, любилъ добродѣтельныхъ и честныхъ людей, помогалъ бѣднымъ, защищалъ утѣсненныхъ, и имѣлъ превеликую склонность къ наукамъ. Разпространяя Евангельское ученіе, словомъ и дѣломъ противу упорствующихъ раскольниковъ брынскія вѣры, сочинилъ книгу, *Розмыслъ* или *Разсмотрѣніе*, которая раздѣляется на три части: въ первой доказывается, что вѣра ихъ неправа; во второй, что ученіе ихъ вредно; въ третьей, что дѣла ихъ не Богоугодны. Сія книга напечатана въ Москвѣ 1755 года. Онъ же собралъ и исправилъ житія всѣхъ святыхъ, на всякій день празнуемыхъ, и расположилъ ее на 12 мѣсяцовъ, подъ именемъ Миней Четви, и которая напечатана въ Москвѣ; также сочинилъ весьма много поучительныхъ словъ; *Разсужденіе о подобіи Божіемъ*, напечатанное въ Москвѣ 1714 года; сочинилъ три лѣтописи, изъ коихъ 1) келейная отъ начала міра; 2) о Славенскомъ народѣ, а 3) о построеніи церкви и поставленіи въ Россіи Архiereевъ; сочинилъ четыре комедіи стихами: 1) *Рождество Христово*, 2) *Грѣшникъ кающійся*, 3) *Успенская*, а 4) *Димитріевская*. Книгу

Руно орошенное исправилъ и умножилъ своими правоученіями, которая и напечатана въ Черниговѣ 1696 года. И поживъ Богоугодно преставился 1709 года, Октября 28 дня; погребенъ былъ въ Ростовскомъ Яковлевскомъ монастырѣ. Не задолго до кончины своея написалъ онъ духовную, или завѣщаніе, напечатанное въ Москвѣ 1717 года: во ономъ завѣщаніи особливаго достойно примѣчанія то, что въ обыкновенныхъ духовныхъ разпредѣляютъ свое имѣніе, показывая ослабѣвающее уже мнимое человѣческое господство: но Святый Димитрій написалъ только, что онъ ничего не оставляетъ, даже и на погребеніе свое, и что бы алчущіе злата, не искали онаго въ его храминахъ и не теряли бы времени на напрасное онаго исканіе; потомъ поучая людей, заключаетъ тѣмъ, что буде кто захочетъ его поминать, то бы поминалъ безъ возмѣздія за то. Сей святый угодникъ въ жизни своей бывъ истиннымъ пастыремъ своего стада, не отлучился онаго и по отшествіи отъ сей маловременной жизни: ибо въ 1752 году, при разламываніи церковнаго пола для починки, обрѣли его мощи нетлѣнны, которыя и понынѣ истощаютъ чудеса, и испѣленія съ вѣрою приходящимъ. Церковь наша празднуетъ память сего чудотворца въ 21 день Сентября, яко обрѣтеніе въ тотъ день его мощей. Здѣсь слѣдуетъ надпись и стихи, вырѣзанные на серебряной ракѣ сего Святителя.

### НАДПИСЬ.

ВСЕМОГУЩІЙ и НЕПОСТИЖИМЫЙ  
БОГЪ,

чудными изкони дѣлами, явилъ святую свою великолѣпную  
славу и во дни наши.

Въ благословенное государствованіе

Благочестивѣйшія, Самодержавнѣйшія,

Великія Государыни

ИМПЕРАТРИЦЫ

ЕЛИСАВЕТЪ ПЕТРОВНЫ,

Самодержицы Всероссійскія,

новыми чудотвореніями въ Россіи просіяваго,

з дѣсь

почивающаго святаго Мужа,

Преосвященнаго

МИТРОПОЛИТА ДИМИТРІЯ

Ростовскаго и Ярославскаго,

*Отдавнаго Божія Богови:*

вѣроу, кротостію, воздержаніемъ, ученіемъ, трудолюбіемъ,

*Кесарево Кесареви:*

ревностію и терпѣніемъ, поборствуя

ПЕТРУ БЕЛИКОМУ,

противъ суетнаго раскола.

въ Богоспасаемомъ градѣ Кіевѣ,

родился сей житель небеснаго Іерусалима около 1671 года.

Ангельскій образъ принялъ 18-ти лѣтъ.

На святительскій Престолъ

возведенъ

Генваря 4 дня, 1702 года.

Пасъ церковь Божию

7 лѣтъ, 9 мѣсяцовъ, 26 дней.

живъ 38 лѣтъ.

Въ вѣчной покои преселился 1709 года.

Написавъ житія святыхъ,

самъ въ ликѣ оныхъ вписанъ быть

удостоился,

въ лѣто 1754 Апрѣля 9 дня.

О! вы, что Божество въ предѣлахъ чтите тѣсныхъ,  
Подобіе его мня быть въ частяхъ тѣлесныхъ!  
Вперите въ мысль, чему святитель сей училъ!  
Что нынѣ вамъ гласитъ отъ лика горьныхъ силъ:  
На милость вышняго на истину склонитесь,  
И къ матери своей въ церькви примиритесь.

\* \* \*

**Дмитревскій, Иванъ**, придворнаго Россійскаго театра первый актеръ, писалъ много весьма изрядныхъ мѣлкихъ стихотвореній, изъ коихъ нѣкоторыя напечатаны въ Ежемѣсячномъ сочиненіи, *Трудолюбивой пчелы* 1759 года, изданномъ въ Санктпетербургѣ, и другихъ журналахъ. Онъ сочинилъ въ двухъ дѣйствіяхъ прологъ; но онъ еще не напечатанъ. Также перевелъ онъ съ великимъ успѣхомъ и склонилъ на наши нравы комедіи: *Раздумчивый*, *Демокритъ*, *Лунатикъ*, и другія нѣкоторыя. Они всѣ были многократно представляемы на придворномъ Россійскомъ театрѣ, и всегда приниманы съ великою похвалою.

**Домашневъ, Сергѣй**, Штабъ офицеръ полевыхъ полковъ, писалъ стихи. Его послѣднія двѣ оды: первая на взятіе Хотина, а другая на морское при Чесмѣ сраженіе, весьма изрядны и заслуживаютъ похвалу. Онъ сочинилъ краткое описаніе нѣкоторыхъ нашихъ стихотворцевъ весьма не худо; также о Пользѣ наукъ, Сатирической сонъ, оду на любовь, и другія мѣлкія стихотворенія напечатанныя въ ежемѣсячномъ сочиненіи: *Полезное увеселеніе* 1761 и 1762 годовъ въ Москвѣ. Перевелъ въ стихи Волтерову сказку: *Что нравится женщинамъ*; также Мармонтелевыхъ нравоучительныхъ сказокъ 12, напечатанныхъ 1764 въ Москвѣ въ 2 частяхъ. Есть еще и другія его стихотворенія; но они въ свѣтъ не изданы.

**Домецкій, Гавріиль**, Архимандритъ Симоновскаго монастыря въ Москвѣ, сочинилъ книгу: *Сады духовныя*, и украсилъ ее многоразличными нравоученія цвѣтами, въ 1675 году въ Москвѣ.

**Дубровскій, Адриянъ**, при Россійскомъ въ Голландіи Министрѣ переводчикъ, писалъ стихи, изъ коихъ многіе напечатаны въ ежемѣсячныхъ Академическиххъ сочиненіяхъ разныхъ годовъ. Онъ перевелъ въ Россійскіе стихи трагедію *Заиру* весьма не худо. Вообще стихотворство его похваляется довольно.

Е.

**Елагинъ, Иванъ Перфильевичъ**, Тайный Совѣтникъ, Сенаторъ, ордена бѣлаго орла Кавалеръ, главной Дворцовой канцеляріи членъ, и главной Директоръ музыки и театра. Во младыхъ своихъ лѣтахъ писалъ весьма изрядныя стихотворенія, какъ то элегіи, пѣсни, и другое тому подобное; также сатирическія письма прозою и стихами, много похваляемыя знающими людьми за чистоту стиховъ и слога, нѣжность вкуса и хорошее и пріятное изображеніе. Но къ великому сожалѣнію сіи стихотворенія еще не напечатаны; однакожъ у всѣхъ охотниковъ хранятся писменными. Онъ много славится за переводъ Маркиза Г\*\*\*, трагедію Безбожнаго, и другіе переводы. Слогъ его чистъ и текущъ, а изображенія нѣжны и пріятны, а гдѣ потребно важны и сильны и его переводы по справедливости могутъ почитаться примѣрными на Россійскомъ языкѣ. Его тѣченіемъ Россійскій театръ возведенъ на такой степень совершенства, что иностранные знающіе люди ему удивляются (\*).

**Елчаниновъ, Богданъ Егоровичъ**, Полковникъ, и святаго Георгія Кавалеръ 4 класса. Сей сочинилъ двѣ комедіи; первая: *Награжденное постоянство, а другая Наказанная Вертопрашка*, во 1 дѣйств. Обѣ комедіи представлены были съ успѣхомъ на придворномъ Россійскомъ театрѣ, а послѣдняя и напечатана въ Санктпетербургѣ 1767 года, которые знающими и безпристрастными людьми довольно похваляются. Онъ перевелъ съ великимъ успѣхомъ Дидеротовы комедіи *Чадомбивый отецъ и Побочный сынъ*, также *письма Мистрисъ Фанни Буртледъ, къ Милорду Карлу Алфреду*. По его склонности къ театру, превеликая была надежда видѣть и еще много сочиненныхъ имъ комедій; но къ великому сожалѣнію онъ убитъ при Браиловѣ во время непріятельской вылазки, 1769 года, Сентября 20 дня; оказавъ прежде многіе опыты неустрашимости своей и храбрости. Смерть его какъ искреннимъ друзьямъ, такъ

---

(\*). Въ сочиняемой мною исторіи Россійскаго театра о семъ будетъ изъяснено пространнѣе.

и тѣмъ, которые только его знали, приключила печаль и сожалѣніе. Должно въ честь его сказать, что имѣлъ онъ довольно острый разумъ, немалое просвѣщеніе и пріятный нравъ; въ дружбѣ былъ вѣренъ, скромнъ и постояненъ; любилъ честь, добродѣтель и словесныя науки. Естлижъ можно было въ немъ что похулить, такъ это было чрезмѣрное его чистосердечіе, и излишняя довѣренность къ тѣмъ его друзьямъ, которые оказались сего недостойными.

---

Ж.

**Жуковъ, Петръ**, Кабинетъ Куріеръ, писалъ стихи; изъ нихъ есть напечатанные въ Московскихъ и Санктпетербургскихъ ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ.

---

З.

**Заборовскій, Рафаилъ**, Митрополитъ Кіевскій, ученый и добродѣтельный мужъ, былъ прежде оберъ Іеромонахомъ во флотѣ, потомъ произведенъ Епископомъ Псковскимъ, а на конецъ Митрополитомъ. Онъ возобновилъ учрежденную Петромъ Могилою въ Кіевѣ Академію, и доставилъ ей великое число книгъ и много ученыхъ людей. Онъ упражнялся въ сочиненіи многихъ духовныхъ книгъ, хранящихся рукописными въ библиотекѣ той Академіи; и также много сочинилъ поучительныхъ весьма изрядныхъ словъ, изъ коихъ только два напечатаны въ Москвѣ 1735 года. Въ прочемъ сочиненіи его много похваляются. Скончался сей достойный мужъ 1747 года въ Кіевѣ.

**Забелинъ, Семенъ**, Императорскаго Московскаго Университета Профессоръ и Докторъ Медицины, писалъ стихи, и слова торжественныя, которыя и напечатаны въ Москвѣ въ разныхъ годахъ.

**Золотой, Іосифъ**, Епископъ Вологодскій и Бѣлозер-

скій, много сочинилъ проповѣдей; а напечатаны изъ нихъ только нѣкоторые 1749 года въ Москвѣ.

**Золотницею, Владимиръ**, Секундъ-Маіоръ полевыхъ полковъ, сочинилъ двѣ нравоучительныя книжки: 1) *Общество разнovidныхъ лицъ*, 2) *Басни*, также *Разсужденіе о безсмертіи души*, и много сатирическихъ писемъ, одъ и тому подобнаго, которые напечатаны и похваляются довольно. Онъ перевелъ и многія полезныя книги на Россійскій языкъ.

**Зубова, Марья Воиновна**, супруга Статскаго Совѣтника, урожденная Римская Корсокова, сочинила немало разныхъ весьма изрядныхъ стихотвореній, а особливо пѣсенъ, изъ коихъ нѣкоторыя напечатаны во II части Собранія пѣсенъ, въ 1770 году въ Санктпетербургѣ; также перевела нѣсколько книгъ съ Французскаго на Россійскій языкъ; но они еще не напечатаны: но въ прочемъ сочиненіи ея и переводы за чистоту слога, достойны похвалы.

---

## И.

**Иваненко. Андрей**, Порутчикъ полевыхъ полковъ, писалъ стихи, изъ которыхъ напечатана только одна ода, въ Санктпетербургѣ 1768 года.

**Игнатій**, Архимандритъ Новоспасакаго монастыря въ Москвѣ, сочинилъ историческое извѣстіе о путешествіи своемъ въ Костромскій и Кинишемскій уѣзды 1687 года, также сочинилъ слово *о Россійскомъ Царствіи* 1690 года. О прочихъ его сочиненіяхъ извѣстія нѣтъ.

**Игнатій**, Діаконъ, находясь при Пименѣ Митрополитѣ, описалъ его путешествіе въ Константинополь, и другія того времени дѣянія. Жилъ въ исходѣ XIV вѣка (\*).

**Ильинскій, Иванъ**, (\*\*) правдоушный и добронрав-

---

(\*) Татищевъ въ предъизв. на Росс. истор. стр. XII и въ Росс. ист. стр. 57.

(\*\*) Академическія ежем. соч. 1755 года мѣс. Іюнь, стр. 490.



ный мужъ, другъ нелицемѣрный, довольно искусный въ Латинскомъ, нѣсколько въ Молдавскомъ и совершенно въ Славенскомъ языкѣ; былъ переводчикомъ при Императорской Академіи Наукъ. Онъ писалъ много разнаго содержанія стиховъ; но печатныхъ только одно осмистипше при *Симфоніи*, на священное четвероевангеліе и дѣянія святыхъ Апостолъ, имъ сочиненной, и напечатанной въ Москвѣ 1733 года; и еще двустипше, по окончаніи сей книги сочиненное, слѣдующаго содержанія.

Лигуимъ, Моме, оба! се книга кончася:  
Мнѣ убо покой, трудъ же тебѣ даровася.

**Инокентій**, Архіепископъ Псковскій и Рижскій, мужъ преискусный въ Богословскихъ разсужденіяхъ, и проповѣдываніи слова Божія; чему доказательствомъ служатъ многія сочиненныя имъ поучительныя слова, заслуживающія похвалу; но изъ нихъ ни одного нѣтъ напечатаннаго. Желательно, чтобы оныя были напечатаны, для принесенія справедливой похвалы ихъ сочинителю.

**Истоминъ**, **Каріонъ**, (\*) монахъ, бывшій справщикъ на печатномъ Московскомъ дворѣ, издалъ *Букварь* въ лицахъ, въ которомъ всякую букву представляютъ человѣческія фигуры въ разныхъ положеніяхъ, и описалъ всѣ вещи въ немъ изображенныя нравоучительными стихами. Въ семъ Букварѣ можно видѣть всѣ рукописныя древнія буквы, разными почерками. Сочиненъ сей букварь 1692 года; и состоитъ весь изъ гравированныхъ листовъ, надъ которыми трудился нѣкто *Леонтій Бунинъ*, безъ сомнѣнія бывшій же при печатномъ дворѣ; а напечатанъ въ Москвѣ 1695 года. Онъ также сочинилъ привѣтствѣнные стихи Царевнѣ Софіи Алексіевнѣ въ 1683 году. Сіи стихи составляютъ цѣлую книгу, и рукописными хранятся въ Императорской библіотекѣ. О жизни сего монаха извѣстія нѣтъ.

---

(\*) Академ. ежемѣс. соч. 1755 годъ мѣс. Іюнь, стр. 486

I.

**Иоакимъ**, Патриархъ Московскій и всея Россіи, сочинилъ книгу *Уеть духовный*, которая и напечатана въ Москвѣ 1682 года; также остались изъ сочиненій его рукописными двѣ книги: 1) *Остенъ*, или *собраніе духовщаний* 1668 года, 2) *Икона*, содержащая въ себѣ всѣ грамоты и разныя посланія сего Патриарха. Обѣ сіи книги хранятся въ Императорской библиотекѣ, а о другихъ его сочиненіяхъ извѣстія нѣтъ. Скончался сей мужъ 16 Марта, 1690 года.

**Иоакимъ**, **Корсунянинъ**, первый Новгородскій Архіепископъ, поставленъ въ сей санъ Леонтиемъ Митрополитомъ Кіевскимъ 992 года (\*). Г. Татищевъ (\*\*) прибавляетъ о немъ слѣдующее: *Иоакимъ* пріѣхалъ въ Россію съ другими Епископами 991 года, постановленъ въ Новгородъ Епископомъ, и умеръ 1030 года. При томъ почитаетъ онъ его первымъ Россійскимъ лѣтописателемъ, приводя между прочими доказательствами полученный имъ отрывокъ нѣкакой старинной лѣтописи, въ коей написано слѣдующее: *О Князехъ Рускихъ старобытнихъ Несторъ можахъ не добре свидомъ бѣ, что ся дѣяло у насъ Славянъ во Новѣгородѣ, а святитель Иоакимъ добре свидомый написа*, и проч. Въ прочемъ сіе еще не доказано.

**Иоанъ**, священникъ великаго Новаграда, продолжатель Россійской лѣтописи. Г. Татищевъ (\*\*\*) слѣдующее о немъ объявляетъ: по Симонѣ дополнялъ лѣтопись въ Новѣгородѣ погъ Иоанъ, какъ онъ самъ о себѣ въ 1230 году, самовидцемъ написанныхъ дѣлъ себя скажетъ. Сей много Новгородскихъ дѣлъ внесъ обстоятельно; токмо дивно, что у него чудесъ бывшихъ въ его время не описано, хотя ему весьма могли быть вѣдомы. Онъ о битвѣ Александра написалъ точно, то что отъ него самаго слышалъ и проч.? Г. Герольдмейстеръ Князь Михайло Михайловичъ Щербатовъ

---

(\*) Рос. ист. кн. Щербатова часть I, стр. 276.

(\*\*) Татищевъ Рос. ист. часть I, гл. 4.

(\*\*\*) Тамъ же гл. 6, стр. 59.

прибавляетъ, что для того и названа сего священника гѣтопись Новгородскою, понеже онъ старался больше другихъ объяснить Новгородскія дѣла; и полагаетъ гѣтописи его окончаніе въ 1234 году.

**Іоанъ**, Архимандритъ Донскаго монастыря и Московской Академіи Ректоръ, сочинялъ поучительныя слова; а напечатаны изъ нихъ только нѣкоторыя 1749 года въ Москвѣ.

**Іосифъ**, Волоколамскій, сочинилъ книгу, подъ именемъ, *Просвѣтитель*, содержащую въ себѣ возраженія противу Новгородскихъ еретиковъ 1471 года. Сія книга хранится рукописною въ Императорской библіотекѣ.

**Іосифъ**, келейникъ *Іова* Патриарха. О немъ слѣдующее написалъ г. Татищевъ: «Сей Іосифъ, или самъ Іовъ, нѣко-«торыя дѣла Царя Іоанна втораго описалъ послѣдніе 24 «года, но весьма кратко, а по немъ до избранія Царя Ми-«хайла Феодоровича, довольно пространно.

**Ісаія**, Архимандритъ въ Нѣжинѣ, человекъ разумный, ученый и просвѣщенный, сочинилъ много весьма изрядныхъ поучительныхъ словъ; изъ нихъ нѣкоторые и напечатаны.

---

## К.

**Каменскій Вантышъ, Николай**, Иностранной Коллегии Переводчикъ, человекъ ученый и трудолюбивый, довольно искусный въ Латинскомъ, Французскомъ, Польскомъ и Россійскомъ языкахъ, также и въ прочихъ словесныхъ наукахъ. Онъ сочинилъ многія письма о разныхъ матеріяхъ, также описалъ бытность Прусскаго Принца въ Москвѣ въ 1770 и сочинилъ историческое извѣстіе о бывшемъ возмущеніи Московской черни 1771 году: впротчемъ трудится онъ въ разбираниіи достопамятностей къ Россійской исторіи, находящихся въ Архивѣ Иностранной Коллегии въ Москвѣ, подъ смотрѣніемъ г. Миллера; также перевелъ Россійскую исторію, сочиненную г. Волтеромъ, и Брандбургскую; и хотя не онъ не напечатаны, однакожь пере-

водчикъ за исправность и чистоту слога достойнъ великой похвалы.

**Кантемиръ, Князь Димитрій.** Фамилія Кантемировъ, какъ въ Оттоманской исторіи, сочиненной симъ княземъ, упоминается, начало свое ведетъ отъ Татаръ. По изустнымъ ихъ преданіямъ предки сего Князя за 160 лѣтъ переселились изъ Крыма въ Молдавію и приняли Христіанскій законъ.

Въ 1710 году Ахметъ III. Султанъ Турецкій пожаловалъ ему Князю, за оказанныя имъ Оттаманской портѣ многія важныя услуги, княжество Мултянское. Князь Димитрій долго отговаривался отъ принятія сей милости; но Порта, вѣдая сколь полезенъ ей быть можетъ сей разумный и достойный мужъ, представляла ему, надѣясь тѣмъ его убѣдить, что онъ изъ Христіанъ одинъ, который въ состояніи охранять ея пользу и прибитки, въ разсужденіи помянутаго княжества, особливо при угрожаемомъ отъ Россіи нападеніи. Притомъ она уволила его отъ платежа Визирю и другимъ придворнымъ тѣхъ великихъ денежныхъ суммъ, которыя они съ новопоставляемыхъ князей брать обыкли. Сіе побудило наконецъ князя Димитрія принять оное достоинство, коего сіяніемъ онъ однако ни мало не ослѣпился; ибо главное его удовольствіе всегда составляли науки.

Едва успѣлъ онъ приѣхать въ Ясы, какъ отъ верховнаго Визиря Болтаджи Магомета получилъ весьма строгое повелѣніе о поднесеніи Портѣ обыкновенныхъ подарковъ; при чемъ предложены ему были требованія совсѣмъ противныя его обязательствамъ. Такая невѣрность Оттоманской Порты, и свирѣпство Турокъ къ Мултянскому народу, вдохнули ему мысль, какъ бы свободить самое княжество отъ тиранства, и избавить Христіанъ, своихъ подданныхъ, отъ тяжкаго ига невѣрныхъ.

Пришествіе ПЕТРА ВЕЛИКАГО съ арміею и учиненныя отъ сего Государя предложенія казались ему весьма благовременнымъ случаемъ къ произведенію въ дѣйство своего намѣренія. Онъ заключилъ съ ПЕТРОМЪ ВЕЛИКИМЪ договоръ, котораго пункты въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1771 года въ Ясахъ утверждены были присягою; но противное щастіе Россійскаго оружія при Прутѣ пресѣкло всѣ сіи намѣренія. Такимъ образомъ помощь, которую Димитрій

Кантемиръ надѣялся получить къ вѣчному обладанію своимъ Княжествомъ, едва могла спасти собственную его особу и фамилію. ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ, не приобыхншій жертвовать своихъ союзниковъ собственнымъ прибыткамъ, лучше желалъ уступить Туркамъ знатную часть земли, которую при случаѣ паки возвратить могъ, нежели отдать имъ въ руки Князя, которой изъ одной любви къ нему оставилъ свое княженіе. И такъ сей правосудный Монархъ великодушно отказалъ Портѣ въ ея требованіи, которое составляло первый пунктъ заключаемаго между обѣими арміями перемирія.

По заключеніи мира Мультианскій Князь слѣдовалъ за ПЕТРОМЪ ВЕЛИКИМЪ въ Россію. Сей Монархъ объявилъ его, въ награжденіе за потерянное имъ владѣніе, Княземъ Россійскія Имперіи, съ такимъ преимуществомъ, чтобъ ни отъ кого, кромѣ Государя, не зависѣть, и оставилъ ему право живота и смерти надъ тысячею человекъ Мультианцовъ, которые съ нимъ вышли въ Россію. Сверхъ того пожаловалъ ему немалыя деревни въ Украинѣ, сохраняя къ нему по смерти его всякую довѣренность, и пользуясь его совѣтами во время мира и войны.

Въ сіе время Князь Димитрій началъ прилагать попеченіе о своемъ сынѣ Князѣ Антиохѣ, и будучи человекъ ученый, и усмотря самъ въ немъ особливую способность къ наукамъ, сыскалъ для него искусныхъ учителей; не забывая однако должности на родителей, естественнымъ закономъ налагаемымъ: по чему и надзирагъ онъ всегда самъ надъ ученіемъ и воспитаніемъ своего сына, насѣвая въ юномъ его сердцѣ всѣ тѣ добродѣтели, которыми душа его украшалася: но чтобы не выпустить его изъ своего присмотра, то взягъ его съ собою въ походъ, слѣдуя за ПЕТРОМЪ ВЕЛИКИМЪ къ Дербенту въ 1722 году.

Во время сего похода продолжалъ онъ попеченіе о воспитаніи своего сына. Самыя земли, чрезъ которыя они проѣзжали, служили вмѣсто отверзтой книги, представляющей народныя обычаи, нравы, торговлю, и земныя произращенія; все сіе изъяснялъ онъ ему своими разсужденіями. Возвратившись изъ Персидскаго похода впалъ въ жестокою болѣзнь въ 1723 году, и предъ кончиною своею просилъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО опредѣлить наследникомъ въ его имѣніи того изъ сыновъ его, который раченіемъ своимъ къ

наукамъ оказалъ себя способнѣйшимъ къ государственной службѣ. Вскорѣ послѣ сего сей Князь скончался въ Сѣвскихъ своихъ дѣрвняхъ.

Князь Димитрій былъ человекъ остраго разума, здраваго и прозорливаго разсужденія и великаго просвѣщенія, вѣренъ къ Государю и государству; любилъ науки и въ нихъ упражнялся; искусенъ былъ во многихъ Европейскихъ и Азіатскихъ языкахъ. Онъ сочинилъ на Латинскомъ языкѣ книгу: *Описаніе Оттоманскія Имперіи*, и на Россійскомъ: *Систему Магометанскаго закона*, которая и напечатана въ Санктпетербургѣ 1772 года.

**Кантемиръ Князь, Антіохъ**, родился во Царѣ градѣ 10 Сентября, 1709 года, отъ Князя Димитрія Кантемира, и Смарагда Кантакузены, дочери Князя Воложскаго, происшедшаго отъ древнихъ Греческихъ Императоровъ сего имени. Въ 1711 году, по заключеніи съ Турками мира, слѣдовалъ онъ при отцѣ своемъ за ПЕТРОМЪ ВЕЛИКИМЪ въ Россію, и по прибытіи пожалованы были Князьями Россійскія Имперіи. Въ 1722 году былъ онъ при отцѣ своемъ въ походѣ къ Дербенту, и во все сіе время младый Кантемиръ упражнялся въ наукахъ и въ познаніи Христіанскаго закона. Смерть отца его, хотя причинила ему печаль; но не истребила склонности къ наукамъ. Въ 1724 году въ новоучрежденной, ПЕТРОМЪ ВЕЛИКИМЪ, Санктпетербургской Академіи Наукъ выслушалъ порядочный курсъ вышнихъ наукъ, въ коихъ оказалъ чрезвычайные успѣхи. Маѳематику учился онъ у славнаго Борнулія, Физикъ у Вильфингера, исторіи у Бейера, правоучительной Философіи у Гросса, а Стихотворству у Ильинскаго. Съ разными ученіями соединялъ онъ и чтеніе священнаго писанія: вѣдая же, что въ Россіи всякій дворянинъ долженъ вступить въ военную или въ штатскую службу; чего ради и записался онъ лейбгвардіи въ Преображенскій полкъ, и дослужился тутъ до оберъ-офицера. Въ 1731 году Императрица Анна Іоанновна назначила его Министромъ къ Великобританскому двору; куда онъ и отправился Генваря 1 дня, 1732 года, чрезъ Нѣмецкую землю и Голландію; и сколько время ему дозволяло, ни чего на пути не упустилъ, что могло только достойно быть столь наблюдательнаго ока. Въ Голландіи запасся онъ хорошими книгами; и въ то же время поручилъ онъ книгопродавцу въ Гагѣ издать въ печать: *Описаніе*

*Оттоманской Имперіи*, сочиненное отцомъ его. Слава о ученомъ человѣкѣ, еще прежде его прибытія, въ Лондонѣ разпространилась, а по приѣздѣ его въ тотъ городъ скоро узнали всѣ, что онъ и великій политикъ. Начало его negociации было весьма благополучно, по тому, что онъ въ краткое время привелъ дѣла въ такое состояніе, какъ оба двора того желали. Время, остававшееся ему отъ Министерскихъ дѣлъ, употреблялъ на просвѣщеніе своего разума. Въ 1738 году назначенъ онъ былъ во Францію въ характерѣ полномочнаго Министра, и пожалованъ Камергеромъ; а въ концѣ Декабря мѣсяца тогожъ года определенъ чрезвычайнымъ посломъ при Французскомъ дворѣ.

Дѣла, происходившія по кончинѣ Императрицы Анны Іоанновны, привели Князя Кантемира, какъ Министра отдаленнаго отъ своего двора, въ нѣкоторое затрудненіе; однако при всѣхъ бывшихъ тогда переменѣхъ оказалъ онъ себя столь искуснымъ политикомъ, и поступалъ столь благородно, что въ равной милости содержанъ былъ у Императрицы Анны Іоанновны, у Принцессы Правительницы, и у Императрицы Елисаветъ Петровны; всѣ оказывали къ нему равные знаки своего благоволенія. Первая пожаловала его Камергеромъ, съ жалованьемъ не во образецъ прочимъ; вторая Тайнымъ Совѣтникомъ, въ которомъ достоинствѣ послѣдняя его подтвердила, обѣщая впредь вѣщшія награжденія.

Въ Парижѣ первое его стараніе было познакомиться съ учеными людьми. Цвѣтуція лѣта, коимъ бы надлежало быть склоннымъ къ тамошнимъ забавамъ, препроводилъ онъ по большей части какъ Философъ. Слыша разсужденія его о политическихъ дѣлахъ, наукахъ и художествахъ, не можно было не удостовѣриться о превосходности его занятій и объ основательности его разума. Онъ былъ строгій наблюдатель Христіанскаго закона, и для сего читалъ наилучшія книги, касающіяся до вѣры и благочестія, признавая, что Философія влечетъ человѣка къ добродѣтели только словами, а Христіанскій законъ самымъ дѣломъ путь къ ней отверзаетъ.

Съ 1740 года почувствовалъ онъ внутреннюю болѣзнь, которая отъ часу умножалась; и хотя онъ въ пищѣ весьма былъ воздерженъ; однако желудокъ его ничего уже варить не могъ. Въ 1741 году ѣздилъ онъ къ Акенскимъ цѣли-

тельными водами; въ 1743 году поѣхалъ было къ Пломбьерскимъ водамъ; но будучи не въ состояннн оними пользоваться, возвратился въ Парижъ гораздо въ худшемъ состояннн. По томъ при умножавшейся болѣзни искалъ онъ помощи у разныхъ Докторовъ; но получилъ очень мало. По совету ихъ хотѣлъ онъ ѣхать въ Италію для перемѣны воздуха; по чему и просилъ отъ Россійскаго двора позволенія: но какъ въ пересылкахъ прозобы и позволенія прошло нѣсколько недѣль, то Князь Антиохъ не былъ уже въ состояннн отправиться въ путь, по причинѣ слабого здоровья и худой погоды.

Болѣзнь Кантемирова продолжалася близъ полу года: бывшую у него бессонницу прогонялъ онъ чтеніемъ книгъ; а когда представляли ему, что сіе упражненіе вредно его здоровью, то онъ отвѣтствовалъ, что тогда только не чувствуетъ болѣзни, когда въ трудахъ находится. Охоту къ чтенію потерялъ онъ за три или за четыре дни до кончины своей; и сіе самое совершенно удостовѣрило его о наступившей крайней опасности его жизни.

Послѣдніе дни его жизни употреблены были имъ на отправленіе Христіанской послѣдней должности. Онъ сочинилъ духовную, въ которой приказалъ, чтобы тѣло его по вскрытіи было бальсамировано и отвезено въ Россію, для погребенія въ томъ же монастырѣ, гдѣ положенъ и отецъ его.

Онъ въ совершенномъ былъ разумѣ до послѣдняго издыханія, исправя послѣднія должности Христіанскія и призова имя Божіе, скончался 11. числа Апрѣля, 1744 года, будучи 34 лѣтъ и 7 мѣсяцовъ отъ рожденія.

По вскрытіи тѣла его усмотрѣно, что въ груди у него была водяная болѣзнь. Россія сожалѣла о немъ, какъ о ревностномъ распространителѣ, учрежденіи ПЕТРА ВЕЛИКАГО; дворъ сожалѣлъ о разумномъ и просвѣщенномъ Министрѣ; ученые оплакивали въ немъ знаменитаго своего согражданина; а всѣ честные люди соболѣзновали, какъ о достойномъ пріятелѣ. Князь Антиохъ сверхъ другихъ природныхъ дарованій имѣлъ столь острый и просвѣщенный разумъ, что прозорливымъ своимъ разсужденіемъ предусматривалъ успѣхъ почти всякаго предпріятія, какъ скоро только планъ его узнавалъ; а конецъ по большей части и отвѣтствовалъ его догадкамъ. Въ отправленнн политическихъ дѣлъ поступалъ онъ праводушно и искренно, почи-



тая лукавство за недостойное своего разума, и всегда до намѣренія своего достигалъ прямою дорогою, не оставляя однако потребнаго въ случаѣ благоразумія.

Съ перваго взгляда казался онъ не привѣтливъ; но сіе нечувствительно исчезало, чѣмъ болѣе находилъ онъ такихъ людей, которыхъ обхожденіе ему пріятно было. Меланхолическаго его нрава были причиною долговременныя его болѣзни; однако онъ не только что веселился съ пріятелями своими; но и за удовольствіе почиталъ оказывать имъ дѣйствительныя услуги. Часто говаривалъ онъ, что нѣтъ ничего пріятнѣе, какъ употреблять знатность и силу свою на благотвореніе своему ближнему. Разговоры свои, въ коихъ находилось больше основательности нежели живости, умѣлъ онъ прикрашивать пріятными шутками. Пріятное его обхожденіе способствовало къ наставленію другихъ; но безъ всякаго тщеславія и гордости. Политика его была не принужденная, и утверждалась на здоровомъ разсужденіи, а противную сему политику онъ крайнѣ ненавидѣлъ. Любилъ Сатиры; но такія, которыя производили смѣхъ въ разумныхъ и добродѣтельныхъ людяхъ. Былъ купно и Философъ и Экономъ искусный. Онъ былъ нѣжнаго сложенія, и хотя не пригожъ лицемъ, однако имѣлъ разумное и въ любовь къ себѣ привлекающее лице.

Россійскимъ, Мултянскимъ, Латинскимъ, Италианскимъ, Французскимъ и нынѣшнимъ Греческимъ языками говорилъ онъ весьма изрядно; а при томъ разумѣлъ Еллинскій, Гиппанскій, и Аглинскій языки. Въ стихотворствѣ упражнялся онъ хотя съ самыхъ молодыхъ лѣтъ до своей кончины, но почиталъ оное упражненіе не инако, какъ забавою. Въ прочемъ стихи его были средняго Россійскаго стихотворства; но изъ всѣхъ того времени стихотворцевъ были наилучшіе. Изъ многихъ его сочиненій на Россійскомъ языкѣ первое: *Симфонія на псалмы*. Собраніе его стихотворствъ, содержащее въ себѣ сатиры, басни, оды, пѣсни, письма и епиграммы, приписанное Императрицѣ Елисаветъ Петровнѣ, напечатано въ Санктпетербургѣ 1762 года, подъ именемъ *Кантемировыхъ сатиръ*; *Петреиду*, Героическую поему, оставилъ недокончанною; сочинилъ *Руководство къ Алгебрѣ*. Есть также писменныя его сочиненія о просодіи, любовныя пѣсни, и прочія стихотворенія, писанныя имъ въ молодыхъ еще лѣтахъ. Переводы его съ иностранныхъ языковъ слѣ-

дующіе: Фонтенеллевы разговоры о Множествѣ Мировъ, съ примѣчаніями, напечатанныя въ Санктпетербургѣ 1740 года; Юстинова исторія, Гораціевы письма, Анакреонтовы оды, предложенныя Россійскими стихами безъ рижь; Корнелій Непотъ, Кевитова таблица, Письма Персидскія, Епиктитово правоученіе, и Разговоры о свѣтѣ г. Алгаротти.

Сверхъ сего неизданныхъ въ свѣтъ; но несравненаго достойнѣйшіе почтенія, его сочиненія политическіе, то есть Министерскія реляціи, и разсужденія, касающіяся до дѣлъ и прибытковъ знатнѣйшихъ дворовъ въ Европѣ. Вообще сочиненія его весьма много похваляются. Теофанъ Прокоповичъ, разумный и острый мужъ того времени, въ похвалу его написалъ стихи, также и Теофілъ Кроликъ. Похвала ихъ тѣмъ важнѣе, что она безпристрастна; а при томъ первая и отъ великаго еще произошла человекъ; и тѣмъ паче, что въ сатирахъ его, конимъ Теофанъ писалъ похвалу, осмѣиваются по достоинству и духовныя особы. Нѣкоторыя мѣста изъ сихъ похвальныхъ стиховъ здѣсь слѣдуютъ.

## С Т И Х И

### Т Е О Ф А Н О В Ы.

Объемлетъ тебя Аполонъ великій,  
Любить всякъ, кто есть таинствъ его зритель,  
О тебѣ поютъ Парнассскій лики;  
Всѣмъ честнымъ сладка твоя добродѣтель,  
И будетъ славна въ будущіе вѣки;  
А я и нынѣ сущій твой любитель;  
Но сіе за верьхъ славы твоей буди,  
Что тебя злые ненавидятъ люди.

\* \* \*

Изъ перевода Кроликовыхъ стиховъ :

И мудрость, какъ почтить тебя, сама не знаетъ,  
Зря, что безуміе твой разумъ похваляетъ.

\*

Всѣхъ грубости въ стихахъ описывая ѣдкихъ,  
Изъ тѣхъ находишь, чтобъ зналъ плодъ ученыхъ рѣдкихъ,  
Но по достоинству тебя чтеть Музъ соборъ,  
Что крѣпкой злобѣ ты отъ нихъ чинишь отпоръ.

\*

Явлю тебя? молчи; вѣтъ я не именую;  
Кричишь: не я, да ты являешь совѣсть злую.

**Кантемиръ, Сербанъ**, сочинилъ Панагрику, или похвальное слово ПЕТРУ ВЕЛИКОМУ, напечатанное въ Санкт-петербургѣ 1714 года.

**Каринъ, Александръ**, лейбгвардіи Коннаго полку поручикъ, умеръ 176 года. Былъ превеликій любитель словесныхъ наукъ, искусенъ довольно въ нѣкоторыхъ иностранныхъ и во своемъ природномъ языкѣ; имѣлъ немалое просвѣщеніе, и бібліотеку изъ наилучшихъ иностранныхъ и Россійскихъ книгъ. Его сочиненія, оды, элегіи, сонеты, сатиры, стансы, притчи, письма, эпиграммы, и другія мѣлкія стихотворенія напечатаны въ ежемѣсячномъ сочиненіи: Полезное увеселеніе, изданномъ въ 1760 и 1762 годахъ; въ Свободныхъ часахъ, изданномъ 1763 года въ Москвѣ, довольно показываютъ остроу его разума, и многими знающими людьми похваляются. Словомъ, онъ превеликую подавалъ надежду показать въ себѣ хорошаго стихотворца. Онъ сочинилъ комедію, *Россіянинъ возвратившейся изъ Франціи*, и началъ было писать трагедію; но не докончавъ оной умеръ; а комедія его хотя и довольно похваляется; но въ свѣтъ еще не издана.

**Каринъ, Николай**, лейбгвардіи Коннаго полку поручикъ, средний братъ, имѣвшій всѣ тѣже склонности, какъ и старшій братъ его; но написалъ меньше: однакожъ сочиненныя имъ разныя стѣхотворенія, напечатанныя въ Московскихъ ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ, весьма изрядны и довольно похваляются. Онъ умеръ 1768 года.

**Каринъ, Ѳеодоръ**, оберъ офицеръ въ отставкѣ, младшій братъ изъ всѣхъ; но наслѣдовавшей обоимъ похвальныя склонности къ словеснымъ наукамъ и просвѣщенію своего разума. Сочинилъ онъ нѣсколько мѣлкихъ стихотвореній, такъ же книжку: *Нравоучительныя правила, выбранныя изъ свойствъ покойной Графини Маріи Владимировны Салты-*

ковой. Напечатана сія книжка въ Москвѣ 1770 года. Онъ перевелъ нѣсколько хорошихъ книгъ съ великимъ успѣхомъ.

**Катавасья, Юрьевъ, Троицы Сергіева монастыря.** О семъ лѣтописателѣ г. Герольдмейстеръ Князь Михайло Михайловичъ Щербатовъ изясняется (\*), что онъ почитаетъ его лѣтопись обстоятельнѣйшею изъ всѣхъ рукописей, полученныхъ имъ изъ Типографской книгохранительницы; при чемъ прибавляетъ: «нарѣчіе его является быть «Новгородское, яко дѣйствительно онъ болѣе о Новгородскихъ дѣлахъ и простирается. Надпись его слѣдующая: *Лѣтописецъ отъ начала прозванія Руской земли отъ лѣта* <sup>6360</sup>/<sub>852</sub> *и Князей ихъ отъ лѣта* <sup>6570</sup>/<sub>882</sub> *до лѣта* <sup>6985</sup>/<sub>1477</sub> *а сей лѣтописецъ писалъ Катавасья Юрьевъ сынъ лѣта* <sup>7052</sup>/<sub>1544</sub> *Троицы Сергіева монастыря.*

**Кажановскій, Симонъ,** сочинялъ поучительныя слова; а напечатано изъ нихъ одно изрядное слово, говоренное въ Ревелѣ 1720 года.

**Красильниковъ, Михайль,** Священникъ, написалъ много изрядныхъ поучительнымъ словъ; а напечатано изъ нихъ только одно 1742 года въ Москвѣ.

**Кращенинниковъ, Степанъ,** Императорской Санктпетербургской Академіи Наукъ Профессоръ, уроженецъ города Москвы, положилъ тамъ, въ Заиконоспаскомъ Училищномъ монастырѣ въ Латинскомъ языкѣ, въ Краснорѣчїи и въ Философіи доброе основаніе; превосходилъ всѣхъ товарищей своихъ понятіемъ, ревностію и прилѣжаніемъ въ наукахъ; въ прочемъ и въ поступкахъ былъ человекъ честнаго обхожденія. Хотя опредѣленъ онъ былъ наипаче къ исторїи Натуральной; однако являлося въ немъ также къ гражданской исторїи и Географїи столько склонности, что онъ еще съ 1735 года употребленъ бывалъ съ пользою въ особенныя отправленія для описанія по Географїи и исторїи Натуральной нѣкоторыхъ мѣстъ, въ кои сами Профессоры не заѣзжали.

Въ 1733 году отправленъ онъ былъ во вторую Камчатскую экспедицію при Профессорахъ; а въ 1736 году тѣми Профессорами изъ Якутска, яко надежный и способный къ тому человекъ, отправленъ былъ въ Камчатку для нѣкото-

---

(\*) К. Щерб. Рос. ист. въ предис. стр. 1.

рыхъ приготовленій; но какъ посланные Профессоры до Камчатки по случаю не доѣхали, то всѣ почти тамошнія испытанія достались г. Крашенинникову; и онъ съ присланнымъ туда въ 1738 году Адъюнктомъ описалъ все нужное къ сочиненію исторіи, и возвратился въ Санктпетербургъ въ 1743 году.

Въ 1745 году произведенъ онъ былъ при Императорской Академіи Наукъ Адъюнктомъ, а въ 1750 году пожалованъ Профессоромъ Ботаники и протчихъ частей Натуральной исторіи. Въ сіе время собралъ онъ изъ своихъ записокъ и сочинилъ: *Описание Камчатки*, въ двухъ томахъ, со многими гридированными фигурами, которое и напечатано 1755 года въ Санктпетербургѣ. Онъ сочинилъ прекрасное слово о *Полезъ Наукъ и Художествъ*, напечатанное 1750 года; и перевелъ съ Латинскаго на Россійскій языкъ *Квinta Курція*, о дѣлахъ Александра Великаго, съ превеликимъ успѣхомъ. Вообще, сочиненія его и переводы весьма много похваляются. Конецъ житія его послѣдовалъ 1755 года, Февраля 12 дня, на 43 году его жизни. Онъ былъ изъ числа тѣхъ, кои не знатностію породы, ни благодареніемъ щастія возвышаются; но сами собою, своими качествами, своими трудами и заслугами прославляютъ свою породу, и вѣчнаго воспоминанія дѣлаютъ себя достойными.

**Кемскій, Князь Θεодоръ.** О семъ лѣтописателѣ слѣдующее написано (\*): *Лѣтописецъ Россійскаго Государства отъ начала Россійскихъ Князей, до дней Царя и Великаго Князя Иоанна Васильевича; писалъ въ лѣто 7057/1549.* Прежде начатія исторіи на перьвой страницѣ написано: *кому Богъ вручить сію книгу Временникъ, рекше Лѣтописецъ, помани мя грѣшнаго инока Θεодосіа.* А на другомъ листѣ приписано другою рукою такъ: *А устрой сей книзь лѣтописцу, Князь Θεодоръ Ивановичъ Кемскій, во иноцѣхъ Θεодосій.* Прибавлено отъ историка: Сей лѣтописецъ простирается до 1550 года.

**Крекшинъ, Петръ,** Комисарь капитанскаго чина, человекъ любопытный и тщательный въ собираніи Россійскихъ древностей и рѣдкостей. Онъ сочинилъ три лѣтописи: 1) отъ начала царствованія Царя Иоанна Васильевича

(\*) К. Щерб. Рос. ист. въ пред. I. Т.

съ 1534 по 1560 годъ; 2) Исторія о Царѣ Борисѣ Феодоровичѣ Годуновѣ по 1600 годъ; 3) Исторія великой Княгини Ольги, во святомъ крещеніи нареченныя Елены; также и еще сочинилъ двѣ книги: 1) историческое извѣстіе о рожденіи ПЕТРА ВЕЛИКАГО, 2) Описание житія и дѣлъ сего Великаго Монарха, отъ рожденія до дня погребенія, съ приложеніемъ при той книгѣ: Родословія великихъ Князей и Царей Россійскихъ. Всѣ сіи книги рукописными хранятся въ Императорской библіотекѣ. Умеръ сей трудолюбивый мужъ около 1763 года, будучи безъ маля 80 лѣтъ своей жизни.

**Бременецкій, Іоаннъ**, сочинилъ книгу въ честь Князя Александра Даниловича Менщикова, отчасти стихами, а протчее прозою; а напечатана она въ Санктпетербургѣ 1715 года, подъ заглавіемъ: *Лаурея, или Внучъ безсмертныи славы*, и украшена гридированнымъ сего Князя изображеніемъ лица.

**Кипріянь**, Митрополитъ Московскій, жилъ во время Князя Димитрія Іоанновича Донскаго, сочинилъ (\*) степенную книгу, изъ древнѣйшихъ того времени лѣтописцевъ.

**Кирилль, Вѣлозерскій**. Изъ сочиненій его осталася одна книга, хранящаяся рукописною въ Императорской библіотекѣ. Она содержитъ въ себѣ разныя его грамоты, посланія, и поучительныя слова. О протчихъ его сочиненіяхъ нѣтъ извѣстія.

**Климовскій, Семень**, Малороссійскій козакъ, сочинилъ книгу: о Правдѣ и Великодушннхъ благодѣтелей, стихами, 1724 года. Сія книга рукописною хранится въ Императорской библіотекѣ.

**Козачинскій, Михайль**, умеръ въ Кіевѣ, будучи Архимандритомъ, учителемъ Богословія, и Кіевской Академіи Ректоромъ. Изъ стихотворныхъ его сочиненій напечатано только одно панагирическое сочиненіе, на Россійскомъ, Польскомъ и Латинскомъ языкахъ, въ Кіевопечерской типографіи 1744 года. Онъ же перевелъ съ Латинскаго на Россійскій языкъ Аристотелеву Философію; напечатана она 1744 года въ Кіевѣ.

---

(\*) Щерб. Росс. ист. въ пред. I Т. стр. XIII.

**Козельскій, Яковъ**, Коллежскій совѣтникъ и Малороссійской Коллегіи членъ, сочинилъ двѣ книги: 1) Механическія, а 2) Философическія предложенія, которыя обѣ и напечатаны въ Санктпетербургѣ; такъ же перевелъ много полезныхъ на Россійскій языкъ книгъ, за служивающихъ похвалу.

**Козельскій, Ѳеодоръ**, Правительствующаго Сената Протоколистъ, писалъ много стиховъ, изъ которыхъ напечатаны: Собраніе элегій, и трагедія *Пантея*; но какъ первыя, такъ и послѣднія не весьма удачны. Напротивъ того его двѣ оды имѣютъ въ себѣ много хорошаго, а поэма *Незлюбивая жизнь* отъ многихъ и похвалу заслужила. Сія поэма состоитъ изъ четырехъ пѣсней. Сочиненія его печатаны 1769, 1770 и 1771 годовъ въ Санктпетербургѣ.

**Козицкій, Григорій Васильевичъ**, Коллежскій Совѣтникъ у принятія челобитенъ, сочинилъ разсужденіе о Пользѣ Миеологіи, напечатанное въ ежемѣсячномъ сочиненіи: *Трудолюбивой Пчелѣ*, изданномъ 1759 года въ Санктпетербургѣ; но сіи малые опыты трудовъ его принять можно за основательныя доказательства, что сей искусный и ученый мужъ приобрѣлъ бы не послѣднее мѣсто между славными Россійскими писателями, ежели бы не отвзеченъ былъ должностями, на него возложенными, отъ упражненія во словесныхъ наукахъ. Совершенное его искусство во Славенскомъ, Греческомъ, Латинскомъ, Францускомъ и Нѣмецкомъ языкахъ, и великое его просвѣщеніе со здравымъ разсудкомъ въ томъ удостовѣряетъ. Слогъ его чистъ, важенъ, плодovitъ и приятенъ; по сему то нѣкоторые и заключаютъ, что *Всякая Всячина*, еженедѣльное сочиненіе 1769 года, приобрѣтшее толикую похвалу, есть произведеніе его пера. Въ протчемъ ко умноженію славы его въ ученомъ обществѣ должно и сіе прибавить, что г. Сумароковъ, славнѣйшій нашъ стихотворецъ, въ похвалахъ своихъ писателямъ толико разборчивый, на многихъ мѣсталахъ въ своихъ сочиненіяхъ похваляетъ сего писателя: есть и притча его, писанная къ г. Козицкому.

**Козловскій Князь, Ѳеодоръ Алексѣевичъ**, въ юныхъ своихъ лѣтахъ обучался въ Императорскомъ Московскомъ Университетѣ разнымъ наукамъ; опредѣлился лейбгвардіи въ Преображенской полкъ, гдѣ онъ дослужился до оберъ офицера чина. Въ 1767 году взятъ былъ

въ комиссію о сочиненіи проекта новаго уложенія сочинителемъ; исправляя должность свою рачительно и съ похвалою пробыль онъ тутъ до 1769 года, въ которомъ отправленъ былъ Куріеромъ къ его Сіятельству Графу Алексію Григорьевичу Орлову, находившемуся тогда въ Италиі. Въ проѣздъ свой долженъ былъ онъ заѣхать къ славному Европейскому писателю г. Волтеру; чѣмъ Князь Ѳеодоръ Алексѣевичъ чрезмѣрно восхищался: ибо по великой его склонности ко словеснымъ наукамъ, ничего такъ не желалъ, какъ умножить то просвѣщеніе своего разума, которое приобрѣлъ своими трудами. Прибывъ въ Италію, оставленъ онъ былъ при его Сіятельствѣ Графѣ Ѳеодорѣ Григорьевичѣ Орловѣ, и былъ при немъ безотлучно до Чесмскаго бою, въ который при взорваніи корабля святаго Евстафія поднятъ онъ былъ на воздухъ. Смерть его послѣдовала такъ, какъ и сей бой 1770 года въ Іюнѣ мѣсяцѣ. Сей Князь былъ человекъ остраго ума и основательнаго разсужденія; искусенъ въ нѣкоторыхъ Европейскихъ языкахъ и имѣлъ тихій нравъ: былъ добрый и хорошій господинъ; имѣлъ непреодолимую врожденную склонность ко словеснымъ наукамъ, и упражнялся въ нихъ съ самаго еще дѣтства. Изъ сочиненій его были: *Одолжавшій любовникъ*, прозою комедія въ 1 дѣйств. нѣсколько пѣсенъ, еклогъ, елегій, и другихъ мѣлкихъ стихотвореній; такъ же началъ было онъ писать трагедію *Сумбека*, содержаніе ко оной взявъ изъ Казанской исторіи; но она не окончана. Слово похвальное ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ, ЕКАТЕРИНѢ ВЕЛИКОЙ, которое осталось не много также не окончано. Онъ перевелъ много комедій для Россійскаго театра, и другихъ разныхъ матерій. Вообще, сочиненія его весьма достойны похвалы; а трагедія и похвальное слово, если бы были окончаны, то сдѣлали бы ему безсмертную славу. Смерть его оплакивали искренно не только друзья его; но и знакомыя, такъ какъ честнаго, разумнаго и добродѣтельнаго человека. Въ честь ему и въ засвидѣтельствованіе его достоинствъ восплакали музы трехъ Россійскихъ стихотворцевъ слѣдующими стихами:



## К Е Н О Т А Ф І Я

КНЯЗЮ ФЕДОРУ АЛЕКСѢВИЧУ

КОЗЛОВСКОМУ.

Одно зришь имя здѣсь; а тѣло огонь и влага  
Пожрали въ Асіи въ близи Архипелага:  
Гдѣ Турскій Россами свирѣпо флотъ сраженьъ,  
Разбить, потопленъ въ хлябъ, и въ пепель весь сожженъ.  
Козловскій! жребій твой предтечею былъ рока,  
Къ избавѣ Греціи, къ паденью лжепророка.

Изъ письма г. Майкова.

Художествъ и наукъ Козловскій былъ любитель,  
А честь была ему во всемъ путеvodитель.  
Не шествуаль за ней онъ жизнь свою скончалъ?  
И храброй смертію дѣла свои вѣнчалъ.

И н и ж е :

Когда о храбрѣхъ кто дѣлахъ вѣщати станеть,  
Козловскій первый къ намъ во умъ тогда предстанеть;  
Хвалу ли будетъ кто неместнымъ плестъ друзьямъ,  
Онъ долженъ и тогда представиться глазамъ;  
Иль съ нами раздѣлять кто будетъ время скучно;  
Онъ паки въ памяти пребудеть неотлучно.  
Всечасно тѣвъ его встрѣчать нашъ будетъ взоръ,  
Наполненъ будетъ имъ всегда нашъ разговоръ.  
И такъ хоть жизнь его судьбина прекратила,  
А тѣло алчная лучина поглотила;  
Онъ именовъ своимъ пребудеть между насъ;  
Мы будемъ вспоминать его на всякій часъ.

Изъ поемы

Ч Е С М Е С С К І Й Б О Й,

Г. Х Е Р А С К О В А.

О ты! питомецъ музъ, на что тебѣ беллона,  
Когда лежалъ твоей путь ко храму Аполлона?  
На что война тебѣ, на что оружіи громъ?

- Воюй ты не мечемъ, но чистыхъ музъ перомъ;  
Тебя родитель твой и други ожидаютъ,  
А музы надъ тобой летаючи рыдаютъ:  
Но рокъ положенъ твой, не льзя его прейти.  
Прости дражайшій другъ, на вѣки ты прости!

### И н и ж е.

Когда же скрылся ты на вѣкъ въ морскихъ волнахъ,  
Такъ гробъ твой у твоихъ друзей теперь въ сердцахъ.

**Волосовской, Агей**, Иеромонахъ въ морскомъ кадетскомъ корпусѣ, довольно сочинилъ весьма изрядныхъ поучительныхъ словъ; а напечатана изъ нихъ только одна рѣчь на спускъ корабля въ Санктпетербургѣ 1770 года. Его проповѣди много похваляются знающими людьми за чистоту слога и хорошее изображение.

**Комаровскій, Иоаннъ**, священникъ, сочинялъ поучительныя слова; а напечатано изъ нихъ только одно весьма изрядное слово 1742 года, въ Москвѣ.

**Кондратовичъ, Кириакъ**, Коллежскій Ассесоръ, при переводахъ въ Императорской Академіи Наукъ, много писалъ стиховъ, а особливо эпиграммъ, которыхъ у него собрано, имъ сочиненныхъ и переведенныхъ изъ древнихъ Авторъ, до 10000. Изъ нихъ триста эпиграммъ напечатаны въ трехъ книжкахъ, подъ заглавіемъ: *Старикъ молодой*. Онъ сочинилъ *Россійскій производный словарь*; перевелъ *Иліаду* и *Одисію*, Гомеровы поемъ; двенадцати язычный Лексиконъ, и еще много другихъ книгъ; но они еще не напечатаны.

**Константинь**, Архимандритъ Спасоказанскаго монастыря и семинаріи Ректоръ, сочинилъ много поучительныхъ словъ; а напечатано только одно весьма изрядное торжественное слово 1762 года, Іюля 10 дня въ Москвѣ.

**Конискій, Георгій**, Епископъ бѣлорусскій, имѣющій епархію въ Подольскомъ городѣ Могилевѣ, мужъ высокаго ума и великаго просвѣщенія. Въ Кіевской Академіи обучалъ нѣсколько лѣтъ Богословіи, и завелъ въ Могилевѣ училище и Рускую типографію, въ которой напечатано, Собрание поучительныхъ словъ, симъ Епископомъ сочиненныхъ, и

также Катехизисъ, сочиненный **Феофаномъ Прокоповичемъ**, со многими дополненіями, въ 1761 году.

**Копіевичъ, Илія**, сочинилъ стихами *Панаширикъ*, или похвальное слово на побѣды ПЕТРА ВЕЛИКАГО; также сочинилъ Латинскую съ Россійскимъ грамматикю, и перевелъ книгу: *Де графа*, или морское плаваніе. Всѣ сіи книги напечатаны 1700 и 1701 годовъ въ Амстердамѣ.

**Кословичъ, Іоаннъ**, Іеромонахъ и учитель Философіи въ Московской Академіи, сочинялъ поучительныя слова; изъ нихъ нѣкоторыя весьма изрядныя напечатаны 1742 года въ Москвѣ.

**Котельниковъ, Семёнъ**, Императорской Академіи Наукъ членъ, и Библіотекаръ; много сочинилъ весьма изрядныхъ рѣчей и разсужденій о разныхъ вещахъ, и издалъ нѣкоторыя Математическія книги, свидѣтельствующія его ученость.

**Котельниковъ, Матвѣй**, сочинилъ разговоры на Россійскомъ и Татарскомъ языкахъ. Сія книга рукописною хранится въ Императорской библіотекѣ; о другихъ же его сочиненіяхъ извѣстія нѣтъ.

**Кроликъ, Теофилъ**, Архимандритъ Новоспасскаго монастыря въ Москвѣ; жилъ въ XVIII. вѣкѣ, и написалъ много стиховъ въ похвалу Князю Антиоху Кантемиру, и другихъ на Россійскомъ и Латинскомъ языкахъ; а напечатаны изъ нихъ только одни Латинскіе, при сатирахъ Кантемировыхъ въ Санктпетербургѣ 1762 года. Онъ сочинилъ и нѣсколько весьма изрядныхъ пручительныхъ словъ; но печатныхъ изъ нихъ нѣтъ ни одного.

**Булибинъ, Иванъ**, Нижегородскій купецъ, нынѣ при Императорской Академіи наукъ Механикъ. Изъ дѣтства упражнялся онъ въ торговлѣ хлѣбомъ, и былъ сидѣльцомъ въ мучной лавкѣ; но по врожденной склонности хаживалъ всегда разсматривать колокольные часы, а на 17 году своей жизни выпросилъ у сосѣда своего стѣнные деревянные часы, и стараніемъ своимъ дошелъ до того, что на нѣкоторомъ времени, безъ всякихъ нужныхъ къ тому орудій сдѣлалъ имъ подобныя. Послѣ того бывъ по случаю въ Москвѣ, ходилъ къ часовому мастеру, и разсматривалъ ходъ часовъ стѣнныхъ; при отъѣздѣ же изъ Москвы купилъ онъ у сего мастера испорченную рѣзальную колесную машину, и токарный маленькій лучковый станокъ. По приѣздѣ

въ домъ; сію машину починилъ, и сдѣлалъ стѣнные деревянные часы съ кокушкою, гораздо исправнѣе первыхъ; по томъ дѣлалъ мѣдные стѣнные часы, и починивалъ карманные, и стѣнные съ курантами, а на конецъ сдѣлалъ, для поднесенія ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ, часы въ гусиное яйцо мѣрою съ курантами, достойные удивленія и великой похвалы, а особливо по тому, что онъ безъ науки, но самъ собою дошелъ до сего совершенства. Сіи часы подробно описаны въ Санктпетербургскихъ вѣдомостяхъ 1769 года, въ прибавленіи къ № 34. Онъ досталъ по случаю Аглинскій старой телескопъ, и по довольномъ трудѣ и изысканіи сдѣлалъ точно такой же; также сдѣлалъ микроскопъ и электрическую машину. Онъ сочинилъ стихами двѣ оды и кантъ ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ, въ проѣздъ чрезъ Нижній Новгородъ, поднесенныя, которыя довольно изрядны; а паче въ разсужденіи его неупражненія въ стихотворствѣ; а напечатаны они въ Санктпетербургѣ 1769 года.

**Буляба, Силвестръ**, Архіепископъ Санктпетербургскій и Ревельскій, и Архимандритъ Троицкаго Александроневскаго монастыря, человекъ ученый и просвѣщенный; сочинилъ много весьма изрядныхъ поучительныхъ словъ; а напечатаны изъ нихъ только немногіе. Онъ скончался въ Санктпетербургѣ 1761 года, отъ рожденія около 60 лѣтъ.

**Курбскій Князь, Андрей Михайловичъ**, Бояринъ и Воевода, писалъ о доставаніи и взятіи города Казани (\*). Описаніе его должно быть тѣмъ вѣроятнѣе, по тому что онъ самъ находился во второмъ походѣ на Казань Царя Іоанна Васильевича, и держалъ правую руку со Княземъ Петромъ Ивановичемъ Щенятевымъ; а по взятіи города Казани, когда нѣкоторые изъ Татаръ пробравшись за городскія стѣны, побѣжали къ гѣсу за рѣку Казанку на Алацкую дорогу; тогда сей Князь съ Княземъ же Щенятевымъ, имѣя при себѣ довольно войска, пресѣкъ ихъ побѣгъ и всѣхъ почти ихъ перерубилъ (\*\*).

---

(\*) Татищ. въ предъизв. на Рос. ист. ст. XII.

(\*\*) Опытъ Казанской ист. стр. 149 и 157.

**Бургановъ, Николай**, Капитанъ и Инспекторъ въ Морскомъ кадетскомъ корпусѣ, сочинилъ Универсальную Россійскую грамматику съ семью присовокуплениями; напечатана сія книга въ Санктпетербургѣ 1769 года; такъ же издалъ въ свѣтъ и нѣкоторыя Магематическія книги.

**Крутень, Матвѣй**, Медицины докторъ, сочинилъ книгу подь именемъ: примѣчаніи о болѣзняхъ, въ Арміи служающихся; но она въ печать не отдана. Умеръ онъ въ 1769 году.

**Княжнина, Екатерина Александровна**, дочь г. Сумарокова, писала весьма изрядныя стихотворенія, напечатанныя въ ежемѣсячномъ сочиненіи Трудолюбивой Пчелѣ, изданномъ 1759 года въ Санктпетербургѣ.

**Княжнинъ, Ѳедоръ Борисовичъ**, много писалъ весьма изрядныхъ стихотвореній, одъ, елегій, и тому подобнаго: перевелъ въ стихи письмо графа Коминга къ его матери. Наконецъ сочинилъ трагедію *Дидону*, дѣлающую ему честь. Сія трагедія весьма много похваляется знающими людьми, и почитается въ числѣ лучшихъ въ Россійскомъ театрѣ; она еще въ свѣтъ не издана. Впрочемъ подалъ онъ надежду, ожидать въ немъ хорошаго трагическаго стихотворца.

Л



**Лаврентій, Архимандритъ Хутынскаго монастыря**, и Новгородской семинаріи Ректоръ, много сочинилъ весьма изрядныхъ поучительныхъ словъ; а напечатаны изъ нихъ только два 1764 года въ Москвѣ.

**Лаврентій, Иеромонахъ**, сочинилъ много поучительныхъ словъ, изъ коихъ нѣкоторыя напечатаны въ Санктпетербургѣ 1719 года.

**Лацевской, Варлаамъ**, Синодальный членъ и Архимандритъ Донскаго монастыря въ Москвѣ, мужъ преученный и преискусный въ Латинскомъ, Греческомъ, Еврейскомъ и Славенскомъ языкахъ, также и въ Краснорѣчій. Онъ сочинилъ много поучительныхъ весьма хорошихъ

словъ, а наипаче трудился въ исправленіи Библіи вновь напечатанной, къ которой сочинилъ онъ и предисловіе, много похваляемое знающими людьми; также перевелъ книгу: *Зерцало должности государской*, которая и поднесена Императору Петру III. въ бытность его въ Кіевѣ въ 1743 году.

**Леванда, Іоаннъ**, священникъ соборной Успенской Кіевоподольской церкви, мужъ преискусный въ проповѣдываніи слова Божія; изъ великаго числа сочиненныхъ имъ поучительныхъ словъ; нѣкоторыя отданы въ печать.

**Левашевъ, Павелъ**, Статскій Совѣтникъ, много писалъ Лирическихъ стиховъ, которые отъ знающихъ людей похвалу заслуживаютъ.

**Леонтьевъ, Николай**, лейбгвардіи Измайловскаго полку Капитанъ, сочинилъ нѣсколько одъ, елегій и другихъ изрядныхъ стихотвореній, но изданныя имъ въ 1766 году *Басни* превеликую подають надежду видѣть въ немъ хорошаго стихотворца. Есть много и другихъ его стихотвореній; но они въ печать не изданы. Весьма желательно, что бы онѣ не утратились; но изданы бы были въ свѣтъ, дабы тѣмъ приумножить справедливую похвалу ихъ сочинителю.

**Леонтовичъ, Теофанъ**, старшій Вилнѣнскій, мужъ остраго и просвѣщеннаго разума. Онъ обучался иждивеніемъ дяди своего Теофана Прокоповича въ чужихъ краяхъ Латинскому, Французскому, Нѣмецкому и Польскому языкамъ, въ которыхъ и былъ весьма искусенъ и знающъ. Онъ много сочинилъ поучительныхъ словъ на Россійскомъ и Польскомъ языкахъ, достойныхъ похвалы, изъ коихъ нѣкоторыя и напечатаны въ Вильнѣ.

**Леонтовичъ, Сава**, Медицины Докторъ, находится въ Саратовѣ и колонистахъ. Онъ сочинилъ презрѣдное наставленіе повивальнымъ бабкамъ, которое и напечатано, на Латинскомъ языкѣ въ Страсбургѣ 1765 года.

**Лепехинъ, Иванъ**, Императорской Академіи Наукъ Адъюнктъ, и Медицины Докторъ, издалъ въ свѣтъ *Дневныя записки* 1768 и 1769 года путешествія своего, для пользы натуральной исторіи, и которымъ печатаются нынѣ продолженіи. Сія книга знающими людьми похвѣляется.

**Ликачевъ**, бывъ учителемъ у Царя Θεодора II. описалъ его жизнь весьма обстоятельно (\*). О другихъ его сочиненіяхъ никакого извѣстія нѣтъ.

**Добановъ, Семенъ**, родился въ Осташковской слободѣ, и обучался въ Тверской семинаріи; а въ 1756 году взятъ въ Московскій Университетъ, гдѣ былъ студентомъ, и, за успѣхи, оказанные имъ въ наукахъ, многожды получалъ золотыя медали. Въ 1762 году произведенъ Адъюнктомъ, и взятъ въ Сухопутный кадетскій корпусъ для обученія кадетовъ, и тамъ нѣсколько спустя времени произведенъ въ Профессоры Физики и Математики. Въ 1769 году изъ корпуса уволенъ, и опредѣленъ въ правительствующій Сенатъ; а въ 1770 году пожалованъ Сенатскимъ секретаремъ, и въ томъ же году умеръ чахоткою болѣзнію. Сей человекъ былъ весьма разуменъ, ученъ и добраго житія: онъ сочинилъ двѣ книги: *Физику* и *Математику*, которыя сколь много ни похваляются за ихъ исправность; однакожь еще и понынѣ не печатаны, но у нѣкоторыхъ хранятся рукописными.

**Лодыжинскій, Викторъ**, Архимандритъ Курскаго Знаменскаго монастыря, мужъ просвѣщенный и искусный въ Богословіи, Философіи, Краснорѣчии и Стихотворствѣ. Онъ обучалъ въ Кіевской Академіи симъ наукамъ и сочинилъ много поучительныхъ весьма изрядныхъ словъ; но изъ нихъ ни одно не напечатано.

**Домоносовъ, Михайло Васильевичъ**, Статскій совѣтникъ, Императорской Санктпетербургской Академіи Наукъ Профессоръ, Стокгольмской и Бононской членъ. Родился въ Колмогорахъ въ 1711 году, отъ промышленника рыбныхъ ловлей. Юныя лѣта препроводилъ съ отцомъ своимъ, ѣздя на рыбные промыслы; но будучи обученъ Россійской грамотѣ и писатъ прилѣжалъ онъ болѣе всегда, по врожденной склонности, къ чтенію книгъ, И какъ по случаю подался ему псалтирь, предложенная въ стихи Симеономъ Полоцкимъ; то читавъ оную многократно, такъ пристрастился къ стихамъ, что получилъ желаніе обучаться стихотворству. По чему сталъ онъ навѣдываться, гдѣ можно обучиться се-

---

(\*) Татви. Рос. ист. предъизв. стр. XIII.

му искусству; услышавъ же что въ Москвѣ есть такое училище, гдѣ преподаются правила сей науки, взявъ непремѣнное намѣреніе уйти отъ своего отца. Къ сему его побуждало и упорное желаніе его родителя, дабы женить его по неволѣ. Вскорѣ потомъ, исполнилъ онъ свое намѣреніе: оставилъ домъ родительскій, пришелъ въ Москву, и вступилъ въ Заиконоспаское училище, въ которомъ съ великимъ прилѣжаніемъ обучался Латинскому и Греческому языкамъ, Риторикѣ и Стихотворству.

Въ 1734 году взятъ онъ былъ изъ онаго училища въ Императорскую Академію наукъ, и отправленъ въ 1736 году студентомъ въ Германію. По приѣздѣ въ Марбургъ, что въ Гессенской землѣ, порученъ онъ былъ съ товарищами своими, Райзеромъ и Виноградовымъ, наставленіямъ славнаго Барона Вольфа. Въ Марбургѣ пробылъ онъ четыре года, упражняясь въ Химіи и въ принадлежащихъ къ ней наукахъ. Потомъ поѣхалъ въ Саксонію, и тамъ подъ смотрѣніемъ славнаго Химика Генкеля, осмортѣлъ всѣ горныя и рудокопныя работы, въ горномъ округѣ производимыя. Наконецъ возвратился въ Санктпетербургъ въ 1741 году студентомъ же.

Около сего времени оказалъ онъ первые опыты столь гремѣвшаго не только въ Россіи, но и въ чужестранныхъ областяхъ, Лирическаго стихотворства, сочинивъ торжественную оду, и нѣсколько потомъ другихъ. Между тѣмъ болѣе всего прилѣжалъ къ Химіи и къ прочимъ ея частямъ, и столько въ оной успѣлъ, что отъ Императорской Академіи Наукъ поручено ему было находящійся при Кунсткамерѣ минеральный кабинетъ привести въ порядокъ. Г. Ломоносовъ исполнилъ порученное ему дѣло, съ такимъ искусствомъ, прилѣжаніемъ и исправностію, что Академія, уважая его знаніе и труды, произвела его Адъюнктомъ въ 1742 году.

По произведеніи его продолжалъ упражняться онъ въ Химіи; а въ 1745 году, по указу изъ правительствующаго Сената, основанномъ на свидѣтельствахъ всѣхъ членовъ Академіи наукъ, произведенъ онъ былъ Профессоромъ Химіи.

Въ 1751 году г. Ломоносовъ пожалованъ былъ Коллежскимъ совѣтникомъ. Въ 1752 году по данной ему привилегіи учредилъ онъ бисерную фабрику и началъ упражняться въ мозаикѣ; и какъ въ Россіи первый былъ онъ изобре-



татель мозаического искусства, то и поручено ему было трудиться, въ составленіи большой мозаической картины, представляющей знаменитѣйшія дѣла ПЕТРА ВЕЛИКАГО. Г. Ломоносовъ окончалъ сей трудъ Россійскими матеріалами и мастерами, безъ всякой помощи отъ иностранныхъ. Къ составленію сей картины изобрѣлъ онъ всѣ составы и разныя махины, и оную сдѣлалъ такой величины, какой мозаической картины по сіе время въ цѣломъ свѣтѣ еще не бывало.

Въ 1751 году Февраля 13 дня опредѣленъ онъ былъ членомъ въ Академическую канцелярію; а въ 1760 году Февраля 14 дня поручены въ полное его смотреніе Академическая гимназія и университетъ.

1764 года въ Декабрѣ мѣсяцѣ г. Ломоносовъ пожалованъ былъ Статскимъ Совѣтникомъ, въ которомъ чину и пробылъ онъ дончины своей, возпослѣдовавшей 1765 года Апрѣля въ 4 день къ великому сожалѣнію всѣхъ любителей словесныхъ наукъ. Тѣло его съ богатою церемоніею погребено въ Александроневскомъ монастырѣ Императорскимъ иждивеніемъ, а на гробъ его поставленъ мраморный столпъ, иждивеніемъ покойнаго Канцлера графа Михайла Ларіоновича Воронцова, со слѣдующими Россійскою и Латинскою надписями.

## НАДПИСИ.

Въ память

славному мужу

**МИХАЙЛУ ЛОМОНОСОВУ,**

родившемуся въ Колмогорахъ въ 1711 году,

**БЫВШЕМУ,**

**Статскому совѣтнику,**

Императорской Санктпетербургской Академіи Наукъ

**Профессору,**

**Стокгольмской и Бонновской**

Ч л е н у,

разумомъ и науками превосходному знатнымъ украшеніемъ  
отечеству служившему,

Краснорѣчія, Стихотворства

и

Исторіи Россійской

учителю,

Муссіи первому въ Россіи безъ руководства

ИЗОБРѢТATEЛЮ,

преждевременною смертію отъ Музъ и отечества на дняхъ  
святыхъ Пасхи 1765 года похищенному,

ВОЗДВИГЪ СІЮ ГРОБНИЦУ.

графъ Михайло Воронцовъ,

славя Отечество съ таковымъ гражданиномъ, и горестно  
соболюбзную о его кончинѣ.

\* \* \*

VIRO CELEBERRIMO.

MICHAELI LOMONOSOW,

Kolmogorodi nato, anno MDCCXI.

AUGUSTÆ RUSSIARUM IMPERATRICIS

CONSILIARIO STATUS,

Academiae Scientiarum

Petropolitanae

Professori Publico ordinario,

Holmensis et Bononiensis socio,

qui ingenio excelluit, et artibus

PATRIAE DECUS EXIMIUM:

Eloquentiae, Poeseos  
et  
Historiae Patriae praeceptor.  
Metri Russici institutor,  
Tragediarum in Vernacula auctor,  
Primus Musiui operis in Russia  
pictor autodidactos.  
Prematura morte Musis  
atque Patriae feriis Paschatos MDCCLXV. scriptis  
et  
operibus obliuioni ereptus  
Talem ciuem gratulans Patriae  
obitum ejus lugens  
MICHAEL COMES A WORONZOW  
posuit.

\* \* \*

Сей мужъ былъ великаго разума, высокаго духа и глубокаго ученія. Сколь отмѣнна была его охота къ наукамъ и ко всѣмъ человѣчеству полезнымъ знаніямъ, столь мужественно и вступилъ онъ въ путь къ достиженію желаемаго имъ предмѣта. Стремленіе преодолѣвать всѣ случавшіяся ему въ томъ препятствія, награждено было благополучнымъ успѣхомъ. Бодрость и твердость его духа оказывались во всѣхъ его предпріятіяхъ; начавъ учиться иностраннымъ языкамъ въ такихъ уже лѣтахъ, въ коихъ многіе за невозможность почитаютъ въ нихъ упражняться, достигъ онъ до великаго совершенства. На Нѣмецкомъ языкѣ писалъ и говорилъ какъ почти на своемъ природномъ; Латинскій зналъ очень хорошо и писалъ на немъ; Французскій и Греческій разумѣлъ не худо; а въ знаніи Россійскаго языка, яко его природнаго и имъ много вычищеннаго и обогащеннаго, почитался онъ въ свое время въ

числѣ первыхъ. Слогъ его былъ великогѣпень, чистѣ-твердѣ, громокъ и приятенъ. Предпріимчивость сколь часто бываетъ въ другихъ порокомъ, столь многократно ему приобрѣтала похвалу. Онъ упражнялся во всѣхъ Философическихъ и словесныхъ наукахъ, въ Химіи, съ ея разными частями; а особливо прилѣжалъ къ Физикѣ экспериментальной, которую и перевелъ на Россійскій языкъ; въ Механикѣ и въ исторіи нашего отечества. Стихотворство и Краснорѣчіе съ превосходными познаніями правилъ и красоты Россійскаго языка столь великую принесли ему похвалу, не только въ Россіи, но и въ иностранныхъ областяхъ, что онъ почитается въ числѣ наилучшихъ лириковъ и ораторовъ. Его похвальныя оды, надписи, поема ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ и похвальныя слова принесли ему безсмертную славу. Нравъ имѣлъ онъ веселый, говорилъ коротко и остроумно, и любилъ въ разговорахъ употреблять острые шутки; къ отечеству и друзьямъ своимъ былъ вѣренъ, покровительствовалъ упражняющимся во словесныхъ наукахъ и ободрялъ ихъ; во обхожденіи былъ по большой части ласковъ, къ искателямъ его милости щедръ; но при всемъ томъ былъ горячъ и вспыльчивъ. Сочиненіи его слѣдующіе: двѣ части разныхъ стихотвореній, содержатъ въ себѣ духовныя и похвальныя оды, надписи, двѣ пѣсни героической поемы ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ, похвальныя слова и другія стихотворенія; Россійская грамматика, Риторика, Краткой Россійской лѣтописецъ, первая книга древней Россійской исторіи, Краткое понятіе о Физикѣ, Металлургія, двѣ трагедіи, Тамира и Селимъ и Демофонтъ, и ученныя разсужденія о разныхъ матеріяхъ. Я не могу разпространяться въ похвалѣ сему великому писателю; а довольно будетъ, когда сообщу изъ эпистолъ г. Сумарокова слѣдующія стихи:

Иль съ Ломоносовымъ гласъ громкій вознеси;  
Онъ нашихъ странъ Малгербъ, онъ Пиндару подобенъ . . .

И также стихи г. Попова къ его портрету:

Московской здѣсь Парнасъ изобразилъ Витію,  
Что чистой слогъ стиховъ и прозы ввелъ въ Россію.  
Что въ Римѣ Цицеронъ и что Виргилій былъ,

То онъ одинъ въ своемъ понятіи вѣстиль.  
Открыль природы храмъ богатымъ словомъ Россовъ;  
Примѣръ ихъ остроты въ наукахъ Ломоносовъ.

Изъ сочиненій его переведены на иностранныя языки слѣдующія: Грамматика и Россійская исторія на Нѣмецкій; утреннее и вечернее размышленіи о величествѣ Божіемъ на Французскій; похвальное слово ПЕТРУ ВЕЛИКОМУ, перевелъ онъ самъ на Латинскій языкъ. Г. Ломоносовъ имѣлъ переписку со многими учеными людьми въ Европѣ. Библиотека его и манускрипты по смерти его куплены его сятельствомъ графомъ Григорьемъ Григорьевичемъ Орловымъ.

**Лопатинскій, Теофилактъ**, умеръ, будучи Архіепископомъ Тверскимъ, 1741 года Маія 8 дня, и погребенъ въ Невскомъ монастырѣ въ Санктпетербургѣ. Онъ сочинялъ стихи: но напечатанныхъ изъ оныхъ нѣтъ, кромѣ одной эпиграммы въ книгѣ *Камень истины*.

**Луговскоя, Діаконъ**, описалъ пространно походы Царя Алексѣя Михайловича въ Польшу и Литву, также о приобращеніи къ Россіи Кіева и малой Россіи, и судъ Никона Патриарха.

**Лувинъ, Владиміръ**, Надворный совѣтникъ. Сочинилъ комедію въ пяти дѣйствіяхъ, *Мать любовію исправленный*, которая напечатана, и представлена была въ Санктпетербургѣ, на придворномъ Россійскомъ театрѣ 1765 года. Она принята была изрядно, но сочинитель сей комедіи весьма много одолженъ Актерамъ ее представлявшимъ; какъ о томъ и самъ онъ въ предисловіи на сію комедію изясняется. Сочинитель ввелъ въ свою комедію два смѣшныя подлинника, которыхъ представлявшіе актеры весьма искуснымъ и живымъ подражаніемъ, выговоромъ, ужимками, и тѣлодвиженіемъ, также и сходственнымъ къ тому платьемъ, зрителей весьма много смѣшили. Онъ сочинилъ еще Драмму: *Благодѣяніе приобретаетъ сердца*, которая также напечатана: но не была представлена. Также перевелъ онъ и прележилъ на Рускіе нравы нѣсколько комедій, кои всѣ напечатаны; иныя изъ нихъ играны и приняты довольно изрядно.

**Лухутьевъ, Софроній**, Иеромонахъ, сочинилъ торжество о заключенномъ мирѣ между Россійскою Имперіею и Шведскою короною.

**Лызловъ, Андрей**, стольникъ, жилъ при Государѣ **ПЕТРѢ ВЕЛИКОМЪ**. Онъ сочинилъ *Скивскую исторію* въ двухъ частяхъ, о чемъ упоминается въ Россійской исторіи Тайнаго Совѣтника Татищева, и въ опытѣ Казанской исторіи. Сія книга рукописною хранится въ Императорской библиотекѣ.

**Ляпшевекій, Кирилъ**, Иеромонахъ, сочинялъ проповѣди, изъ коихъ нѣкоторыя напечатаны въ Москвѣ 1749 года.

---

## М.

**Магницкій, Леонтій**, (\*) мужъ свѣдущій Славенскій языкъ, истинный христіанинъ, добросовѣстный и нельстивый человекъ, первый Россійскій Ариметикъ и Геометръ; первый издатель и учитель въ Россіи Ариметикъ и Геометріи. Онъ сочинилъ стихи на крестъ и гербъ Государевъ, и напечаталъ въ Ариеметикъ своей, въ Москвѣ 1703 года.

**Майковъ, Василій Ивановичъ**, Государственной Военной коллегіи Прокуроръ и вольнаго Экономическаго общества членъ. Сочинилъ двѣ трагедіи, *Ахиллону и Герониму*: первая представлена была на придворномъ Россійскомъ театрѣ съ успѣхомъ, и принята съ великою похвалою; а другая хотя еще и не представлена, но похваляется больше первой. Они написаны въ правилахъ театра, характеры всѣхъ лицъ выдержаны очень хорошо, любовь въ нихъ нѣжна и естественна, герои велики, а стихотворство чисто, текуще и пріятно, и важно тамъ гдѣ потребно; мысли изображены хорошо и сильно: обѣ наполнены стихотворческимъ жаромъ, а въ первой игры театральная столь

---

(\*) Академ. ежемѣс. соч. 1765 годъ, Т. I стр. 489.

много, что не возможно не быть ей похваляемой; и на конецъ обѣ сїи трагедїи почитаются въ числѣ лучшихъ въ Россійскомъ театрѣ. Онъ написалъ много торжественныхъ одъ, которыя столь же хороши въ своемъ родѣ, какъ и его трагедїи, и столько же много и похваляются: и въ нихъ видѣнъ стихотворческій духъ, и жаръ сочинителя. Также сочинилъ онъ прекрасную поему, *Ирокъ Ломбера*, и другую въ пяти гбснахъ, *Емсей*, или *раздраженный Ваглъ* во вкусѣ Скарроновомъ, похваляемую больше первыя тѣмъ паче, что она еще первая у насъ такая правильная шути-вая издана поема. Онъ сочинилъ прологъ, *Торжествующій Парнасъ*, и двѣ части *Басень*, посредственно хорошихъ; также много одъ духовныхъ, епистолъ, еклогъ, надписей, эпиграммъ и множество другихъ хорошихъ случайныхъ стиховъ. Написалъ стихами весьма хорошее подражаніе *Военной Науки*, сочиненной Его Величествомъ Королемъ Прускимъ; также преложилъ въ Россійскіе стихи *Мерону*, трагедїю Волтерову, и *Овидіева превращенія*, съ великимъ успѣхомъ. Изъ сочиненій его нѣкоторыя піесы напеча-таны, а другія печатаются. Въ прочемъ онъ почитается въ числѣ лучшихъ нашихъ стихотворцевъ, и тѣмъ паче до-стоинъ похвалы, что ничего не заимствовалъ: ибо онъ ни какихъ чужестранныхъ языковъ не знаетъ.

**Макарій**, Митрополитъ Московскій. О семъ писателѣ такъ изъясняется г. Татищевъ (\*): предъ всѣми хвалы «достоинѣйшій Макарій Митрополитъ описалъ жизнь Царя Иоанна II. грознаго, первые 26 лѣтъ, какъ порядочно по годамъ, такъ съ достаточными обстоятельствами. Онъ же Кипріанову степенную книгу исправилъ и дополнилъ; но «отъ скудости свѣденія о древности, или отъ лицемерства, нѣсколько внесъ недоказательныхъ обстоятельствъ.» Онъ также сочинилъ два посланія: первое къ Свѣяжскимъ жи-телямъ, о истинномъ покаяніи и богоугодномъ житїи, а другое къ Царю Иоанну II. грозному, бывшему въ Муромѣ, въ походѣ противъ Казанцовъ. Оба сїи посланія напеча-таны въ царственной книгѣ, 1769 года въ Санктпетер-бургѣ. Онъ былъ человѣкъ разумный и искусный, и жилъ въ XVI вѣкѣ.

---

(\*) Тат. Рос. ист. въ пред. стр. XIII.

**Максимовъ**, **Федоръ**, сочинилъ Славенскую грамматику, которая и напечатана въ Санктпетербургѣ 1713 года.

**Максимовичъ**, **Иоаннъ**, Митрополитъ Тобольскій, много написалъ стихами, изъ которыхъ напечатаны: *Алфавитъ Духовный*, преложенный съ Латинскаго языка, печатанъ въ Черниговѣ 1705 года; *осмь блаженствъ Евангельскихъ*, въ Черниговѣ 1706 года; *Богородице Дѣво*, въ Черниговѣжъ 1707 года; также стихами описалъ и по азбукѣ разположилъ житія святыхъ Печерскихъ и приписалъ ее Царевичу Алексію Петровичу; а напечатана сія книга въ Кіевопечерской типографіи. Онъ сочинилъ и прозою слѣдующія книги: *Феатронъ нравоучительный*, напечатанъ въ Ильинскомъ монастырѣ 1708 года; *Илюстронъ*, печатанъ въ Черниговѣ 1714 года; *Царскій путь*, печатанъ въ Черниговѣжъ 1709 года; лексиконъ Латинскій съ Россійскимъ, напечатанъ 1742 года въ Санктпетербургѣ.

**Максимовичъ**, **Манасій**, Архимандритъ и Кіевской Академіи ректоръ, упражнялся въ стихотворствѣ и сочиненіи Богословскихъ книгъ, изъ коихъ одна подъ именемъ: *О различіи Римской и Греческой вѣры* на Латинскомъ языкѣ напечатана въ Бреславлѣ 1754 года. Сей просвѣщенный и трудолюбивый мужъ скончался въ Кіевѣ 1758 года въ Юлѣ мѣсяцѣ.

**Малиновской**, **Платонъ**, Архіепископъ Московскій и Севскій умеръ въ 1753 году, сочинялъ поучительныя слова, а напечатано изъ нихъ только одно 1742 года въ Москвѣ.

**Мамоновъ**, **Федоръ**, Бригадиръ въ отставкѣ, много писалъ изрядныхъ стихотвореній, а не давно издалъ въ свѣтъ епистолю отъ генерала къ его подчиненнымъ, или Генералъ въ полѣ, *Поему любовь*: обѣ стихами; *Дворянинъ Философъ*, и *Правила офицеру*, прозою; также перевелъ съ Французскаго языка *Овидіевы превращеніи*, прозою; *любовь Психи и Купидона* прозою и стихами. Онъ всѣ свои сочиненія издалъ подъ именемъ *Дворянина Философа*.

**Марвелъ**, Епископъ Корельскій и Ладожскій, мужъ ученый и просвѣщенный. Сей сочинялъ поучительныя слова, а напечатаны изъ нихъ только нѣкоторыя въ Санктпетербургѣ 1741 и 1742 года.



**Мартиніановъ, Антипъ**, священникъ, сочинялъ поучительныя слова, а напечатано изъ нихъ одно 1742 года въ Москвѣ.

**Матвѣевъ, Вояринъ**, сочинилъ историческое извѣстіе о невинномъ своемъ заточеніи въ Пустозерскомъ острогѣ.

**Матвѣевъ, Графъ**, и Медвѣдевъ монахъ описали оба стрѣлецкій бунтъ 1682 года; токмо въ сказаніяхъ по страстямъ весьма несогласны, и болѣе противны по тому, что Графа Матвѣева отецъ во ономъ бунтѣ убитъ, а Медвѣдевъ самъ участникомъ въ томъ бунтѣ, и тайныхъ дѣлъ съ Милославскимъ предводителемъ былъ, за что послѣ со Щегловитымъ и казнень смертію.

**Медвѣдевъ**, монахъ Чудова монастыря, ученикъ во стихотворствѣ Симеона Полоцкаго, человекъ ученый, писалъ много стиховъ, но печатныхъ нигдѣ нѣтъ. Одна только осталася огромная Епитафія учителю его имъ сочиненная, которая вырѣзана при гробѣ его на стоячемъ камнѣ. Егожъ рукописный плачь и утѣшеніе Россіи; онъ писалъ стрѣлецкій бунтъ.

**Мерзуревъ, Иванъ**, былъ переводчикомъ при Императорской Академіи Наукъ. Сей писалъ много стиховъ, но изъ нихъ извѣстна только переведенная имъ съ Италіанскаго языка Метастазіева опера, *Милосердіе Титова*, напечатанная въ Санктпетербургѣ 1742 года.

**Миллеръ, Гергардъ Фридрихъ**, Коллежскій совѣтникъ; въ 1725 году вызванъ изъ Лейпцигскаго университета въ Санктпетербургъ къ учреждаемой тогда Академіи наукъ въ Адъюнкты; 1730 произведенъ въ Профессоры; 1747 Исторіографомъ; 1754 конференцъ-Секретаремъ: 1765 года пожалованъ коллежскимъ Совѣтникомъ, и опредѣленъ главнымъ надзирателемъ при Московскомъ воспитательномъ домѣ, оставаяся при томъ и дѣйствительнымъ Академіи Наукъ членомъ; 1766 года Марта 27 числа Имяннымъ ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА указомъ опредѣленъ государственной коллегіи Иностранныхъ дѣлъ при Архивѣ, гдѣ находится и до нынѣ. Сей ученый и просвѣщенный мужъ. издалъ въ свѣтъ *Новгородскую исторію*; новѣйшую Россійскую со временемъ царя Теодора Иоанновича, до владѣнія Царя Михайла Теодоровича; Ядро Россійской исторіи; Судебникъ Царя Иоанна Васильевича, собранный и примѣчаніями историческими дополненный Тайнымъ совѣт-

ниномъ Татищевымъ; и много другихъ до древностей Россійской исторіи касающихся матерій сообщили въ ежемѣсячныхъ Академическихъ сочиненіяхъ въ разныхъ годахъ, которымъ онъ былъ издатель съ 1755 по 1765 годъ. Сочинилъ на Немѣцкомъ языкѣ Сибирскую исторію, которая на Россійскій языкъ переведена и напечатана въ Санктпетербургѣ. Сей ученый мужъ, за многіе и полезныя свои труды великой достоинъ похвалы.

**Михаилъ**, Архіерей Смоленскій, сочинилъ Россійскую лѣтопись отъ 1254 по 1423 годъ. Сія книга рукописною хранится въ Императорской библиотекѣ.

**Михайловскій**, студентъ Кіевской Академіи писалъ стихи, а напечатаны изъ нихъ нѣкоторые 1771 года въ Санктпетербургѣ.

**Мнихъ**, Георгій, сочинилъ Россійскую лѣтопись, которая простирается до 1533 года.

**Могила**, Петръ, Митрополитъ Кіевскій, жилъ въ XVI вѣкѣ и былъ великій рачитель собирать древности; имѣя довольную библиотечку, сочинилъ Россійскую лѣтопись, и за подписаніемъ своимъ оставилъ; и также сочинилъ предисловіе на Патерику. (\*) Онъ учредилъ въ Кіевѣ Академію, и ввелъ въ Россію стихосложение съ Польскаго образца; и самъ много сочинялъ стиховъ, напечатанныхъ въ разныхъ книгахъ; также сочинилъ много церковныхъ установленій, катихизисъ, требникъ и православное исповѣданіе вѣры, напечатанные въ Могилевѣ 1696, года и другія нѣкоторыя.

**Могилеванскій**, Арсеній, Митрополитъ Кіевскій человекъ разумный, ученый и просвѣщенный. Сей сочинилъ много поучительныхъ словъ, а напечатано только изъ нихъ одно слово и рѣчь его въ Санктпетербургѣ первое 1742, а послѣдняя 1744 года. Онъ умеръ въ 1769 году.

**Могилеванскій**, Епифаній, Архимандритъ, сочинялъ поучительныя слова, а напечатано изъ нихъ только одно 1742 года въ Москвѣ.

**Мочульскій**, Θεоктистъ, Архимандритъ Золотоверхо-михайловскаго монастыря, мужъ искусный въ нѣкоторыхъ Европейскихъ языкахъ, также въ Философіи, Богословіи,

---

(\*) Тат. Рос. ист. ч. I. стр. 52.

Краснорѣчіи, и проповѣдываніи слова Божія. Онъ сочинилъ много поучительныхъ словъ, достойныхъ похвалы но по скромности своей ни одного не издалъ въ печать.

**Муравьевъ, Николай Ерофѣевичъ**, былъ Сенаторомъ, Генералъ-Инженеромъ, главнымъ директоромъ при строеніи государственныхъ дорогъ и ордена свѣтыя Анны Кавалеромъ; скончался въ путешествіи своемъ въ чужихъ краяхъ 1770 года. Сей въ молодыхъ лѣтахъ писалъ весьма изрядныя стихотворенія, а особливо пѣсни, которыя весьма много похваляются.

**Мятловъ, Алексѣй**, родился 1749 года, Февраля 21 дня. Онъ былъ тихаго нрава честнаго поведенія, и добрыхъ свойствъ; имѣлъ превеликую склонность ко словеснымъ наукамъ, разумѣлъ весьма хорошо Французскій, Нѣмецкій и Латинскій языкъ; обучался философіи, физикѣ маематикѣ, исторіи и другимъ наукамъ, въ которыхъ и оказалъ хорошіе успѣхи. Ко стихотворству имѣлъ онъ также превеликую склонность, и сочинилъ много весьма изрядныхъ мѣлкихъ стихотвореній, и началъ было сочинять трагедію: но смерть лишила его похвалы, которую бы ему за трудъ сей отдали знающіе люди. Слогъ его чистъ и пріятенъ; также перевелъ съ Французскаго на Россійскій языкъ *Монтескя о разумъ законовъ* 4 части, съ такимъ успѣхомъ, что переводъ сей дѣлаетъ честь его имени. Скончался онъ 1771 года въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ, будучи гвардіи Подпорутчикомъ въ отставкѣ.

---

## Н.

**Назарьевъ, Александръ**, Порутчикъ въ отставкѣ Сочинилъ двѣ торжественныя изрядныя оды, которыя и напечатаны въ Москвѣ 1767 года; о другихъ же его сочиненіяхъ извѣстія нѣтъ.

**Нарожницею Антоній**, Иеромонахъ; сочинялъ поучительныя слова; а напечатано только одно изъ нихъ весьма изрядное слово, 1742 года въ Москвѣ.

**Нартовъ, Андрей Андреевичъ**, Статскій Совѣтникъ, Монетнаго департамента, вольнаго Экономическаго

общества, и Лейбцигскаго ученаго собранія членъ; человекъ острый, ученый и просвѣщенный, искусный во Французскомъ, Нѣмецкомъ и своемъ природномъ языкахъ; также въ Маѳематикѣ, Химіи и другихъ наукахъ. Онъ сочинялъ много весьма изрядныхъ мѣлкихъ стихотвореній, какъ то элегій, сонѣты, оды Анакреонтическія, эпиграммы и другія стихотворенія и случайные стихи, напечатанные въ Академическихъ и Московскихъ сочиненіяхъ разныхъ годовъ. Также сочинилъ онъ нѣсколько торжественныхъ одъ, и епистолю къ вѣрнымъ сынамъ отечества, весьма достойные похвалы. Но какъ стихотворство его ни что иное, какъ забавное препровожденіе времени, то напротивъ того и упражнялся онъ въ переводахъ весьма хорошихъ и полезныхъ книгъ, которые суть слѣдующіе: Иродота Аликарнасскаго 3 тома, торжество Философіи, спокойствіе Кирова, наставленіе Его Величества Короля Прусскаго къ его генераламъ, Леманова Минералогія, слово похвальное Императору Траяну, сочиненія младшаго Плинія, Барневель и Артаксерксъ трагедіи; изъ комедій: Сельской Стихотворецъ, Плутусъ, Молодой ученой, Ночной барабанъ, Превращенный крестьянинъ, Граціи, Докучливые, и множество мѣлкихъ прозаическихъ сочиненій, напечатанныхъ въ Академическихъ, Университетскихъ и Кадетскаго корпуса ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ разныхъ годовъ. Также перевелъ онъ много и другихъ піесъ, которыя еще не напечатаны; они слѣдующіе: письмо къ Кейту о тщетномъ ужасѣ смерти, письмо къ Фердинанду Принцу Прусскому: оба изъ сочиненій Его Величества Короля Прусскаго; письмо Волтерова о словахъ похвальныхъ, нѣсколько одъ изъ Анакреонта, Китайской катехизисъ, о произхожденіи еклоги, и много другихъ. Его переводы весьма много похваляются; и онъ чрезъ сіе приобрѣлъ немалое къ себѣ почтеніе, а за нѣкоторые изъ его переводовъ и заслужилъ великую похвалу.

**Нарышкинъ, Семенъ Васильевичъ**, Правительствующаго Сената Ексекуторъ, сочинилъ двѣ епистолы, напечатанныя 1761 и 1765 годовъ, дѣлающія честь его имени; также писалъ много элегій и другихъ мѣлкихъ стихотвореній весьма похваляемыхъ, и напечатанныхъ въ Академическихъ ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ разныхъ годовъ, и въ полезномъ увеселеніи, изданномъ 1761 года въ Мо-

сквѣ. Сочинилъ во вкусѣ Дидеротовомъ комедію: *Истинное дружество*, которая много похваляется, и перевелъ нѣсколько прозаическихъ мѣлкихъ сочиненій, въ разныхъ мѣстахъ напечатанныхъ.

**Нарышкинъ, Алексей Васильевичъ**, двора ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Камеръ-юнкеръ, писалъ много весьма изрядныхъ стихотвореній, какъ то элегій, оды, пѣсни, сонеты, стансы, притчи, сатирическія письма и эпиграммы; напечатаны они въ ежемѣсячномъ сочиненіи: *Полезномъ увеселеніи*, изданномъ 1760, 1761 и 1762 годовъ въ Москвѣ, и весьма много похваляются за чистоту слога, нѣжность и хорошія изображенія.

**Нащинскій, Давидъ**, Архимандритъ Глуховскаго Петропавловскаго монастыря, мужъ преискусный въ проповѣдываніи слова Божія, и во обученіи Россійскому стихотворству довольно трудившійся. Онъ много сочинилъ поучительныхъ словъ, и перевелъ не мало съ Нѣмецкаго на Россійскій языкъ книгъ, которыя и отданы уже къ печатанію.

**Несторъ**, Преподобный, черноризецъ Кіевскаго печерскаго монастыря, первый между Славянами извѣстный писатель, родился на Бѣлѣ озерѣ 1056 года, при Антоніи и Θεодосіи, и по смерти ихъ постриженъ и посвященъ въ діакона, игуменомъ Стефаномъ. Ведя благочестивую и мирную жизнь въ семь монастырѣ, сочинилъ онъ *Россійскую летопись*, начавъ съ 858 года, велъ чрезъ 250 лѣтъ хронологическимъ порядкомъ, и кончилъ ее на 57 году отъ рожденія. Потомъ поживъ богоугодно *мѣта довольно*, скончался въ XII. вѣкѣ въ томъ же монастырѣ; а тѣло его и понынѣ пребываетъ нетлѣнно въ Кіевскихъ пещерахъ. (\*)

**Несынъ, Θεофилъ**, игуменъ Батуринаго монастыря. Сей долгое время обучалъ въ Кіевской Академіи стихотворству, и сочинилъ нѣсколько комедій стихами, которыя и представлены были на Кіевскомъ театрѣ, но ненапечатаны.

---

(\*) Библиог. Рос. часть I. въ жизни преподобнаго Нестора.

**Никита, Ивановъ**, Правительствующаго Сената Протоколистъ, сочинилъ Россійскую исторію отъ Рюрика до нашихъ временъ: но не издавъ ее въ свѣтъ умеръ 1770 года Генваря 26 дня, въ Москвѣ. О сей исторіи ничего заключительнаго сказать не можно, потому, что она мнѣ неизвѣстна. Въ прочемъ за трудъ сей превеликой достойнъ похвалы. Г. Рубанъ сочинилъ ему надгробную надпись, которая здѣсь слѣдуетъ.

### НА Д П И С Ь.

Читатель! чтя сіе, сердечно воздохни!  
И здѣсь лежащаго Никиту помяни.  
Онъ Россіихъ древностей прилѣжный былъ искатель,  
Дѣяній нашихъ странъ рачительный писатель;  
Весь вѣкъ трудился онъ въ снисканъ Россіихъ дѣлъ,  
И лѣтопись свою до позднихъ лѣтъ довелъ.  
Желая ону доставить вскорѣ свѣту,  
Разумныхъ въ чемъ людей онъ слѣдовалъ совѣту,  
Которыми за трудъ любимъ былъ сей творецъ;  
И изготова ужъ исторіи конецъ,  
Тисненію ея предать было онъ тшился.  
Но смерти скоростью вдругъ чувствъ своихъ лишился;  
Въ безвѣстности по немъ остались тѣ дѣла,  
Которымъ въ свѣтъ быть судьба не довела.  
Сей дѣйствию судьбы читатель удивился,  
Во мзду его трудовъ ты сердцемъ умился:  
И искренну мольбу къ Творцу небесъ пролей!  
Да праведныхъ въ числѣ писатель будетъ сей.

**Никоно́въ**, Патріархъ Московскій, родился въ 1613 году въ деревнѣ подсудной къ Нижнему Новгороду, отъ простыхъ родителей, и нареченъ при святомъ крещеніи Никитою. Съ малолѣтства прилѣжалъ онъ къ чтенію духовныхъ книгъ, и жилъ нѣсколько времени въ монастырѣ святаго Макарія, 60 верстъ отъ Нижняго Новгорода на рѣкѣ Волгѣ, у благочестиваго монаха, который возбудилъ въ немъ склонность къ монашескому житію. Отецъ его въ томъ препятствовалъ, чтобы онъ тогда еще не постригся въ монахи. Потомъ сдѣланъ священникомъ: но опять покинулъ то мѣсто, и пошелъ изъ Нижняго Новгорода въ Москву. Поживъ въ брачномъ сочетаніи 10 лѣтъ, и приживъ троихъ дѣтей, кои въ младости умерли, развелся онъ съ сво

ею женою по общему ихъ согласію, и доставилъ жену свою въ монастырь святаго Алексія, что въ Москвѣ; а самъ пошелъ въ Анзерскій скитъ, то есть монастырь, находящійся на Бѣломъ морѣ, на острову недалеко отъ монастыря Соловецкаго. Сей монастырь не обнесенъ оградою; что за излишнее почитается, потому, что море вмѣсто ограды служить. Келій считается 12, кои разбѣяны во кругъ на острову вдоль берега; разстояніемъ отъ одной кельи до другой по двѣ версты. Во всякой живетъ по одному монаху, который кромѣ церковной службы препровождаетъ жизнь свою всегда въ уединеніи, и питается подаеніями хлѣбомъ и рыбою, что съ матерой земли присылаютъ въ монастырь, или рыбаки привозятъ. Церковь стоитъ на самой срединѣ острова, разстояніемъ отъ каждой кельи почти на двѣ версты. Въ субботу собираются все монахи въ церковь, препровожаютъ всю ночь и до полудни слѣдующаго дня въ Божественной службѣ, а потомъ возвращаются въ свои кельи. Тоже бываетъ, если случится праздникъ, а кромѣ того одинъ другаго не видаетъ. Сія жизнь понравилась священнику Никитѣ, который здѣсь постригся въ монахи, и нареченъ Никономъ. Онъ ѣздилъ съ начальникомъ того монастыря Еліазаромъ въ Москву, для собранія денегъ на сооруженіе каменной церкви. По возвратномъ ихъ прибытіи произошла между ими ссора, отъ которой Никонъ принужденъ былъ изъ острова выѣхать, гдѣ онъ находился три года, и плыть въ маломъ суднѣ самдругъ къ матерой землѣ. Бдущимъ къ устью рѣки Онеги, жестокая буря угрожала погибелью. Наконецъ прибило ихъ къ малому острову, отстоящему отъ устья рѣки Онеги на 10 верстѣ. Сей островъ называется Ки островъ, также и Крестный островъ. Послѣднее имя получилъ оный для того, что Никонъ для памяти спасенія своего поставилъ тогда на ономъ острову крестъ. Онъ положилъ тогда обѣщаніе основать тамъ монастырь, что послѣ и учинилъ, проименовавъ оный монастырь Крестнымъ. Потомъ пришелъ Никонъ въ Кожеозерскій монастырь, который ему казался удобнымъ къ продолженію прежняго его житія по правиламъ Анзерскаго скита. Ибо хотя онъ и принятъ въ число монаховъ того монастыря; однако удалялся отъ протчихъ братій, и на особливомъ острову построилъ себѣ келью, питался рыбою, которую самъ ловилъ, и не ходилъ въ монастырь, развѣ ко-

гда для отправленія Божіей службы. Толь строгое житіе привело его у своей братьи въ такое почтеніе, что какъ въ то время игуменъ у нихъ преставился, они его въ то достоинство избрали общимъ согласіемъ; и онъ посвященъ Митрополитомъ Аеоніемъ въ Новѣгородѣ. Живши три года въ Кожеозерскомъ монастырѣ, ѣздилъ Никонъ въ Москву для монастырскихъ нуждъ. Тогда спозналъ его Царь Алексѣй Михайловичъ, принялъ его милостиво, и повелѣлъ Патріарху Іоасафу поручить монастырь въ Москвѣ въ его смотрѣніе. Такимъ образомъ поставленъ Никонъ Архимандритомъ въ Новоспаскій монастырь. Потомъ въ 1649 году произведенъ Митрополитомъ въ Новгородъ, а въ 1654 году посвященъ въ Патріархи Россіи, по особой милости Государевой, которая такъ была велика, что Никонъ будучи Новгородскимъ Митрополитомъ, по большей части жилъ въ Москвѣ.

Съ 1656 года чинилось подъ его смотрѣніемъ исправленіе церьковныхъ книгъ: ради чего достали великое множество Греческихъ рукописей изъ Аеонской горы и изъ другихъ мѣстъ въ Греціи. Печатаніе библіи въ Москвѣ 1655 года было также стараніемъ Никона Патріарха.

Въ 1658 году сей Царю любезный и народу пріятнѣйшій Патріархъ, публично сложилъ чинъ свой, и выпросилъ у Царя позволеніе препроводить остальную свою жизнь въ монастырѣ. Онъ поѣхалъ въ Воскресенскій монастырь; который незадолго передъ тѣмъ началъ строить, и именовался по прежнему Патріархомъ. Жизнь свою въ семъ монастырѣ препровождалъ онъ по большей части полезно, потому что собралъ нарочито полную Россійскую лѣтопись, изъ которой и напечатаны уже первыя двѣ части.

Въ 1666 году собраннымъ нарочно соборомъ Никонъ лишенъ Патріаршаго достоинства и отвезенъ въ Ѳеропонтовъ монастырь, что въ Бѣлозерскомъ уѣздѣ.

По кончинѣ Царя Алексѣя Михайловича переведенъ онъ по указу Царя Ѳеодора Алексѣевича, въ 1676 году, въ Кирилловъ, а на конецъ по прозбѣ его въ Воскресенскій монастырь: но Никонъ не доѣхавъ до того монастыря умеръ въ пути 17 Августа, 1681 года. Тѣло его принесено въ Воскресенскій монастырь, и тамъ по Царскому указу похоронено съ обыкновенными при Патріаршемъ погребеніи церемоніями. Царь Ѳеодоръ Алексѣевичъ исходатайствовалъ



у Греческихъ Патріарховъ письменное опредѣленіе, по которому Никонъ паки принять въ число Патріарховъ.

**Никонъ**, Архимандритъ Воскресенскаго, новый Іерусалимъ именуемаго монастыря, мужъ ученый и искусный въ сочиненіи поучительныхъ словъ: но изъ нихъ ни одного нѣтъ напечатаннаго. Сей старецъ находился въ Чудовѣ монастырѣ во время возмущенія Московской черни, которою и почтенъ былъ за преосвященнаго Амвросія и потому былъ столько битъ, что чрезъ семь дней къ великому сожалѣнію скончался, и погребенъ въ одинъ день съ братомъ своимъ и сострадальцомъ Амвросіемъ.

**Нифонтъ**, былъ прежде на Волынѣ игуменомъ, а потомъ въ Новѣ городѣ Епископомъ. Писалъ житія преподобныхъ печерскихъ, и дополнялъ по Силвестрѣ Россійскую лѣтопись; умеръ 1156 года, Апрѣля 18 дня. (\*)

О.

**Олсуфьевъ Адамъ Васильевичъ**, Тайный совѣтникъ, Сенаторъ, кабинетъ Министръ, государственной коллегіи иностранныхъ дѣлъ членъ, и орденовъ святаго Александра и бѣлаго орла Кавалеръ писалъ, много забавныхъ и сатирическихъ сочиненій, но печатныхъ нѣтъ; однакожь они у многихъ хранятся рукописными, и весьма много за остроту похваляются. Онъ перевелъ съ Италіянскаго языка оперы: *Евдоксія вѣнчанная*, *Селевкъ*, *Митридатъ*, и *Беллерофонтъ*, въ которыхъ всѣ Аріи положены стихами. Напечатаны они въ Санктпетербургѣ въ разныхъ годахъ.

(\*) Татищ. Рос. ист. часть I. стр. 57 и 58.

## II.

**Палладій**, Епископъ Рязанскій, мужъ ученый и просвѣщенный, сочинилъ много весьма изрядныхъ поучительныхъ словъ, которыя собраны и напечатаны въ одной книгѣ въ Москвѣ 1763 года, и весьма много похваляются.

**Палицынъ Аврамій**, Келарь Троицкаго Сергiевскаго монастыря, (\*) писалъ лѣтопись о царствованіи Царя Иоанна Васильевича, проименованіемъ Грознаго, кратко и не весьма порядочно; но избраніе Царя Михайла Феодоровича описалъ со всѣми обстоятельствами. Слогъ его въ сей книгѣ больше витiеватый, нежели сходный со историческою правдою. (\*\*)

**Палицынъ Варлаамъ**, сочинилъ краткую Россійскую лѣтопись съ 859 года по 1562 годъ. Сія книга рукописною хранится въ Императорской библиотекѣ.

**Памва-Веринда Кирилъ**, Протоіерей, сочинилъ лексиконъ Славенскій, который и напечатанъ въ Кутенскомъ монастырѣ 1653 года.

**Платонъ**, Архіепископъ Тверскій и Кашинскій, Святѣйшаго Правительствующаго Синода членъ, Архимандритъ Троицкія лавры, придворный проповѣдникъ, и Его Императорскаго Высочества учитель Богословіи. Мужъ острый, ученый, краснорѣчивый, и искусный въ нѣкоторыхъ Европейскихъ языкахъ. Онъ сочинилъ *Богословію* для употребленія Его Высочества; издалъ въ свѣтъ семь книгъ поучительныхъ своихъ словъ, сочинилъ книжку: Увѣщаніе противу раскольниковъ, и еще нѣсколько другихъ правоучительныхъ и полезныхъ писемъ. Богословія его много похваляется за ясность и чистоту слога, которыми онъ украсилъ сію важную матерію; а поучительные его нѣкоторыя слова равняются нѣкоторыми людьми съ Теофановыми. Вообще же въ сочиненіяхъ его слогъ чистъ и пріятенъ, мысли избранныя, изображенія сильны и поражающы; чего

(\*) Татищ. Рос. ист. въ предъизв. стр. XII.

(\*\*) Ежемѣсяч. Академич. соч. част. I. стр. 294 и 295.

ради и почитается онъ у насъ краснорѣчивѣйшимъ, и въ числѣ наилучшихъ нашихъ проповѣдниковъ. Притомъ же имѣеть онъ особенное отъ прочихъ дарованіе сказывать свои проповѣди пріятно, и съ такимъ плѣняющимъ искусствомъ, что всегда и всѣхъ слушателей преклоняеть къ своему намѣренію.

**Пережестовичъ, Даниилъ**, сочинилъ книгу: *Дары Духа Святаго*; а напечатана она въ Черниговѣ 1688 года, о другихъ его сочиненіяхъ никакого извѣстія нѣтъ.

**Переpečинъ, Александръ**, Порутчикъ при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ, писалъ стихи, изъ коихъ нѣкоторые напечатаны въ Московскомъ ежемѣсячномъ сочиненіи: *Доброе намѣреніе*, изданномъ 1764 года; также и двѣ торжественныя оды и одна епистола напечатаны особо въ Москвѣ въ разныхъ годахъ.

**Пермской, Михайло**, родился въ Санктпетербургѣ, и обучался въ Александроневской семинаріи; потомъ посланъ былъ въ Англію, гдѣ и былъ при домовой Россійскаго министра церквѣ дьячкомъ, и обучася тамъ совершенно Аглинскому языку, возвратился въ 1760 году въ Россію, и былъ студентомъ въ Московскомъ университетѣ. Въ 1765 году, взявъ онъ былъ въ морскій кадетскій корпусъ и опредѣленъ учителемъ Аглинскаго языка. Въ сіе время сочинилъ онъ *Аглинскую грамматику*, которая и напечатана при ономъ корпусѣ 1766 года. Потомъ въ 1769 году опредѣлился онъ въ банковую кантору для вымѣну государственныхъ ассигнацій регистраторомъ, и умеръ 1770 года. Онъ много перевелъ съ Аглинскаго на Россійскій языкъ полезныхъ сочиненій.

**Петровъ, Василій**, Митрополитъ Черногорскій и Скендерскій, сочинилъ исторію о Черногорской землѣ въ 1754 году. Сія книга рукописною хранится въ Императорской библіотекѣ.

**Петровъ, Василій**, титулярный совѣтникъ и при кабинетѣ ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА переводчикъ, много писалъ стиховъ, изъ которыхъ ода на карусель, поэма на побѣды Россійскаго воинства, оды на Побѣды Россійскаго флота при Хіосѣ въ Мореѣ, и на прибытіе его сіятельства графа Алексѣя Григорьевича Орлова; также письмо къ г. Генералъ-Маіору и кавалеру Потемкину, такъ какъ и другіе его оды, епistolы, надписи, и

случайныя стихи нѣкоторыми много похваляются, и напечатаны въ разныхъ годахъ въ Санктпетербургѣ. Онъ перевелъ съ Латинскаго на Россійскій языкъ *Виргилиевой Энеиды* первую пѣснь, которая также напечатана. Вообще о сочиненіяхъ его сказать можно, что онъ напрягается ийти по слѣдамъ Россійскаго Лирика; и хотя нѣкоторые и называютъ уже его вторымъ Ломоносовымъ; но для сего сравненія надлѣжитъ ожидать важнаго какого нибудь сочиненія, и послѣ того заключительно сказать, будетъ ли онъ второй Ломоносовъ, или останется только Петровымъ и будетъ имѣть честь слыть подражателемъ Ломоносова.

**Петровъ, Василій**, былъ въ Московской Академіи студентомъ, и писалъ стихи, изъ коихъ нѣкоторые напечатаны въ Московскомъ ежемѣсячномъ сочиненіи: *Доброе намѣреніе*, изданномъ 1764 года. Нынѣ онъ діакономъ.

**Петрункевичъ, Платонъ**, Архимандритъ Рождественскаго монастыря, человекъ ученый и просвѣщенный, много сочинилъ изрядныхъ поучительныхъ словъ, а напечатаны изъ нихъ только три слова 1742 года въ Москвѣ.

**Питиримъ**, Епископъ нижегородскій и Алаторскій, жилъ въ началѣ XVII вѣка. Онъ сочинилъ книгу: *Правица духовная*, противу лжедіакона Александра и его послѣдователей. Сія книга содержитъ въ себѣ 240 вопросовъ, и столько же отвѣтовъ, касающихся до разныхъ членовъ православныя Каеолическія вѣры; также до многихъ церковныхъ преданій. Она напечатана въ Москвѣ, 1752 года. Сочинитель сей особливаго достоинъ и почтенія и благодарности за неоспоримые и ясныя доводы противу лжеучителей, и можетъ почитаться за одинъ отъ протчихъ столповъ церковныхъ.

**Приклонской, Василій**, лейбъ гвардіи офицеръ въ отставкѣ. Изъ сочиненій его напечатано только нѣсколько разговоровъ въ царствѣ мертвыхъ, въ ежемѣсячномъ сочиненіи: *Позднее увеселеніе*, изданномъ 1761 года въ Москвѣ.

**Погоретскій, Петръ**, Медицины докторъ, сочинилъ примѣчанія на врачебную Шрейберову книгу; также перевелъ книгу: *Опытъ о трезвой жизни*, и нѣсколько статей изъ Энциклопедіи весьма изрядно.

**Поликарпъ**, Архимандритъ Печерскаго монастыря, трудился въ сочиненіи Патерика, или Отчника Печерскаго.

**Поликарповъ, Теодоръ**, мужъ искусѣйшій въ Гре-  
ческомъ, Славенскомъ и Латинскомъ языкахъ; былъ прежде  
справщикомъ, а потомъ Директоромъ на печатномъ Мо-  
сковскомъ дворѣ; много писалъ стиховъ, изъ которыхъ  
многіе напечатаны въ разныхъ книгахъ. Онъ сочинилъ  
Букварь и трехъ язычный Лексиконъ, напечатанные въ  
Москвѣ, первый 1701, а послѣдніи 1704 года. Стихи его  
средняго Россійскаго стихотворства.

**Полотскій, Симеонъ**, былъ прежде Иеромонахомъ,  
жилъ въ XVII вѣкѣ, и писалъ много стихами; но извѣст-  
ными остались только: *Псалтырь* преложенная имъ въ  
стихи, напечатана въ Москвѣ 1680 года, въ которой особ-  
ливаго примѣчанія достойно то, что и святцы, или мѣся-  
цословъ церковный, состоящій только въ именахъ свя-  
тыхъ, почитаемыхъ въ церквѣ на каждый день, сочиненъ  
также стихами. *Вертоградъ многоцвѣтный*, превеликая руко-  
писная книга, сочинена 1668 года; *Орелъ Россійскій*, въ  
солнцѣ представленный, содержитъ въ себѣ похвальное со-  
чиненіе Царю Алексѣю Михайловичу, 1668 года, Гласъ по-  
слѣдній ко Господу Царя Алексѣя Михайловича, къ Царе-  
вичу Теодору Алексѣевичу, съ наставленіемъ какъ въ Рос-  
сіи царствовать; ко всѣмъ особамъ Царскаго рода, къ Па-  
триарху, къ Архіереямъ, къ Боярамъ и властямъ, къ воин-  
ству, и ко всѣмъ сынамъ Россійскаго царства, съ ихъ от-  
вѣтами; а на послѣдокъ съ присовокупленіемъ двенатцати  
плачей о кончинѣ помянутаго Царя; писана 1676 года.  
Всѣ сїи книги сочинены стихами. Есть еще сочиненія его  
двѣ прозаическія книги: *Обѣдъ духовный*, и *Вечеря духов-  
ная*: обѣ напечатаны въ Москвѣ; первая 1681, а другая  
1683 года. Виротчемъ должно объявить къ чести сего пи-  
сателя то, что онъ былъ учителемъ Россійской грамоты и  
Богословія ПЕТРУ ВЕЛИКОМУ: онъ сочинилъ и предска-  
заніе о рожденіи сего Императора. Стихи сего Полотскаго  
суть средняго Россійскаго стихотворства, котораго составъ  
принемъ точно, по мнѣнію г. Тредіаковского, и утвердился.  
Во всѣхъ сочиненіяхъ его видна острота его разума, искус-  
ство, и духъ стихотворческой. Въ книгѣ: *Гласъ послѣдній*,  
достойно примѣчанія, что онъ по приличію всѣмъ далъ ха-  
рактеры, а можетъ быть и подлинныя поставилъ, и распо-  
ложилъ ее какъ разговорами. Онъ умеръ въ Москвѣ, и по-  
гребенъ въ Законоспаскомъ монастырѣ въ нижней церквѣ.

**Поповскій, Николай Никитичъ**, былъ при Императорскомъ Московскомъ университетѣ Профессоромъ Краєнорѣчія и Магистромъ Философій, умеръ 1760 года; былъ человѣкъ острый, ученый и совершенно искусный въ стихотворствѣ. Опытъ о человѣкѣ славнаго въ ученомъ свѣтѣ Попія перевелъ онъ съ Французскаго языка на Россійскій, съ такимъ искусствомъ, что по мнѣнію знающихъ людей гораздо ближе подошелъ къ подлиннику и не знавъ Английскаго языка, что доказываетъ какъ его ученость, такъ и прониканіе въ мысли Авторскія. Содержаніе сей книги столь важно, что и прозою исправно перевести ее трудно: но онъ перевелъ съ Французскаго, перевелъ въ стихи, и перевелъ съ совершеннымъ искусствомъ, какъ Философъ и Стихотворецъ: напечатана сія книга въ Москвѣ 1757 года. Онъ предложилъ съ Латинскаго языка въ Россійскіе стихи Горациеву епистола о стихотворствѣ, и нѣсколько изъ его одъ; также перевелъ прозою книгу о воспитаніи дѣтей, состоящую въ двухъ частяхъ, славнаго Лока: сей переводъ по мнѣнію знающихъ людей едва не превосходитъ ли и подлинникъ. Онъ сочинилъ нѣсколько рѣчей, читанныхъ въ публичныхъ собраніяхъ; но напечатана изъ нихъ только одна, въ ежемѣсячныхъ Академическихъ сочиненіяхъ 1755 года; и также писалъ торжественныя оды. Вообще стихотворство его чисто и плавно, а изображеніи просты, ясны, пріятны и превосходны. Умеръ онъ не старѣе 30 лѣтъ отъ рожденія, къ сугубому сожаленію любителей Россійскаго стихотворства; ибо лишился въ немъ одного изъ лучшихъ стихотворца, и смертію его лишился такихъ сочиненій и переводовъ, которые по достовѣрнымъ извѣстіямъ дѣлали бы честь покойному. Онъ перевелъ было большую половину *Тита Ливія*, много *Анакреонтовыхъ одъ*, и сочинилъ многія собственныя стихотворныя піесы; но за нѣсколько дней до смерти своей, къ великому сожаленію, всѣхъ ихъ сжегъ, почитая недовольно исправными къ изданію въ свѣтъ, и опасаяся, чтобы друзья его по смерти не напечатали ихъ. Должно думать, что любочестіе его, въ разсужденіи сего, столь было велико, что онъ не иначе хотѣлъ издавать свои переводы и предложенія въ стихи, какъ только превозшедшими подлинниковъ; а свои сочиненія тогда только, когда бы сравнялися они съ наилучшими Европейскими писателями: ибо издавныя имъ въ свѣтъ

книги, напечатаны по великому только усилію такихъ особъ, коимъ не могъ онъ отказать.

**Поповъ, Никита**, надворный совѣтникъ, человекъ острый, ученый, и просвѣщенный, будучи при Императорской Академіи Наукъ Профессоромъ, сочинилъ нѣсколько торжественныхъ словъ, изъ коихъ напечатано одно въ 1751 году въ Санктпетербургѣ; такъ же упражнялся и въ сочиненіи Календарей, или Мѣсяцослововъ.

**Поповъ, Михайло**, Коллежскій регистраторъ, при Комисіи о сочиненіи проекта новаго уложенія, написалъ довольно весьма изрядныхъ стихотворныхъ и прозаическихъ сочиненій, и сообщилъ немало переводовъ. Изъ стихотворствъ его извѣстны пѣсни, выданныя два раза особливо книжкою; мѣлія сочиненія въ разныхъ еженедѣльникахъ 1769 года; изъ прозаическихъ, описаніе Славенскаго баснословія, напечатано 1768 года; Романъ, Славенскія древности въ 3 частяхъ, 1770 и 1771 годовъ: онъ также сочинилъ комическую оперу *Анюту*, въ 1 дѣйств. стихами, и прозою малую комедію *Отгадай или Нескажу*; но онъ еще не напечатаны. Изъ переводовъ его печатныхъ извѣстны: комедіи, *Недовѣрчивый* и *Девкаліонъ и Пирра*, напечатаны въ Санктпетербургѣ 1765 года; двѣ повѣсти: *Аристоневы приключенія* и *Рожденіе людей Проміеевыхъ*, 1766 года, и *Вадины сказки* 1771 года; но онъ имѣеть гораздо больше неизданныхъ въ печать, изъ которыхъ *Баснословный словарь*, отданъ уже былъ для напечатанія въ морской Кадетскій корпусъ, но тамъ оный утраченъ. Вообще сочиненія его весьма изрядны, а особливо его пѣсни и опера заслуживаютъ великую похвалу: тоже должно сказать и о переводахъ его, которые за чистоту слога, и протч. много похваляются по достоинству.

**Порошинъ Семенъ**, будучи отъ арміи Полковникомъ, умеръ въ 1770 году. Сей былъ человекъ просвѣщенный, и писалъ стихи, изъ коихъ нѣкоторые весьма изрядные, напечатаны въ ежемѣсячномъ сочиненіи, *Празное время*, 1760 года: онъ же перевелъ съ великимъ успѣхомъ первыя двѣ части *Аглинскаго Философа*, и другія нѣкоторыя книжки.

**Порфирій Крайской**, Епископъ, Бѣградскій человекъ ученый и просвѣщенный, много сочинилъ весьма из-

рядныхъ поучительныхъ словъ; а напечатаны изъ нихъ только два слова, 1742 года въ Москвѣ. Проповѣди его похваляются знающими людьми.

**Посошковъ, Иванъ.** Изъ сочиненій его осталась одна только книга; *о Скюдости и Богатствѣ*, хранящаяся рукописною въ Императорской библиотекѣ.

**Потемкинъ, Павелъ Сергѣевичъ** двора ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Камеръюнкеръ лейбгвардіи Семеновскаго полку Капитанъ, и ордена Святаго Георгія Кавалеръ 4 класса, много написалъ изрядныхъ стихотворныхъ сочиненій, изъ которыхъ стихи на морское при Чесмѣ сраженіе; поема на побѣду надъ Турками, подъ предводительствомъ верховнаго Визиря; епистола на взятіе Бендеръ; епистолажъ къ его сіятельству Графу Григорью Григорьевичу Орлову, и другіе случайные стихи напечатаны въ Санктпетербургѣ 1770 и 1771 года. Онъ сочинилъ трагедію, взявъ содержаніе оной изъ Россійской исторіи: но она въ свѣтъ еще не издана; также перевелъ онъ съ Французскаго на Россійскій языкъ I часть *Новой, Елоизы* и другія нѣкоторыя пьесы изъ сочиненій славнаго Жанъ Жакъ Руссо, кои и напечатаны всѣ въ Москвѣ въ разныхъ годахъ.

**Провоповичъ, Теофанъ,** Архіепископъ Новгородскій. Родился въ Кіевѣ 1681 года Юня 8 дня отъ гражданина того города, и нареченъ при крещеніи Елисеємъ. Въ юныхъ лѣтахъ, лишившись родителей, жилъ подъ смотрѣніемъ своего дяди Теофана, бывшаго ректоромъ Кіевскихъ училищъ, и обучался у него Россійской грамотѣ и Латинскому языку. По смерти дяди своего продолжалъ онъ ученіе въ Кіевскомъ училищѣ; и обучался стихотворству, риторикѣ и философіи. Усмотрѣвъ же, что въ Кіевскомъ училищѣ не можетъ онъ въ тѣхъ наукахъ дойти до совершенства, и имѣя къ достиженію сего стремительное побужденіе, отправился въ Литву для исполненія своего желанія. Тамъ нашелъ онъ новое препятствіе: ибо въ Польскія училища Греческаго исповѣдыванія люди не были допускаемы. Сіе учрежденіе принудило его назвать себя Уніатомъ и постричься въ монахи: что и исполнилъ онъ въ городѣ Битевъ въ Базиліанскомъ монастырѣ. Вскорѣ послѣ постриженія отправился онъ въ городъ Володимиръ, въ Волынскомъ уѣздѣ, и тамъ въ училищѣ при катедральномъ



тамошняго Уніатскаго Епископа монастырѣ, обучалъ юношество стихотворству и риторикѣ. Теофанъ находясь въ семь училищѣ столько прославился ученіемъ, что многие ученѣйшіе люди прибѣгали къ нему для собезѣдованія. Вскорѣ потомъ избранъ онъ былъ, Провинціаломъ Базиліанскаго ордена, яко способѣйшій изъ всѣхъ монаховъ, и отправленъ въ Римскую Академію, куда обыкновенно молодые и способѣйшіе монахи посылаются, для совершеннаго изученія философіи и богословіи. Не докончавъ же тамъ философскаго ученія, пошелъ онъ изъ Рима чрезъ Венецію, Цесарію и Польшу, подъ именемъ путешественника, и прибывъ въ Грекопольскій Почаевскій монастырь, въ воеводствѣ Волинскомъ, постриженъ былъ игуменомъ того монастыря Исаевичемъ въ Греческіе монахи, и нареченъ Самуиломъ. Изъ Почаевскаго монастыря поѣхалъ онъ въ Кіевъ по приглашенію Митрополита Варлаама Ясинскаго, и тамъ по имени своего дяди переименованъ онъ былъ Теофаномъ, и опредѣленъ симъ Митрополитомъ въ Кіевскую Академію учителемъ стихотворства. Въ сію должность вступилъ Теофанъ съ 1 Сентября 1704 года и продолжалъ до Іюня Мѣсяца 1705 года. Въ сіе время сочинилъ онъ правила Славенскаго и Латинскаго стихотворства и краснорѣчія, состоящія въ 3 книгахъ, которыя и понинѣ хранятся рукопѣсными въ бібліотекѣ Кіевской Академіи. Когда Императоръ ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ прибылъ въ Кіевъ для заложенія Кіевопечерской крѣпости, тогда Теофанъ яко учитель риторики, говорилъ сему Императору поздравительную рѣчь.

Въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1707 года произведенъ былъ Теофанъ префектомъ Кіевской Академіи и учителемъ философіи, въ которомъ званіи и пробылъ онъ два года. Въ 1707 году, послѣ Полтавской битвы, говорилъ другую поздравительную рѣчь ПЕТРУ ВЕЛИКОМУ, а въ 1711 году по именному указу сего Императора взятъ былъ Теофанъ въ Турецкій походъ; а по возвращеніи изъ того похода, пожалованъ онъ былъ игуменомъ въ Кіевопустынноиколаевскій монастырь и ректоромъ Кіевскихъ училищъ.

Въ 1715 году Императоръ ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ, по оставленіи Патріаршескаго достоинства желая исправить порядокъ и церковное правленіе, призвалъ Теофана въ Москву, и поставилъ Псковскимъ Епископомъ. Тогда началъ онъ

прилагать крайнее стараніе о изысканіи способовъ къ совершенію помянутаго Монаршаго намѣренія. Трудами его, подъ смотреніемъ Его Величества, изданъ регламентъ духовный, которымъ въ Россіи правительствующій Синодъ все духовенство управляетъ. Между прочими членами Синода, Теофанъ пожалованъ былъ вице Президентомъ.

Въ 1725 году отъ Императрицы Екатерины Алексѣевны пожалованъ Архіепископомъ Новгородскимъ,

Въ 1728 году Императора Петра Втораго вѣнчалъ Царскимъ вѣнцемъ; а въ 1730 году Императрицу Анну Иоанновну.

Съ 1736 году старая его каменная болѣзнь умножалась, кою онъ напоследокъ скончался 8 Сентября тогоже года.

Въ 1720 году завелъ онъ у себя школу для 60 человекъ учениковъ, и о воспитаніи и обученіи ихъ прилагалъ крайнее попеченіе, опредѣливъ изъ собственныхъ своихъ доходовъ всё потребныя на то иждивеніи, и учредилъ библіотеку, состоящую изъ 4000 книгъ. Ко умноженію славы сего Архіепископа должно сказать, что любимъ онъ былъ и почитаемъ четырьмя Государями съ ряду, и что изъ духовенства тогда учонѣе его не было; по чему и у народа былъ онъ въ великомъ почтеніи.

Вотъ какъ исторія предлагаетъ намъ Теофана; Теофана перваго изъ наилучшихъ нашихъ писателей, который много-различнымъ ученіемъ столь себя прославилъ, что въ ученой исторіи заслужилъ мѣсто между славнѣйшими писателями; Теофана краснорѣчїемъ столь великаго, что нѣкоторые ученѣйшіе люди почли его именемъ Россійскаго златоуста; и что больше всего, Теофана поборника и провозвѣстника великихъ трудовъ и преславныхъ дѣлъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО. Въ сочиненіяхъ своихъ изъясляетъ онъ Божьего слова, чистое Евангельское ученіе проповѣдающаго, Философа острумнаго и просвѣщенному разуму слѣдующаго, политика проницательнаго, историка искуснаго, и трудолюбиваго древностей испытателя, и съ знаніемъ всѣхъ тѣхъ наукъ совокупившаго толь превосходное краснорѣчіе, что съ славнѣйшими въ свѣтѣ ораторами равняться можетъ.

Князь Антиохъ Кантемиръ въ своей къ нему сатиры изъясняется такъ :

Дивный первосвященникъ, которому сила  
Вышней мудрости, свои тайны всё открыла,  
И всё твари, что міръ сей отъ вѣкъ наполняютъ,  
Показала, изъяснивъ, отъ чего бываютъ.  
Феофанъ, которому все то далось знати,  
Здрава человѣка умъ, что можетъ поняти!

и н и ж е :

Пастырь о стадѣ своемъ прилѣжный радѣеть  
Недремно, спасенія сѣмя часто сѣетъ  
И раститъ примѣромъ онъ такъ, какъ словомъ тѣшитъ  
Главный надъ церковію правитель, садится  
Не напраснѣ близъ Царя. Церковныя славы  
Прстойно защитникъ онъ; изнуренныя нравы  
Исправляетъ пастырей, и хвальныи чинъ вводитъ.  
Воля намъ всевышняго ясна ужъ исходить  
Изъ его устъ, и ведетъ въ истинну дорогу.  
Неуспшно черпаетъ въ источникахъ многу  
Чистыхъ мудрость; потекутъ оттуду приличны  
Намъ струи; труды его безъ конца различны.

Между прочими похвальными, сего Архіепископа, свой  
ствами было и то непослѣднѣе, что онъ оодрялъ упраж  
няющихся въ наукахъ и исправленіи нравовъ. Свидѣтель  
ствуютъ сіе стихи его писанные къ князю Антиоху; и тѣмъ  
удивительнѣе сіе покажется, кто прочтетъ Кантемировы  
сатиры, по тому, что въ нихъ и духовныя особы по до  
стоинству осмѣиваются. Наконецъ сообщается извѣстіе о  
сочиненіяхъ сего великаго мужа.

### Сочиненія Богословскія.

1. 58 словъ и рѣчей напечатаны въ Санктпетербургѣ въ 3 частяхъ.
2. Первое ученіе отрокомъ.
3. Христовы о блаженствахъ проповѣди и толкованіе.
4. Канонъ молитвенный.
5. Истинное оправданіе правовѣрныхъ Христіанъ крещеніемъ поливательнымъ во Христа крещаемыхъ.
6. Мнѣніе, какимъ образомъ и порядкомъ надлежитъ багрянороднаго отрока наставлять въ Христіанскомъ законѣ.

7. Разсужденіе о словѣ Петра Апостола, иго законное сказующаго быти тяжесть неудобь носимую.
8. Трактатъ въ которомъ изъясняется, съ коего времени началось Патріаршеское достоинство въ церквѣ.
9. Трактатъ о мученичествѣ.
10. — — о лицемѣрахъ.
11. — — о присягѣ, или клятвѣ.
12. Апологія книги Соломоновой пѣсни пѣсней.
12. Краткія сказанія о Богѣ, о Божіемъ промыслѣ, и о законѣ Божіи.
14. Показаніе великаго Антихриста.
15. Разговоръ гражданина, съ селяниномъ и дьячкомъ.
16. Разговоръ Тектона съ купцемъ.
17. Повѣсть о царствіи Божіи.
18. Сокращенное Богословское разсужденіе о безбожіи.
19. Вещи и дѣла, о которыхъ духовный учитель народу Христіанскому проповѣдывать долженъ.
20. Краткое ученіе Христіанское, малому отроку и невѣждѣ всякому прислушающее, бесѣдами учителя и ученика составленное.
21. Наставленіе священнику.
22. Толкованіе на пророка Ісаію.
23. — — 140 псалма.
24. Вопросы и отвѣты изъ мнѣнія о наставленіи отрока багрянороднаго.  
Сочиненія политическія, церковныя и гражданскія, историческія, географическія, хронологическія и проч.
26. Предисловіе на морской уставъ.
27. О возношеніи имени Патріаршаго въ церковныхъ молитвахъ; чего ради оно нынѣ въ церквахъ Россійскихъ оставлено.
28. Розыскъ о Понтифексахъ.
29. О бракахъ правовѣрныхъ лицъ со иновѣрными.
30. Отвѣты о записныхъ и незаписныхъ раскольникахъ.
31. Увѣщаніе невѣждамъ.
32. Регламентъ духовный и прибавленіе ко оному.
33. Объявленіе со увѣщаніемъ народу о продержателяхъ неразумно на мученіе дерзающихъ.
34. Правда воли Монаршей.

35. Рассмотрѣніе повѣсти, о Кирилѣ въ Мессодіи, апостолахъ Славенскихъ.

36. Предисловіе на бібліотеку Апполлодора, грамматика Афинейскаго.

37. Знатныя слѣды священныхъ исторіи въ Еллинскихъ басняхъ обрѣтающіяся.

38. О смерти ПЕТРА ВЕЛИКАГО, краткая повѣсть.

49. Географія апостольская для употребленія Его Императорскаго Величества ПЕТРА ВЕЛИКАГО.

40. Аргументы изъ соборовъ, декретовъ, и дипломовъ Императорскихъ, которыми доказывается, что Императоры имѣли попеченіе о церкви.

41. Краткая исторія о дѣлахъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО.

42. Изображеніе келейнаго монашескаго житія.

43. Мнѣніе о правильномъ разводѣ мужа съ женою.

44. Уставъ что надлежитъ дѣлать ученикамъ по днямъ и часамъ.

45. Прибавленіе къ оному уставу.

46. Описаніе кончины Петра II и бывшихъ послѣ оной происшествій.

47. Разсужденіе о присутствіи въ Синодѣ большому числу изъ Архіереевъ.

48. О бытіи въ Синодѣ непремѣннымъ членамъ.

49. Примѣчаніе на Риберину книжку, поданную въ кабинетъ.

50. 30 писемъ о разныхъ матеріяхъ.

### Сочиненія стихотворныя.

51. Побѣдная пѣснь на Полтавскую баталію.

52. Владимиръ Трагедо-комедія.

53. Стихи къ ПЕТРУ ВЕЛИКОМУ.

54. — къ Творцу сатиры.

55. — къ уму своему.

56. — на 25 день Февраля.

57. — на приходъ Императрицы Анны Іоанновны.

58. — на Ладожской каналъ.

59. — на приходъ Императрицы Анны Іоанновны въ приморскую мызу.

60. — о Станиславѣ Лещинскомъ.
61. — на новой зимній дворець.
62. — Адаму діакону надгробіе.
63. — къ Лукѣ и Варлааму кадетскимъ.
64. — къ нимъ же.
65. — благодареніе економу Герасиму.
66. — къ лихорадкѣ, въ лихорадкѣ.
67. Преложеніе 90 псалма.
68. Переводъ Марціановой эпиграммы на Аѳеиста.
69. Переводъ Скалигеровой эпиграммы на сложеніе лексиконовъ.
70. пять пѣсень духовныхъ.

**Прокудинъ, Михайло**, лейбгвардіи офицеръ въ отставкѣ, сочинилъ книжку, подъ именемъ: *Уединенное размышленіе деревенскаго жителя*, которая и напечатана въ Москвѣ 1771 года. Сія книжка для начинающаго писать весьма изрядно составлена.

**Протопоповъ, Андрей**, Императорскаго Московскаго Университета студентъ, преложилъ не худо въ стихи краткую священную исторію; написалъ нѣсколько одъ, которыя всѣ напечатаны въ Москвѣ въ разныхъ годахъ. Есть много и другихъ его стихотвореній: но они въ свѣтъ еще не изданы. Впрочемъ всѣ его стихотворенія за чистоту стиховъ и слога заслуживаютъ похвалу.

---

## Р.

**Радивиловской, Антоній**, Иеромонахъ, сочинилъ двѣ книги; первая: *Огородникъ* 1676 года; вторая: *Вънецъ Христовъ*, 1688 года. Обѣ сіи книги напечатаны въ Кіевѣ.

**Раздеришинъ, Николай**, будучи въ Сухопутномъ кадетскомъ корпусѣ, писалъ разныя стихотворенія, а по большей части сатирическія, въ которыхъ весьма много находится соли, остроты и хорошихъ замысловъ: но они не напечатаны. Нынѣ онъ оберъ-офицеромъ въ Арміи.

**Ржевская, Александра Фодотовна**, супруга Алексѣя Андреевича, рожденная дѣвица Каменская, родилась Августа 19 дня, 1740 года, преставилась горячкою Апрѣля 17 дня, 1769 года, на 29 году вѣка своего. Во время своей жизни любила науки и художества, упражнялася въ стихотворствѣ, живописѣ, и музыкѣ: имѣла великую охоту къ чтенію книгъ, искусна была во Французскомъ, Италіанскомъ, и своемъ природномъ языкѣ. Она сочинила Кабардинскія письма, во вкусѣ Перуанскомъ, которыя многими знающими людьми весьма похваляются, и почитаются лутче Перуанскихъ писемъ; также сочинила она весьма изрядныя стихотворенія, которыя и напечатаны въ ежемѣсячныхъ московскихъ сочиненіяхъ. Искуства ея и упражненія въ живописи остались доказательствомъ многіе портреты и картины, рисованные ею сухими красками. По смерти ея сочинено неизвѣстною особою ей надгробіе, которое здѣсь сообщается:

Здѣсь Ржевская лежитъ: пролейте слезы музы.  
Она любила васъ, любезна вамъ была,  
Для васъ и для друзей на свѣтѣ семъ жила;  
А нынѣ смерть ее въ свои пріяла узы.  
Среди цвѣтущихъ лѣтъ, въ благополучный вѣкъ,

Рокъ жизнь ее пресѣкъ.

Увянулъ острый умъ, увала добродѣтель,  
Погибло мужество и бодрый духъ ея.

Могущій Всесодѣтель!

Она ли участи достойна есть сея:  
Чтобъ вѣкъ ея младый пресѣкло смерти жало:  
Не долгій ли ей вѣкъ здѣсь жити надлежало.  
Въ достоинствахъ она толико процвѣла,  
Что полу женскому здѣсь честию была:  
Ни острый умъ ея наукой просвѣщенный,  
Ни даръ художествамъ и музамъ посвященный,  
Ни нравъ, кой столь ее приятно украшалъ,  
Который и друзей, и мужа утѣшалъ,  
Ни сердце нѣжное ее не защитило,  
И смерти лютыя отъ ней не отвратило.  
Великая душа, мужаясь до конца,  
Достойна здѣлалась лавроваго вѣнца.  
Скончавшись Ржевская оставила супруга,  
Супругъ въ ней потерявъ любовницу и друга,  
Отчалась слезы лить и будетъ плавать вѣкъ:  
Но чтожь ей пользы въ томъ? вотъ что есть человекъ!

**Ржевской, Алексей Андреевичъ**, двора ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Камеръ-юнкеръ, и при Академіи Наукъ въ должности Директора. Онъ сочинилъ болѣе 60 притчей, 7. торжественныхъ и похвальныхъ одъ, 7. стансовъ, много еклогъ, елегій, сонетовъ, идиллій, сказокъ, рондо, писемъ сатирическихъ, одъ духовныхъ, загадокъ болше 50. епиграмъ, и много другихъ стихотворныхъ, и прозаическихъ сочиненій, которые всѣ напечатаны въ ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ: *Полезномъ увеселеніи*, изданныхъ 1760, 1761 и 1762 годовъ; въ *Свободныхъ часахъ* изданномъ 1763 года, въ Москвѣ. Всѣ сіи стихотворенія, а особливо его оды, притчи и сказки весьма хороши, и изъясляютъ остроту его разума и способность къ стихотворству. Стихотворство его чисто, слогъ текущъ и приятенъ; мысли остры, а изображенія сильны и свободны. Онъ сочинилъ и трагедію въ 5 дѣйствіяхъ, *Смерди* имянуемую, которая представлена была на придворномъ Россійскомъ театрѣ въ 1769 году со успѣхомъ, а принята съ великою похвалою. Сія трагедія сочинителю своему дѣлаетъ честь: она сочинена въ правилахъ театра, завязка и продолженіе расположены очень хорошо, характеры выдержаны сильно, игры театральныя много, стихотворство въ ней чисто; слогъ приятенъ, мысли велики, изображенія сильны, а правоученіе у мѣста, хорошо, и приятно, и наконецъ трагедія сія почитается въ числѣ лучшихъ въ Россійскомъ театрѣ, а сочинитель ее хорошимъ стихотворцемъ, и заслуживаетъ великую похвалу.

**Рожалинъ, Козьма**, медицины докторъ, сочинилъ разсужденіе о болѣзни *скорбутъ*; коей названіе производитъ онъ отъ слова *скорбь*, которое и напечатано на Латинскомъ языкѣ въ Лейденѣ 1765 года.

**Романовъ, Вувольтъ**, Новгородской семинаріи Философическаго класса студентъ, писалъ стихи; а напечатано изъ нихъ только одно письмо къ Преосвященному Платону, 1770 года въ Санктпетербургѣ, которое впротчемъ весьма изрядно.

**Росохинъ, Иванъ**, былъ при Императорской Академіи Наукъ переводчикомъ Китайскаго и Манжурскаго языковъ. Сочинилъ книгу: разговоры на Россійскомъ Китайскомъ и Манжурскомъ языкахъ. Онъ перевелъ на Россій-



скій языкъ Манжурскую исторію. Сія книги рукописными хранятся въ Императорской Библіотекѣ.

**Рубанъ, Василій**, Коллежскій секретарь и коллегіи Иностранныхъ дѣлъ переводчикъ, обучался прежде въ Кіевской Академіи, а по томъ въ Московскомъ университетѣ, разнымъ наукамъ, изъ которыхъ риторикѣ и стихотворству у г. Поповскаго, и за успѣхи въ наукахъ получилъ мѣдали золотые и серебряные. Сей сочинялъ много разныхъ стихотвореній, которыя и заслуживаютъ похвалу; а особливо надпись къ камню назначенному для подножія статуи ПЕТРА ВЕЛИКАГО заслужила отъ всѣхъ знающихъ людей похвалу: она здѣсь слѣдуетъ:

Колосъ Родосскій свой смири прегордый видъ  
И Нильскихъ зданія высокихъ пирамидъ  
Престаньте болѣе считаться чудесами!  
Вы смертныхъ бранными содѣланы руками:  
Не рукотворенная здѣсь Росская гора,  
Внявъ гласу Божію, изъ устъ ЕКАТЕРИНЫ  
Пришла во градъ ПЕТРОВЪ чрезъ Невскія пучины  
И пала подъ стопы ВЕЛИКАГО ПЕТРА.

Онъ также перевелъ слѣдующія книги: Стихотворческой лексиконъ, Шевіеву, краткую міеологію, Сосудъ стихотворческихъ матерій, Овидіевой любовной науки I книгу, Ироиды древнихъ ироинъ изъ Овидія, Снотолковательный словарь, Турецкія сказки, Эклоги Виргиліевы, Муретовы эпиграммы, Муретово отроческое наставленіе стихами, Теофрастовы характеры, Указатель путей и почтовыхъ становъ въ Россіи и въ другихъ Европейскихъ областяхъ, Царскій свитокъ. Также издалъ въ свѣтъ два еженедѣльныхъ сочиненія: Нито Нисью въ 1769, и Трудолюбивый муравей въ 1771 годахъ. Изъ переводовъ его напечатаны немногія; но вообще достойны похвалы.

**Рубановской, Андрей**, Титулярный совѣтникъ, сочинилъ на Нѣмецкомъ языкѣ разсужденіи: 1) о Свойствахъ неутралитера; 2) о Размноженіи народа; также перевелъ съ Французскаго на Нѣмецкій языкъ, изъ сочиненій г. Волтера, разсужденіе о человекѣ, поему на разрушеніе Лиссабона, и оду славнаго Томаса о должностяхъ общезитія, изъ коихъ нѣкоторыя напечатаны въ Лейпцигѣ 1771 года.

**Рудаковъ, Иванъ**, старшій наборщикъ въ Академической типографіи. Сей сочинялъ разныя весьма изрядныя стихотворенія, а по большей части сатирическія; но напечатанныхъ нѣтъ. Здѣсь слѣдуютъ стихи его сочиненія:

С Т И Х И

**къ опыту Историческаго словаря о Россійскихъ писателяхъ.**

Представленъ свѣту здѣсь мужей разумныхъ родъ,  
Которы принесли Россіи вѣчный плодъ;  
Не множествомъ вѣковъ; но со время ПЕТРОВЫХЪ,  
Россія зреть въ себѣ писателей сихъ новыхъ.  
О чудо естества! гдѣ есть сему примѣръ?  
Уже въ толь кратки дни въ ней Пиндаръ и Гомеръ.  
Читая одново увидишь Цицерона,  
Въ другомъ Овидія, въ иномъ Аннакреона;  
Тотъ воображеніемъ вознесся какъ Мильтонъ,  
А тотъ прославился ученьемъ какъ Платонъ.  
Въ одномъ обрящещи ты важность всю Маррона,  
Въ другомъ пріятность всю забавнаго Скаррона,  
У коего въ стихахъ рѣзвился самъ Ероть,  
Давъ слову важному шутивый обороть.  
Иной какъ Боалло тамъ видится въ Сатирѣ,  
Иной какъ самъ Малгербъ гласитъ на громкой Лирѣ.  
Тамъ сѣверный Расинъ, писателей примѣръ,  
Въ которомъ видны намъ и Кино и Мольеръ.  
Сей первый намъ отверзъ въ театрѣ Россійскій двери  
Въ еклогахъ гласъ его, гласъ нѣжныя свирѣли;  
Во притчахъ онъ своихъ намъ зрится какъ Фонтенъ,  
Или еще предъ нимъ въ семъ слогѣ предпочтень.  
Здѣсь узришь прозою писателей отъбннхъ,  
Извлекшихъ глгописъ свою изъ хлябей темныхъ,  
Въ которыхъ крылася она погребена,  
Черезъ коихъ вѣдомы намъ древни времена.  
Коль хочешь чувствовать любви златыя Узы?  
Старайся слышать слогъ Россійской де ла Сюзы,  
Въ которой оныя пріятность вся видна.  
Въ Россіи Сафо есть и Сафо не одна.  
Хотя Россія ты отъ солнца удаленна;  
Но солнечнымъ лучемъ ты такъ же озаренна,  
Какъ самъ въ оному въ Европѣ ближній край.  
Неправо мнать, что быть въ тебѣ не можетъ Рай.  
Ты такъ, какъ прочія страны любовью таешь,  
И тѣхъ же ты въ себѣ любимцевъ музъ, читаешь,

Которые огнемъ божественнымъ горятъ  
 И се Россія твой прекрасный вертоградъ!  
 Который ты всегда до нынѣ Орошала;  
 Потребно, чтобъ ты днесь плоды его вкушала,  
 И успокоилась за всё твои труды.  
 Писатели твои суть красные плоды.  
 Хочу изчислить ихъ; но что я обрѣтаю?  
 Изчислити ихъ мнѣ не можно не считаю!  
 И вмѣсто всѣхъ ПЕТРА: Онъ солнце ихъ Наукъ.  
 О звѣзды Россіа! Его вы дѣло Рукъ;  
 Его стараніемъ вы стали просвѣщенны,  
 И Имъ вы стали днесь межъ тѣхъ мужей вмѣщенны,  
 Которыхъ имена въ концахъ земли гремятъ,  
 И коихъ времена градуци не затмятъ.  
 Но нынѣ настотитъ вамъ время къ вящей славы;  
 Распространяйте вы науки въ сей державѣ.  
 ЕКАТЕРИНА имъ покровъ, надежда, свѣтъ;  
 Она о нихъ рачитъ, покоитъ васъ, блюдетъ.  
 Но чѣмъ же я могу по долгу васъ прославить?  
 Хотѣлъ бы я вамъ столпъ изъ мрамора поставить,  
 Обыкновенная сія для смертныхъ честь,  
 А вамъ безсмертную хвалу я гщуся сплестъ,  
 Котора яко крикъ Едемскій не увянетъ,  
 И ваши имена въ себѣ хранити станеть.

**Румовскій, Степанъ**, Императорской Академіи Наукъ членъ и Астрономіи Профессоръ, сочинилъ нѣсколько весьма изрядныхъ разсужденій о разныхъ матеріяхъ, и издалъ нѣсколько книгъ, до своей науки принадлежащихъ, много похваляемыхъ; также и писалъ весьма изрядныя стихотворенія; но печатныхъ нѣтъ.

**Рычцовъ, Петръ Ивановичъ**, Статскій совѣтникъ, Императорской Академіи Наукъ Корреспондентъ, и Вольнаго Экономическаго Общества членъ; мужъ великаго разума, искусства, и знанія въ древностяхъ Россійскихъ: сочинилъ *Оренбургскую Топографію*, въ двухъ частяхъ, и *Опытъ Казанской исторіи*; также сочинилъ письма о Россійской комерціи; описаніе пещеры находящейся въ Оренбургской губерніи, и другія многія полезныя его сочиненія напечатаны въ ежемѣсячныхъ Академическихъ сочиненіяхъ въ разныхъ годахъ. Онъ сочинилъ много опытовъ и другихъ полезныхъ экономическихъ изобрѣтеній и сочиненій, напечатанныхъ въ Трудахъ Вольнаго Экономическаго Общества, въ разныхъ частяхъ. Сей трудолюбивый и рачи-

тельный мужъ, полезными своими трудами заслужилъ вѣчную себѣ похвалу.

**Рычцовъ, Николай**, Капитанъ полевыхъ полковъ, вступающій въ слѣды почтенія достойнаго своего родителя. Будучи по имянному ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА указу, отъ Академіи Наукъ отправленъ въ путешествіе по Россіи, для пользы Натуральной исторіи, прислалъ дневныя записки путешествія своего 1768 и 1769 годовъ, которые при оной Академіи и напечатаны, и впредь продолжаться будутъ, къ достойной похвалѣ сочинителя.

---

С.

**Сабакинъ, Михайло Григорьевичъ**, Тайный совѣтникъ, государственной коллегіи Иностранныхъ дѣлъ членъ, мастерской оружейной канторы главный судья и ордена святыя Анны Кавалеръ. Въ молодыхъ своихъ гѣтахъ писалъ разныя стихотворенія, изъ коихъ извѣстнымъ осталось только одно его стихотворное сочиненіе, *Совѣтъ добродѣтели*, хранящееся въ Императорской библіотекѣ; о прочихъ же его сочиненіяхъ извѣстія нѣтъ.

**Савицкой, Степанъ**, Коллежскій ассесоръ. Будучи діакономъ и придворнымъ проповѣдникомъ, сочинялъ весьма изрядныя поучительныя слова, а напечатаны изъ нихъ только нѣкоторыя въ Санктпетербургѣ 1742 года.

**Салтыковъ, Александръ**, Императорской Академіи Художествъ Конференцъ секретарь, сочинилъ рѣчь, которая и напечатана въ Санктпетербургѣ 1765 года: о другихъ же его сочиненіяхъ извѣстія нѣтъ.

**Самуилъ, Миславскій**, Епископъ Крутицкій и Можайскій, и святѣйшаго Правительствующаго Синода канторы членъ; мужъ острый, ученый, просвѣщенный и искусный въ Греческомъ, Латинскомъ, Французскомъ и природномъ языкѣ; также въ Богословіи, Философіи, Краснорѣчии и Стихотворствѣ. Слова поучительныя и рѣчи, симъ Епископомъ сказанныя и напечатанныя въ Москвѣ 1768 и Санктпетербургѣ 1769 года, показываютъ, сколь изобилень

онъ въ знаніи Россійскаго слова. Слогъ его твердъ, чистъ текущъ и пріятенъ; а свободное выраженіе хорошихъ мыслей, дѣлаетъ честь его сочиненіямъ; и онъ по справедливости занимаетъ мѣсто въ числѣ хорошихъ нашихъ проповѣдниковъ. Сверхъ того трудился онъ нѣсколько лѣтъ въ преподаваніи словесныхъ наукъ, а особливо Краснорѣчія, Философіи и Богословіи при Кіевской Академіи. Тамъ сочинилъ онъ Латинскую грамматику и много другихъ на томъ языкѣ сочиненій, которые и напечатаны въ Кіевопечерской типографіи въ разныхъ годахъ. Сей Епископъ имѣетъ переписку со многими учеными людьми въ Европѣ. Его стараніемъ и иждивеніемъ напечатаны въ Бреславлѣ 1767 года нѣкоторыя Богословскія разсужденія Теофана Прокоповича.

**Санковской, Василій**, переводчикъ при Камеръ коллегіи, писалъ много изрядныхъ стихотвореній, изъ которыхъ оды, элегіи; сатиры, епиграммы, и другія многія напечатаны особо, и въ ежемѣсячномъ сочиненіи, *Доброе намъренье*, 1764 года, котораго онъ былъ издатель, весьма не худы. Онъ также перевелъ въ стихи многія элегіи изъ Овидія, и Виргиліевой *Энеиды* двѣ пѣсни, которыя и напечатаны, первая 1769 года въ Москвѣ, а вторая 1772 года въ Санктпетербургѣ. Вообще сочиненія его довольно похваляются.

**Станкевичъ** сочинилъ лѣтопись о Сибири. О времени его жизни извѣстія нѣтъ.

**Селецкой, Иванъ**, сочинилъ оду на взятіе Хотина, которая изрядна и напечатана въ Санктпетербургѣ 1768 года.

**Селлій, Нисеодимъ**, монахъ Александроневскаго монастыря, сочинилъ книгу *Историческое зеркало*, содержащую въ себѣ, краткое родословіе Россійскихъ государей отъ Рюрика до Императрицы Елисаветы Петровны. Она сочинена вся стихами, и при ней приложено нѣсколько табелей хронографическихъ.

**Серапіонъ**, монахъ писалъ лѣтопись о приходѣ Стефана Короля Польскаго ко Пскову и Печерскому монастырю, и о побѣдѣ надъ Поляками (\*).

---

(\*) Татищ. Рос. ист. въ предъизв. стр. XII.

**Сербянинъ, Афонасій**, сочинилъ историческое описаніе о запустѣннѣи Сербскія земли отъ раззоренія Турецкаго. Сія книга рукописною хранится въ Императорской библіотекѣ.

**Сербянинъ, Юрѣя**, сочинилъ привѣтственную рѣчь на вѣнчаніе на царство Царя Теодора Алексѣевича. О прочихъ же его сочиненіяхъ извѣстія нѣтъ.

**Скибинской**, сочинилъ историческое извѣстіе о городѣ Римѣ, которое рукописнымъ хранится въ Императорской библіотекѣ.

**Стефанъ, Епископъ Псковскій и Архимандритъ Троицкаго Александроневскаго монастыря**; человекъ ученый и просвѣщенный, сочинилъ много поучительныхъ словъ; а напечатаны изъ нихъ только нѣкоторыя 1742 года въ Санктпетербургѣ.

**Стефановичъ, Иванъ**, префектъ Казанской семинаріи, сочинилъ изрядную торжественную оду на прибытіе **ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА** въ Казань, которая напечатана въ Санктпетербургѣ 1769 года.

**Сильвестръ**, игуменъ Кіевского Михайлова Выдубицкаго монастыря, продолжалъ по Несторѣ Россійскую лѣтопись съ 1117 года, при великомъ Князѣ Владимирѣ Мономахѣ. Онъ былъ поставленъ въ 1119 году Епископомъ въ Переяславъ, и умеръ 1123 года, Апрѣля 23 дня (\*).

**Симонъ**, Епископъ Владимирскій и Суждальскій, продолжалъ Россійскую лѣтопись до 1103 года (\*\*), и умеръ въ 1226. Г. Татищевъ говоритъ о немъ (\*\*\*) , что онъ не только тщаніе къ Россійской исторіи имѣлъ, но и способъ; ибо жилъ при любомудромъ государѣ Константинѣ. Онъ трудился и въ сочиненіи Патерика Печерскаго.

**Симонъ**, Епископъ Костромскій, мужъ ученый и просвѣщенный, сочинилъ нѣсколько поучительныхъ словъ, изъ коихъ напечатано одно весьма изрядное слово 1769 года въ Санктпетербургѣ.

---

(\*) Библиот. Рос. част. I. стр. XI. Авадем. ежем. соч. 1755 годъ томъ I. стр. 291.

(\*\*) Авад. ежем. соч. 1755 годъ Т. I. стр. 292.

(\*\*\*) Татищ. Рос. ист. кн. I. стр. 58.

**СИМОНЪ**, Архимандритъ Пискарьскаго монастыря, мужъ ученый, просвѣщенный, и искусный въ Латинскомъ и Россійскомъ языкахъ, въ Философiи, Богословiи и краснорѣчiи. Онъ сочинилъ много весьма изрядныхъ словъ; но они не напечатаны. Впрочемъ они много знающими людьми за ясность изображенiй и чистоту слога похваляются.

**Сичкаревъ**, Лука, поручикъ при инженерномъ кадетскомъ корпусѣ, сочинилъ нѣсколько изрядныхъ торжественныхъ одъ, надгробную пѣснь г. Ломоносову, и не мало другихъ мѣлкихъ стихотворенiй, которыя и напечатаны въ Санктпетербургѣ въ разныхъ годахъ.

**Свистуновъ**, Петръ Семеновичъ, Генералъ Маюръ, человекъ разумный, ученый и искусный: въ молодыхъ своихъ лѣтахъ много написалъ елегiй, пѣсень и другихъ мѣлкихъ стихотворенiй, много похваляемыхъ; но они не напечатаны. Также сказываютъ, что сочинилъ онъ трагедiю, и началъ писать Россiйскую исторiю и которыя по извѣстiямъ весьма хороши: но онъ въ свѣтъ ихъ не выдалъ. Онъ перевелъ нѣсколько комедiй для Россiйскаго театра и Дѣтское училище въ 4 частяхъ состоящее. Переводы его весьма похваляются за чистоту и приятность слога.

**Соймоновъ**, Ѳедоръ Ивановичъ, Тайный дѣйствительный совѣтникъ и ордена святаго Александра Кавалеръ, мужъ ученый и искусный въ Латинскомъ, Нѣмецкомъ и Голланскомъ языкахъ; также въ Астрономiи, Физикѣ и другихъ наукахъ. Онъ служилъ нѣсколько лѣтъ на собственномъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО караблѣ, Ингермоландъ имянуемомъ, и былъ употребленъ симъ великимъ Императоромъ, яко способный и совершенно искусный человекъ, въ экспедицію описанiя Каспiйскаго моря и береговъ его. Во время сего путешествiя г. Соймоновъ сочинилъ журналъ своей ѳзды, изъ котораго издано въ свѣтъ двѣ книги: 1) описанiе Каспiйскаго моря; 2) о торгахъ за Каспiйское море. Онъ сочинилъ краткое изъясненiе Астрономiи: и описанiе штурманскаго искусства; также сочинилъ много ландкартъ и зейкартъ, которыя всѣ напечатаны, и исправностию своею такъ, какъ и книги его сочиненiя, принесли ему великую похвалу.

**Смотрицкой**, Мелетiй, монахъ, мужъ искусный въ Греческомъ и Латинскомъ языкѣ, сочинилъ Славенскую грамматику, которая и напечатана была первымъ изданiемъ

въ Вильнѣ 1629 года, а вторымъ въ Москвѣ 1648 года. При оной книгѣ издалъ онъ способъ Россійскаго стихотворенія, но сей способъ учеными нашими духовными не принять.

**Сумароковъ, Александръ Петровичъ**, дѣйстви- тельный Статскій Совѣтникъ, ордена святыя Анны Кавалеръ, и Лейбцигскаго ученаго собранія свободныхъ наукъ членъ. Различныхъ родовъ стихотворными и прозаическими сочиненіями приобрѣлъ онъ себѣ великую и безсмертную славу не только отъ Россіянъ; но и отъ чужестранныхъ Академій и славнѣйшихъ Европейскихъ писателей. И хотя первый онъ изъ Россіянъ началъ писать трагедіи по всѣмъ правиламъ театральнаго искусства; но столько успѣлъ во оныхъ, что заслужилъ названіе сѣвернаго Расина. Его Еклоги равняются знающими людьми съ Virgilіевыми, и поднесъ еще остались неподражасмы; а Притчи его почитаются сокровищемъ Россійскаго Парнасса; и въ семь родѣ стихотворенія далеко превосходитъ онъ Федра и де ла Фонтена, славнѣйшихъ въ семь родѣ. Впрочемъ всѣ его сочиненія, любителями Россійскаго стихотворства, весьма много почитаются: изъ коихъ стихотворныя слѣдующія; трагедіи: Хоревъ, Синавъ и Труворъ, Гамлетъ, Артистона, Семира, Ярополкъ и Димиза, Вышеславъ, и Димитрій самозванецъ; драма Пустынникъ; оперы: Алцеста, Цефалъ и Прокрисъ; Прологи: Прибѣжище добродѣтели, и новыя Лавры; три книги Притчей; великая книга разныхъ стихотвореній, содержащая въ себѣ духовныя и торжественныя оды, Еклоги и Елегіи, и другія мѣлкія стихотворенія; прозаическія, комедіи: Ссора у мужа съ женою, Тресотиниусъ, Третьейной судъ, Приданое обманомъ, Опекунъ, Лихоимецъ, Три брата совѣстники, Ядовитый, Нарцисъ; драма Грѣшникъ; описаніе стрѣлецкаго бунта. Трудолюбивая пчела, ежемѣсячное 1759 года сочиненіе, издано имъ, и большею частію наполнено его стихотворными и прозаическими сочиненіями; также писалъ онъ много разныхъ стихотвореній, напечатанныхъ въ другихъ ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ.

**Сѣменовъ, Дмитрій**, Митрополитъ Новгородскій. Изъ Профессоровъ Зайконоспасскаго монастыря въ Москвѣ поставленъ сперва Архимандритомъ монастыря пресвятыя Богородицы во Свіяжскѣ, гдѣ имѣлъ и смотрѣніе надъ обращеніемъ невѣрныхъ народовъ Казанской и Ниже-



городской губерній къ Христіанской вѣрѣ. По Императорскому указу 14 Сентября 1742 года посвященъ онъ въ Епископы Нижняго Новагорода; но признавая себя по болѣзнямъ неспособнымъ править сею должностію, получилъ 9 Августа 1748 года дозволеніе пойти въ Радескую пустыню, состоящую подъ вѣдомствомъ Свяяскаго монастыря, гдѣ онъ намѣрился остальную свою жизнь препроводить въ Божіей службѣ. Но онъ былъ тамъ токмо до 1752 года, по тому что 24 Февраля потребованъ Императорскимъ указомъ въ Санктпетербургъ, для присудствія въ Правительствующемъ Синодѣ. По прибытіи же его опредѣленъ 21 Юня тогожъ года Епископомъ въ Рязань; а 22 Октября 1757 года Архіепископомъ въ Новгородъ. Въ сіе время прославился онъ проповѣдываніемъ слова Божія. Его сочиненія поучительныя слова весьма много похваляются; но напечатаны изъ нихъ немногія въ Санктпетербургѣ. Въ 1762 году произведенъ онъ былъ Митрополитомъ, а въ 1767 году, яко первенствующая духовная особа, избранъ депутатомъ отъ Правительствующаго Синода въ комиссію о сочиненіи проекта новаго Уложенія, гдѣ и присутствовалъ по день своей кончины, послѣдовавшей тогожъ года Декабря 14 дня, на 59 году отъ рожденія. Смерть неожиданная сего церкви нашей учителя привела въ немалое всѣхъ сожалѣніе. Кромѣ его глубокаго и просвѣщеннаго въ Богословской наукѣ ученія, и кромѣ великаго знанія древней и нынѣшней церковной исторіи, въ которыхъ онъ приобрѣлъ себѣ качества превосходныя, сей усопшій мужъ природными своими дарованіями заслужилъ себѣ не токмо отъ именитыхъ особъ; но и отъ всѣхъ знающихъ его, особенное, такъ какъ прямому пастырю церковному, почитаніе. Разумъ его былъ твердый и пронизательный, поученіе вѣры Христовой чистое и никакимъ суевѣріемъ не затемненное. Проповѣдь несуетловная, но стязавшаяся о истинномъ словеси Божіи и о прямиыхъ заповѣдѣхъ Евангельскихъ. Въ протчемъ отъ юности своей, какъ многимъ извѣстно, былъ онъ житія добродѣтельнаго и во всѣ времена сана его Архіерейскаго, Митрополичья и первенствующаго члена Синодальнаго нестяжателя, правдивъ, искрененъ, твердъ и великодушенъ. Сребролюбіе въ сердцѣ его не обитало, но благотворителемъ былъ къ бѣднымъ, бодрствовалъ въ своей паствѣ безъ суровости, и хранилъ до-

стойство сана безъ киченія. Словомъ: онъ былъ въ келіи инокъ смиренный, а предсѣдая на сонмищахъ уважаемая всѣми особа, за его разумъ, просвѣщеніе и добродѣтели. Премудрая ЕКАТЕРИНА, объема всѣ дѣла, составляющія благосостояніе Своихъ народовъ и во первыхъ пекущаяся о укрѣпленіи православія вѣры въ Имперіи Своей, въ семь блаженныя кончины церковномъ учителѣ имѣла просвѣщеннаго въ духовенствѣ совѣтника и твердаго исполнителя благочестивыхъ ЕЯ нацѣленій. По таковымъ превосходнымъ своимъ качествамъ, душевнымъ дарованіемъ и усерднымъ къ церквѣ православной и къ особѣ ЕЯ ВЕЛИЧЕСТВА заслугамъ, носилъ онъ особливую сея Великія Императрицы къ себѣ довѣренность. Къ безсмертной славѣ сего пастыря сказать довольно, что ЕКАТЕРИНА Великая не сказанное о смерти его оказала сожалѣніе. Тѣло его усопшее повелѣла погребсти съ пристойнымъ сану его церковнымъ благочиніемъ, которое Декабря 18 дня 1767 года и препровождено было отъ дому до Спаскаго училищнаго монастыря всѣмъ случившимся въ Москвѣ знатнѣйшимъ и прочимъ духовенствомъ при многочисленномъ стекшемся со всего города народѣ, а 20 того же Декабря изъ помнутаго монастыря отпущено въ епархію его Новгородъ для погребенія тамъ въ соборной Софійской церквѣ съ предмѣстниками его.

---

## Т.

**Тарасій Вербицкій**, Архимандритъ и ректоръ. Сей за особенное его искусство въ проповѣдываніи слова Божія былъ нѣсколько лѣтъ проповѣдникомъ при Катедральномъ Кіевософійскомъ монастырѣ. Поучительныя его слова въ разсужденіи важности и красоты весьма много похваляются

**Татищевъ, Василій Никитичъ**, Тайный Совѣтникъ и Астраханскій губернаторъ, будучи побужденъ Генералъ Фельдмаршаломъ Графомъ Брюсомъ къ сочиненію Россійской Географіи, но не имѣя на то довольныхъ

историческихъ доказательствъ, предпріялъ онъ прежде въ 1720 году сочинить Россійскую исторію, которую чрезъ 30 лѣтъ неуспынными трудами и сочинилъ, раздѣля ея на 4 части. Въ 1 описалъ древнія Славенскія племена по 860 годъ; во 2 Княженіи Россійскихъ Князей до нашествія Татаръ въ 1238 году; въ 3. Тиранскую сихъ варваровъ власть, по опроверженіе оной первымъ Царемъ Іоанномъ Великимъ, то есть, по 1462 годъ; въ 4 возстановленіе Монархіи симъ государемъ, до возведенія на престолъ Царя Михайла Феодоровича, то есть до 1613 году. Сія исторія по смерти его подарена Императорскому Московскому Университету сыномъ его Статскимъ совѣтникомъ Евграфомъ Васильевичемъ, и напечатана сей исторіи при ономъ Университетѣ 1 часть въ 1768 году; также и судебникъ Царя Іоанна Васильевича, и нѣкоторые его указы, собранные симъ почтеннымъ мужемъ, и украшенные его примѣчаніями, напечатаны въ Москвѣ тогожъ года. Сей достойный великаго почтенія мужъ сочинилъ историческій словарь, о которомъ увѣдомляетъ онъ въ Россійской своей исторіи на многихъ мѣстахъ. Весьма желательно и весьма нужно, чтобъ и оный былъ напечатанъ.

**Татищевъ, Лука**, государственной коллегіи Иностранныхъ дѣлъ Секретарь. Изъ его сочиненій напечатана ода на смерть графа Воронцова; о другихъ же его сочиненіяхъ извѣстія нѣтъ.

**Таубертъ, Иванъ**, бывший Статскій совѣтникъ и Императорской бібліотекарь, умеръ въ 1770 году. Онъ сочинилъ предисловіе на Россійскую бібліотеку и Камчатскую исторію, которыя оба достойны похвалы, и перевелъ многія полезныя книги на Россійскій языкъ. Подъ его смотрѣніемъ трудились въ сочиненіи полнаго Россійскаго словаря, котораго и было собрано со всякимъ раченіемъ и исправностію по литеру Р. но оный въ свѣтъ еще не изданъ.

**Транквилионъ, Кириль**, монахъ, сочинилъ четыре книги; первая *Зерцало Богословіи*, напечатана въ Кіевѣ 1692 года; вторая *Перло многоцѣнное*, отчасти прозою, а отчасти стихами, напечатана въ Могилевѣ 1699 года; третья содержитъ въ себѣ поучительныя его слова, печат. въ Кіевѣ 1691 года; четвертая: *Синописисъ Россійскихъ Князей*, напечатана въ Кіевѣ 1680 года.

**Траневилинъ**, Архимандритъ и Ректоръ Новгородской семинаріи, упражняется въ стихотвореніи: но изъ сочиненій его напечатана только одна ода въ Москвѣ 1768 года.

**Тейдсъ**, **Игнатій**, Коллежскій Ассессоръ и сочиненія проекта Новаго Уложенія дирекціонной комиссіи сочинитель. Писалъ стихи, изъ коихъ нѣкоторые напечатаны въ Санктпетербургѣ 1769 года, и сочинилъ два слова похвальныхъ: его Сіятельству графу Никитѣ Ивановичу Панину, а другое ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ на благополучное выздоровленіе отъ прививныя оспы, напечатанныя 1771 года въ Санктпетербургѣ, которыя многими похваляются. Онъ также перевелъ нѣсколько книгъ съ немалымъ успѣхомъ.

**Тепловъ**, **Григорій Николаевичъ**, Тайный Совѣтникъ, Сенаторъ, и ордена святыя Анны Кавалеръ; въ бытность свою при Императорской Академіи Наукъ Адъюнктомъ сочинилъ книгу подъ именемъ: *Знанія вообще до философіи касающіяся*, которая и напечатана въ Санктпетербургѣ 1751 года; также сочинилъ изрядную книжку *Наставленіе сыну*, напечатанную въ Санктпетербургѣ 1768 года.

**Танбовцовъ**, **Василій**, Поручикъ Малороссійскаго легіона, старшина Яицкихъ войскъ и Вольнаго Экономическаго Общества членъ. Сочинилъ Топографическое описаніе полей и водъ Яицкихъ.

**Тредязовскій**, **Василій Кириловичъ**, родился 22 Февраля, 1703 года, и съ самыхъ юныхъ лѣтъ возмимѣвъ превеликую склонность къ наукамъ, путешествовалъ для просвѣщенія своего разума въ чужіе земли на своемъ иждивеніи; и бывъ во Франціи, Англии, и Голландіи, обучался въ Парижскомъ Университетѣ порядочно разнымъ наукамъ; и между прочимъ краснорѣчію и исторіи учился у славнаго Роллена. Въ 1730 году по возвращеніи въ Санктпетербургъ опредѣленъ былъ въ Императорскую Академію наукъ студентомъ; въ 1733 году Академіи Наукъ секретаремъ, а въ 1745 году по именному указу пожалованъ Профессоромъ краснорѣчія. Сію почесть и достоинство имѣлъ онъ первый изъ Россіянъ. Въ 1763 году по прошенію его уволенъ отъ службы, и награжденъ чиномъ надворнаго совѣтника, въ которомъ и пробылъ до кончины своей, возпослѣдовавшей 6 Августа 1769 года. Сей мужъ былъ великаго разума, многого ученія, обширнаго знанія, и безпри-

мѣрнаго трудолюбія; весьма знающъ въ Латинскомъ, Греческомъ, Французскомъ, Итальянскомъ и въ своемъ природномъ языкѣ; также въ Философіи, богословіи, краснорѣчїи и въ другихъ наукахъ. Полезными своими трудами приобрѣлъ себѣ безсмертную славу; и первый въ Россіи сочинилъ правила новаго Россійскаго стихосложенія, много сочинилъ книгъ, а перевелъ и того больше, да и столь много, что кажется невозможнымъ, чтобы одного человѣка достало къ тому столько силъ; ибо одну древнюю Ролленову исторію перевелъ онъ два раза, по тому что перваго перевода тринадцать томовъ и еще многія другія книги въ бывшій въ его домѣ пожаръ совсѣмъ сгорѣли. Приложенная роспись всѣмъ его сочиненіямъ и переводамъ послужить сему въ доказательство. Но онъ не только что исправлялъ рачительно всѣ по его чину должности, но и сверхъ того трудился въ историческомъ собраніи три года; отправлялъ многократно должность секретаря, будучи уже Профессоромъ, и въ то же время читалъ лекціи въ Академическомъ Университетѣ, и отправлялъ должность унтеръ библиотекаря. При томъ не обинуясь къ его чести сказать можно, что онъ первый открылъ въ Россіи путь къ словеснымъ наукамъ; а паче къ стихотворству: при чемъ былъ первый Профессоръ, первый стихотворецъ, и первый положившій толико труда и прилѣжанія въ переводѣ на Россійскій языкъ препозезныхъ книгъ. Сочиненія его и переводы слѣдующія:

1. Способъ Россійскаго стихосложенія, напечатанъ въ Санктпетербургѣ 1735 года.

2. Разговоръ съ прїятеlemъ о правописаніи Россійскомъ; напечатана сія книга 1748 года въ Санктпетербургѣ.

3. Книга Россійской Парнасы, не напечатана.

4. Математическая съ историческими наблюденіями о сысканіи пасхи по старому и новому стилю, не напечатана.

5. Трагедія Дейдамія, не напечатана.

6. Мнѣніе о началѣ поэзіи и стиховъ вообще, напечатано въ 1 томѣ сочиненіевъ его и переводовъ.

7. Письма къ прїятелю о пользѣ гражданской отъ поэзіи произходящей, напечатано тамъ же.

8. Нѣсколько Есоповыхъ басенъ, напечатаны тамъ же.

9. Оды: первая о здачѣ города Гданска, и при ней раз-

сужденіе о одѣ вообще; вторая на коронованіе Императрицы Елисаветъ Петровны, а третія благодарственная къ ней же, напечатаны въ 1-мъ же томѣ. Въ прочемъ первая достойна примѣчанія по тому, что она первая ода писанная Россіяниномъ.

10. Разсужденіе о комедіи вообще, напечатано во 2 томѣ его сочиненій и перев.

11. Слово о мудрости, благоразуміи и добродѣтели, напечатано тамъ же.

12. Плачь о кончинѣ ПЕТРА ВЕЛИКАГО стихами напечатанъ тамъ же.

13. Разсужденіе о истиннѣ сраженія у Гораціевъ съ Курціями; напечатаны въ ежемѣсячныхъ Академическихъ сочиненіяхъ въ Мартѣ мѣсяцѣ 1755 года.

14. Разсужденіе о древнемъ, среднемъ и новомъ Россійскомъ стихотвореніи; напечатано въ Академическомъ сочиненіи въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1755 года.

15. Ода о пріятностяхъ весны, напечатана въ Академическомъ ежемѣсячномъ сочиненіи въ Маѣ 1756 года.

16. Идиллія Нисса; напечатана въ Мартѣ 1757 года.

17. Разсужденіе о безпорочности и пріятности деревенскія жизни, въ Іюлѣ 1757 года.

18. Слово о богатомъ, различномъ, искусномъ и несходственномъ витійствѣ. Напечатано на Латинскомъ и Россійскомъ языкѣ въ Санктпетербургѣ.

19. Разсужденіе о шелкѣ и червяхъ шелковыхъ; не напечатано.

20. — о окончаніяхъ нашихъ прилагательныхъ множественныхъ мужескихъ именъ; не напечатано.

21. — о окончаніяхъ собственныхъ нашихъ именъ женскихъ съ Греческихъ и Латинскихъ на *асъ* и на *исъ*; не напечатано.

22. стихотворная піеса *Совѣтъ*, не напечатана.

23. пять разсужденій о силѣ нравоучительной Философіи и о натуральномъ правѣ; не напечатаны.

24. Давидова псалтырь стихами, и всѣ пророческія пѣсни, ветхаго и новаго завѣта, и каждого псалма литерельная сила описана прозою; не напечатана.

25. Теопія, или богозрѣніе. Сія книга сочинена стихами, состоитъ изъ шести епистолъ, изъ которыхъ предъ каждою описана сила ея прозою; но сила всяя книги объясне-

на разсужденіемъ, служащимъ въ мѣсто предисловія; она не напечатана.

26. Три разсужденія, о трехъ главнѣйшихъ древностяхъ Россійскихъ: 1, о первенствѣ Славенскаго языка предъ Тевтоническимъ; 2, о Первоначаліи Россовъ, а 3, о Варагахъ, Россахъ, Славенскаго званія, рода и языка; не напечатаны.

27. Сонетъ изъ рѣчи добрѣдѣтель почитающихъ ея вѣнчаетъ, напечатанъ въ Трудолубивой пчелѣ въ Мартѣ мѣсяцѣ 1759 года.

28. Фенелонова Телемака преложилъ стихами, назвавъ Тилемахидою. При оной книгѣ приобщено разсужденіе о Эпической поемѣ; напечатана въ Санктпетербургѣ 176 года.

29. Преложилъ въ стихи Теренціеву комедію Евнухъ; не напечатана.

### Переводы.

30. Артилерійскихъ Сенъ Реміевыхъ записокъ исправилъ и перевелъ вновь большую половину; напечатаны въ двухъ томахъ въ Санктпетербургѣ 1732 года.

31. Военное состояніе Оттоманскія Имперіи, съ приобщеніемъ о двухъ возмущеніяхъ, бывшихъ въ Константинополѣ; напечатано въ Санктпетербургѣ 1737 года.

32. Родословной Татарской исторіи 2 тома напечатано въ Санктпетербургѣ 1769 года.

33. Рѣчи краткія и сильныя; не напечатаны.

34. Истинная политика; напечатана въ Санктпетербургѣ 1735 года.

35. Роленовой древней исторіи 10 томовъ; напечатаны въ Санктпетербургѣ въ разныхъ годахъ.

36. Римской исторіи 16 томовъ; напечатаны въ Санктпетербургѣ въ разныхъ годахъ.

37. О Римскихъ Императорахъ 4 тома; напечатаны въ Санктпетербургѣ въ разныхъ годахъ.

38. Аргенида Барклаева въ 2 томахъ; напечатана въ Санктпетербургѣ 1738 года.

39. Боалова наука о стихотворствѣ, въ 4 пѣсняхъ; напечатаны въ 1 томѣ сочиненіевъ его и переводовъ.

40. Эпистола о стихотворствѣ Гораціева, умноженная его примѣчаніями; напечат. тамже.

41. Слово о терпѣнн и нетерпѣливости напечат. въ II томѣ.

42. Переводилъ всѣ оперы, интермедіи и экстракты комедіямъ, представленныя во владѣніе Императрицы Анны Іоанновны; напечатаны въ разныхъ годахъ.

43. Переводилъ всѣ оды Профессора Юнкера и надворнаго совѣтника Штелина, въ Еяжъ владѣніе.

44. Премное множество перевелъ разныхъ піесъ съ Латинскаго и Французскаго языка для Академической канцеляріи.

45. Ъзда во островъ любви; напечатана 1730 года въ Санктпетербургѣ.

Опрічь сего сей трудолюбивый и вѣчной похвалы достойный мужъ, при всякомъ томѣ Древней, Римской и обѣ Императорахъ Римскихъ, исторіи, сочинилъ свои разсужденіи о разныхъ матеріяхъ.

**Третьяковъ, Иванъ**, Императорскаго Московскаго Университета Докторъ и Профессоръ правъ: сочинилъ изрядное слово на благополучное выздоровленіе ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА отъ прививныя оспы, которое напечатано въ Москвѣ 1769 года; и еще нѣкоторыя другія.

**Тимофеи, Пономарь**, современникъ лѣтописателю Іоанну, Попу Новгородскому, писалъ Россійскую лѣтопись, въ которой упоминаетъ о себѣ противу 1230 года (\*).

**Тимковской, Іосифъ**, Медицины Докторъ, сочинилъ разсужденіе о неизлѣчимыхъ болѣзняхъ, напечатанное на Латинскомъ языкѣ въ Лейденѣ 1765 года.

**Тинькавъ, Александръ**, лейбгвардіи Семеновскаго полку сержантъ, перевелъ въ стихи Петгарково письмо къ Лорѣ, его любовницѣ, и нѣсколько элегій изъ Овидія, которыя и напечатаны особливыми книжками въ Санктпетербургѣ 1768 года.

---

(\*) Князь Щерб. Россійс. ист. въ пред. ст. XI.



**Титовъ, Николай**, Полковникъ въ отставкѣ, писалъ разныя стихотворенія, напечатанныя въ Академическихкихъ сочиненіяхъ; а будучи Директоромъ Московскаго публичнаго театра, сочинилъ комедію *Обманутой опекунь*, въ одномъ дѣйствіи, которая и представлена была на его театрѣ въ 1767 году.

**Титова, Наталья Ивановна**, супруга Полковника Николая Сергѣевича, остраго и просвѣщеннаго разума; она писала весьма изрядныя елегіи и пѣсни, которыя за чистоту, пріятность и нѣжность слога весьма похваляются.

**Тихорской, Еома**, Медицины Докторъ, сочинилъ презрядное разсужденіе о врачебной наукѣ, которое на Латинскомъ языкѣ напечатано въ Лейденѣ 1765 года.

**Тодорской, Симонъ**, сочинилъ нѣсколько поучительныхъ словъ, которыя и хранятся рукописными въ Императорской библіотекѣ.

**Топольской, Афанасій**, Архимандритъ Бѣлоградскаго Николаевскаго монастыря; человекъ ученый и просвѣщенный, сочинилъ много поучительныхъ словъ; а напечатаны изъ нихъ только два 1742 года въ Санктпетербургѣ.

**Трохимовскій, Михайло**, полковый лѣкарь, сочинилъ извѣстіе о растѣніяхъ въ Крымской степи, имъ усмотрѣнныхъ, которое уже и печатается.

**Тузовъ, Василій**, Оберъ-офицеръ полевыхъ полковъ, сочинилъ двѣ изрядныя оды, напечатанныя въ Санктпетербургѣ. Впрочемъ онъ писалъ довольно шуточныхъ стиховъ; и нѣсколько пѣсень: но они не напечатаны; также сочинилъ нѣсколько сатирическихъ писемъ, изданныхъ подъ заглавіемъ: *Поденщина* 1769 года въ Санктпетербургѣ.

**Турбовской, Иосифъ**, Иеромонахъ, сочинилъ Панагирікъ ПЕТРУ ВЕЛИКОМУ, который и напечатанъ въ Москвѣ 1709 года.

**Трубецкой, Князь Петръ Никитичъ**, Тайный дѣйствительный совѣтникъ, Сенаторъ и ордена бѣлаго орла Кавалеръ, писалъ разныя стихотворенія, а особливо пѣсни, заслуживающія великую похвалу. Онъ упражнялся и въ переводахъ, которые за чистоту и гладкость слога много похваляются.

**Трубещой, Князь Николай Никитичъ**, Полковникъ, государственной Бергъ коллегіи и Вольнаго Экономическаго Общества членъ, писалъ разныя въ стихахъ и прозѣ сочиненія, изъ коихъ многія напечатаны въ Московскихъ Ежемѣсячныхъ Сочиненіяхъ. Слогъ его чистъ, свободенъ и плавеиъ, а стихи пріятны. Онъ перевелъ изъ Энциклопедіи: священную исторію, комедію Расточитель и Перуанскія письма. Сочиненіи его такъ какъ и переводы весьма похваляются.

---

У.

**Унговской, Иванъ**, написалъ журналъ своего путешествія, въ которомъ между прочими достопамятствами внесено описаніе Конташева родства, и происхожденіе во владѣніе надъ Калмыцкимъ народомъ. Сія книга рукописною хранится въ Императорской библиотекѣ.

**Урусова, Княжна Екатерина Сергѣевна**, писала прекрасныя элегіи, пѣсни, и другія мѣлкія стихотворенія, которыя за чистоту слога, нѣжность и пріятность изображенія, достойны похвалы.

---

Ф.

**Фіалковской, Стефанъ**, Медицины докторъ, сочинилъ преизрядное разсужденіе о порядкѣ ученія врачебной науки, напечатанное въ Лейденѣ 1765 года.

**Фонъ Визинъ, Денисъ Ивановичъ**, Надворный совѣтникъ при государственной Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ. Сей человекъ молодой, острый, довольно искусный во словесныхъ наукахъ, также въ Россійскомъ, Французскомъ, Нѣмецкомъ и Латинскомъ языкахъ. Онъ перевелъ въ стихи Волтерову трагедію Алзирю; предложилъ по своей

ству нашихъ нравовъ, Грессетово сочиненіе *Сидней* стихамижъ, и написалъ много острыхъ и весьма хорошихъ стихотвореній. Его посланіе къ людямъ своимъ Шумилову, Ванкѣ и Петрушкѣ, а другое *Матюшка разнощикъ*, свидѣтельствуютъ остроту его разума и тонкость въ сатирахъ. *Поему Иосифъ* перевелъ прозою на Россійскій языкъ съ совершеннымъ искусствомъ. Въ переводѣ семъ держался онъ важности Славенскаго и чистоты Россійскаго языка. Его проза чиста, пріятна и текуща такъ какъ и его стихи. Онъ сочинилъ комедію: *Бригадиръ* и *Бригадирша*, въ которой острыя слова и замысловатая шутки разсыпаны на каждой страницѣ. Сочинена она точно въ нашихъ нравахъ, характеры выдержаны очень хорошо, а завязка самая простая и естественная. На конецъ, онъ сочинилъ слово на выздоровленіе Его Императорскаго Высочества, которое за чистоту слога, важность и изображеніе мыслей весьма похвывается. Въ заключеніе о немъ сказать должно, что Россія надѣется увидѣть въ немъ хорошаго писателя. Онъ перевелъ также и много другихъ книгъ, какъ то: жизнь Сифа, Кариту и Полидора, Сиднея и Силли, и другія нѣкоторыя.

**Фонъ Визинъ, Павелъ**, лейбгвардіи Семеновскаго полку оберъ-офицеръ; обучался прежде въ Императорскомъ Московскомъ Университетѣ, и писалъ стихи, изъ коихъ нѣкоторыя изрядныя стихотворенія напечатаны въ ежемѣсячномъ сочиненіи: *Доброе намъреніе*, изданномъ 1764 года въ Москвѣ.

**Флоровъ, Алексѣй**, дьяконъ Петропавловскаго собора, сочинялъ поучительныя весьма изрядныя слова, а напечатано изъ нихъ нѣсколько 1742 года въ Санктпетербургѣ.

**Флоринскій, Кирилль**, Архимандритъ Новоспасскаго монастыря въ Москвѣ, сочинялъ поучительныя слова; но напечатано изъ нихъ одно только весьма изрядное слово, 1741 года въ Санктпетербургѣ.

## Х.

**Харитоновской, Федоръ**, Императорскаго Московскаго Университета студентъ, сочинялъ стихи; а напечатана изъ его сочиненій одна только ода въ Москвѣ 1771 года.

**Храповицкая, Марья Васильевна**, дѣвица, остримъ и просвѣщеннымъ разумомъ, и великою прилѣжностію къ ученію одаренная. Она совершенно искусна во Французскомъ, нѣсколько въ Итальянскомъ и Нѣмецкомъ языкахъ, также въ Россійскомъ стихотвореніи. Она сочиняла разныя стихотворенія, какъ то элегіи, эпистолы, и проч. также перевела съ иностранныхъ языковъ въ стихи и прозу разныя піесы. Стихи ея чисты, а слогъ пріятенъ, нѣженъ и твердъ, и больше разумомъ, нежели богатыми украшается приемами.

**Храповицкой, Александръ**, Генераль Аудиторъ лейтенантъ при штатѣ его Сіятельства Графа Кирила Григорьевича Разумовскаго. Молодой и острый человекъ; любитель словесныхъ наукъ: писалъ много разныхъ стихотвореній и былъ похваленъ письмомъ г. Сумарокова, которое напечатано въ еженедѣльномъ сочиненіи *И то И сѣо* 1769 года. Онъ сочинилъ трагедію *Идамантъ* въ пяти дѣйствіяхъ, которая уже и на театрѣ отдана. Сія трагедія, такъ какъ и прочія его стихотворенія дѣлаютъ ему честь, и приносятъ похвалу. Также издалъ въ свѣтъ много разныхъ стихотвореній и сатирическихъ писемъ въ еженедѣльныхъ изданіяхъ, напечатанныхъ 1769 года. Есть нѣкоторые его и переводы, напечатанные особливими книжками въ Санктпетербургѣ, которые всѣ за чистоту слога, а сочиненія также и за остроу, знающими людьми весьма похваляются.

**Хемнитцеръ, Иванъ**, оберъ-офицеръ при горныхъ дѣлахъ, писалъ много стиховъ; но изъ нихъ напечатаны только двѣ оды въ Санктпетербургѣ 1769 и 1770 годовъ. Онъ сочинилъ трагедію *Бланку* въ трехъ дѣйствіяхъ; но она въ свѣтъ не издана.

**Хераскова, Елисавета Васильевна**, любительница

наукъ, одаренная острымъ и проницательнымъ разумомъ, и великими способностями къ стихотворству. Она сочиняла героиды, элегии, еклоги, анакреонтическія оды и многія другія стихотворныя и прозаическія сочиненія, изъ коихъ нѣкоторыя напечатаны въ Московскихъ ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ; но вообще всѣ много похваляются учеными и знающими людьми. Слогъ ея чистъ, текущъ, приятенъ и заключается въ себѣ особливия красоты. Г. Сумароковъ приписалъ ей притчу и оду Анакреонтическимъ стихосложеніемъ писанную, въ которыхъ со обыкновенною пріятностію въ слогѣ, дѣлаетъ онъ ей наставленіе и поощряетъ къ стихотворству. Изъ чего заключить можно, какой похвалы достойна сія особа, и что имя Россійской де ла Сюзы ей приписываемое, забвенно не будетъ.

**Жерасковъ, Михайло Матвѣевичъ**, государственной Бергъ коллегіи Вице-президентъ и Вольнаго Экономическаго Общества членъ. Человѣкъ острый, ученый и просвѣщенный, и искусный какъ въ Иностранныхъ, такъ въ Россійскомъ языкѣ, и стихотворствѣ. Сочиненія его слѣдующія: трагедіи, *Венеціанская монахиня*, *Мартезія* и *Фалестра*, и *Пламена*, которая напечатана и представлена на публичномъ театрѣ въ Москвѣ. Трагедія *Бориславъ* не напечатана, отдана на придворный театръ; Героическая въ стихахъ комедія *Безбожникъ* въ одномъ дѣйствіи, двѣ части *Басень*, двѣ поемы, *Плоды наукъ*, и *Чесмескій бой*; книга, *Нума Помпій*, или *Процветающій Римъ*, *Новыя оды*, *Пѣсни Героическія*; всѣ напечатаны въ разныхъ годахъ; также сочинилъ онъ много торжественныхъ, духовныхъ и Анакреонтическихъ одъ, еклогъ, эпистолъ, стансовъ, сонетовъ, идиллій, элегій, эпиграммъ, мадригаловъ, и другихъ мѣлкихъ стихотвореній, и одну Героиду, Ариадна къ Тезею, подражая Овидію; также въ стихахъ и прозѣ сатирическихъ писемъ, и другихъ о разныхъ матеріяхъ, которыя всѣ напечатаны въ ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ: *Полезномъ увеселеніи* 1760, 1761 и 1762 годовъ; *Невинномъ упражненіи* и *Свободныхъ часахъ* 1763 года въ Москвѣ, которымъ всѣмъ онъ былъ издатель; и также много изъ его сочиненій напечатано въ Академическихъ ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ разныхъ годовъ. Есть много его торжественныхъ одъ и эпистолъ напечатанныхъ особо въ Санктпетербургѣ и Москвѣ. Вообще сочиненія его весьма много похваляются; а

особливо, трагедія Бориславъ, оды, пѣсни, обѣ поемы, всѣ его сатирическія сочиненія и Нума Помпиль, приносятъ ему великую честь и похвалу. Стихотворство его чисто и пріятно, слогъ текущъ и твердъ, изображенія сильны и свободны; его оды наполнены стихотворческаго огня, сатирическія сочиненія остроты и пріятныхъ замысловъ, а Нума Помпиль Философическихъ разсужденій; и онъ по справедливости почитается въ числѣ лучшихъ нашихъ стихотворцовъ, и заслуживаетъ великую похвалу.

**Хмельницкой, Иванъ**, Философіи докторъ, и коммисіи о сочиненіи проекта новаго уложенія сочинитель. Обучался прежде въ Кіевской Академіи, а потомъ въ Кенигсбергскомъ Университетѣ разнымъ языкамъ и наукамъ. Сочиненія его слѣдующія: 1) разсужденіе *объ основаніяхъ Философическихъ*, на Латинскомъ языкѣ, внесенное въ Гамбургскія ученые вѣдомости въ 1762 году; 2) опроверженіе на разсужденіе г. Шлегеля; 3) разсужденіе *объ опроверженіи рабства по законамъ естественнымъ и праву всенародному*; 4) перевелъ съ Нѣмецкаго на Россійскій языкъ книгу: *величество и различіе въ царствѣ естества и нравовъ по уставу Зиждителя*, и 5) перевелъ же краткую Энциклопедію, или понятіе о всѣхъ наукахъ и художествахъ; обѣ сіи книги въ скоромъ времени будутъ печататься.

**Хмельницкой, Григорей**, студентъ, писалъ стихи; а напечатана изъ нихъ только одна ода въ Санктпетербургѣ 1761 года.

**Хитровъ**. Его сочиненія журналъ морскаго пути отъ Оходкаго острога до Камчатки рукописный хранится въ Императорской библіотекѣ.

**Хотунцевской, Иоасафъ**, Иеромонахъ, сочинилъ много весьма изрядныхъ поучительныхъ словъ, а напечатаны изъ нихъ только нѣкоторыя 1742 года въ Москвѣ.

**Хрущовъ, Николай**, лейбгвардіи сержантъ, написалъ нѣсколько изрядныхъ и нѣжныхъ стихотвореній, а напечатанныхъ извѣстно мнѣ только сатирическое *письмо о желаніяхъ*, въ ежежемѣсячномъ сочиненіи: *Полезное увеселеніе*, изданномъ 1760 года въ Москвѣ. Онъ перевелъ въ стихи Корнеліеву трагедію: *Поліевктъ*, весьма изрядно. Превеликая была надежда увидѣть въ немъ хорошаго стихотворца; но смерть прекратя его жизнь въ цвѣтущихъ лѣтахъ, лишила насъ сей надежды.

**Хилковъ, Князь Андрей Яковлевичъ**, ближній стольникъ. Въ 1700 году посланъ былъ въ Швецію Резидентомъ, и тамъ во время начинающейся между Россією и Швецією войны съ 20 числа Сентября того года содержанъ былъ подъ крѣпкою стражею, гдѣ онъ и умеръ. Тѣло его привезено было потомъ къ острову Аланту на галерѣ 18 Октября 1719 года; откуда отпущено въ Санктпетербургъ и погребено въ монастырѣ святаго Александра Невскаго. Во ономъ заключеніи сей князь сочинилъ книгу *Ядро Россійской исторіи*, которая напечатана въ Москвѣ 1770 года. Г. Миллеръ въ предисловіи на сію книгу между прочимъ въ похвалу его пишетъ, что сію книгу почитать должно, какъ сочиненную такою особою, которыя въ трудахъ сего рода упражняться мало обыкли. Онъ же приводитъ, что и иностранные писатели отдавали ему, какъ искусному политику, великую похвалу. Здѣсь сообщаю полученную мною надпись сему Князю на его книгу.

Сіяющихъ отцевъ блистательнѣйшій плодъ,  
Хилковъ, разумный Князь! начертывая намъ.  
Ты славны подвиги Россійскаго народа,  
Изторгнувъ изо тьмы Героевъ Россіихъ родъ,  
Простеръ ихъ славу дѣль во чуждымъ небесамъ,  
Да вѣдаетъ объ нихъ весь міръ и вся природа,  
Да будетъ вѣдомо и позднымъ временамъ,  
Да всюду древняя Россія будетъ чтима,  
Да новая цвѣтетъ краснѣй Аеннъ и Рима:  
Но прославляя ихъ, прославился ты самъ,  
И будетъ здѣсь твоя потодъ гремѣти слава,  
Поколѣ простоятъ Россійская держава.

---

## II.

**Церникавъ или Зерникавъ, Адамъ**, Иеромонахъ Кіевопечерской Лавры, уроженецъ города Торуни. Молодыя свои лѣта препроводилъ во обученіи Богословскихъ догматовъ во многихъ знатныхъ Европейскихъ училищахъ, и вступя со сверстниками своими въ словопрѣніе о произхожденіи Святаго Духа, превозмогъ ихъ всѣхъ убѣдительными

и ясными доказательствами. Не находя же себя равнаго тамъ, путешествовалъ онъ въ разныхъ частяхъ свѣта, доискиваясь яснѣйшихъ истинъ у всѣхъ знатнѣйшихъ своего вѣка людей, писавшихъ о сей матеріи. По долгомъ странствованіи, прибылъ онъ въ Кіевопечерскую Лавру, и тамъ принялъ Монашескій санъ, а въ 1680 году посвященъ Иеромонахомъ. Имѣя же у себя тамъ многочисленную библіотеку, написалъ много сочиненій о Богословскихъ матеріяхъ, которыя учеными людьми весьма высоко поставляются. Трактатъ его о произхожденіи Святаго Духа нынѣ печатается въ Бреславлѣ иждивеніемъ преосвященнаго Самуила, Епископа Крутицкаго. Сему сочиненію во особливомъ письмѣ великую похвалу написалъ Теофанъ Прокоповичъ, ученый того времени мужъ; и сію книгу столь уважилъ, что ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ приказалъ послать изъ Сенатской канцеляріи указъ о присылкѣ оныя въ Санктпетербургъ.

**Цицѣядовъ, Евстафій**, Прапорщикъ отставный, трудился въ сочиненіи Топографіи и Исторіи Грузинской, и великую уже о сей малознаемой намъ землѣ составилъ книгу, и которую уже изготовилъ было къ печатанію; но смерть отнявъ у него жизнь, въ Москвѣ въ 1767 году, лишила насъ и сей книги, достойной любопытства и похвалы.

---

## Ч.

**Чертезовъ, Василій**, Брегадиръ, сочинилъ комедію *Кобейный домъ* имянуемую, которая представлена была на Елисаветградскомъ театрѣ въ 1770 году, и напечатана въ Кременчугѣ.

**Чулковъ, Михайло**, коллежскій регистраторъ, находящійся при Правительствующемъ Сенатѣ, много писалъ стиховъ, изъ коихъ нѣкоторые не худы, и напечатаны въ изданномъ имъ еженедѣльномъ сочиненіи И то И съо 1769 года, и ежемѣсячномъ, Парнаскомъ щепетильникѣ 1770 года. Онъ сочинилъ шутливую поему, Плачевное паденіе стихотворцевъ; стихами; также прозою сочинилъ и издалъ въ свѣтъ первыя четыре части Пересмѣшника, или Славян-



скихъ сказокъ; первую часть Пригожей поварики, похождение Ахиллесово, подъ именемъ Пирры; во одномъ дѣйстви комедію: Какъ хочешъ назови; и много сатирическихъ писемъ напечатанныхъ въ еженедѣльномъ его сочиненіи. Онъ собралъ изъ разныхъ Авторовъ краткій Мифологическій лексиконъ, который и напечатанъ въ Санктпетербургѣ 1767 года.

---

### III.

**Шафировъ, Петръ Павловичъ**, скончался въ 1739 году Марта 19 дня, будучи Тайнымъ дѣйствительнымъ Совѣтникомъ, Сенаторомъ и ордена святаго Андрея Кавалеромъ. Онъ сочинилъ книжку: Разсужденіе о причинахъ Шведской войны; также великое множество министерскихъ писемъ, и по мнѣнію нѣкоторыхъ сочинилъ онъ журналъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО, котораго I часть издана въ 1769 году.

**Шафонской, Афанасій**, Медицины Докторъ, сочинилъ презрѣдное разсужденіе о принадлежностяхъ врачебной науки, которое и напечатано въ Лейденѣ въ 1765 году.

**Шванской, Михайло**, Харьковской Протопопъ и тамошней училищной коллегіи Префектъ, весьма искусный челоуѣкъ въ проповѣдываніи слова Божія. Изъ сочиненныхъ имъ поучительныхъ словъ напечатано только одно въ 1770 году.

**Шлаттеръ, Иванъ Андреевичъ**, Тайный Совѣтникъ, сочинилъ описаніе Камчатки. Сія книга хранится рукописною въ Императорской библіотекѣ. Онъ сочинилъ и издалъ въ свѣтъ *описаніе потребнаго дѣла при монетномъ искусствѣ*, со многими гридированными фигурами, въ двухъ частяхъ, которая напечатана въ Санктпетербургѣ 1736 года; вторую *обстоятельное наставленіе рудному дѣлу*, съ описаніемъ рудокопныхъ мѣстъ и проч. въ трехъ частяхъ; напечатана въ Санктпетербургѣ въ 1760 и другихъ годахъ.

**Шейнъ, Алексѣй Семеновичъ**, Бояринъ. Его сочиненія журналъ о походѣ къ Азову, и о построеніи крѣпости Таганрога, 1697 года, рукописною книгою хранится въ Императорской библіотекѣ.

**Ширяевъ, Михайло**, сочинилъ привѣтственную рѣчь ПЕТРУ ВЕЛИКОМУ, на Полтавскую побѣду въ 1721 году.

**Шипшинъ, Иванъ**, Капитанъ полевыхъ полковъ, много написалъ хорошихъ пѣсень, еллегій и другихъ мѣлкихъ стихотвореній. Пѣсни его напечатаны въ собраніи пѣсень, а стихи къ Коріолану въ ежемѣсячномъ сочиненіи: *Полезное увеселеніе*, изданномъ 1760 года въ Москвѣ. Къ его же сочиненію причисляется исторія о *Князѣ Иеронимѣ*; также перевелъ онъ книжку: *Цицероновы мнѣнія*. Вообще сочиненій его весьма много похваляются за чистоту слога и пріятность вкуса; но смерть лиша его жизни, отняла и надежду видѣть въ немъ можетъ быть славнаго стихотворца.

**Шипшевъ, Василій**, по вопросамъ совѣтника Василія Никитича Татищева сочинилъ описаніе Томскаго и Кузнецкаго уѣздовъ въ Сибири 1739 года. Сія книга рукописною хранится въ Императорской библіотекѣ.

**Шуваловъ, Иванъ Ивановичъ**, Генералъ-Порутчикъ, дѣйствительный Камергеръ, орденовъ святаго Александра, бѣлаго Орла и святаго Анны Кавалеръ, любитель и покровитель наукъ и художествъ. Сей сочинялъ многія весьма хорошія стихотворныя піесы, заслуживающія похвалу; и между прочимъ перевелъ изъ Шакеспировой трагедіи Гамлетовъ Монологъ съ великимъ успѣхомъ. Онъ упражнялся также и въ гравировальномъ искусствѣ, чему доказательствомъ остался портретъ его гравированной имъ самимъ. Къ чести его, и къ засвидѣтельствованію справедливой ему похвалы, за ободреніе и покровительство упражнявшихся въ наукахъ и художествахъ, довольно будетъ упомянуть изъ письма г. Ломоносова, писаннаго къ нему, слѣдующія стихи:

А ты, о Меценатъ предстательствомъ предъ нею,  
Какой наукамъ путь стараешься открыть,  
Предъ свѣтомъ въ томъ могу свидѣтель вѣрной быть.  
Тебѣ похвальны всѣ, пріятны и любезны,  
Что тщатся постигать ученія полезны.

ниже:

Кто важеть смыслъ во дняхъ еще младыхъ,  
Тотъ будетъ всѣмъ примѣръ, доживъ власовъ сѣдыхъ.

\*  
\*\*

И также изъ письма егожъ г. Ломоносова, напечатаннаго при Героической поемѣ ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ:

И естли въ полѣ семь прекрасномъ и широкомъ  
Преторжета мой вѣкъ недоброхотнымъ рокомъ;  
Цвѣтушимъ младостью останется умамъ,  
Что мной проложеннымъ послѣдуютъ стопамъ.  
Довольно таковыхъ родить сыновъ Россія,  
Лишь былбъ завсегда защитники такіа,  
Каковъ ты промысломъ въ сей день произведень,  
Для щастія наукъ въ отечествѣ рождень.

и проч.

Стихи къ портрету г. Ломоносова хотя изданы мною подъ именемъ г. Поповскаго; но по отпечатаніи того листа получилъ я отъ нѣкоторой особы достовѣрное извѣстіе, что они сочинены г. Графомъ Шуваловымъ; что также подтверждаетъ, сколь много любилъ онъ науки, и покровительствовалъ ученыхъ людей.

**Шушеринъ, Иванъ**, Патріаршій поддьякъ, сочинилъ исторію Никона Патріарха, которая и понынѣ у многихъ охотниковъ рѣдкостей хранится рукописною.

---

### III.

**Щербатовъ, Князь, Михайло Михайловичъ**, двора ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Камеръ юнкеръ, Герольдмейстеръ, комисій о комерціи и о сочиненіи новаго уложенія членъ: къ чести своего имени и рода знаменитый любитель и изыскатель древностей Россійскихъ, и писатель исторіи своего отечества. Сей просвѣщенный и достойный великаго почтенія мужъ, будучи въ отставкѣ, упражнялся нѣсколько лѣтъ въ собираніи лѣтописей и приуготовленіи къ сочиненію полной Россійской исторіи, не щадя при томъ ни трудовъ, ни здравія, ни иждивенія. ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО всемилостивѣйшая наша Матерь и Государыня, пекущаяся о пользѣ, просвѣщеніи и блаженствѣ Россіи, увѣдавъ о семъ, оказала свое благово-

леніе ободрила трудившагося, и для вспомошествованія въ похвальномъ семь трудѣ, повелѣла для сего Князя отворить всѣ Книгохранительницы. Наконецъ онъ столь преуспѣлъ въ семь трудѣ, что издалъ уже въ свѣтъ исторіи своей два тома, къ незабвенному воспоминанію своего имени, и къ великому удовольствію просвѣщенныхъ и разумныхъ любителей исторіи и славы своего отечества. Безкорыстіе его побудило сію исторію подарить Императорской Академіи Наукъ, при которой она и напечатана. Г. Миллеръ, ученый и просвѣщенный мужъ нашего времени, о сей исторіи изъясняется такъ: (\*) достойная «свѣту другаго княжескаго сочинителя исторія Россійская уже и печатается. Коликая сія честь, коликая польза для Россіи! Знатнѣйшія лица участіе принимаютъ въ просвѣщеніи согражданъ своихъ. Сей есть знакъ крѣпко вкореняющихся наукъ въ неограниченной Россійской имперіи, когда знатность рода и ученость другъ другу не противоборствуютъ. Сей неутомляемый полезными трудами мужъ издалъ еще *Царственную книгу, Лѣтопись о мятежахъ, Картину владѣній Мономахова, и журналъ ПЕТРА ВЕЛИКАГО* въ двухъ частяхъ, исполняя при томъ ревностно всегда и прочіе положенныя на него должности. Онъ также перевелъ нѣсколько книгъ на Россійскій языкъ, что все совершенно доказываетъ и великое его трудолюбіе и любовь къ наукамъ.

**Щепинъ, Константинъ**, Медицины докторъ, уроженецъ Вятской города Котельнича. Первое основаніе наукамъ получилъ онъ въ тамошней семинаріи, а по томъ обучался въ Кіевской Академіи. Оттуда уѣхалъ онъ съ однимъ Греческимъ монахомъ въ Константинополь, и обучася тамъ Греческому Еллинскому, Англинскому и Латинскому языкамъ, сыскалъ случай путешествовать въ Италію. Во Флоренціи обучася врачебной наукѣ собственнымъ издивеніемъ, переѣхалъ оттуда въ Лейденъ, и тамъ за особенное его въ Ботаникѣ искусство произведенъ докторомъ Медицины. По возвращеніи его въ Россію опредѣленъ онъ былъ въ Санктпетербургскую, а по томъ въ Московскую госпиталь лекціоннымъ, а во время Прусской войны дивизи-

---

(\*) Въ предислов. на Ядро Рос. ист.

зіоннымъ Докторомъ. Въ 1764 году по желанію его отъ службы былъ уволенъ, и по томъ путешествовалъ онъ въ Молдавіи, Валахіи и Цесаріи, и тамъ собравъ рѣдчайшія растѣнія, сочинилъ имъ описаніе. Онъ также сочинилъ разсужденіе о *Рускомъ квасѣ*, напечатанное въ Лейденѣ 1761 года, и намѣренъ былъ ботаническое свое сочиненіе издать въ свѣтъ; но случившаяся ему въ 1760 году смерть воспрепятствовала оное исполнить. Многочисленная его бібліотека и Травникъ, проданы имъ въ Московскій Университетъ.

Э.

**Эминъ, Федоръ Александровичъ** (\*), родился около 1735 года въ Польшѣ, или въ пограничномъ какомъ съ Польшею Россійскомъ городѣ, отъ небогатыхъ родителей, которыхъ и лишился онъ въ младенчествѣ. По случаю попалъ онъ въ руки одному Іезуиту, который обучилъ его Латинскому языку и другимъ употребительнымъ въ ихъ школахъ наукамъ. Путешествуя съ нимъ по разнымъ Европейскимъ и Азіатскимъ государствамъ, прибыли наконецъ въ Турецкую землю, гдѣ было съ нимъ приключеніе, о которомъ онъ не объявлялъ. По сему то приключенію взятъ былъ подъ стражу, и для избавленія себя отъ вѣчнаго неволи, принужденъ былъ принять Магометанскій законъ. По принятіи же закона, не имѣя инаго пропитанія, вступилъ онъ въ Турецкую службу и былъ нѣсколько лѣтъ Янычаромъ. Въ Турецкой землѣ ведя жизнь противъ своего желанія, искалъ онъ всегда способовъ уѣхать въ Европу; и какъ по случаю познакомился онъ съ однимъ Капитаномъ Аглинскаго корабля, то и просилъ его, что бы онъ увезъ его. Капитанъ на сіе согласился, и онъ съ нимъ благополучно пріѣхалъ въ Лондонъ. Въ семь городѣ жилъ нѣсколь-

---

(\*). Описаніе его жизни, здѣсь слѣдующее, поставлено по изустному его о томъ объявленію.

ко времени подъ именемъ Магомета Эмина, и принявъ благое намѣреніе принять природную свою Христіанскую вѣру, явился къ Россійскому въ Лондонѣ Министру въ 1758 году, гдѣ по желанію его окрещенъ въ томъ же году.

Въ 1761 году приѣхалъ въ Санктпетербургъ, и по случаю встрѣтившись съ однимъ пріятелемъ, съ которымъ познакомился онъ въ Лондонѣ; объявилъ ему свое состояніе, которое было весьма бѣдно. Предстательствомъ сего пріятеля опредѣлился онъ учителемъ въ Сухопутный Шляхетный Кадетскій корпусъ. По томъ опредѣленъ былъ переводчикомъ въ коллегію Иностранныхъ дѣлъ; а на конецъ пожалованъ былъ Титулярнымъ совѣтникомъ и переводчикомъ въ Кабинетъ, въ которомъ мѣстѣ пробылъ уже онъ до своей смерти, послѣдовавшей въ 1770 году, Апрѣля 16 дня. Онъ былъ человѣкъ остраго и пронизательнаго разума; чтеніемъ наилучшихъ древнихъ и новыхъ Авторовъ, на разныхъ языкахъ, приобрѣлъ онъ великое просвѣщеніе; имѣлъ съ природы критическій духъ и веселый нравъ. Въ путешествіяхъ своихъ обучился онъ многимъ Европейскимъ и Азіатскимъ языкамъ, а именно: Латинскому, Французскому, Италіанскому, Испанскому, Португальскому, Англинскому, Польскому, Литовскому, Греческому, Воложскому, Турецкому, Арапскому, Татарскому, и наконецъ прибывъ въ Петербургъ, Россійскому, на которомъ и книгъ сочинилъ не мало, и также перевелъ съ другихъ языковъ. Они суть слѣдующія: Россійской исторіи 3 тома; Романъ Непостоянная Фортуна, или приключенія Миромонда, въ трехъ же частяхъ; приключенія Фемистоклово; нравоучительныя басни; письма Эрнеста и Доравры въ 4 частяхъ; краткое описаніе Оттоманскія порты; ежемѣсячнаго сочиненія на 1769 годъ, подъ именемъ Адской почты, 6 Мѣсяцовъ; путь ко спасенію: одна изъ всѣхъ его сочиненій осталась не напечатанная. Переводы его слѣдующія: Польской исторіи 2 тома; Романы, безчастной Флоридоръ, любовный Вертоградъ, приключеніе Лизарка и Сарманды, и горестная любовь Маркиза де Толедо. Всѣ сіи книги напечатаны въ Санктпетербургѣ въ разныхъ годахъ. Собственные его сочиненія, а особливо Россійская исторія, достойна похвалы: въ первыхъ книгахъ его изданія, слогъ не довольно чистъ, но въ послѣдующихъ гораздо перемѣнился; а сатирическія его сочиненія имѣютъ въ себѣ весьма много остроты. На

смерть его сочинены слѣдующіе стихи писанные его другомъ.

**Стихи на смерть Ѳедора Александровича Эмина  
18 Апрѣля, 1770 года.**

Что слышу? Эминъ мертвъ и друга я лишень!...  
Я тѣло зрю, но въ немъ огнь жизни погашень.  
Померкли тѣ глаза, что сердце пронипали;  
Сомкнулись тѣ уста, что страсти порицали;  
Ослабла та рука, которой гнать порокъ...  
Почто ты жизнь его пресѣлъ жестокой рокъ?  
Онъ истинну хранилъ, любилъ онъ добродѣтель;  
Друзьямъ былъ вѣрный другъ, и бѣднымъ благодѣтель.  
Онъ гордость презиралъ и гналъ коварну лесть.  
Въ душѣ его была и искренность и честь.  
Ахъ! всѣ сии дары смерть алчна похищаетъ,  
И съ ними крѣпость силъ въ единый гробъ вмѣщаетъ!  
Въ великомъ тѣлѣ онъ великій духъ имѣлъ,  
И видя смерть въ глазахъ былъ мужественъ и смѣлъ.  
Неробкая душа! всѣ страхи отменяя,  
Къ началу своему съ весельемъ возлетая,  
Ликуй во частии готованномъ себѣ,  
А я тебя лишася, рыдаю о тебѣ.

Ю.

**Юдинъ**, Ѳедоръ, регистраторъ главной дворцовой коюшенной канцеляріи, писалъ стихи, изъ которыхъ напечатана одна только ода, 1771 года въ Санктпетербургѣ.

**Юшкевичъ**, Амвросій, Архіепископъ Новгородскій, былъ сперва Профессоромъ въ Кіевской Академіи, оттуда посланъ въ Литву въ монастырь Святаго Духа игуменомъ; но по нѣкоторомъ времени назадъ позванъ, и произведенъ Архимандритомъ Симоновскаго монастыря въ Москвѣ: притомъ опредѣленъ членомъ въ святѣйшій Синодъ. По томъ произведенъ въ Епископы, и 29 Маія 1737 года, по Императорскому указу вступилъ на мѣсто покойнаго Феодана, а 4 Августа переименованъ Архіепископомъ. Онъ сочинилъ много поучительныхъ словъ, достойныхъ похвалы, изъ ко

ихъ нѣкоторыя и напечатаны въ Санктпетербургѣ. Скончался сей Архіепископъ 17 Маія, 1745 года.

Я.

**Яворскій, Стефанъ**, Митрополитъ Рязанскій и Муромскій. Родился 1658 года въ Польшѣ отъ благородныхъ родителей Россійскаго народа, обрѣтавшася тогда подъ владѣніемъ королевства Польскаго. Родитель его видя, что православіе тогда въ Польшѣ угнѣтаемо было Уніятами, преселился съ дѣтьми своими въ малую Россію, и проживъ лѣта довольна, скончался. Симеонъ, такъ назывался сей Митрополитъ въ бѣльцахъ, съ самаго отрочества имѣлъ великую склонность къ наукамъ; по чему и вдался во ученіе подъ смотрѣніемъ Варлаама Ясинскаго, Иеромонаха Печерскаго монастыря. Сей Ясинскій увидѣвъ остроту разума и пригѣжаніе къ наукамъ сего отрока, возимѣлъ о немъ великую надежду, и приложилъ стараніе послать его въ Польшу, для обученія разнымъ наукамъ. Симеонъ побуждаемый своею склонностію, вдался ученію въ нѣкоторомъ училищѣ сего королевства, и прослушавъ пригѣжно Грамматику, Риторикку, Философію, Богословію, Стихотворство, и также нѣкоторымъ языкамъ, возвратился напоследокъ въ Кіевъ, исполненъ ученія и добродѣтели. Ясинскій увидя надежду свою совершившуюся, и желая его пригѣпить къ наукамъ и содѣлать учителемъ въ своей обители, убѣдилъ его принять монашескій санъ; на что онъ и согласился, и постриженъ Ясинскимъ, бывшимъ уже тогда Митрополитомъ въ Кіевѣ, и нареченъ Стефаномъ. Въ семь чинѣ началъ онъ сочинять и проповѣдывать поучительныя слова, которыя плѣняя слушателей; утверждали ихъ въ принятомъ всѣми о немъ хорошемъ мнѣніи. По чему нѣсколько спустя времени, Митрополитъ Ясинскій, опредѣлилъ его учителемъ въ Богоявленскій училищный въ Кіевѣ монастырь. Какъ скоро Стефанъ вступилъ въ сію должность, то великимъ своимъ пригѣжаніемъ о наученіи юношества показалъ, что уже не было больше нужды посылать въ Польшу для обу-



ченія; ибо всѣ нужныя науки сталъ онъ преподавать самъ съ великимъ успѣхомъ; многія церкви и обители получили помощію его наставленія хорошихъ проповѣдниковъ и учителей. Во все же сіе время не престалъ онъ проповѣдывать слово Божіе; и сочинилъ многія похвальныя рѣчи достойнымъ людямъ. Вскорѣ послѣ сего времени произведенъ былъ Стефанъ въ игумена Николаевскія въ Кіевѣ обители; и былъ употребляемъ въ разныя отправленія, какъ въ малой Россіи, такъ и въ Москву. Въ 1700 году былъ онъ посланъ въ Москву за нѣкоторыми нужными исправленіями отъ Митрополита Ясинскаго; и какъ въ сіе время скончался Бояринъ Шейнъ, то по имянному повелѣнію ПЕТРА ВЕЛИКАГО говорилъ Стефанъ Яворскій надгробное похвальное слово по усопшемъ бояринѣ, которое премудрому Императору столько понравилось, что повелѣлъ онъ ему остаться въ Москвѣ. Послѣ чего вскорѣ, какъ уже позналъ, сей Монархъ, великія дарованія и добродѣтельное сего мужа житіе, повелѣлъ произвести его Митрополитомъ въ Рязань и Муромъ; по чему и посвященъ онъ былъ въ сей санъ святѣйшимъ Патріархомъ Адріаномъ въ томъ же году. По преставленіи Патріарха вручено было Стефану духовное правленіе всея Россіи. Въ сіе время сочинилъ онъ книжку *о пришествіи Антихриста*, а потомъ вскорѣ превеликую и важную книгу *камень вѣры*, изъ коихъ первая напечатана 1703, а послѣдняя 1729 года въ Москвѣ. По учрежденіи же Правительствующаго Синода, пожалованъ онъ былъ президентомъ онаго. На конецъ умножившіяся его болѣзни, а особливо хирагра и подагра, столько его изнурили, что онъ по положеніи великихъ трудовъ по церковнымъ дѣламъ и въ проповѣдываніи слова Божія, преставился 1722 года, Ноября 28 дня, отъ рожденія своего на 65 году, и погребенъ по его завѣщанію въ Переславлѣ Рязанскомъ въ соборной церкви.

**Ягельскій, Кассіанъ**, Медицины Докторъ, сочинилъ наставленіе о предохранительныхъ средствахъ отъ моровой язвы, которое и напечатано въ Москвѣ 1771 года.

**Ясинскій, Варлаамъ**, Митрополитъ Кіевскій, сочинилъ книгу: *Икона*, или изображеніе дѣлъ Московскаго Патріаршаго престола; также въ сочиненіи поучительныхъ словъ, упражнялся онъ съ великою отъ всѣхъ похвалою.

Ө.

**Өеофилактъ**, Ставропигіальнаго Законоспаскаго училищнаго монастыря Архимандритъ и Московской Славеногреколатинской Академіи ректоръ. Мужъ ученый, просвѣщенный и искусный въ Латинскомъ, Греческомъ и своемъ природномъ языкѣ; также въ Философіи, Богословіи и Риторикѣ. Сей много сочинилъ весьма изрядныхъ и достойныхъ похвалы, поучительныхъ словъ; изъ коихъ нѣкоторыя и напечатаны въ Москвѣ въ 1767 году.

**Өедоровъ, Илья**, Коллежскій секретарь и Московскаго Университета Бакалавръ, сочинилъ Математическія наставленія, и перевелъ универсальную Гейнекціеву Философію, напечатанную въ Москвѣ въ 1767 году. Умеръ онъ въ Санктпетербургѣ въ 1770 году.



---

---

## ИЗВѢСТІЕ

### О НѢКОТОРЫХЪ РУССКИХЪ ПИСАТЕЛЯХЪ (\*).

(Переводъ съ нѣмецкаго <sup>1)</sup>).

1) **Ееофанъ Прокоповичъ**, Архіепископъ Новгородскій, мужъ великаго ума, который проглядываетъ всюду въ его проповѣдяхъ и похвальныхъ словахъ. Все, написанное имъ въ этихъ родахъ, возвышенно и благородно, и притомъ авторъ нигдѣ не впадаетъ въ напыщенность. Пре-

---

(\*) «Этой статьей, столь интересной для исторіи литературы, мы обязаны одному русскому путешественнику. Хотя мы и не можемъ поручиться точность его отзывовъ, однако сомнѣваться въ нихъ не дадутъ намъ права изящный его вкусъ и обширныя познанія въ литературѣ. Самъ онъ находится здѣсь, въ ряду тѣхъ писателей, которые оказали услуги русскому театру, но скромность автора не дозволяетъ намъ объявить его имя». (Примѣч. изд. *Neue Bibl.* 1768).

<sup>1)</sup> Французскій переводъ этого «Извѣстія», вышедшій въ Ливорно въ 1771 г., озаглавленъ: «*Опытъ о русской литературѣ, заключающій перечень замѣчательныхъ русскихъ писателей съ царствованія Петра Великаго*. Сочиненіе одного русскаго путешественника». Къ переводу этому приложено слѣдующее предисловіе:

«Славное правленіе Августѣйшей Всероссійской Самодержицы и военныя подвиги русскихъ нынѣ обращаютъ на нихъ вниманіе всей Европы. Съ тѣхъ поръ, какъ Петръ Великій насадилъ въ своемъ царствѣ науки, этотъ народъ блещетъ военною славой. Думаемъ, что *Опытъ объ ея литературѣ* будетъ весьма пріятенъ публикѣ. Мы не знаемъ, было ли объ этомъ когда нибудь печатано въ Италіи или во Франціи. Нашъ опытъ составляетъ только слабый очеркъ, который можетъ скорѣе возбудить любопытство въ читателяхъ, чѣмъ удовлетворить ему. Путешественникъ набросалъ эти строки на бумагу единственно по памяти, не имѣя подъ рукою рѣшительно никакихъ книжныхъ пособій. Но полагаемъ, что при всемъ своемъ несовершенствѣ, эта стѣтъ доставитъ удовольствіе любопытнымъ. Мы желаемъ только внушить мысля какому нибудь образованному русскому писателю — подарить намъ что нибудь болѣе совершенное въ томъ-же родѣ. Если нашъ очеркъ будетъ благосклонно принятъ публикою, то мы скорѣ дадимъ подобный-же *опытъ о русскомъ театрѣ*, вполне соответствующій нынѣшнему. (*Essai*).

имуущественнаго вниманія заслуживаетъ <sup>2</sup> сочиненіе его на кончину Петра Великаго: *Плачущая Россія*, какъ на латинскомъ языкѣ, такъ и на русскомъ, которыми Теофанъ владѣлъ особенно <sup>3</sup> хорошо. Поэтому письма его могутъ служить образцами въ нашемъ языкѣ. Первою извѣстностью своей и милостью къ нему монарха, всегда любившаго оцѣнивать заслуги, <sup>4</sup> обязанъ былъ Теофанъ рѣчи, которою встрѣтилъ Петра при прїѣздѣ его въ Кіевъ, гдѣ нашъ авторъ былъ тогда ректоромъ гимназіи. Въ послѣдствіи Теофанъ былъ обличенъ званіемъ придворнаго проповѣдника при покойномъ императорѣ, <sup>5</sup> и состоялъ членомъ Правительствующаго Синода. <sup>6</sup> Высокія способности его часто доставляли ему честь быть приглашаемымъ на совѣтъ относительно важнѣйшихъ государственныхъ дѣлъ. Собраніе твореній его печатается въ восьми томахъ, въ 4-ю д. л.; три тома вышли уже въ свѣтъ. Есть надежда, что мы скоро увидимъ ихъ и въ нѣмецкомъ переводѣ. <sup>7</sup>

2) **Василій Тредіаковскій**, профессоръ краснорѣчія при петербургской академіи наукъ. Главная заслуга его состоитъ въ томъ, что онъ проложилъ въ своемъ отечествѣ дорогу изящнымъ наукамъ, преимущественно же стихотворству, хотя собственныя произведенія его безъ сомнѣнія должны быть причислены къ разряду посредственныхъ. Онъ написалъ нѣсколько басенъ въ стихахъ и мелкихъ сатирическихъ сочиненій. Но гораздо болѣе пользы принесъ онъ своимъ переводомъ «Искусства Поэзіи» Буало. Общество не можетъ достаточно возблагодарить его и за изданныя имъ правила стихотворства, которыя были руководствомъ въ искусствѣ

<sup>2</sup>) «Наибольшее впечатлѣніе изъ его сочиненій произвело...» (*Essai*). Это сочиненіе указано въ примѣч. къ 3-й сатирѣ Кантемира: «Слезы російскія, г. е. описаніе болѣзни и смерти П. В., первоначально на русскомъ языкѣ, съ котораго сочинитель самъ издалъ на латинскомъ, въ 1725».

<sup>3</sup>) «Одинаково». (ib).

<sup>4</sup>) «Который лучше всѣхъ на свѣтѣ умѣлъ распознавать достоинства». (ib).

<sup>5</sup>) «Придворнаго проповѣдника, которое занималъ до своей смерти». (ib).

<sup>6</sup>) «Для котораго сочинилъ уставъ, обнародованный Петромъ Великимъ. Этотъ кодексъ долженъ бы служить образцомъ для всѣхъ церковныхъ уставовъ. Начала его — благоденствіе народовъ и уничтоженіе суевѣрій». (ib).

<sup>7</sup>) «Приготовляется нѣмецкій переводъ ихъ». (ib).

поэзии для тѣхъ, кому неизвѣстны иностранные языки, такъ и вообще пособіемъ въ сужденіяхъ о произведеніяхъ вкуса для любителей. Съ такимъ же почти одобреніемъ приняло общество его переводъ древней и римской исторіи Роллена, не взирая на нѣкоторые недостатки, которые впрочемъ могли легко ускользнуть отъ вниманія; <sup>8</sup> потому что этотъ пріятный и полезный писатель являлся впервые на русскомъ языкѣ. Тредіаковскій сдѣлалъ попытку написать и трагедію въ стихахъ, именно *Дейдамію*; но она не охотно читается такъ же, какъ и его *Тилемахида*, написанная александрійскими стихами безъ рیمъ. <sup>9</sup> Тредіаковскій еще живъ; но онъ очень преклоннаго возраста, и уже восемь лѣтъ, <sup>10</sup> какъ оставилъ, по слабости здоровья, должность свою; живетъ въ отставкѣ съ значительною пенсіей.

3) **Михаилъ Ломоносовъ**, профессоръ химіи при петербургской академіи, статскій совѣтникъ и членъ академической канцеляріи. Онъ достоинъ быть названнымъ звѣздою первой величины между нашими писателями. Оды его и похвальные слова—образцовыя въ своемъ родѣ сочиненія; и не одни русскіе, <sup>11</sup> но и иностранцы отдають ему справедливость. Онъ перевелъ прекрасными стихами больше двадцати псалмовъ Давида, и даже краткія его надписи на разные событія достойны его великаго генія. Нѣкоторые изъ нихъ содержатъ часто превосходно выраженную въ двухъ стихахъ самую возвышенную эпическую мысль <sup>12</sup>. Великія заслуги оказалъ этотъ трудолюбивый и способный мужъ также по части очищенія и украшенія нашего языка. Онъ-то началъ, вмѣстѣ съ Сумароковымъ, <sup>13</sup> истреблять несвойственные слова, и значительно обогащать нашу рѣчь изъ древняго кореннаго языка нашего — славянскаго. Главнѣйшее

<sup>8</sup>) «Не взирал... вниманія». Въ *Essai* пропущено.

<sup>9</sup>) «Онъ также издалъ стихотворную трагедію *Дейдамія*, но въ ней мало вкуса, равно какъ и въ его *Тилемахидѣ*, написанной...» (*Essai*). *Дейдамія* впечатана уже по смерти Тр. въ 1775 г.

<sup>10</sup>) «Уже 10 лѣтъ» (*Essai*), но это не вѣрно, какъ и повтореніе въ *Essai* извѣстія, что онъ еще живъ. Тредіаковскій уволенъ въ отставку 23 Іюля 1759 г., а умеръ 6 Августа 1769 г. (род. 22 Февраля 1703).

<sup>11</sup>) «И не только русскіе не находятъ никого равнаго ему въ лирической поэзіи...» (*Essai*).

<sup>12</sup>) «Нравственную». (ib).

<sup>13</sup>) «Старался очистить языкъ отъ искаженныхъ словъ и уродливыхъ выраженій, и обогатить его изъ...» (ib).

достоинство этого языка составляют его выразительность и плавность. Ломоносовъ далъ намъ первую хорошую грамматику и ретику. Меньше успѣха имѣли двѣ трагедіи его: *Тамира и Селимъ* и *Демофонтъ*.<sup>14</sup> Можетъ быть знатоки и здѣсь найдутъ слѣды высокаго дарованія, но едва ли найдутъ трагика, въ чемъ — замѣтимъ къ чести его — онъ и самъ при случаѣ сознавался.<sup>15</sup> Мы обязаны ему также краткимъ начертаніемъ нашей исторіи, которое Штелинь младшій перевелъ на нѣмецкій языкъ. Смерть похитила его преждевременно, и вмѣстѣ съ нимъ потеряли мы эпическую поэму: *Петръ Великій*, начало которой очень много обѣщало. Онъ умеръ почти пятьдесятъ лѣтъ отъ роду, оплаканный своимъ отечествомъ, и музы наши еще горюютъ по немъ. Желаящіе имѣть болѣе полное понятіе объ этомъ великомъ челоѣкѣ могутъ обратиться къ изданному графомъ Андреемъ Шуваловымъ весьма изрядному сочиненію на французскомъ языкѣ, которое заключаетъ въ себѣ жизнеописаніе Ломоносова, оду въ честь его, и переводъ двухъ пьесъ его: *Утренняго и Вечерняго размышленій о Божьемъ величествѣ*, такъ же, какъ письмо къ Вольтеру съ отвѣтомъ на него. Сколько признательны мы графу Шувалову за эти прекрасные образцы его таланта, столько же сожалѣемъ о жесткости, съ которою написана имъ горькая сатира<sup>16</sup> противъ Сумарокова; <sup>17</sup> общество полагаетъ, что она обличаетъ болѣе личной ненависти, чѣмъ справедливости. Ужъ одно то об-

<sup>14</sup>) «Послѣднюю онъ написалъ какъ бы на заказъ» (ib). Впрочемъ здѣсь указывается на повелѣніе императрицы Елизаветы Петровны (1750 г.): «чтобы профессорамъ Тредіаковскому и Ломоносову сочинить по трагедіи и о томъ имъ объявить въ канцеляріи». Но тогда Ломоносовъ написалъ *Тамиру и Селима*, а *Демофонтъ* написанъ черезъ годъ послѣ того. Впрочемъ печатаніе его «день и ночь» въ академической типографіи указываетъ, что и тутъ было какое нибудь особенное обстоятельство.

<sup>15</sup>) «Съ чѣмъ согласился и онъ самъ, какъ скромный писатель» (*Essai*).

<sup>16</sup>) «Горькая и оскорбительная сатира» (ib). Похвальная ода гр. Андрея Шувалова, о которой идетъ рѣчь, была найдена въ бумагахъ Я. Штелина и напечатана г. Тихоуравовымъ въ *Москвитининъ* 1853 г. (№ 3, отд. 1V, стр. 18—20), но съ ошибками и пропусками. Печатный подлинникъ 1765 г. отысканъ Академикомъ А. А. Куникомъ въ Вольтеровской библиотекѣ и перепечатанъ имъ въ 1 ч. «Сборника Матеріаловъ для исторіи Имп. Ак. Н. въ XVIII в.» Тамъ-же см. и любопытныя извѣстія о гр. А. Шуваловѣ (стр. 201—223).

<sup>17</sup>) «(О которомъ скажемъ въ слѣдующей статьѣ)» (*Essai*).

виненіе, будто Сумароковъ есть только переписчикъ недостатковъ Расина, вооружило отчасти противъ автора знатоковъ, которые судятъ Расина по правиламъ искусства, но въ то же время отдають справедливость и <sup>18</sup> г. Сумарокову. Достаточно одной *Семиры*, трагедіи г. Сумарокова, переведенной на иностранные языки, чтобы поставить чужеземнаго знатока въ возможность рѣшить дѣло въ пользу его. <sup>19</sup> Можетъ быть критикъ и замѣтилъ у него въ нѣкоторыхъ мѣстахъ подражаніе; но заслуживаетъ ли колкостей подражаніе, если оно удачно?

4) **Александръ Сумароковъ**, дѣйствительный статскій совѣтникъ и кавалеръ ордена Анны. Ему обязано отечество наше основаніемъ хорошаго театра. Онъ авторъ шести лучшихъ русскихъ трагедій, заглавія которыхъ слѣдуютъ: 1) *Хоревъ*, 2) *Гамлетъ*, 3) *Артистона*, 4) *Синавъ и Труворъ*, 5) *Семира* и 6) *Димиза*. Четвертая и пятая пьесы, *Синавъ и Труворъ* и *Семира*, заслуживаютъ величайшей похвалы. Содержаніе этихъ обѣихъ трагедій, такъ же, какъ *Хорева* и *Димизы*, заимствовано изъ нашей исторіи, которою авторъ умѣлъ очень удачно воспользоваться. Если бѣ, въ качествѣ путешественника, я не былъ предоставленъ исключительно своей памяти и лишенъ всѣхъ средствъ необходимыхъ для разбора отдѣльныхъ красот моего автора и для основательнаго обозрѣнія его произведеній, то я, конечно, заставилъ бы иностранныхъ націи желать, чтобы всѣ сочиненія его были переведены. Поэтому обращаю вниманіе любителей, за неимѣніемъ лучшаго, на нѣмецкій переводъ *Семиры*, изданный въ 1760 году, въ Бреславлѣ. Онъ можетъ достаточно оправдать высокое значеніе, которое я приписываю этой пьесѣ. <sup>20</sup> Шестъ комедій Сумарокова не такъ удачны. Не смотря на множество разсѣянныхъ въ нихъ комическихъ и остроумныхъ шутокъ, на многія ѣдкия, сатирическія черты, онѣ, по общему составу своему, не имѣ-

<sup>18</sup>) «Замѣчательнымъ достоинствомъ г. Сумарокова» (*Essai*).

<sup>19</sup>) «Чтобы дать возможность чужеземнымъ знатокамъ судить о его достоинствѣ». (ib).

<sup>20</sup>) «Если бѣ въ качествѣ ... этой пьесѣ»—въ *Essai* пропущено, а вм. того напечатано: «всѣ эти пьесы заслуживали бы извѣстности у иностранцевъ. Въ 1760 г. изданъ въ *Бреславлѣ* нѣмецкій переводъ его *Семиры*».

ютъ на сценѣ достаточной занимательности. За то общаго одобренія удостоился авторъ въ отечествѣ своемъ за басни, изъ коихъ нѣкоторыя профессоръ Шлёперъ перевелъ на нѣмецкій языкъ; такъ же цѣнятся его элегии, эклоги и пѣсни. Двѣ героическія оперы: *Цезаль и Прокрисъ* и *Амиста* также не безъ достоинствъ. Мелкія сатирическія статьи Сумарокова остроумны и ѣдки. Въ письмахъ своихъ оказываетъ онъ не малую услугу своему отечеству по части правилъ языка и особенно стихотворства. Послѣднія суть извлеченіе изъ «Искусства Поэзіи» Буало. Оды его не такъ удачны, какъ ломоносовскія. <sup>21</sup> Авторъ нашъ <sup>всѣмъ</sup> измѣняетъ себѣ и въ прозѣ нѣкоторыхъ писемъ и похвальныхъ словъ. Ежемѣсячное изданіе подъ заглавіемъ: *Трудолюбивая Пчела*, не только основано имъ, но и состоитъ большею частію изъ его трудовъ.

Этотъ великій <sup>человѣкъ</sup> <sup>22</sup> живетъ въ Петербургѣ; ему около пятидесяти лѣтъ отъ роду; онъ получаетъ изъ кабинета ея величества пенсію около двухъ съ половиною тысячъ рублей. Вотъ какъ заботится и печется о наукахъ наша милостивая государыня! <sup>23</sup>

5) **Гедеонъ**, архимандритъ одного новгородскаго монастыря, написалъ, въ качествѣ придворнаго проповѣдника, много прекрасныхъ поученій, изданныхъ въ семи частяхъ; нѣкоторыя изъ нихъ могутъ выдержать сравненіе даже съ проповѣдями Прокоповича. Наше духовное краснорѣчіе слишкомъ рано его лишилось: онъ умеръ въ 1762 году, не имѣя и сорока лѣтъ отъ роду.

6) **Платонъ**, архимандритъ прекраснаго Троицкаго Сергіева монастыря и въ то же время придворный проповѣдникъ и законоучитель <sup>24</sup> наслѣдника престола великаго князя Павла Петровича. Проповѣди его такъ хороши, что многіе изъ знатоковъ нѣкоторымъ изъ нихъ отдають преимущество даже предъ проповѣдями Прокоповича. Покрайней мѣрѣ онѣ отличаются большею чистотою языка и большею свободою и плавностію выраженій. Ему только тридцать

<sup>21</sup>) «Какъ ломоносовскія» въ *Essai* пропущено.

<sup>22</sup>) «Ученый» (*Essai*).

<sup>23</sup>) «Ему около 52 лѣтъ отъ роду, и наша августѣйшая государыня, которая такъ хорошо умѣетъ отличать таланты и такъ великодушно ихъ награждаетъ, назначила ему пенсію около 2,500 рублей» (ib).

<sup>24</sup>) «Законоучитель» въ *Essai* пропущено.



два года, <sup>25</sup> и Россія гордится этимъ проповѣдникомъ. Кромѣ того, мы обязаны ему нѣсколькими мелкими сочиненіями нравоучительнаго содержанія, заключающими въ себѣ очень здравую и чистую мораль, <sup>26</sup> безъ обычныхъ педантическихкихъ и схоластическихкихъ ухищреній.

7) **Михаиль Херасковъ**, коллежскій совѣтникъ и директоръ московскаго университета, написалъ двѣ трагедіи: *Венеціанская монахиня* и *Пламень*. Содержаніе послѣдней заимствовано изъ русской исторіи. Онъ написалъ также комедію подъ заглавіемъ: *Безбожникъ*. Всѣ эти произведенія посредственны. Говоря чистосердечно, онъ принадлежитъ только къ числу первыхъ по времени удачныхъ писателей нашихъ въ этихъ родахъ, такъ же, какъ и въ одѣ. <sup>27</sup> Напротивъ, не лъзя отказать ему въ заслуженной похвалѣ за его сатирическія статьи, частью въ стихахъ, частью въ прозѣ. Онъ издалъ также двѣ книги басенъ, которыя, послѣ сумароковскихъ, лучшія на русскомъ языкѣ. Онъ еще живъ и въ самомъ цвѣтѣ лѣтъ; ему нѣмного за тридцать. <sup>28</sup>

8) **Михаиль Поповскій** <sup>29</sup>, профессоръ краснорѣчія въ Московскомъ университетѣ, перевелъ «Опытъ о человѣкѣ» Попе, также «Правила стихотворства» и нѣсколько одъ Горачія въ стихахъ. Стихи его плавны, и въ силѣ выраженія рѣдко уступаютъ <sup>30</sup> подлиннику. Обороты, которыхъ требовалъ совершенно иной, строіи нашего языка, вездѣ такъ ловки, что вмѣстѣ съ прекрасною версификаціей соединяется и сила мысли. Къ великому прискорбію для нашей литературы, онъ умеръ въ самомъ цвѣтущемъ возрастѣ, едва достигнувъ тридцати лѣтъ. Послѣ него остался также переводъ въ прозѣ сочиненія Локка о воспитаніи дѣтей; переводъ не столько сухъ, какъ подлинникъ.

9) **Василій Майковъ**, капитанъ гвардіи, написалъ двѣ трагедіи, а также много сатирическихкихъ и другихъ мел-

<sup>25</sup> 84 года (*Essai*).

<sup>26</sup> «(1)чень здравую мораль, и лишеными того педантизма, который обыкновенно искажаетъ произведенія этого рода» (ib).

<sup>27</sup> Вм. «всѣ эти произведенія.... и въ одѣ» въ *Essai*: «Но его театральныя пьесы, такъ же какъ и оды, не довольно обработаны. Его сатирическія произведенія....».

<sup>28</sup> «Около 82 лѣтъ отъ роду» (*Essai*)

<sup>29</sup> Ошибка, вм. *Николай Поповскій*.

<sup>30</sup> «Нивогда не уступаютъ». (*Essai*)

кихъ пьесъ, которыя довольно удачны, и тѣмъ болѣе заслуживаютъ похвалы, что авторъ не знаетъ ни одного языка, кромѣ своего роднаго, и поэтому вполне оригиналенъ. Онъ живетъ теперь въ отставку въ своемъ Ярославскомъ имѣньѣ; ему около сорока лѣтъ. <sup>31</sup>

10) **Иванъ Елагинъ**, тайный совѣтникъ, кабинетъ-министръ, directeur des plaisirs, и кавалеръ польскихъ орденовъ Бѣлаго Орла и Станислава. Этотъ замѣчательный авторъ писалъ уже въ юности, съ необыкновеннымъ талантомъ и вкусомъ, мелкія стихотворенія, какъ-то: пѣсни, элегіи и т. п., которыя всѣ очень хороши. Онъ писалъ также о важныхъ предметахъ какъ въ стихахъ, такъ и въ прозѣ; но эти произведенія слишкомъ скромный авторъ еще не отдавалъ въ печать. Онъ много переводилъ, и съ большимъ успѣхомъ, какъ напримѣръ: *les Mémoires d'un homme de qualité qui s'est retiré du monde*, <sup>32</sup> и почти всѣ драматическія сочиненія Дедуша. Эти переводы, безъ сомнѣнія, могутъ по чистотѣ языка и текучести выраженной считаться образцовыми. Елагинъ обладаетъ изумительною начитанностью. Жаль, что многія государственныя дѣла слишкомъ рано отвлекли его отъ занятій литературою. Но мы еще не оставляемъ надежды видѣть въ печати нѣкоторыя изъ его рукописей. Лучшая похвала ему то, что онъ послѣ Ломоносова первый нашъ писатель въ прозѣ, и даже превосходитъ иногда Ломоносова въ тонкости выраженія. <sup>33</sup>

11) **Петръ Свистуновъ**, подполковникъ шляхетнаго кадетскаго корпуса. Онъ написалъ нѣсколько прекрасныхъ пѣсень и другихъ мелкихъ стихотвореній, которыя обличаютъ, что произведенія его были бы украшеніемъ литературы, если бъ его служебныя обязанности не были ему сильною помѣхой. Проза его также необыкновенно пріятна, какъ свидѣтельствуютъ нѣсколько прекрасныхъ переводовъ его для сцены и по другимъ частямъ изящной словесности.

12) **Иванъ Таубертъ**, статскій совѣтникъ и бібліотекаръ императорской бібліотеки въ Петербургѣ. Онъ происходитъ отъ нѣмецкой фамиліи, которая съ очень давня-

<sup>31</sup>) «Около 42 лѣтъ» (*Essai*).

<sup>32</sup>) «Les mémoires d'un homme de qualité» (ib).

<sup>33</sup>) «И даже... выраженія» въ *Essai* нѣтъ.

го времени переселилась въ Россію и потому принадлежитъ къ такъ называемымъ «старымъ нѣмцамъ» и совершенно обрусѣла. Онъ самъ засвидѣтельствовалъ это своимъ очень хорошимъ переводомъ *Жизнеописанія принца Евгенія*.<sup>34</sup> Онъ издаетъ теперь сочиненіе, котораго давно желали какъ мы такъ и иностранцы, а именно *Русскую историческую бібліотеку*, которая есть не что иное какъ собраніе нашихъ лѣтописей и другихъ отечественныхъ источниковъ для исторіи Россіи.

13) **Григорій Ковицкій**, коллежскій совѣтникъ и секретарь при генералъ-фельдцейхмейстерѣ графѣ Орловѣ,<sup>35</sup> напечаталъ только нѣсколько рѣчей *О пользѣ мифологіи* и нѣсколько переводовъ въ ежемѣсячномъ изданіи 1759 года *Трудолюбивая Пчела*. Но эти не многіе образчики служатъ яснымъ доказательствомъ, что этотъ искусный ученый легко могъ бы занять не послѣднее мѣсто между нашими писателями, если бѣ его не отвлекали сначала обязанности при гимназій, а теперь многочисленныя занятія въ канцеляріи его милостивца.

14) **Семень Нарышкинъ**, полковникъ и экзекуторъ въ первомъ департаментѣ правительствующаго сената, написалъ нѣсколько очень изрядныхъ элегій и другихъ мелкихъ пьесокъ. Различные переводы его были тоже приняты съ одобреніемъ. Ему около тридцати лѣтъ отъ роду.<sup>36</sup>

15) **Алексѣй Нарышкинъ**, камеръ-юнкеръ ея императорскаго величества, младшій братъ предыдущаго,<sup>37</sup> писалъ также мелкія стихотворенія и перевелъ кое-что; онъ имѣлъ еще болѣе успѣха въ обществѣ, чѣмъ его старшій братъ.

<sup>34</sup>) «И совершенно натурализовалась, что онъ самъ свидѣтельствуетъ въ одномъ изъ своихъ прекрасныхъ переводовъ» (*Essai*).

<sup>35</sup>) «При гр. Григоріѣ Орловѣ» (ib).

<sup>36</sup>) «Ему около 32 лѣтъ отъ роду» (ib).

<sup>37</sup>) Далѣе въ *Essai* переименовано такъ. «Еще въ ранней юности онъ писалъ очень удачныя стихотворенія, гораздо болѣе заслуживающія вниманія по красотѣ мыслей, нежели по стиху, который однакоже безукоризненъ. Его проза также очень изящна. Общество ожидаетъ, что изъ него выйдетъ столько же пріятный, какъ и серьезный писатель. Оно имѣетъ право упрекать его, что онъ уже давно не даетъ ему никакого произведенія. Теперь онъ путешествуетъ на югъ Европы и безъ сомнѣнія для того чтобы застаться новыми литературными богатствами».

16) **Алексѣй Ржевскій**, камеръ-юнкеръ ея императорскаго величества, написалъ много мелкихъ стихотвореній, какъ-то: элегій, посланій, мадригаловъ, эпиграммъ и сатиръ, которыя довольно хороши. Года три тому назадъ <sup>38</sup> сочинилъ онъ трагедію: *Прелеста*, содержаніе которой взято изъ исторіи Кіева; пьеса эта, однакожь, не смотря на нѣсколько хорошихъ мѣстъ, не удержалась на нашемъ театрѣ; ибо мы нынче становимся уже разборчивѣе, и не довольствуемся всякимъ представленіемъ. <sup>39</sup>

17) **Федоръ Волковъ**, первый актеръ русскаго театрального общества, заслуживаетъ также быть помѣщеннымъ въ числѣ нашихъ хорошихъ писателей, на что дали ему право сначала нѣсколько мелкихъ стихотвореній, а потомъ преимущественно ода: *Петръ Великій*, хотя послѣдняя извѣстна можетъ-быть немногимъ изъ его соотечественниковъ. <sup>40</sup> Ода эта исполнена огня, и была всегда представляема вслѣдъ за одами Ломоносова. Искусный авторъ скончался еще въ 1763 году. Прочимъ заслугамъ его отдадимъ мы справедливость въ нашихъ извѣстіяхъ о русскомъ театрѣ.

18) **Иванъ Дмитревскій**, нынѣшній первый актеръ нашей императорской придворной труппы, писалъ элегій, эпиграммы, пѣсни и другія мелкія стихотворенія въ этомъ родѣ. Стихи его чище, чѣмъ мысли. <sup>41</sup> Онъ также перевелъ нѣсколько сочиненій, и притомъ съ такимъ успѣхомъ, что считается однимъ изъ первостепенныхъ переводчиковъ, непосредственно послѣ Елагина.

19) **Князь Федоръ Козловскій**, гвардіи поручикъ, <sup>42</sup> написалъ очень немного мелкихъ произведеній въ стихахъ и прозѣ, и тѣ не совсѣмъ удачны. Комедія его: *Одолжавшій*

---

<sup>38</sup>) «Лѣтъ 5 тому назадъ» (*Essai*).

<sup>39</sup>) Вм. «ибо... представленіемъ», въ *Essai*: «Вкусъ нашего партера сдѣлался утонченнѣе: онъ уже не довольствуется всякой какою бы то ни было пьесой, которую ему представляютъ».

<sup>40</sup>) «Хотя... соотечественниковъ» и далѣе: «Искусный... 1763 году» въ *Essai* нѣтъ.

<sup>41</sup>) «И другія мелкія стихотворенія; въ нихъ замѣтно болѣе легкости стиха, нежели силы мысли. Онъ издалъ также нѣсколько хорошихъ переводовъ. Его должно помѣстить непосредственно послѣ Елагина» (*Essai*).

<sup>42</sup>) «Бывшій гвардіи поручикъ» (ib).

*любовникъ*, тоже не выше посредственности. <sup>43</sup> Впрочемъ, онъ подаетъ еще необыкновенныя надежды, такъ-какъ ему только двадцать лѣтъ отъ роду, и притомъ онъ старается образовать свой вкусъ. Еще за нѣсколько мѣсяцевъ подарилъ онъ насъ весьма недурнымъ вольнымъ переводомъ комической оперы *Annette et Lubin*.

20) **Вогданъ Елчаниновъ**, капитанъ при шляхетномъ кадетскомъ корпусѣ, написалъ комедію: *Награжденная Добродѣтель*, которая есть подражаніе «Шотландкѣ» Вольтера. Она очень хороша, и авторъ навѣрное всегда пользовался бы одобреніемъ публики, если бъ въ пьесѣ его не было излишней изысканности. Героиня его, какъ и у Вольтера, сирота, благородная, очень добродѣтельная, но нѣжность ея слишкомъ искусственна, и часто впадаетъ въ слезливость. Остальные характеры хорошо схвачены и тщательно обработаны, такъ-что Елчаниновъ могъ бы поспорить съ подлинномъ Вольтера. Еще лучше удалась ему другая пьеса, въ одномъ дѣйствіи, подъ заглавіемъ: *Наказанная Вертопрашка*. Переводы его довольно хороши. Особенно понравились публикѣ переводы двухъ комедій Дидро: *le Fils naturel* и *le Père de famille*, и рѣчи его о драматическомъ искусствѣ.

21) **Владиміръ Лукинъ**, секретарь въ императорскомъ кабинетѣ, написалъ первую оригинальную комедію въ пяти дѣйствіяхъ: *Мотъ любовью исправленный*. Авторъ держался въ ней близко нравовъ своего отечества, и, сколько возможно, соблюлъ правила театра. Можетъ быть, это и было причиной, отчего пьеса пользовалась особеннымъ и постояннымъ успѣхомъ. Кромѣ того мы имѣемъ отъ него еще двѣ комедіи: *Пустомеля* и *Щепетильникъ*, которыя впрочемъ обѣ суть подражанія. Онъ перевелъ также нѣсколько комедій, очень часто являющихся на сценѣ; а именно: *Les jaloux désabusés* Кампистрона, *le Distract* и *Мецелмы* Реньяра. Кромѣ того, у него есть теперь нѣ-

---

<sup>43)</sup> Далѣе въ *Essai*: «Напротивъ, его подражаніе комической оперѣ *Annette et Lubin* превосходно. Онъ подавалъ весьма большія надежды, но умеръ, едва достигши 20 лѣтъ. Смерть его не могла быть прекраснѣй. Онъ погибъ на службѣ нашей великой государыни въ морскомъ сраженіи при Чесмѣ, 5 Іюля 1770 г., на кораблѣ Евстафій, влѣтѣвшемъ на воздухъ». Чесменскій бой былъ 5 Іюля по нов. ст. (24 Іюня по ст. ст.)

сколько готовых пьесъ, которыя будутъ въ скоромъ времени представлены. Это частію подражанія, частію вольные переводы; напримѣръ *l'Amante et l'Amant*, Кампистрона; *la Seconde surprise de l'amour*, Мариво; *Du puis et des Romains* Колле,—и *le Sage Etourdi* Буассі.

22) **Иванъ Варковъ**, переводчикъ при академіи наукъ въ Петербургѣ, довольно хорошо перевелъ въ стихахъ сатиры Горация и басни Езона. Его фривольныя стихотворенія обличаютъ веселую и бодрую голову, особенно въ шуточномъ родѣ: въ которомъ онъ издалъ множество стихотвореній; жаль только, что мѣстами они оскорбляютъ чувство приличія. Въ прозѣ написалъ онъ: Краткую исторію Россіи, отъ великаго князя Рюрика до Петра Великаго.

23) **Денисъ Фонъ-Визинъ**, титулярный совѣтникъ и переводчикъ при императорскомъ кабинетѣ, писалъ мелкія сатирическія статьи. О немъ можно только сказать, что онъ удачный подражатель, и ловко владѣетъ стихомъ. Ему двадцать второй годъ,<sup>44</sup> и потому онъ много еще общается въ будущемъ. Онъ передѣлалъ въ стихахъ, съ нѣкоторымъ примѣненіемъ къ нашимъ нравамъ, комедію Грессе: *Сидней* и довольно удачно. Переводы Фонъ-Визина въ прозѣ уступаютъ отчасти его стихотворнымъ произведеніямъ.

24) **Павелъ Фонъ-Визинъ**, младшій братъ Дениса, унтеръ-офицеръ гвардіи, пишетъ мелкія стихотворенія и подаетъ въ нихъ нѣкоторую надежду. Онъ и перевелъ кое-что; но переводы его свидѣтельствуютъ еще о его молодости.

25) **Василій Бибиговъ**, императорскій камеръ-юнкеръ и директоръ русскаго театра, написалъ, два года тому назадъ, комедію въ пяти дѣйствіяхъ, подъ названіемъ: *Лихоимецъ*, то есть судья, который вымогаетъ деньги у бѣдныхъ просителей. Замѣтно, что содержаніемъ комедіи послужило истинное происшествіе; это-то и привлекло публику къ пьесѣ. Есть надежда увидѣть вскорѣ и другія комедіи Бибигова.

26) **Ипполитъ Богдановичъ**, секретарь русскаго посланника при Саксонскомъ дворѣ, князя Бѣлосельскаго, подарилъ намъ дидактическую поэму, подъ заглавіемъ: *Счастье Народа*, посвященную великому князю. Стихи въ ней

---

<sup>44</sup>) «Ему только 25 лѣтъ» (*Essai*).

плавныя, мысли благородны и сильны. Богдановичъ помѣстилъ также нѣсколько мелкихъ стихотвореній въ московскихъ ежемѣсячникахъ; элегии его текучи и нѣжны. Онъ перевелъ комедію Вольтера: *Наина*.

27) **Александръ Баринъ**, писалъ небольшія стихотворенія, подававшія немалую надежду; но онъ скончался два года тому назадъ. Онъ былъ поручикомъ конной гвардіи.<sup>45</sup> Не лзя пройти молчаніемъ его комедіи: *Русскіе, возвратившіеся изъ Франціи*; она въ пяти дѣйствіяхъ и довольно хороша для начинающаго.

28) **Владиміръ Золотницкій**, служитъ переводчикомъ при генераль-аншефѣ и кавалерѣ Петрѣ Ивановичѣ Панинѣ;<sup>46</sup> издалъ сочиненіе въ прозѣ, подъ названіемъ: *Общество разнovidныхъ лицъ*. Это нравоучительное произведеніе, такъ же, какъ и переводы Золотницкаго, содержитъ въ себѣ много хорошаго для начинающаго.

29) **Александръ Аблесимовъ**, прапорщикъ и комиссаръ при московскомъ публичномъ театрѣ, писалъ эпиграммы, эпитафій и элегии, которыя не всѣ одинаковаго достоинства.<sup>47</sup> Онъ сочинилъ двѣ комедіи, которыхъ не отдастъ еще въ печать, можетъ быть изъ скромности, а можетъ быть и изъ робости.<sup>48</sup> Но къ нему можно и не быть очень строгимъ, потому что онъ не знаетъ ни одного языка, кромѣ своего роднаго, а потому и для образованія вкуса представлялось ему не мало затрудненій.

30) **Николай Леонтьевъ**, подаетъ большія надежды недавно изданными *Баснями*. Хотя онъ и не могутъ выдержать самой строгой критики, однакожь обличаютъ, что авторъ не безъ вкуса и что любовь къ изящнымъ искусствамъ можетъ повести его далѣе.<sup>49</sup> Онъ штабсъ-ротмистръ гвардіи.

31) Нѣкоторыя изъ нашихъ дамъ тоже оказали отечеству услуги, стояція похвалы. Такъ супруга **Хераскова** напе-

---

<sup>45</sup>) Далѣе въ *Essai* все пропущено. Надо бы также сказать что онъ умеръ не за 2 года, какъ сказано въ вѣстечкомъ подлинникѣ 1768 г.

<sup>46</sup>) «Онъ издалъ нравоучительное сочиненіе въ прозѣ, подъ названіемъ: *Общество разнovidныхъ лицъ*; оно написано хорошо, какъ и переводы его» (*Essai*).

<sup>47</sup>) «Которыя» и пр. въ *Essai* нѣтъ.

<sup>48</sup>) «Можетъ быть—изъ скромности, а можетъ быть и боясь критики» (*Essai*).

<sup>49</sup>) «Далеко» (ib).

чтала нѣсколько прекрасныхъ стихотвореній въ московскомъ университетскомъ журналѣ.

32) Дѣвица **Каменская**, дочь камергера, написала также нѣсколько подобныхъ очень хорошихъ произведеній.

33) Нѣсколько очень удачныхъ сочиненій **княгини Катерины Дашковой** помѣщено въ московскомъ журналѣ: *Невинное препровождение времени*.

34) Подполковникъ артиллеріи, **Андрей Нартовъ**, кроме нѣсколькихъ мелкихъ стихотвореній, много переводилъ въ прозѣ для театра, и издалъ свой переводъ исторіи Геродота.

35) Артиллеріи майоръ **Сергій Глѣбовъ** заслужилъ похвалу какъ своими мелкими стихотвореніями, такъ и переводомъ великихъ мужей Плутарха, образцы котораго появились недавно въ печати. Я не сомнѣваюсь въ удачномъ продолженіи этого труда, хотя отдаленіе мое отъ родины лишаетъ меня удовольствія произнестъ о немъ удовлетворительное сужденіе. Мое довѣріе тѣмъ основательнѣе, что Глѣбовъ уже не новичокъ и ему за тридцать лѣтъ. Онъ перевелъ также комедію Дидро: *le Père de famille*, соревнуя съ Елчаниновымъ, хотя и не одержалъ верха.<sup>50</sup>

36) **Сичваревъ**, учитель англійскаго языка въ шляхетномъ кадетскомъ корпусѣ, подарилъ насъ романомъ подъ заглавіемъ: *Забавный философъ*. Онъ издалъ также собраніе множества маленькихъ повѣстей, и довольно хорошо перевелъ нѣкоторыя вещи. Если смотрѣть на труды его, какъ на опыты молодаго ученаго, который со временемъ приобрѣтетъ болѣе навыка, то надежда имѣть отъ него въ послѣдствіи нѣчто лучшее не можетъ считаться неосновательною.

37) **Василій Санковскій**, студентъ московскаго университета, написалъ нѣсколько мелкихъ стихотвореній, и издалъ нѣсколько переводовъ. Особеннаго вниманія заслуживаютъ между прочимъ нѣкоторыя очень удачныя оды.

38) **Михаилъ Пермскій**, учитель англійскаго языка

---

<sup>50</sup>) Въ *Essai* сказано только: «Сергій Глѣбовъ заслуживаетъ похвалы за переводъ великихъ мужей Плутарха, а равно за свои мелкія стихотворенія. Онъ перевелъ также *le Père de Famille*, Дидро. Ему за 80 лѣтъ отъ роду».



въ шляхетномъ морскомъ кадетскомъ корпусѣ, издалъ нѣсколько очень граціозныхъ небольшихъ произведеній, частью оригинальныхъ, частью переводныхъ.

39) **Домашневъ**, оберъ-офицеръ полевыхъ полковъ, писалъ тоже оды, которыми не лзя пренебрегать. Прозаическіе переводы его тоже хороши. Наибольшаго вниманія заслуживаетъ его краткая исторія нашихъ писателей, помѣщенная въ издаваемомъ при московскомъ университетѣ журналѣ: *Свободные часы*.<sup>51</sup>

40) **Александръ Волковъ**, полковникъ, написалъ двѣ небольшія комедіи, именно: *Чадолубіе* и *Неудачное Упрямство*. Онъ оказалъ также услуги нашей сценѣ хорошими переводами.<sup>52</sup>

41) **Михаилъ Чулковъ**, придворный цирюльникъ, издалъ небольшую комедію, подъ заглавіемъ: *Какъ хочешь назови*. Говорятъ, будто<sup>53</sup> это слабая сатира на комедіи Лукина. Онъ издалъ также *Славянское баснословіе*,<sup>54</sup> сочиненіе, написанное во вкусѣ «Тысячи и одной ночи», хотя и уступающее ей въ достоинствѣ. Впрочемъ, онъ можетъ написать

<sup>51</sup>) Въ *Евзай*: «*Сергій Домашневъ*, офицеръ главнаго штаба, отданъ словесности съ самыхъ юныхъ лѣтъ и постоянно работалъ съ большимъ успѣхомъ. Ода, которую онъ написалъ по случаю восшествія Императрицы на тронъ, въ 1762 г., когда ему было только 16 лѣтъ, и другія, написанныя имъ впоследствии, доставили ему видное мѣсто между нашими поэтами. Ему принадлежитъ большое число стихотворныхъ и прозаическихъ произведеній, напечатанныхъ въ журналѣ *Полезное увеселеніе*, издававшемся въ Москвѣ, въ 1761 г., при университетѣ. Проза его столько-же одобряется, какъ и стихи, и мы обязаны ему многими весьма хорошими прозаическими переводами, которые онъ по скромности издалъ безъ своего имени. Сверхъ того, онъ написалъ небольшую всеобщую исторію стихотворства и стихотворцевъ всѣхъ народовъ, и опытъ объ исторіи и историкахъ. Эти два сочиненія напечатаны въ Москвѣ, въ 1763 г., безъ имени автора. Этотъ пріятный писатель не достигъ еще 25 лѣтъ отъ роду. Чего должны мы ожидать отъ него! Теперь онъ служитъ въ русскомъ флотѣ, въ Архипелагѣ».

<sup>52</sup>) Въ *Евзай*: «*Чадолубіе* и *Упрямство*; эта послѣдняя неудачна. Онъ оказалъ... Очевидно переводчикъ не зналъ заглавія послѣдней комедіи и въ *Неудачно упрямства* означилъ *неудачную* комедію *Упрямство*».

<sup>53</sup>) «Говорятъ, будто» въ *Евзай* нѣтъ.

<sup>54</sup>) *Пересмѣшникъ или славенскія сказки*, а изданіе подъ заглавіемъ: *Описаніе древняго славенскаго баснословія* (1768) принадлежитъ Мих. Попову. Оно вовсе не имѣетъ характера сказочнаго сборника, тогда какъ *Пересмѣшникъ* Чулкова дѣйствительно составленъ по образцу 1001 ночи.

современемъ нѣчто болѣе удачное: ему всего около тридцати лѣтъ. <sup>55</sup>

42) **Михаилъ Поповъ**, бывшій придворный актеръ, <sup>56</sup> написалъ нѣсколько посредственныхъ стихотвореній, и перевелъ съ французскаго комедію Брже и Палапра *Нѣмой*, но не буквально: онъ измѣнилъ подлинникъ въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ приводились обычаи, существующіе во Франціи, и замѣнилъ ихъ обычаями, свойственными нашей странѣ и нашему времени. Слѣдуетъ еще упомянуть о сочиненіи его *Мифологическій лексиконъ*, <sup>57</sup> описывающій суевѣрія и древности нашихъ предковъ. Но такъ какъ придворный цирюльникъ Чулковъ напечаталъ его въ отсутствіе г. Попова, то думаютъ, что они оба трудились надъ этимъ сочиненіемъ.

По части религіи трудились чрезвычайно многіе изъ нашего духовенства; мы не имѣемъ недостатка и въ превосходныхъ переводахъ съ греческаго первоклассныхъ писателей по этой отрасли литературы. Они, впрочемъ, болѣе написаны на славянскомъ, нежели на русскомъ языкѣ, и должно признаться, что сила выраженія часто болѣе свойственна славянскому, чѣмъ нашему языку. Особенно нравятся мнѣ переводы Іоанна Дамаскина. <sup>58</sup>

(Продолженіе слѣдуетъ).

---

<sup>55</sup> «Ему всего около 33 лѣтъ» (*Essai*).

<sup>56</sup> «И написалъ комедію подъ названіемъ *нѣмой*; но это не болѣе какъ подражаніе французской пьесѣ *Брже и Палапра*, примѣненное къ нашимъ нравамъ. Ему принадлежатъ очень интересное сочиненіе, подъ названіемъ: *Мифологическій лексиконъ*» и пр. (*Essai*).

<sup>57</sup> Не Мих. Поповъ, а Мих. Чулковъ напечаталъ *Краткій мифологическій лексиконъ* (Слб. 1767 in 8, VIII неп. и 124 стр.) и его не должно смѣшивать съ *Описаніемъ Славянскаго баснословія* или съ *Баснословнымъ словаремъ* М. Попова. Новиковъ (см. выше стр. 85) указываетъ что *Баснословный словарь*, утратился въ типографіи; но вѣроятно это была рукопись, въ послѣдствіи возстановленная и изданная подъ названіемъ «*Описанія слав. баснословія*». Замѣтимъ, что *Мифологическій лексиконъ* заключаетъ греческую и римскую, а не славянскую мифологию.

<sup>58</sup> «Особенно хороши переводы *Іоанна Дамаскина*» (*Essai*).

NACHRICHT VON EINIGEN RUS-  
SISCHEN SCHRIFTSTELLERN,  
NEBST EINEM KURZEN BE-  
RICHT VOM RUSSISCHEN  
THEATER (\*).

1) Feofan Prokopowitsch, Erzbischoff von Nowgorod: Ein Mann von groszem Geiste, den er in seinen Predigten und Lobreden überall verräth. Alles, was er in dieser Art geschrieben hat, ist erhaben und edel, ohne dasz er jemals ins Schwülstige fällt. Vorzüglich verdienet sein Werk: *Das weinende Russland*, auf den Tod *Peter I.* sowohl in lateinischer als russischer Sprache, bemerket zu werden, welcher beyden er vorzüglich mächtig war. Seine Briefe

(\*) Wir verdanken diesen für die Geschichte der Litteratur so angenehmen Aufsatz einem hierdurch reisenden russischen Cavalier. Ungeachtet wir für die Richtigkeit seiner Urtheile nicht Bürgschaft leisten können, so läszt uns doch der gute Geschmack und die viele Einsicht, die er in den schönen Wissenschaften besasz, nicht an derselben zweifeln. Er steht hier selbst mit in der Reihe derjenigen, die sich um das russische Theater verdient gemacht haben: seine Bescheidenheit aber verbeut uns, seinen Namen näher anzugeben.

ESSAI SUR LA LITTERATURE  
RUSSE CONTENANT UNE LISTE  
DES GENS DE LETTRES RUS-  
SES QUI SE SONT DISTINGUÉS  
DEPUIS LE REGNE DE PIERRE  
LE GRAND (\*).

1) Feofan Prokopowitsch, archevêque de *Nowgorod*, homme d'un grand génie, qui perce partout dans ses sermons et dans ses panégyriques. Tout ce qu'il a écrit dans ces genres est noble et sublime, sans jamais tomber dans l'outré. Celui de ses ouvrages, qui a fait le plus de sensation, est la *Russie en pleurs*, composé à l'occasion de la mort de *Pierre le grand*. Il est écrit en latin et en Russe, deux langues, qu'il possédoit également bien. Ses lettres

(\*) *Avertissement.* Le glorieux gouvernement de l'Auguste Souveraine de toutes les Russies, et les exploits militaires des Russes fixent aujourd'hui sur eux l'attention de toute l'Europe. Ce n'est que depuis que *Pierre le Grand* a fait naître dans son Empire les sciences, que cette nation brille par les armes. Nous avons cru, qu'un *Essai* sur leur littérature ne pouvoit qu'être agréable au public. Nous ne sachions pas, qu'en Italie ou en France, on ait jamais publié quelque chose sur cette matière. Ceci n'est qu'une foible Ebauche, plus propre à piquer la curiosité des lecteurs, qu'à la satisfaire: le *Voyageur* qui l'a jetté sur le papier, l'a tirée uniquement de sa mémoire, se trouvant entièrement dépourvu du secours des livres. On croit cependant que ce morceau tout imparfait qu'il est, fera plaisir aux amateurs; et nous ne souhaitons rien tant que de faire naître l'idée à quelque Russe lettré, de nous donner quelque chose de plus complet sur cette matière. Si notre Esquisse est accueillie du public, nous lui donnerons incessamment un *Essai* semblable sur le Théâtre Russe, qui formera le pendant de celui-ci.

können daher zu Mustern in unserer Sprache dienen. Dasjenige, was ihn zuerst bekannt machte, und ihm die Gnade seines Monarchen erwarb, der die Verdienste gewisz nie verkannte, war seine Anrede an denselben bey seiner Ankunft in Kyov, wo unser Schriftsteller damals Rector des Gymnasiums war. Nachher begleitete er immer die Würde eines Hofpredigers beym höchstsel. Kaiser, und war Mitglied des dirigirenden Synodus. Seiner groszen Fähigkeiten wegen wurde er oft bey den wichtigsten Staats-Angelegenheiten zu Rathe gezogen. Seine Werke sollen in einer Sammlung von 8 Bänden in 4. zusammengedruckt werden, wovon auch bereits dreye erschienen sind; und es ist auch bald eine deutsche Uebersetzung davon zu hoffen.

2) **Wasil Trediakovsky**, Professor der Beredsamkeit der Akademie der Wissenschaften zu Petersburg. Dieser Mann hat das vorzügliche Verdienst, den schönen Wissenschaften und hauptsächlich der Dichtkunst in seinem Vaterlande, die Bahne gebrochen zu haben, ungeachtet seine Arbeiten noch schlechterdings unter die mittelmässigen gehören. Er schrieb etwas weniges in Versen unter dem Titel: Fabeln und kleine satirischen Schriften. Desto mehr hat er durch die Uebersetzung der poetischen Dichtkunst des Boileau genutzt. Nicht genug aber kann ihm unsre Nation für seine herausgegebenen Regeln der Dichtkunst danken, als welche diejenigen Genies, die entweder nichts von fremden Sprachen verstanden, in ihrer Muttersprache die Kunst kennen lehrte, oder dem allgemeinen Liebhaber zu einem richtigen Urtheile von Werken des Geschmacks verhalf. Mit fast eben so groszem Vergnügen nahm die Nation seine Uebersetzung von Rollins alter und römischer Geschichte auf, ungeachtet einiger Fehler, die man aber leicht übersehen konnte. Denn nun

peuvent servir de modeles dans la dernière. Ce fut le discours qu'il adressa à cet *Empereur* à son arrivée à *Kyov*, où notre auteur étoit alors Recteur du Gymnase, qui le fit connoître et lui gagna les bonnes graces de son monarque, qui mieux que personne au monde se connoissoit en mérite. Aussi il lui confia la charge de prédicateur de la cour, qu'il occupa jusqu'à la mort Il étoit outre cela membre du *Synode dirigéant*, dont il composa la réglementation, publié de la part de Pierre le Grand. Ce code devoit servir de modele à tous les réglémens ecclésiastiques. Il a pour principes le bonheur des peuples et l'abolissement de la superstition. Les rares talens de ce savant firent qu'on le consulta souvent dans des affaires d'état de la plus grande conséquence. Ses ouvrages vont être imprimés en huit volumes in 4<sup>o</sup>. dont il a paru déjà trois et on en prépare une traduction allemande.

2. **Vasil Trediakovsky**, Professeur d'éloquence à l'académie des Sciences de Petersburg. On lui doit l'éloge d'avoir ouvert le premier dans sa patrie la carrière aux belles-lettres et sur-tout à la poésie, quoique ses propres ouvrages ne s'élevassent pas au dessus du médiocre. Il a composé un petit ouvrage en vers intitulé, *Tables et petits ouvrages satyriques*. Mais ce qui a été d'une grande utilité à sa nation, est la traduction Russe, qu'il lui a donnée de l'art poétique de Boileau. La nation ne peut pas lui avoir assez d'obligation de ce qu'il lui a fait connoître les regles de la Poésie qu'il a publiées, en ce qu'elles font connoître l'art à ceux qui ne savent pas les langues étrangères et apprennent aux amateurs, à se former un tact juste dans les ouvrages de goût. La nation reçut avec le même empressement sa traduction de l'histoire ancienne et Romaine de Rollin; car ce fut pour la première fois que cet auteur agréable et utile parut habillé à la Russe. Il a publié aussi une tragédie en vers, intitulée, *Deidamie*. Mais elle n'est pas beaucoup goûtée, de même que sa *Telemachide*, écri-

erschien dieser angenehme und nützliche Schriftsteller zum ersten male in ganz russischer Tracht. Er hats auch gewagt, ein Trauerspiel unter dem Titel, *Deidamir*, in Versen zu schreiben, die aber nicht gern gelesen wird; so wie auch seine *Telemachide*, in Alexandrinischen Versen ohne Reimen. Er lebt noch in einem hohen Alter, verwaltet aber schon seit 8 Jahren, Schwachheit halber, sein Amt nicht mehr, sondern lebt von einer ansehnlichen Pension ganz in der Stille.

3) **Michaila Lomonossov**, Prof. der Chymie bey der Akademie zu Petersburg, Etatsrath und Mitglied der akademischen Kanzley. Dieser verdient unter unsern Schriftstellern ein Stern der ersten Grösze genannt zu werden. Seine Oden und Lobreden sind in ihrer Art Meisterstücke, und nicht wir allein, sondern auch andre Nationen lassen ihm bereits Gerechtigkeit wiederfahren. Er hat über zwanzig der Psalmen Davids in schöne Verse übersetzt, und selbst seine kurzen *Aufschriften* auf verschiedene Vorfälle, sind seinem groszen Geiste anständig. Einige unter ihnen enthalten in zween Versen oft den erhabensten epischen Gedanken aufs vortrefflichste ausgedrückt. Auch um die Reinigung und Verschönerung unserer Sprache hat dieser fleiszige und geschickte Mann ein groszes Verdienst gehabt. Er war es, der sowohl als der Hr. *Sumorokow*, die misgebohrnen Wörter auszurotten, und aus unserer alten Grundsprache der slawonischen sie beträchtlich zu bereichern anfieng: Die ersten guten Eigenschaften dieser Sprache aber sind, dasz sie nachdrücklich und flieszend ist. Er hat uns die erste gute Grammatik und Rhetorik geliefert; weniger Beyfall haben seine beyden Tragödien erhalten, davon die erste *Tamira* und *Selim* und die andere *Demophont* heiszt. Vielleicht finden auch Kenner hier noch viele Spuren eines schönen Geistes, aber den Tragikus selten; welches er zu seiner Ehre selbst hey Gelegenheit zugestanden hat. Auch einen kur-

te en vers Alexandrins sans rimes. Il vit encore actuellement dans un âge fort avancé, mais à cause de sa foiblesse il n'occupe plus sa chaire depuis 10 ans, et vit dans la retraite d'une pension considérable, qu'on lui a accordée.

3. **Michaila Lomonossov**, Professeur en chymie à l'académie de Petersburg, conseiller d'état et membre de la chancellerie académique. C'est une étoile de la première grandeur parmi les auteurs Russes. Ses odes et ses panégyriques sont des chefs d'oeuvres dans leur genre, et non seulement les Russes qui ne lui trouvent pas d'égal dans la Poésie lyrique, mais aussi d'autres nations rendent justice à son mérite. Il a traduit en beaux vers Russes une vingtaine de psaumes de David; et même ses courtes inscriptions sur différens événemens sont dignes d'un grand génie. Quelques-unes d'entre elles expriment en deux vers la pensée morale la plus sublime. Ce grand homme a aussi beaucoup contribué à embellir et à épurer la langue Russe. De concert avec M. *Sumarokov* il prit à tâche de purger la langue des termes corrompus, et de l'enrichir de notre ancienne merlangue qui est l'Esclavonne, dont la première qualité est d'être énergique et harmonieuse. Il nous a donné la première bonne grammaire et la première bonne rhétorique. Il a fait deux tragédies, l'une intitulée, *Tamira* et *Selim*, et l'autre *Demophont*. Il composa cette dernière sur une espèce de gageure. Ces pièces n'ont pas eu tant de succès que ses autres ouvrages. Des connoisseurs y trouveront bien des traces d'un homme de génie, mais ils y verront rarement le tragique, ce de quoi il a eu la modestie de convenir lui-même. Nous avons aussi de lui une courte esquisse de notre histoire, que M.

zen Entwurf unsrer Geschichte haben wir ihm zu danken, die der junge Hr. Stählin ins Deutsche übersetzt hat. Der Tod raubte ihn uns immer noch zu früh, und zugleich mit ihm ein Heldengedicht, *Peter der Grosse* betitelt, wovon die Anlage sehr viel versprach. Er starb beynahe schon 50 Jahr alt, beweint von seinem Vaterlande, und unsre Musen trauren noch um ihn. Diejenigen, die einen vollständigen Begriff von diesem grossen Manne wünschten, hat sich der Hr. Graf *Andreas Schuwalow* durch ein artiges Werk in französ. Sprache verbindlich gemacht, welches das Leben des Herrn *Lomonossov*, eine Ode zu seinem Lobe, ingleichen zwei Uebersetzungen von denselben Morgen- und Abendbetrachtungen der Allmacht Gottes, und einen Brief an den Hrn. von Voltaire nebst dessen Antwort enthält. So sehr wir dem Hrn. Grafen *Schuwalow* für diese schönen Proben seines Geistes danken, eben so sehr bedauern wir zugleich die Härte, mit der die bitre Satire wider den Herrn *Sumarokov* abgefasst ist, die dem Publico mehr persönlichen Hasz als Gerechtigkeitsliebe zu zeigen scheint. Schon die einzige Beschuldigung, dass der Hr. *Sumarokov* ein Kopist der Fehler von *Racine* sey, hat die Kenner, die den *Racine* nach den Regeln der Kunst beurtheilen, und den *Sumarokov* Gerechtigkeit widerfahren lassen wollen, zum Theil wider den obgedehnten Verfasser aufgebracht. Die einzige *Semire* vom Hrn. *Sumarokov*, ein Trauerspiel, das in fremde Sprachen übersetzt ist, wird die auswärtigen Kenner in den Stand setzen können, zur Ehre desselbigen zu entscheiden. Vielleicht hat er ihm die Nachahmung in einigen Stellen angesehen; verdient dieses aber Bitterkeiten, wenn eine Nachahmung glücklich ist?

4) **Alexander von Sumarokov**, wirklicher Staatsrath und Ritter des Annen-Ordens. Hier nennen wir denjenigen, dem unser Vaterland die Stiftung eines guten Theaters zu danken hat. Er ist der Ver-

*Sthaëlin* le jeune traduit en allemand. La mort nous l'a enlevé trop tôt et avec lui un poëme épique intitulé, *Pierre le Grand*, dont l'Esquisse promettoit beaucoup. Il mourut âgé de près de cinquante ans, regretté par sa patrie. Nos muses pleurent encore sur sa tombe. Ceux qui voudroient avoir une idée plus complete de ce grand homme, pourront s'instruire dans un ouvrage écrit en langue françoise par M. le Comte *André Schuwalow*, qui contient la vie de M. *Lomonossov*, une ode à son éloge, deux traductions de ses réflexions sur toute-puissance de Dieu, et une lettre à M. de *Voltaire* avec la reponse. Autant que nous estimons les productions de M. le comte de *Schuwalow*, autant nous regrettons la dureté avec laquelle il a traité M. *Sumarokov* (dont nous allons parler dans l'article suivant) dans la satire amere et injurieuse qu'il a fait contre lui, et qui montre plus de haine personnelle, que d'amour de la justice. Il lui reproche de n'avoir fait que copier les fautes de *Racine*. Ce procédé a suffi pour indisposer contre M. le C. de *Schuwalow* les connoisseurs qui jugent *Racine* suivant les regles de l'art, et qui rendent justice au mérite distingué de M. *Sumarokov*. La seule *Semire* tragédie de M. *Sumarokov* traduite en des langues étrangères mettra les connoisseurs étrangers en état de juger de son mérite. M. le C. de *Schuwalow* peut avoir observé que quelques passages n'étoient que des imitations, mais cela mérite-t-il des duretés qu'il prend occasion de lui dire, surtout lorsque l'imitation est heureuse?

4. **Alexandre de Sumarokov**, conseiller d'état effectif et chevalier de l'ordre d'Anne. C'est lui auquel la Russie doit l'établissement d'un bon théâtre. Il est l'auteur de six des meilleures tragédies que nous

fasser von sechs unsrer besten Trauerspiele, unter folgenden Aufschriften: 1) *Choreo*. 2) *Hamlet*. 3) *Artistone*. 4) *Sinav und Truwor*. 5) *Semire*. 6) *Dimise*. Das vierte und fünfte Stück *Sinav* und *Truwor*, und die *Semire* verdienen den grössten Beyfall: Der Stoff zu beyden, so wie zu dem *Choreo* und der *Dimise* ist aus unserer Geschichte, die er sehr glücklich zu nützen gewusst. Wäre ich als ein Reisender nicht allein meinem Gedächtnisse überlassen, und nicht aller Mittel beraubt, die zur Zergliederung einzelner Schönheiten meines Dichters und einer gründlichen Schilderung seiner Werke nöthig sind, so würde ich gewisz den auswärtigen Nationen Lust zu dem Wunsche machen, dasz alle seine Schriften übersetzt wären: So aber verweise ich die Liebhaber nur in Ermangelung eines bessern, auf die deutsche Uebersetzung der *Semire*, die 1760 in Breszlau herausgekommen ist. Sie wird zureichend seyn, den groszen Begriff zu rechtfertigen, den ich von ihr habe. Seine sechs Komödien sind nicht so gut gerathen. Ungeachtet vieler eingestreuten komischen und witzigen Einfälle, und beizender satirischen Züge, ist doch ihre ganze Anlage nicht im Stande, die Stücke auf der Schaubühne unterhaltend genug zu machen. Desto allgemeiner ist der Beyfall, den der Verfasser in seinem Vaterlande wegen seiner Fabeln erhalten, davon der Hr. Prof. Schlätzer einige ins Deutsche übersetzt hat: eben so schätzbar sind auch seine Elegien, Eclogen und Lieder. Seine heyden heroischen Opern, nämlich 1) *Cephalus* und *Procris*, und 2) *Alceste*, sind auch nicht ohne Verdienst; und seine kleinen satirischen Schriften sinnreich und beizend. In seinen Briefen leistet er unserer Nation in Ansehung seiner Grundsätze unserer Sprache, und der Dichtkunst überhaupt, ansehnliche Dienste. Letztere sind ein Auszug der Dichtkunst des *Boileau*. So glücklich aber ist er nicht in seinen Oden, als Herr *Lomonossov*. Eben so unähnlich ist

ayons. Elles sont: 1. *Choreo*. 2. *Hamlet* 3. *Artistone*. 4. *Sinave et Truwor*. 5. *Semire* 6. *Dimise*. Celles de ces pieces, qui ont été le plus applaudies sont *Sinave et Truwor* et *Semire*. Le sujet de ces deux pieces de même que celui de *Choreo* et de *Dimise* est puisé dans notre histoire. Toutes ces pieces méritoient d'être connues par les nations étrangères. Il a paru à *Breslau* l'an 1760 une traduction allemande de sa *Semire*. Les six comédies qu'il a publiées, ne valent pas ses tragedies. Quoiqu'elles contiennent beaucoup de Saillies comiques et de traits satyriques, elles ne se soutiennent pas à la représentation. En revanche ses fables, dont M. le Professeur *Schloetzer* a traduit quelques-unes en allemand, ont été applaudies généralement, de même que ses élégies, ses eclogues et ses chansons. Ses deux opéra héroïques savoir, *Cephalus et Procris*, et *Alceste* ne sont pas sans mérite et ses petites pieces satyriques sont spirituelles et mordantes. Dans ses lettres, il rend des grands services à la nation en y exposant les principes de la langue et de la poésie en général. Pour ces derniers il les a tirés de l'art poétique de *Boileau*. Dans les odes il n'a pas réussi. Il a écrit quelques lettres et quelques panegyriques en prose; mais sa prose est au dessous de sa poésie. L'ouvrage périodique, qui paroissoit tous les mois, intitulé, *L'abeille laborieuse*, est presque entièrement de lui. Ce savant homme vit encore actuellement à *Petersbourg* dans un âge d'environ cinquante deux ans, et notre *Auguste Souverain*, qui sait si bien distinguer les talens qu'elle recompense généreusement, lui accorde une pension d'environ deux mille cinq cents Roubles.

sich auch unser Verfasser in seiner Prose, in welcher einige Briefe und Lobreden abgefasset sind. Die Monatsschrift, *die arbeitsame Biene* betitelt, hat er nicht nur veranstaltet, sondern auch das mehreste selbst dazu gearbeitet.

Dieser grosse Mann lebt noch in Petersburg in einem ohngefähr 50-jährigen Alter, und genieszt aus der Kabinetsskasse Ihre Majestät jährlich eine Pension von ohngefähr drittelhalb tausend Rubeln. Heiszt das nicht Sorgfalt und Schutz für die Wissenschaften von einer so gnädigen Monarchinn?

5) **Gedeon**, ein Archimandrit (Abt) eines Nowgorodschen Klosters, schrieb als Hofprediger viele schöne Predigten, die er in sieben Theilen herausgegeben hat, und deren einige sogar mit denen von Prokopowitsch können verglichen werden. Er starb zu früh für unsre geistliche Beredsamkeit, im Jahr 1762, noch nicht einmal 40 Jahre alt.

6) **Platon**, Archimandrit in dem schönen Troitzkoischen Sergiewschen Kloster, ingleichen Hofprediger und geistlicher Lehrer unsers Thronfolgers, des Groszfürsten, Paul Petrowitsch. Seine Predigten sind so schön, dasz viele unter den Kennern geneigt sind, nicht wenigen derselben den Vorzug sogar vor des Prokopowitsch seinen zu geben. Wenigstens bemerkt man in Ansehung unsrer Sprache mehr Reinigkeit, und einen noch ungezwungnern und fließendern Ausdruck darinnen. Er ist erst 32 Jahr alt, und unsere Nation ist auf diesen Redner stolz. Ausserdem danken wir ihm noch einige kleine erbauliche Schriften, die eine sehr gesunde, reine Sittenlehre ohne den sonst gewöhnlichen pedantischen und scholastischen Geschmack vortragen.

7) **Michaila von Cheraskov**, Collegienrath und Director der Moskowschen Universität, schrieb zwö Tragedien, 1) *die Venetianische Nonne*, und 2) *Plamene*; letztere ist aus unserer Geschichte genommen. Ingleichen eine Komödie, *der Gottlose* betitelt. Sie sind aber mittel-

5. **Gedeon**, *archimandrite* d'un couvent à *Nowgorod* étant prédicateur de la cour, composa un grand nombre de beaux sermons, qu'il a publiés en sept volumes et dont quelques-uns peuvent être mis à côté de ceux de *Prokopowitsch*. Il mourut trop-tôt pour notre éloquence ecclésiastique l'an 1762, n'ayant pas encore atteint sa 40e année.

6. **PWaton**, *archimandrite* du beau couvent de *Troizkoi Sergiewz* et prédicateur de la cour du Prince héréditaire Grand-Duc *Paul Petrowitsch*. Ses sermons sont si beaux, que bien des connoisseurs en préfèrent un grand nombre à ceux mêmes de *Prokopowitsch*: du moins on y remarque plus de pureté dans notre langue et une expression plus naturelle et plus aisée. Il n'a encore que 34 ans, et notre nation est fière de posséder un pareil orateur. Outre cela on lui doit encore quelques petits ouvrages édifiants, qui respirent une morale saine et où l'on ne voit aucunes traces du goût pedant qui depare ordinairement les ouvrages de ce genre.

7. **Michaila de Cheraskov**, conseiller du college et directeur de l'université de *Moscow*, a composé deux tragedies, dont l'une est; *La religieuse de Venise*, et l'autre *Plamene*. Le sujet de cette dernière est tiré de notre histoire. Il a fait aussi une comédie intitulée, *l'Impie*.



mässig; aufrichtig zu urtheilen, gehört er nur unter die glücklichen Vorgänger unserer Nation, sowohl hierinnen, als in seinen Oden. Dagegen kann man ihm sein verdientes Lob, in Ansehung seiner satirischen Schriften, nicht entziehen, die er theils in Versen, theils in Prosa verfertigt hat. So hat er auch zwey Theile Fabeln in Versen herausgegeben, die nach Sumarokov seinen, die besten sind, die wir haben. Er lebt noch in seinen besten Jahren, nicht viel über die dreyszig.

8. **Michaila Popofsky**, Prof. der Beredsamkeit an der Moskowschen Universität, übersetzte Popens Versuch über den Menschen, und die Dichtkunst nebst einigen Oden des Horaz in Verse. Die Versification ist fließend, und in der Stärke des Ausdrucks selten unter seinen Originalen. Seine Wendungen, welche die ganz von denselben verschiedene Natur unsrer Sprache verlangte, sind so gut getroffen, dasz man stets mit der zierlichen Versification auch die Kraft selbst zu denken, verbunden findet. Zu groszem Nachtheile unsrer Litteratur, starb er in seinem besten Alter, da er kaum die dreyszig erreicht hatte. Er hinterliesz noch eine prosaische Uebersetzung des Hrn. Locke, von der Erziehung der Kinder, die weniger trocken, als im Originale ist.

9) **Wasil von Maikow**, Hauptmann bey der Garde, hat zwey Tragedien geschrieben, imgleichen viele satirische und andre kleine Sachen, die wirklich nicht schlecht gerathen sind, und desto mehr Lob verdienen, da der Verfasser, ausser seiner Muttersprache, keine weiter versteht, und also gänzlich Original ist. Er lebt jetzt, nachdem er seinen Abschied genommen, auf seinen Gütern bey Jaroslaw, und ist ungefähr 40 Jahr alt.

10) **Iwan von Ielagin**, Geheimder Rath, Kabinetminister, *Directeur des plaisirs*, und Ritter des pohl. weissen Adler- und Stanis'saus-Orden Dieser vortreffliche Herr schrieb schon mit einem ausseror-

Mais ses pieces de théâtre, de même que ses odes ne sont pas assez travaillées. Ses ouvrages satyriques, qu'il a publiés partie en vers, partié en prose, lui ont acquis plus de gloire. Il a publié aussi deux volumes de fables en vers. Ces fables sont les meilleures que nous ayons, après celles de *Sumarokov*. Il vit encore dans son meilleur âge, ayant à peine passé sa 52. année.

8. **Michaila Popofsky**, Professeur à l'université de Moscou, a traduit en vers, *l'Essai sur l'homme de Pope* et l'art poétique d'*Horace* avec quelques-unes de ses odes. Sa versification est aisée, et pour la force de l'expression il n'est jamais au dessous de ses originaux. Quoique l'idiome de notre langue differe entièrement de la leur, il a pourtant su réunir la force de leurs pensées à une versification élégante. Il mourut fort jeune au grand desavantage de notre littérature, ayant à peine atteint sa 30. année. On trouva parmi ses papiers une traduction de l'ouvrage de *Locke* sur l'éducation des enfans. Elle est moins seche que l'original.

9. **Vasil de Maikow**, Capitaine aux gardes de l'Impératrice, a fait deux tragédies et grand nombre de petites pieces satyriques et autres qui sont fort bonnes, et qui méritent d'autant plus d'éloges, que l'auteur ne sachant d'autre langue que la Russe, doit être entièrement original. Il a quitté le service et demeure actuellement dans ses terres près de Jaroslov. Il est âgé d'environ 42 ans.

10. **Ivan de Jelagin**, conseiller intime, ministre de cabinet, directeur des plaisirs et chevalier des ordres Polonois de l'aigle blanc et de Stanislas. Il donna de bonne heure des preuves de ses talens et compo-

dentlichen Genie und Geschmack in seiner Jugend kleine Gedichte, als Lieder, Elegien und dergleichen, welche alle recht schön sind. Er hat auch wichtige Materien in gebundner und ungebundner Rede weitläufig ausgeführt: diese Werke aber hat der allzu bescheidne Hr. Verf. noch nicht in Druck geben wollen. Er hat viel übersetzt, und mit sehr gutem Erfolge, als: *Les Mémoires d'un homme de qualité, qui s'est retiré du monde*, und fast alle theatralische Werke des Hrn. Destouches. Gewisz kann man diese Uebersetzungen wegen der Reinigkeit der Sprache und des fließenden Ausdrucks für Meisterstücke halten: Er besitzt eine erstaunenswürdige Belesenheit; Schade! dasz er unsrer Litteratur durch die vielen Staatsgeschäfte zu früh entzogen worden. Wir geben aber noch nicht alle Hoffnung auf, einige seiner Handschriften noch einmal gedruckt zu sehen. Ihm gebührt der Lobspruch, dasz er der erste prosaische Schriftsteller unsrer Nation nach dem Hrn. Lomonossov ist, und sogar diesen noch übertrifft, wenn es auf Feinheit im Ausdruck ankommt.

11) Peter von Swistunov, Obristlieutenant des adelichen Cadetten-Corps. Wir haben von ihm einige sehr schöne Lieder und andre kleine Gedichte, durch welche er uns überzeugt hat, dasz seine Arbeiten die Zierde der schönen Wissenschaften seyn würden, wenn ihm seine Pflichten nicht zu viel Hindernisse aufgelegt hätten. Seine Prosa ist auch ungemein amuthig: davon zeugen manche schöne Uebersetzungen für die Schaubühne und andre Theile der schönen Wissenschaften von ihm.

12) Johann Taubert, Staatsrath und Bibliothekar der kaiserl. Bibliothek zu Petersburg. Er ist zwar von einer deutschen Familie, die aber schon von sehr alten Zeiten her in diesem Reiche gewesen und daher zu den sogenannten Altdeutschen gehört und gänzlich naturalisirt ist. Ein Zeugniß hievon

sa grand nombre de petits poèmes; comme des chansons, des élégies, etc. qui sont toutes fort belles. Il a amplement traité des matieres importantes en vers et en prose, mais l'auteur trop modeste n'a pas encore voulu donner ces ouvrages au public. Il a beaucoup traduit et avec succès, comme, les mémoires d'un homme dequalité et presque toutes les œuvres dramatiques de Destouches. Ces traductions sont des chef d'œuvres pour la pureté de la langue et la facilité de l'expression. Il possède une lecture étonnante. Nous regrettons qu'il ait été dérobé si tôt à notre littérature par le grand nombre d'affaires politiques qu'on lui a confiées. Nous ne renonçons pourtant pas à tout espoir de voir imprimés quelques-uns de ses manuscrits. Il mérite l'éloge qu'il est un des auteurs Russes qui ont écrit le mieux en prose après M. Lomonossov.

11. Pierre de Swistunov, lieutenant Colonel du corps des cadets nobles. Nous avons de lui de tres-jolies chansons et d'autres petites poésies, qui font voir que ses productions seroient l'ornement des belles lettres, si les devoirs de sa charge ne lui donnoient pas trop d'entraves. Sa prose est fort agréable; ce qu'on voit dans quelques belles traductions qu'il a faites pour le théâtre et pour d'autres parties des Belles-lettres.

12. Jean Taubert, Conceiller d'état et Bibliothécaire de la bibliothèque Impériale de Petersburg. Il sort à la vérité d'une famille Allemande, mais cette famille s'est établie en Russie dans des tems fort reculés. Elle appartient à celles qu'on appelle familles anciennement allemandes et est entièrement natura-

giebt er selbst in seiner sehr guten Uebersetzung des Lebens des Prinzen Eugen. Er giebt jetzo ein längst von unsrer eignen und andern Nationen gewünschtes Werk heraus, unter dem Titel einer *russischen historischen Bibliothek*, das eigentlich eine Sammlung unsrer Jahrbücher und ander zu unsrer Geschichte dienlicher einheimischer Schriften ist.

13) **Gregor Kositzky**, Collegienrath und Sekretair bey dem Generalfeldzeugmeister Grafen von Orlov, hat zwar nur einige Reden von dem Nutzen der Mythologie, und einige Uebersetzungen in der Monatschrift, die arbeitsame Biene, gegen 1759 herausgegeben. Man kann aber diese wenigen Proben als sichere Beweise ansehen, dass sich dieser geschickte Gelehrte leicht einen nicht geringern Platz unter unsern Schriftstellern würde erworben haben, wenn ihn seine Geschäfte im Gymnasio ehemals, und jetzo seine überhäuftten Arbeiten im Dienste seines Gönners nicht daran gehindert hätten.

14) **Semen von Narisohkin**, Obrister und Executor bey dem ersten Departement des dirigirenden Senats, schrieb einige Elegien und andre flüchtige Sachen, die ganz artig sind. Seine verschiedenen Uebersetzungen sind auch mit Beyfall aufgenommen worden. Er ist ein Mann von ohngefähr 30 Jahren.

15) **Alexei von Narisohkin**, Kammerjunker bey Ihro kaiserl. Majest. des vorhergehenden jüngerer Bruder, schrieb auch flüchtige Gedichte und übersetzte etwas und fand noch mehr Beyfall, als sein alterer Bruder.

lisée, ce qu'il temoigne lui-même dans une de ses belles traductions. Il publie actuellement un ouvrage désiré depuis long-tems par les Russes et par les nations étrangères, sous le titre de *Bibliothèque historique de la Russie*. C'est une collection de nos annales et de mémoires indigenes, qui peuvent servir à donner du jour sur notre histoire.

18. **Gregoire Kositzky**, conseiller du college et Secretaire de M. le Comte *Gregoire Orlov*, grand maitre de l'artillerie, n'a publié à la vérité que quelques discours sur l'utilité de l'étude de la Mithologie et quelques traductions insérées vers l'année 1759 dans l'ouvrage périodique intitulé, *l'abeille laborieuse*. Mais on peut présumer de ce peu de morceaux, que cet homme de lettres auroit joui d'un rang distingué parmi nos auteurs, si jadis ses affaires au gymnase, et maintenant celles qu'exige le service de son protecteur ne l'en avoient empêché.

14. **Semen de Nariskin**, Colonel et Exécuteur au premier département du *Senat dirigeant*, a composé quelques élégies et d'autres pieces fugitives, qui sont fort jolies. Les différentes traductions qu'il a publiées ont été bien accueillies. Il a environ 32. ans.

15. **Alexis de Nariskin**, frere cadet du précédent et Gentilhomme de la chambre de sa Maj. l'Impératrice a fait étant encore extrêmement jeune, des pieces de poésie fort heureuses et encore plus recommandables par la beauté des pensées que par la versification, qui ne laisse pourtant pas d'être correcte. Sa prose est aussi fort élégante. La nation voit se former en lui un auteur aussi aimable que solide. Elle a droit de lui faire le reproche de ne lui avoir donné aucun ouvrage depuis long-tems. Il voyage actuellement dans le midi de l'Europe, et c'est sans doute pour amasser de nouveaux thrésors littéraires.

16) **Alexei von Raschewsky**, Kammerjunker bey Ihro kaiserl. Maj. schrieb viele kleine Gedichte, als Elegien, Episteln, Madrigalen, Sinngedichte und Satiren, die ziemlich gut sind. Vor drey Jahren ungefähr verfertigte er eine Tragödie unter dem Titel: *Preleste*, dazu der Stoff aus der Kyovschen Geschichte genommen ist: Sie hat sich aber, einiger guten Stellen ungeachtet, nicht auf unserm Theater erhalten, wo wir jetzo schon ekler, und nicht mehr mit jeder Vorstellung zufrieden sind.

17) **Feodor Wolkov**, erster Akteur bey der russischen Schauspielergesellschaft, verdient auch hier einen Platz unter unsern guten Schriftstellern, den er sich anfangs durch einige kleine Gedichte, hernach aber hauptsächlich durch eine Ode, *Peter der Grosse*, erworben: ungeachtet sie auch vielleicht wenige seiner Landsleute kennen. Diese Ode ist voller Feuer, und hat gleich nach den Lomonossovschen immer den Preis behalten. Der geschickte Verf. aber starb schon 1763. Wir werden seinen übrigen Verdiensten noch in den Nachrichten vom russischen Theater Gerechtigkeit wiederfahren lassen.

18) **Iwan Dmitrevsky**, jetziger erster Akteur von unsrer kaiserl. Hofgesellschaft, schrieb Elegien, Epigrammen, Lieder und andre dergleichen kleine Gedichte: Seine Verse sind reiner, als seine Gedanken. Er übersetzte auch etliche Sachen mit so gutem Erfolge, dasz er mit unter die Uebersetzer vom ersten Range, gleich nach dem Hrn. von Jelagin, gehört.

19) **Fürst Feodor Koslovsky**, Lieutenant von der Garde, schrieb sehr wenige flüchtige Sachen in Versen und Prosa nicht ganz glücklich. Auch seine Komödie, *der in Schulden gerathene Liebhaber*, ist nur mittelmäszig: Er giebt aber noch ungemaine Hoffnung, da er erst 20 Jahr alt ist, und seinen Geschmack mit Eifer zu bilden sucht. Vor einigen Monaten noch hat er uns eine freye Uebersetzung der komischen Oper: *Annette*

16. **Alexis Raschewsky**, Gentilhomme de la Chambre de S. Mai. Imp. a fait grand nombre de petites poésies, comme des élégies, des épîtres, des madrigaux des épigrammes et des satyres. Toutes ses piéces sont assez bonnes. Il y a environ cinq ans qu'il publia une tragédie intitulée: *Preleste*, dont le sujet est tiré de l'histoire de *Kijov*, mais elle ne s'est pas soutenue sur le théâtre, quoiqu'il y ait quelques bons passages. Le goût de notre *Parterre* s'étant épuré: il ne se contente plus de la première piéce qu'on lui offre.

17. **Teodor Wolkov**, premier acteur de la troupe Russe, mérite ici une place parmi nos meilleurs auteurs. Il s'est fait connoître d'abord par quelques petites poésies et ensuite par une ode sur *Pierre le Grand*. Cette ode est pleine de feu et vient immédiatement après celle de *Komonossov*. Nous aurons occasion de parler de son mérite pour le théâtre en traitant à part du théâtre Russe.

18. **Ivan Dmitrevsky**, aujourd'hui premier acteur de la troupe de la cour Impériale, a fait des élégies, des épigrammes, des chansons et d'autres petites poésies; on y remarque plus de facilité dans la versification que de la force dans les pensées. Il a publié aussi quelques bonnes traductions. On doit le placer immédiatement après M. de *Jelagin*.

19. **Prince Feodor Koslovsky**, jadis lieutenant de la Garde a fait quelques petites piéces fugitives en vers et en prose, qui ne sont pas également bonnes. Sa comédie intitulée, l'amant endetté, n'est que médiocre. En revanche son imitation de l'opéra comique *Annette et Lubin* est excellente. Il donnoit de lui les espérances les plus grandes, mais il est mort ayant à peine passé la 20e. année. Sa mort ne pouvoit être plus

et Lubin, gegeben, die recht artig gerathen ist.

20) Bogdan von Jeltschaninow, Hauptmann bey dem adelichen Cadettencorps, schrieb eine Komödie, die belohnte Tugend, die eine Nachahmung der Schottländerinn des Hrn. von Voltaire ist. Sie ist recht gut, und der Verf. hätte den Beyfall der Nation gewisz beständig für sich gehabt, wenn er nicht in seinem Stücke zu viel gekünsteltes verriethe. Seine Heldinn ist, wie bey dem Voltaire, eine Weise, edelmüthig, sehr tugendhaft, aber ihre Zärtlichkeit ist zu studirzet, und fällt ins ängstliche. Die übrigen Charaktere sind gut getroffen, und mit Fleisz bearbeitet. Ja vielleicht könnte er dem Herrn von Voltaire den Preis streitig machen. Desto niedlicher ist ihm ein ander Stück von einem Aufzuge gerathen, welches er die bestrafte Buhlerin betitelt. Seine Uebersetzungen sind durchgängig gut. Vorzüglich haben des Hrn. Diderots beyden Komödien, *le Fils naturel*, und *le Pere de famille*, ingleichen seine Rede über die dramatischen Werke gefallen.

21) Wladimir Lukin, Secretair im Kaiserl. Cabinet, welcher die erste Originalcomödie in 5 Aufzügen, *der durch die Liebe verbesserte Verschwender*, geschrieben. Der Verfasser hat sich in derselben genau an die Sitten seines Vaterlandes gebunden, und die Regeln des Theaters so viel als möglich beobachtet. Vielleicht ist dieses auch die Ursache, warum sich dieses Stück einen vorzüglichen und beständigen Beyfall erworben hat. Ausser dieser haben wir noch zwokleine Comödien von ihm: den *Schwätzer* und den *Juweliere*, welche aber beyde Nachahmungen sind. Ingleichen einige übersetzte Lustspiele: *Les Jaloux désabusés*, von *Compistron*, *le Disträit*, nebst den *Menechmes* von *Regnard*, die sehr oft auf dem Schauplatze erscheinen. Ausser diesen hat er bereits einige Stücke fertig, die bald werden aufgeführt werden. Es sind theils Nachahmungen, theils freye Ue-

belle. Il périt au service de notre grande souveraine à la bataille navale de *Chisme*, le 5. juil. 1770 à bor du vaisseau *Etafi* qui vola en l'air.

20) Boydan de Jeltschaninow. Capitaine du corps des cadets nobles a donné une comédie, la vertu recompensée; c'est une imitation de l'Ecossoise de Mr. de Voltaire. Elle est fort bonne, et l'auteur auroit eu le suffrage entier de la nation pour sa piece, si l'art n'y perçoit trop. Son héroïne, comme celle de *Voltaire*, est orpheline, généreuse, et fort vertueuse, mais sa délicatesse est trop étudiée et tombe dans l'outré, les autres caracteres sont bien exprimés et achevés, de façon que de ce côté sa piece pourroit peut-être le disputer à celle de M. de *Voltaire*. Il a entièrement réussi dans une comédie d'un acte, intitulée la coquette punie. Ses traductions sont généralement bonnes, on a sur-tout bien accueilli celle qu'il a faite de deux comédies de M. *Diderot*; le fils naturel et le pere de famille, et de son discours sur la poésie dramatique.

21) Wladimir Lukin. Secretaire du cabinet Impérial, a écrit la premiere comédie originale en cinq actes, intitulée; le dissipateur corrigé par l'amour. L'auteur a toujours eu devant les yeux les mœurs de sa patrie, et a exactement observé les règles du théâtre; c'est cela peut-être qui a fait que cette piece est constamment applaudie. Nous avons encore de lui deux petites comédies, mais ce n'est que des imitations, et des traductions de quelques comédies françoises. Telles sont: *les jaloux désabusés* de *Compistron*, de *Disträit* et les *Menechmes* du *Regnard*, qui paroissent souvent sur la scene; outre celles-la il a encore d'autres pieces toutes prêtes qui vont être représentées incessamment. Ce sont des imitations libres des pieces suivantes: *l'amant* et *l'amante* de *Compistron*, la *seconde surprise de l'amour* par *Marivaux Dupuis* et *Des Ron-*

bersetzungen, als *l'Amante et l'Amant* von *Campistron*, *la seconde Surprise de l'Amour* von *Marivaux*. *Dupuis et des Ronnais* von *Collé*, und *le Sage étourdi* von *Boissi*.

22) **Iwan Barcoov**, Translateur bey der Akademie der Wissenschaften zu Petersburg, hat die Satyren des Horaz, und Aesopens Fabeln ziemlich gut in gebundener Schreibart übersetzt. Seine galanten Gedichtchen verrathen einen lustigen und munteren Kopf, hauptsächlich im Burlesken, in welcher Art er eine Menge Gedichte herausgegeben hat. Nur Schade, dasz hin und wieder der Wohlstand beleidiget wird. In Prosa haben wir von ihm eine kurze Geschichte von Ruszland, vom Groszfürsten Rurik an bis auf Peter den Groszen.

23) **Denis von Wisin**, Titularrath und Translateur vom Kaiserl. Cabinet, hat kleine satyrische Schriften geschrieben. Alles, was man von ihm sagen kann, ist, dasz er ein glücklicher Nachahmer ist, und einen fließenden Vers macht. Er ist im zwey und zwanzigsten Jahre, und giebt also die meiste Hoffnung noch aufs künftige. Er hat des Herrn Gresset *Sidney* mit einiger Anwendung auf unsre Sitten in Versen umgearbeitet, der ihm nicht übel gerathen ist. Die prosaischen Uebersetzungen, die wir von ihm haben, kommen seinen poetischen Werken nicht ganz bey.

23) **Pawl von Wisin**, des erstern jüngerer Bruder, ist Unterofficier unter der Garde, schreibt kleine Gedichtchen, und giebt in dieser Art einige Hoffnung. Er hat auch etwas übersetzt, welches aber noch von seiner Jugend zeigt.

25) **Wasil von Bibikov**, Kaiserl. Kammerjunker und Direktor vom Ruszischen Theater, hat vor zwey Jahren eine Comödie in 5 Aufzügen geliefert unter dem Titel: *Lichoimetz*, d. i. ein Richter, der von armen Supplikanten Geld erpresset. Man wird bald gewahr, dasz der Stoff dazu eine persönliche Geschichte ist, und diesz hat das Publikum dem Stücke geneigt gemacht. Man hat Hoffnung

naht de *Collé* et le *Sage étourdi* de *Boissi*.

22) **Ivan Barcoov**. Translateur de l'académie des sciences à Petersburg a traduit en assez bons vers les *Satires d'Horace* et les *fables d'Esopé*. Ses petites poésies galantes et sur-tout ses poésies burlesques, genre dans lequel il a publié un grand nombre d'ouvrages, sont remplies d'enjouement et de gaieté; c'est dommage que les decences et les convenances n'y sont pas toujours observées. En prose on a de lui une histoire abrégée de la Russie depuis le *grand Duc Rurik* jusqu'à *Pierre le grand*.

23) **Denis de Wisin**, conseiller Titulaire et interprete du cabinet a fait des petits morceaux satyriques. Tout ce qu'on peut dire à son éloge est qu'il imite heureusement et qu'il versifie bien. Il n'a que 25 ans, et donne par conséquent les plus grandes espérances pour l'avenir. Il a fait une imitation en vers du *Sidney* de *Gresset*, adaptée à nos mœurs, qui a assez bien réussi; les traductions que nous avons de lui en prose, n'égalent pas tout-à-fait ses traductions en vers.

24) **Paul de Wisin**, frere cadet du précédent est bas-officier dans la Garde; il fait de petites poésies et promet dans ce genre. Il a traduit quelque chose, mais c'est encore l'ouvrage d'un jeune homme.

25) **Wasil de Bibikov**, Chambellan de l'Impératrice et Directeur du théâtre national publia il y a deux ans une comédie intitulée, *Lichoimetz* c. à. d. le juge qui extorque de l'argent des pauvres supplians; on voit aisément que le sujet est une histoire personnelle, c'est peut-être cette circonstance qui a contribué à la rendre intéressante au pu-

hald mehr Lustspiele von ihm zu sehen.

26) **Hyppolit Bochdanowitsch**, Secretair bey dem Ruszl. Gesandten am Sächs. Hofe dem Fürsten Bieloselsky, beschenkte uns mit einem Lehrgedichte, *das Glück des Volks*, betitelt, davon die Zuschriften unsern Großfürsten gerichtet war: die Verse sind fließend, und die Gedanken edel und stark. Er hat auch einige flüchtige Gedichte mit in die Moskowschen Monatsschriften eingestreut, und seine Elegien sind fließend und zärtlich. Des Voltaire Comödie, *Nanine*, hat er übersetzt.

27) **Alexander von Karin** schrieb kleine Gedichte, die keine geringe Hoffnung gaben, wenn er nicht schon vor zwey Jahren gestorben wäre. Er war Lieutenant von der Garde zu Pferde. Wir dürfen eine Comödie von ihm, *die aus Frankreich zurückgekommenen Russen*, nicht ganz mit Stillschweigen übergehen; sie besteht aus 5 Akten, und ist für einen Anfänger noch gut genug.

28) **Wolodimir Slatnizky**, ein verpflichteter Uebersetzer bey dem *General en Chef* und Ritter Peter Iwanowitsch Panin, gab in ungebundener Rede ein Werk heraus, unter dem Titel: *Eine Zusammenkunft verschiedener Gesichter*. Ein moralisches Werk, welches für einen Anfänger viel Gutes hat, sowohl als seine Uebersetzungen.

29) **Alexander Ablessinow**, Fähnrich und Commissair bey dem Moskowschen öffentlichen Theater, hat auch Sinngedichte, Epitaphien und Elegien geschrieben, die nicht alle gleich gut sind. Er hat zwey Comödien ausgearbeitet, die er vielleicht aus Bescheidenheit, vielleicht auch aus Furcht dem Druck noch nicht übergeben Man könnte es aber mit ihm nicht so genau nehmen, da er auszer seiner Muttersprache gar keine andre versteht, und also auch die Bildung seines Geschmacks mit viel mehr Schwierigkeiten verknüpft ist.

30) **Nicolai von Leontiew** macht durch die vor kurzen herausgegebenen Fabeln viel Hoffnung. Wenn sie auch nicht die strengste Probe der

blic, on espere, qu'il publiera bientôt d'autres comédies.

26. **Hyppolite Boehdanowitsch**, Secrétaire d'ambassade de la cour de Russie à celle de Saxe nous a donné un poëme épique, intitulé, *le Bonheur du peuple*, dédié au grand-Duc, il est bien versifié, et on trouve de la force et de la noblesse dans les pensées. Il a fait insérer quelques poésies fugitives dans les journaux de *Moscov*; ses élégies sont harmonieuses et tendres. Il a aussi traduit *Nanine*, comédie de *Voltaire*.

27. **Alexandre de Karin**, a fait de petites poésies, qui promettoient beaucoup, mais il est mort il y a deux ans. Il étoit lieutenant de la garde à cheval.

28. **Wolodimir Slatnizky**, interprète du général en chef et chevalier *Pierre Iwanowitsch Panin* a publié un ouvrage moral en prose intitulé, *assemblée de différentes figures*, il est bien fait de même que ses traductions.

29. **Alexandre Ablessinow**, Enseigne et Commissaire du théâtre public à Moskow a fait des épigrammes, des épitaphes et des élégies. Il a composé deux comédies qu'il n'a pas encore données au public soit par modestie, soit parce qu'il craint la critique. Mais on pourroit lui passer quelque chose, parce qu'il ne sait aucune langue étrangère, et que par conséquent il n'a pas les mêmes facilités pour former son goût que ceux qui les savent.

30. **Nicolai de Leontiew**, a fait bien augurer de ses talens par ses fables publiées depuis peu. Quand même elles ne pourroient essayer

Kritik aushalten, so sieht man doch, dasz er nicht ohne allen Geschmack ist, und dasz ihn sein Eifer für die schönen Wissenschaften weiter führen werde. Er ist Capitain-Lieutenant von der Garde.

31) Auch einige von unsern Damen haben sich um ihr Vaterland auf eine Art verdient gemacht, die Lob verdienen. So hat des Herrn **Cheraskow** Frau Gemahlinn einige sehr schöne kleine Gedichte bekannt gemacht, die in das Moskowsche Universitätsjournal eingerückt sind.

32) Von des Herrn Kammerherrn **Kamensky** Fräulein Tochter findet man einige ähnliche Arbeiten, die sehr artig sind.

33) Von der Fürstinn **Katharina Daschkow** sind einige wohlgerathene Stücke in ein Moskoviches Journal, der *unschuldige Zeitvertreib* betitelt, eingerückt.

34) Der Hr. Obristlieutenant von der Artillerie **André von Nartow**, hat auszer einigen kleinen Gedichten viele prosaische Uebersetzungen für das Theater, ingleichen die Geschichte des Herodot geliefert.

35) Der Hr. Artilleriemajor **Fergei von Glebow**, hat sich nicht sowohl durch seine kleinen Gedichte als durch eine Uebersetzung der Geschichte groszer Männer vom **Plutarch** Beyfall erworben, wovon die Proben bereits im Druck erschienen sind. An der glücklichen Fortsetzung derselben zweifle ich nicht, ungeachtet mir meine Entfernung von meinem Vaterlande das Vergnügen versagt, zur Ehre des Herrn Verfassers ein zuverlässiges Urtheil zu fällen; mein Zutrauen aber ist um desto gegründeter, da dieser Herr kein Anfänger und über dreyszig Jahre alt ist. Er hat auch des **Diderot** *Pere de Famille* als ein Nacheiferer des Herrn **Jeltchaninow** übersetzt, ob er gleich nicht den Preis erhalten hat.

36) Einen Roman: *der aufgeräumte Philosoph*, haben wir dem Herrn **Setschkarow** zu danken, einem Sprachmeister des Englischen im adelichen Cadettencorps. Er machte auch eine Sammlung von vielen kleinen Erzählungen, und übersetzte verschie-

une critique sévère, on voit pourtant qu'il a du goût, et que son zèle pour les belles-lettres pourra le mener loin. Il est lieutenant Capitaine de la Garde.

31. Quelques unes de nos dames ont aussi mérité un rang dans la république des lettres. Madame l'épouse de **M. Cheraskow** a fait quelques petites poésies fort jolies qui ont été insérées dans le journal de l'université de *Moskov*.

32. Mademoiselle la fille de **M. le Chambellan Kamensky** a fait quelques poésies semblables, qui sont également fort jolies.

33. On a inséré dans le journal de *Moskov*, intitulé, le *passetems innocent* quelques morceaux très bien de madame la **Princesse Catharine Daschkow**.

34. **André de Nartow**, lieutenant Colonel de l'artillerie a publié quelques petites poésies, et grand nombre de traductions en prose pour le théâtre, on lui doit aussi la traduction de *l'histoire d'Hérodote*.

35. **Fergei de Glebow**, est recommandable par sa traduction des *grands hommes* de **Plutarque** de même que par ses petites poésies. Il a aussi traduit le *Pere de Famille* de **M. Diderot**. Il a passé 30 ans.



36. On doit à **M. Setschkarow**, maître de la langue Angloise pour le corps des cadets nobles, un roman, intitulé, *le Philosophe en bonne humeur*. Il a publié aussi une collection de grand nombre de petits contes, et il a donné quelques traductions assez bonnes. Comme



dene Sachen ziemlich gut. Betrachtet man sie aber als Proben der Geschicklichkeit eines jungen Gelehrten, der noch geübt werden kann, so ist die Hoffnung, von ihm mit der Zeit noch was bessers zu lesen, nicht ungegründet.

37) **Wasil Sancowsky**, ein Student von der Moskowschea Universität hat manches kleines Gedicht gemacht, und einige Uebersetzungen geliefert. Vor andern verdienen einige ganz gut gerathene Oden erwähnt zu werden.

38) **Michaila Permsky**, Lehrmeister der Engl. Sprache in dem adelichen See-Cadettencorps hat auch sehr niedliche kleine Schriften, theils Originale, theils Uebersetzungen herausgegeben.

39) **Domaschnew**, ein Oberoffizier bey den Feldregimentern, hat auch Oden geschrieben, die nicht zu verachten sind. Auch seine prosaischen Uebersetzungen sind gut. Das lesenswürdigste von ihm aber ist eine kleine Gelehrten-geschichte von unsern Schriftstellern, die in einer Monatschrift, *die Freystunden* betitelt, erschienen ist, und in Moskow von der Universität besorgt wird.

40) **Alexander von Wolkow**, Oberster, hat zwey kleine Comödien geschrieben, nämlich: *die väterliche*

c'est un jeune homme nous espérons voir de lui avec le tems des productions encore meilleures.

37. **Wasil Sancovsky**. Etudiant de l'université de *Moskov* a donné des petites poésies et quelques traductions; quelques odes, qui lui ont bien réussies méritent d'être distingués.

38 **Michaila Permsky**, maître de la langue angloise pour le corps des cadets nobles de la marine a publié quelques petits ouvrages bien faits, des originaux et des traductions.

39. **Serges de Domashnew**, officier de l'Etat-Major s'appliqua aux belles-lettres dès ses plus tendres années, et les a cultivées depuis avec beaucoup de succès. L'ode qu'il composa à l'occasion de l'avènement de l'Impératrice au trône en 1762, lorsqu'il n'avoit que 16 ans, et celles qu'il a faites dans la suite, lui ont assuré un rang distingué parmi nos poètes. Il est l'auteur d'un nombre de pièces en vers et en prose insérées dans l'ouvrage périodique, *le loisir mis à profit* qui parut à *Moskov* l'an 1761 sous les auspices de l'université. Sa prose est autant goûtée que sa poésie, et nous lui sommes redevables de plusieurs traductions en prose très-bien faites, qu'il eut la modestie de publier sans y mettre son nom. Il est outre cela auteur d'une petite histoire de la Poésie en général et des hommes qui y ont excellé dans toutes les nations; et d'un Essai sur l'histoire et les historiens. Ces deux ouvrages ont été imprimés à *Moskov* en 1763 sans nom d'auteur. Cet aimable Ecrivain n'a pas encore atteint son cinquième lustre. Que ne devons-nous pas attendre de lui? Il sert actuellement sur la flotte Russe dans l'Archipel.

40. **Alexandre de Wolkow**. Colonel a fait deux petites comédies, qui sont *l'amour paternel*, et *la con-*

*Liebe*, und den *übelgerathenen Widerspruch*. Er hat sich auch durch gute Uebersetzungen um die Schaubühne sehr verdient gemacht.

41) Herr **Michaïla Tschulkow**, Hofbarbier, hat eine kleine Comödie unter dem Titel ausgehen lassen: *Man nenne sie, wie man wolle*. Sie soll eine schwache Critik über des Hrn. *Lukin* seine Comödien seyn. Man hat auch slawonische Fabeln von ihm, ein Werk, das in dem Geschmack der Tausend und einen Nacht, wenn gleich nicht ganz so gut, ist. Er kann aber künftigt glücklicher seyn, da er erst gegen 80 Jahre alt ist.

42) **Michaïla Popow**, ehemaliger Hofacteur, schrieb einige mittelmäßige Gedichte und uebersetzte die Comödie, der *Stumme* betitelt, aus dem Französischen des *Brays* und *Palaprat*, jedoch nicht ganz buchstäblich, denn er änderte sein Original, wo es Gebräuche vortrug, die nur in Frankreich statt finden, und setzte an deren Stelle diejenigen hin, die unsern Zeiten und Gewohnheiten gemäsz sind. Noch musz ich eines Werks von ihm gedenken, das *mythologisches Lexicon* betitelt ist, und eigentlich von den Abgöttereyen und Alterthümern unsrer Vorfahren handelt. Weil aber der Hofbarbier, Herr *Tschulkow*, es in der Abwesenheit des Hrn. *Popow* drucken lassen, so glaubt man, dasz sie vielleicht hierinnen beyde ihren Fleisz verbunden haben.

Für die Religion haben ungemein viele unser Geistlichen gearbeitet, und es fehlt uns auch nicht an recht guten Uebersetzungen mancher guten griechischen Schriftsteller in diesem Fache. Sie sind aber mehr in slawonischer als russischer Sprache geschrieben, und ich musz gestehn, dasz der slawonischen Sprache die Stärke des Ausdrucks oft mehr eigen ist als der unsrigen. Von allen andern haben mir die Uebersetzungen des *Johannes Damaskin* sehr wohl gefallen.

(Die Fortsetzung folgt künftigt).

*tradiction*; cette dernière réussit mal. Il a fait aussi des bonnes traductions pour la scène.

41. **Michaïla Tschulkow**, barbier de la cour a publié une petite comédie sous le titre, *qu'on l'appelle comme l'on voudra*, c'est une foible critique des fables de M. *Lukin*, on a aussi de lui des fables Esclavonnes, ouvrage écrit dans le goût des mille et une nuit, quoiqu'il ne soit pas aussi bien fait. Mais il peut encore faire du bon, n'ayant qu'environ 83 ans.

42. **Michaïla Popow**, autre fois acteur de la cour a publié quelques poésies médiocres, et a fait une comédie intitulée, *le muet*, qui n'est qu'une imitation de la piece françoise des *Brueys* et *Palaprat* adaptée à nos moeurs. Il est l'auteur d'un ouvrage fort intéressant intitulé: *dictionnaire mythologique*, qui traite des superstitions et des antiquités de nos ancêtres. Mais comme le barbier de la cour M. *Tschulkow* l'a fait imprimer en l'absence de M. *Popow*, on presume qu'ils y ont travaillé de concert.

Un nombre prodigieux d'ecclésiastiques ont écrit sur la religion, et nous ne manquons pas de bonnes traductions d'excellents ouvrages Grecs écrits sur cette matière, la plupart en langue Esclavone, et il faut que j'avoue, que souvent il y a plus de force et d'énergie dans la langue Esclavone que dans la nôtre, les traductions de *Jean Damaskin* sont sur-tout bien faites,

Fin.

---

## ЗАПИСКА ШТЕЛИНА.

(Переводъ съ нѣмецкаго <sup>1)</sup>).

Князь Кантемиръ писалъ русскими стихами сатиры, которыя ходили большею частію въ рукописяхъ. Напечатаны во Франціи въ прозаическомъ переводѣ съ итальянскаго, съ портретомъ автора.

1732. Г. Собакинъ стихотворецъ, служилъ въ шляхетномъ кадетскомъ корпусѣ; писалъ стариннымъ стихосложеніемъ, не отличался особеннымъ дарованіемъ, и былъ вскорѣ забытъ.

1736 до 1741. Г. Тредяковскій перевелъ большую часть моихъ стихотвореній для придворныхъ торжествъ. Они раздавались при дворѣ и были написаны его стариннымъ стихосложеніемъ.

*Примѣч.* Тредяковскій въ 1731 г. написалъ небольшое разсужденіе о русскомъ стихосложеніи (de la Versification Russe), въ которомъ доказываетъ, что русскіе стихи должны въ стихосложеніи согласоваться съ латинскою просодіею. Но это устройство ихъ противно духу русскаго языка, и нашло мало одобренія.

Около этого же времени г. Ломоносовъ прислалъ изъ Марбурга (куда онъ былъ посланъ с.-петербургскою академіею для усовершенствованія въ наукахъ), нѣсколько одъ тогдашнему президенту бар. Корфъ; оды эти были написаны совсѣмъ другимъ, новымъ размѣромъ, по образцу нѣ-

---

<sup>1)</sup> Напечатанъ въ Москвитинѣ 1851 г. № 2 (стр. 205—215). Подлинникъ на нѣмецкомъ языкѣ хранился въ собраніи М. П. Погодина, переданномъ въ послѣдствіи въ Имп. Публичную Библиотеку, но тамъ въ настоящее время не могъ быть отысканъ.

мецкаго, который до того времени не былъ извѣстенъ въ Россіи. Ему въ Германіи понравилась нѣмецкая поэзія, въ особенности стихотворенія Гюнтера, изъ которыхъ онъ зналъ наизусть цѣлыя пьесы. По нимъ писалъ онъ свои русскіе стихи съ нѣмецкимъ размѣромъ въ ямбахъ, трохеяхъ и дактиляхъ.

1742. Для торжества коронаціи секретарь Меркурьевъ перевелъ съ итальянскаго стихами оперу «Clemenza di Tito», вмѣстѣ съ моимъ прологомъ къ ней, но безъ размѣра.

1743. Вышли 3 переложенія... псалма, сдѣланныя проф. Ломоносовымъ, капитан. Сумароковымъ и профес. Тредьяковскимъ,—и были напечатаны вмѣстѣ.

Съ 1742 Гг. Сумароковъ и Ломоносовъ издавали по временамъ нѣсколько удачныхъ одъ и пѣсень. Первый упражнялся также въ трагическомъ и эпическомъ родѣ, подражая франц. авторамъ.

1746. Вышеупомянутые 3 поэта представили на судъ знатоковъ три свои переложенія псалма, каждый подъ своимъ именемъ.

1750. Нѣкоторые кадеты въ своемъ корпусѣ занимались между собою драматическимъ искусствомъ; представляя одну французскую трагедію Вольтера, а потомъ русскую трагедію Сумарокова. Наконецъ при дворѣ былъ устроенъ для нихъ небольшой театръ, гдѣ они предъ ея величествомъ и всѣмъ дворомъ играли съ большимъ успѣхомъ, и чрезъ это составили свое счастье.

Имена ихъ: Бекетовъ, Мелиссино, Остервальдъ и Свистуновъ.

Въ благополучное царствованіе ея и величества Елизаветы Петровны такъ возвышалась поэзія и прочія изящныя искусства и науки, что онѣ приняли совсѣмъ другой видъ.

Г. Сумароковъ часто писалъ нѣжныя пѣсни, которыя были положены на музыку придворнымъ музыкантомъ Белиграцкимъ, и пѣты при дворѣ съ аккомпаниментомъ лютни.

Г. Ломоносовъ въ торжественные дни ко двору представлялъ большія оды.

Оба они упражнялись попеременно въ сочиненіи трагедій, которыя игрались при дворѣ. Нѣкоторыя изъ нихъ, именно «Синавъ» Сумарокова была переведена на французскій языкъ въ прозѣ княземъ Долгорукимъ.

Въ 1756 г. проф. Готшедъ въ своемъ ежемѣсячномъ изданіи: «das Neuste aus der anmuthigen Gelehrsamkeit» — помѣстилъ ее, переведенную прекрасными нѣмецкими стихами.

Послѣ и кромѣ этихъ поименованныхъ стихотворцевъ, упражнялись многіе и другіе въ разныхъ родахъ стихотвореній, новѣйшаго размѣра. 1752—3, адъютантъ Елагинъ сочинялъ по временамъ нѣжныя оды и пѣсни для пѣвцовъ и музыкантовъ.

Около этого времени, именно въ 1753 г., являлись въ Москвѣ различныя остроумныя и колкія сатиры, написанныя прекрасными стихами, на глупости новѣйшихъ русскихъ поэтовъ подъ вымышленными именами (Autore Bawcovio, satyro nato). Студентъ, а въ послѣдствіи кураторъ академической гимназіи, г. Поповскій отлично перевелъ стихи Новати *artem poëticam*.

Онъ также перевелъ «Essay up on man» Попе съ французскаго перевода. Русскій переводъ вышелъ такъ же удаченъ, какъ подлинникъ, и былъ напечатанъ въ Москвѣ, въ 8-ку, въ 1757 году, по ходатайству г. камергера Ивана Ивановича. *Duo cum faciunt idem non est idem*.

Онъ (Поповскій) написалъ нѣсколько одъ, которыя вышли очень удачны; въ особенности одна на день восшествія на престолъ ея имп. вел. мая 1755 г., которую раздавали при дворѣ.

Онъ переводилъ при всѣхъ придворныхъ торжествахъ поэтическія объясненія и описанія иллюминацій, фейерверковъ и представленій — соч. надв. сов. Штелина, и такъ удачно, что они почти всегда заключали въ себѣ столько же стиховъ и были такого же размѣра, какъ нѣмецкій оригиналъ.

Въ 1755 г. онъ былъ переведенъ въ Москву въ новый университетъ, и мѣсто его въ С.-Петербургѣ для этихъ трудовъ занялъ магистръ академіи Дубровский. Но его переводы не всегда были такъ удачны. Такъ напр. переводъ поэтическаго объясненія фейерверка въ новый 1756-й годъ

былъ такъ невѣрно и дурно исполненъ, что не годился къ употребленію. Дмитрій Васильевичъ Волковъ сдѣлалъ наскоро другой переводъ, болѣе вѣрный и гораздо лучшими стихами.

Съ тѣхъ поръ, какъ при академіи сталъ выходить журналъ «Ежемѣсячныя сочиненія», гдѣ всякій могъ помѣщать свои статьи, если только онѣ стоили печати, — стали въ немъ по временамъ появляться молодые русскіе поэты съ одами, элегіями и другими мелкими стихотвореніями, которыя были подписываемы начальною буквою имени ихъ автора.

Бригадиръ Сумароковъ поставилъ даже себѣ закономъ, чтобъ безъ присылки его стихотворенія не выходила ни одна ежемѣсячная книжка журнала. Потому-то въ каждомъ его мѣсяцѣ, нѣсколько лѣтъ сряду, можно найти по одному и по нѣсколькѣ его стихотвореній.

1758. Ассесоръ Херасковъ издалъ въ Москвѣ сочиненную имъ трагедію подъ названіемъ: *Венеціанская монахиня*. Она была напечатана, въ 8-ку, при тамошнемъ университетѣ.

Въ этомъ же году нѣкоторые студенты петербургскаго университета также отличались своими прекрасными стихотвореніями.

Барковъ переводчикъ съ латинскаго при академіи, который, въ слѣдствіе своего безпорядочнаго поведенія, былъ то адъюнктомъ, то студентомъ, то писцомъ, сдѣлался извѣстнымъ своими острыми сатирами на необразованныхъ новыхъ стихотворцевъ.

При восшествіи на престолъ его и. величества Петра III (1762), напечаталъ онъ безъ подписи своего имени прекрасную оду въ 4-ку, и за это получилъ званіе переводчика отъ президента академіи. Его главное и полезнѣйшее занятіе при академіи состоитъ въ исправленіи русскаго стили въ переводахъ и въ другихъ сочиненіяхъ, назначенныхъ для печати. Онъ почти совсѣмъ передѣлалъ и издалъ въ 1761 г., въ 4-ку, переводъ Телемака, напечатанный Хрущовымъ, въ 8-ку, еще въ царствованіе императрицы Анны Іоанновны. Кромѣ того онъ давно уже началъ самъ переводить Телемака стихами.

Въ это же время совѣтникъ Ломоносовъ представилъ въ рукописи г. камергеру Шувалову первую пѣснь своей героической поэмы Петриада, для которой, по его словамъ, онъ положилъ себѣ за правило ковать ежедневно по 30-ти стиховъ.

Всѣ его прежнія сочиненія въ стихахъ и прозѣ были въ этомъ году напечатаны въ Москвѣ въ двухъ томахъ, въ 4-ку. Также его Исторія русскаго государства была отдана тисненію при академіи осенью 1758 года, безъ всякаго предварительнаго прочтенія и одобренія. Даже историческая конференція при академіи не знала ни слова болѣе тѣхъ, которые видѣли это сочиненіе и печатали его. Одинъ потаенный приказъ президента академіи утвердилъ ея печатаніе.

1759. Въ началѣ этого года директоръ театра, бригадиръ Сумароковъ, сталъ издавать ежемѣсячный журналъ на русскомъ языкѣ, подъ названіемъ «Трудолюбивая пчела». Въ немъ помѣщались не только разные переводы и оригинальныя сочиненія въ прозѣ, но многія мелкія стихотворенія, пѣсни, элегіи и проч. Это изданіе печаталось на его счетъ при академіи, и прекратилось съ окончаніемъ года, вѣроятно потому, что и продажа его не соотвѣтствовала цѣнности содержанія и съ трудомъ покрывала издержки издателя.

Въ 1760 году, въ типографіи кадетскаго корпуса напечаталъ онъ, на осьмушкѣ листа, Извѣстіе, въ которомъ онъ обвинилъ свое отечество въ неудачѣ и прекращеніи его ежемѣсячнаго изданія. Вину и причину этого несчастія приписывалъ онъ академической канцеляріи, которая всегда ему болѣе мѣшала, чѣмъ содѣйствовала при печатаніи журнала; но ни слова не сказалъ о безпокойствахъ, которыя причинилъ онъ академіи и ея типографіи своимъ ненужнымъ изданіемъ, ни о частыхъ ссорахъ своихъ съ факторомъ типографіи, которыя происходили отъ его неисправности въ уплатѣ академическихъ издержекъ по этому изданію.

Въ 1761 году, за ссору съ русскими актрисами, онъ, по высочайшему повелѣнію, былъ отставленъ отъ должности директора театра, слѣд. и отъ всякой службы; но удер-

жалъ хорошую пенсію, чтобъ занимать публику своими стихотвореніями, въ новомъ вкусѣ.

Въ этомъ же (1759) году явился изъ типографіи кадетскаго корпуса еженедѣльный листокъ, съ разными переводами съ нѣмецкаго и французскаго языковъ небольшихъ статей, переведенныхъ кадетами, которые упражнялись въ языкахъ. Намѣреніе было не дурно, но дурно то, если всякую бездѣлицу считаютъ достойною печати.

1760. Въ день рожденія камергера И. И. Шувалова... ноября, совѣтникъ Ломоносовъ представилъ ему первую пѣснь своей героической поэмы: Петриада, напечатанную въ 4-ку. Она заслужила одобреніе знатоковъ и удивленіе многихъ россиянъ. Потому и желали видѣть ея продолженіе въ такой же силѣ. Шуваловъ даже обѣщалъ автору собрать для него коллекту въ нѣсколько тысячъ рублей, если онъ окончитъ эту поэму.

*Примѣч.* Лишь только вышла въ свѣтъ эта первая пѣснь, какъ одинъ непримиримый врагъ поэта (говорять, что это былъ Сумароковъ) написалъ на нее комедію, въ которой онъ, вмѣсто музы, умоляетъ о прощеніи безсмертный духъ Петра Великаго, что такой дивій поэтъ употребилъ все его великое имя.

На кончину императрицы Елизаветы Петровны явилась очень удачная ода, сочиненная въ Москвѣ молодымъ Херасковымъ (пасынкомъ фельдмаршала Трубецкаго), который еще прежде былъ извѣстенъ разными стихотвореніями. Онъ же напечаталъ оду на коронацію императрицы Екатерины II. Онъ также для этого торжества, или правильнѣе, для въѣзда Ея Императорскаго Величества въ Москву, составлялъ прекрасные орнаменты для украшенія деревянныхъ триумфальныхъ воротъ, по порученію своего вотчина, который былъ президентомъ комиссіи, назначенной для приведенія въ исполненіе коронаціонныхъ торжествъ. Всѣ части этихъ украшеній доказываютъ, что онъ не имѣлъ никакого понятія въ подобныхъ произведеніяхъ какъ напр. руки, висящія изъ облаковъ, множество грубо выдѣланныхъ символическихъ изображеній, неживописныя картины, разныя вызолоченныя рѣдкости и цѣлыя рѣчи въ стихахъ, вмѣсто надписей и проч. Среди множества этихъ прелестей у триумфальныхъ воротъ, ближе къ Кремлю, подлѣ монет-



наго двора, представилъ онъ ея императорское величество императрицу, стоящую у стола и готовую взять скипетръ и державу, которые лежали на столѣ, съ надписью: за мои труды. Этотъ русскій изобрѣтатель и стихотворецъ, который никогда не выѣзжалъ изъ своего отечественнаго города, въ 1763 году, послѣ отставки прежняго ректора московскаго университета, Мелиссино, былъ назначенъ въ Ректоры этого новаго университета, подъ попечительствомъ куратора, тайнаго совѣтника Ададурова. Въ 1763 году онъ (Мелиссино) охотно оставилъ университетъ, ибо императрица повелѣла ему быть оберъ-прокуроромъ святѣйшаго синода. Черезъ нѣсколько лѣтъ онъ получилъ чинъ тайнаго совѣтника, и опять сдѣлался кураторомъ университета на мѣсто умершаго Высоцкаго (?). По смерти Ададурова, Херасковъ, въ чинѣ дѣйствительнаго статскаго совѣтника сдѣлался вторымъ кураторомъ московскаго университета, должность же ректора занимаетъ уже нѣсколько лѣтъ статскій совѣтникъ Приклонскій, бывшій воспитанникъ с.-петербургскаго кадетскаго корпуса, также никогда не выѣзжавшій изъ отечества.

---

---

---

## О СТИХОТВОРСТВѢ.

(С. Г. Домашнева <sup>1</sup>).

---

Естьли доходить до самаго начала Стихотворства: то кажется мнѣ, не можно въ томъ сумнѣваться, что оно родилось вмѣстѣ съ *словомъ*, слѣдственно такъ древно, какъ и міръ. Разсмотря подробно его происхождение, ясно видѣть можно, что оно основано на естествѣ человѣческомъ. Прежде одно только восклицаніе было изображеніе человѣческаго сердца, приведеннаго въ восхищеніе и объятаго радостію и удивленіемъ. Человѣкъъ взирая на представляющейся очамъ его видъ, единъ достойной всей нашей любви, и единъ могущей здѣлать насъ совершенно счастливыми, и безпрестанно упражняяся тѣмъ, что было для него источникомъ веселія, славы и удовольствія, былъ побужденъ природою прославлять благодѣйствующее величество и не возмогши заключить въ себѣ сіи чувствованія, употребилъ помощь голоса. Но и голосъ, мнилось ему, не могъ довольно изобразить оныхъ: онъ подкрѣплялъ и награждалъ славою онаго звукомъ музыкальныхъ орудій, какъ то: кимваловъ, свирѣлей и проч: которыя чрезъ осязаніе рукъ и различнымъ напряженіемъ духа, производили шумъ; и старался, чтобъ оныя, какъ можно, ближе соотвѣтствовали волнующимъ его восхищеніямъ.

Когда сіи темные и беспорядочные звуки здѣлались ясны и другъ отъ друга отличны; то люди старались тогда различать нѣжное съ грубымъ, печальное съ веселымъ, ужас-

---

1) Напеч. въ *Полномъ Увеселеніи 1762 года* (печ. при Имп. Моск. Унив.) на мѣсяцъ май стр. 195—220, и на мѣсяцъ іюнь, стр. 227—243. Отрывокъ о русскомъ стихотворствѣ занимаетъ въ мѣсяцъ іюль стр. 235—240.

сное съ пріятнымъ, высокое съ низкимъ; и тѣмъ произвели чистыя понятія о чувствованіяхъ, которыми душа была поражена. Тогда она презрѣла простой и народный языкъ. Обыкновенной и дружественной слогъ казался ей низкимъ. Она стремилась къ великому и важному, чтобъ тѣмъ нѣсколько достигнуть величества и красоты плѣняющаго ея вида. Она изыскивала благороднѣйшія изреченія и мысли. Она собирала чувствительнѣйшія уподобленія, умножала сравненія и употребляла живѣйшія изображенія. Она проникла во всю природу, изчерпала изъ оной всѣ сокровища, чтобъ изъяснить то, что она чувствуетъ, и подать о томъ великое мнѣніе. Всякой разсудить можетъ, не свойственно ли человѣку угождать сердцу? не чувствительно ли увеселять разумъ, увеселяя въ самое то время свои чувства? не приятно ли пребывать въ толь сладкомъ восхищеніи, которое представляетъ намъ зрѣлище всея природы, и поражая слухъ, отвлекаетъ къ нему всѣ наши чувства? Сколь прелестно, когда всѣ изображенія представляются нашимъ глазамъ такъ, какъ бы описываемыя вещи были дѣйствительно передъ нами!

Остроумный писатель владѣеть умомъ и сердцемъ читателей, изображая колеблющееся море, ревущія волны, бурные вѣтры, сокрушеніе кораблей, страхъ плователей, неприступныя горы, непроходимыя стремнины, поля багрѣющія кровію, трескъ оружія, радостныя восклицанія, жалостной вопль, плескъ и рыданіе, разрушеніе городовъ, крикъ побѣдителей, стонъ побѣжденныхъ, свирѣпство и наглость воиновъ, робость и уныніе плѣнныхъ, ютчаніе жителей и проч. или въ описаніи красоты естества, представляя стремящіяся съ горъ источники, зеленѣющіе луга, пріятныя рощи, прохладную тѣнь, пѣніе птицъ, положеніе холмовъ и долинъ, благоуханіе цвѣтовъ, шумъ ручьевъ, голосъ свирѣли и проч. Искусное перо однимъ описаніемъ, дѣлаетъ насъ зрителями ужасныхъ и пріятныхъ, плачевныхъ и веселыхъ, жалостныхъ и увеселительныхъ позорищъ, и возбуждаетъ въ насъ самыя тѣ страсти, кои бы мы могли чувствовать тогда, еслибы видѣли ихъ въ самой вещи.

Стихотворство, располагая слова по согласію и пріятной стройности уха, говоритъ больше воображенію, нежели чувствамъ; и жаромъ, движеніемъ и живостію, которыя оно употребляетъ въ изображеніи предметовъ, составляющихъ

вселенную, кажется, больше ихъ одушевляетъ, нежели описываетъ. Стихотворецъ же тѣмъ нѣжнѣе и пріятнѣе бываетъ, чѣмъ ближе къ натурѣ подходитъ.

Вотъ на чемъ Стихотворство имѣетъ первое свое основаніе! Восхищеніе, изобильность изобрѣтенія, благородность чувствъ и мыслей, быстрота воображенія, великолѣпіе и пышность словъ, красота, пріятность, чистота, ясность, живость и нѣжность изображеній, издревле были качества хорошихъ Стихотворцовъ.

Правда, что есть хорошіе и худые Стихотворцы, и что бываютъ такъ же и въ прекрасномъ сочиненіи слабыя строки. По сему необходимо надлежитъ дѣлать справедливое разсужденіе и разсматривать по правиламъ истинны и просвѣщеннаго вкуса, сочиненія самыхъ славныхъ людей. Гомеръ сколь ни былъ великъ въ своемъ родѣ, но можетъ ли ктонибудь о немъ сказать, чтобъ со всѣмъ не имѣлъ онъ погрѣшностей? Правила утвержденныя на естествѣ, могутъ нравиться всѣмъ народамъ и во всѣ времена: однако надобно для разположенія мыслей въ Стихотворствѣ, привести въ порядокъ природу и разсужденіе.

Я чувствую, что далеко отхожу отъ своего намѣренія, ибо желая писать о Стихотворствѣ только исторически, почелъ послѣ нѣсколько надобнымъ для людей, которыхъ прочія должности не допускаютъ долгое время упражняться въ чтеніи, изъяснить свойства онаго. Въ прочемъ, по естественному разположенію, думается мнѣ, что надлежитъ прежде дать о той вещи понятіе, о происхожденіи которой писать кто намѣренъ.

Теперь приступаю опять къ историческому онаго описанію.

Прекрасное искусство Стихотворства, хотя въ своемъ началѣ не было столь пріятно, чисто и стройно, какъ здѣлалось на послѣдокъ; однако по согласному свидѣтельству всѣхъ историковъ, столь свято почиталось, что смертные посредствомъ онаго, какъ я прежде о томъ объявилъ, приносили похвалы божеству, и употребляли его къ тому только, что касалось до закона.

Пѣснь Моисеова на прехожденіе Чермнаго моря, Псалтирь Пророка Давида и многія другія церковныя пѣсни, сложены были на Еврейскомъ языкѣ стихами. Равнымъ образомъ и у прочихъ языческихъ народовъ, прежде всего

Стихотворство употреблялось въ гимнахъ, которые пѣвали во время жертвоприношеній и пировъ, кои были послѣдствіемъ первыхъ; таковы были оды Пиндаровы и прочихъ Лирическихъ Стихотворцовъ; такова была и Θεогонія Гезіодона.

Отъ боговъ, Стихотворство дошло до полубоговъ, до Героевъ, до основателей городовъ, до защитниковъ отечества, и простерлось на конецъ до всѣхъ, кои почитались творцами общаго благополучія. Язычество обожая все, что могло только имѣть свойство власти, довольно могущей принести пользу, которая бы нѣсколько превосходила обыкновенную человѣческую силу, и имѣла въ себѣ нѣчто чрезвычайное, почло за справедливое дать въ похвалѣ боговъ, участіе тѣмъ, которые раздѣляли съ ними славу оказывать человѣческому роду самое величайшее благо, кое онъ зналъ, и самое совершеннѣйшее благополучіе, которое онъ чувствовалъ.

Стихотворцы не могли говорить о сихъ великихъ вещахъ, не дѣлая въ самое то время похвалы добродѣтели, какъ наивыщшему свойству божества, и гласнѣйшему орудію, которымъ великіе люди достигаютъ славы, коей въ нихъ всѣ удивляются. По естественной склонности украсить то, что любятъ и что хотятъ другимъ представить пріятнымъ, тщились они изобразить самыми живѣйшими описаніями красоту добродѣтели, и распространить всѣ прелести и всѣ возможныя пріятности въ своихъ правилахъ и наставленіяхъ, дабы чрезъ то чувствительнѣе внушить оныя людямъ. То неоспоримо, что на послѣдокъ не искренняя любовь къ добродѣтели, ихъ къ тому побуждала, ибо они предали глубокому молчанію всѣ не имѣющія пышности добродѣтели, хотя часто гораздо основательнѣйшія, и гораздо нужнѣйшія для благосостоянія человѣческаго общества. Но они оставляли всѣ свои похвалы для тѣхъ, которые привлекали оныя отъ народа, и которыя съ большимъ сіяніемъ блистали въ глазахъ гордости и властолюбія.

Но какъ люди, не стараясь со всѣмъ о просвѣщеніи своего разума, погрузили себя въ страстяхъ, и ища въ нихъ своего благополучія, вдалились безъ мѣры ненасытству и разамъ любви, и почитая боговъ совершенно щастливыми, приписывали имъ блаженство, о которомъ понятие и опытъ имѣли: то воображали они ихъ препровождающихъ жизнь въ роскошахъ, къ коимъ присоединили обыкновенныя слѣд-

ствія и пороки, какъ то: пьянство Бахуса и Сиена, шутки Мома, должности Гебы, нектаръ, амвросію, брани, ревности, ссоры, несогласія, и прочія беззаконія, которыя они почли отъ того неразлучными.

Сіе основаніе богословія ихъ, довело нечувствительно до того, что они почли за законную должность посвящать торжественными жертвоприношеніями и общими празднованіями всѣ сіи страсти и беспорядки, которые они присвоивали своимъ богамъ. Они стремились къ тому, будучи побуждаемы тайнымъ увеселеніемъ зрѣть въ толь почтительныхъ примѣрахъ, образъ собственныхъ своихъ страстей, и имѣть покровителями и соучастниками своихъ роскошей тѣхъ самихъ боговъ, коимъ они поклонялись.

Но Стихотворство единственно посвящено было закону, и было истолкователемъ чувствованій сѣрдца. Должность его была пѣть боговъ, такъ какъ общей законъ ихъ покаявалъ, и представлять ихъ свѣйства, страсти и приключенія, такъ какъ слава о томъ гласила. Какъ можно было Стихотворству не слѣдовать заблужденіямъ язычества когда само язычество слѣдовало заблужденіямъ своего сѣрдца? Ему необходимо должно было превращаться по мѣрѣ того, сколько сіи два источника, отъ которыхъ оно зависило, превращались. Оно не могло избѣжать, чтобъ не принять на себя обоихъ ихъ пороки. Естли здраво о всемъ разсуждать, то не Стихотворство было первою причиною языческаго нечестія и развращенія нравовъ; но развращеніе сѣрдца, заразивъ законъ, заразило и Стихотворство, по тому что послѣднее изъясняетъ только то, что чувствуетъ сѣрдце.

Многіе изъ древнихъ разсуждали, что Стихотворство съ своей стороны весьма много вспомоствовало къ усиленію сугубаго развращенія. Они говорятъ что сія беззаконная и сопряженная съ нечестіемъ богословія, имѣла бы меньше силы надъ умами и меньше славы въ народѣ, естлибъ Стихотворцы не истожили въ пользу ея все, что они могли найти остраго, нѣжнаго и пріятнаго, и естли бы они не старались употреблять самыя живѣйшія изображенія для украшенія пороковъ и беззаконій, которыя бѣ впади въ презрѣніе, безъ прелестей, кое они имъ придавали, чтобъ скрыть безобразіе, гнусность и нечестіе оныхъ.

Сіе есть основаніе нареканій, которыя дѣлали языческіе

Философы Стихотворцамъ. И сіе то есть причиною Цицеронова неудовольствія противъ Гомера, что онъ приписалъ богамъ человѣческія несовершенства, а человѣкамъ божескія свойства. Сіе самое есть причиною, что Платонъ хотѣлъ изгнать изъ своей республики Стихотворцовъ, не включая и самаго Гомера, которому никто столько не удивлялся и столь много не подражалъ, какъ онъ. Полезно ли, говоритъ сей Философъ, такое правило для воздержанія, какъ сказываетъ Улиссъ у Алциноа, что самое величайшее щастіе и утѣшеніе состоитъ въ томъ, чтобъ быть при хорошемъ столѣ, и сладко ѣсть? То, что говоритъ Фениксъ о дарахъ, кои одни могутъ укротить боговъ и людей, можетъ ли въ нихъ внушить некорыстолюбіе? То, что Ахиллесъ отдалъ Гекторово тѣло за великое число денегъ, можетъ ли въ нихъ вперить щедрость? Научатся ли они презирать богатство и смерть, и за мало вмѣнять жизнь, зря боговъ и Героевъ встающихъ другъ на друга, за смерть какогоніесть имъ любезнаго человѣка? Но что болѣе всего огорчаетъ Платона противъ Гомера, есть то, что сей Стихотворецъ объявляетъ, какъ то: ссоры, раздѣленія, сраженія, раны, татьбы и прочія невоздержности боговъ въ наибезстыднѣйшихъ роскошахъ. А Цицеронъ приписываетъ безъ всякаго правительнаго доказательства, сіи глупые и вздорные вымыслы Стихотворцамъ, которые дѣлали столь смѣшными боговъ языческихъ. Онъ пишетъ о томъ очень пространно въ книгѣ своей *о естествѣ боговъ*.

Тотъ и другой въ семь случаѣ обманывались, по тому что не доходили до источника безпорядка. Гомеръ не былъ изобрѣтатель сихъ басенъ. Они были гораздо старѣе, нежели онъ, и составляли еще прежде его, часть языческой богословіи. Онъ описывалъ боговъ такъ, какъ онъ слышалъ объ нихъ отъ своихъ родителей и подъ какимъ тогда видомъ знали ихъ и вѣрили. Слѣдственно Платонъ, такъ какъ Философъ, имѣлъ бы причину негодовать въ томъ на законъ, который принялъ такихъ боговъ, а не на Стихотворство, которое описывало ихъ по тому понятію, кое оно объ нихъ имѣло. Однако онъ, изгоняя изъ своей республики Стихотворцовъ, имѣлъ въ томъ сокрытыя намѣренія. Ибо вся языческая богословія была раздѣлена на двѣ части: на Стихотворцовъ и Философовъ. Первые соблюдали основанія народнаго закона, установленнаго обыкновеніями

и весьма древними преданіями, утвержденнаго государственными законами, совокупленнаго съ празднованіями и общими обрядами. А Философы стыдились втайнѣ о глупыхъ заблужденіяхъ народа, и въ уединеніи преподавали законъ гораздо чистѣйшій и освобожденной отъ сего множества боговъ, наполненныхъ пороками и безчестными страстями. Такимъ образомъ Платонъ, исключая изъ своей республики Стихотворцовъ, истреблялъ по неперемѣнному изъ того слѣдствію, всякой народной законъ, о которомъ онъ явно написать не смѣлъ. И симъ вымысломъ избѣгъ судьбины Сократа, которой претерпѣлъ смерть единственно за то, что весьма открыто обличалъ суевѣрія древняго и главнаго закона.

Но нынѣ, когда мракъ невѣжества разсыпался, и завѣса суевѣрія, содержащая во тьмѣ человѣческіе умы, истлѣла: то безпристрастно можно разсудить, было ли Стихотворство хотя малою причиною языческаго заблужденія? Однако не смотря на все; есть и въ нынѣшнія времена церберы сего прекраснаго искусства. Но мнѣ хотѣлось бы спросить сихъ людей, знаютъ ли они то, что порицають? Стихотворство есть не что иное, какъ стройная рѣчь. Стихи произносятся тѣмижь органами, коими и прозу. Но такова есть судьбина всѣхъ наукъ и художествъ! Чѣмъ они полезнѣе, тѣмъ болѣе въ презрѣніи у невѣждъ, которыхъ къ великому несчастію человѣческаго рода, въ тысячу разъ больше просвѣщенныхъ. Въ прочемъ, въ Стихотворствѣ болѣе удивляются важности мыслей и живости выраженія, нежели пріятному слоготеченію и богатымъ приемамъ. Сверхъ того, оно имѣетъ такое свойство, коего въ прозѣ ни чрезъ что изобразить не можно. А хотя въ немъ и есть сочиненія, не заключающія въ себѣ ничего кромѣ пріятности; но развѣ не позволено человѣку искать себѣ оныхъ, а особливо, еслии то безъ всякаго предосужденія добродѣтели, здѣлаться можетъ? Мы имѣемъ живопись, архитектуру, музыку и прочія прекрасныя художества, которыя, выключая увеселенія нашихъ чувствъ, не приносятъ другой пользы; но въ разсужденіи сего, никто ихъ не презираетъ.

Стихотворство пріятностію и живостію изображеній, умягчаетъ строгость наставленій, которыя безъ сихъ украшеній, были бы многимъ несносны и отвратительны.

Главнѣйшее стараніе стихотворства, было всегда испра-



вление нравовъ, (\*) и для достовѣрности въ томъ надлежитъ только разсудить особенное намѣреніе всякаго стихотворнаго сочиненія. *Эпическая поэма* стремится дать намъ полезныя наставленія скрытыя подъ аллегорією важнаго и геройскаго дѣйствія. *Ода* прославляетъ дѣла великихъ людей, и побуждаетъ другихъ имъ послѣдовать. *Трагедія* внушаетъ въ насъ омерзѣніе къ беззаконію въ разсужденіи плачевныхъ слѣдствій, кои оно влечетъ за собою, и почтеніе къ добродѣтели въ разсужденіи справедливыхъ похвалъ и награжденій ей послѣдующихъ. *Комедія* и *сатира*, исправляютъ насъ увеселяя, и ведутъ непримиримую войну съ пороками и смѣшными обыкновеніями. *Элеія* проливаетъ слезы надъ гробомъ челоуѣка, которой достоинъ сожалѣнія. *Элеія* воспѣваетъ непорочность и утѣхи полевоу жизни. Естьлижъ послѣ употребляемы были сіи различныя роды сочиненій къ чемуиестъ другому: то въ семь случаѣ отвращены они отъ естественнаго ихъ пути. А съ начала всѣ они стремились къ одному концу, которой былъ, *зодѣлать людей лучшими.*

Естьлижъ хулить Стихотворство въ разсужденіи злоупотребленій; то оно ли въ томъ виновно? Естьли такая наука, въ которуюоъ оныя не вкрались? Что можетъ быть почительнѣе, важнѣе и святѣе, какъ законъ? и что можетъ быть дерзостиѣе и нечестивѣе, какъ развратить его? Однако нашлись къ посрамленію челоуѣческаго рода, такіе люди, которые, скрывая ядъ свой подѣ сею почительною завѣсою, насѣяли ереси, кои столь долго терзали цѣлыя государства, и были притчиною толикаго пролитія челоуѣческой крови. Но кто тому причину? Злость, развращеніе и ослѣпленіе челоуѣческое [обыкновенное слѣдствіе невѣжества]. Естьли смотрѣть на всѣ дѣйствія смертныхъ съ слабой ихъ стороны: то гордой, завистливой, высокоумной, а наипаче непросвѣщенной умѣ, во всеу злости своей найдеть пищу. И естьли рассуждать о всѣхъ безосновательныхъ возраженіяхъ, то истинно очень скоро скучитъся. А разумной челоуѣккъ почтеть ихъ столь малоуажными, что и отвѣтствовать на нихъ не разсудитъ; а естьли то и здѣлаетъ, то единственно для того, чтобѣ другимъ дока-

---

(\*) Rollin, Histoire ancienne Tome XII.

зять ихъ заблужденіе. Когдажъ во всемъ полагаться на ихъ толкованія: то надобно истребить по причинѣ злоупотребленія, всѣ науки, такъ же и *письмо* по тому что посредствомъ его, многіе злость свою разпространили. Я чаю что сіи люди по отрицному своему челоуѣколюбію, присовѣтують намъ и языки у себя отрѣзать, въ разсужденіи того, что люди много зла имъ дѣлали. Но такой совѣтъ не со всѣмъ бы былъ для нихъ самихъ бесполезенъ.

Я приобшу при семъ краткое описаніе сего искусства у всѣхъ народовъ, и начну съ Греческаго, такъ какъ самаго древнѣйшаго.

### Стихотворство Греческое.

Греки были первые, которые правильно писали стихи. Отъ нихъ Стихотворство перешло въ Италію; да и самъ Римъ одолженъ имъ своей славой и похвалою, которую онъ прибрѣлъ себѣ въ семъ родѣ.

Греческое Стихотворство процвѣтало весьма малое время, которое продолжалось отъ побѣды Маратонской до междоусобной войны. *Гомеръ* почитается отцемъ онаго у Грековъ: рожденіе его полагають около 3120. года отъ сотворенія міра, то есть, 340. лѣтъ послѣ раззоренія Трои.

Онъ сочинилъ двѣ поэмы, *Иліаду* и *Одиссею*: въ первой описанъ гнѣвъ *Ахиллесовъ* или Троянская война; а въ другой путешествія *Улисса*: первая изъ нихъ почитается несравненною въ своемъ родѣ.

Гезіодъ, по мнѣнію ббльшей части Историковъ, былъ современникъ Гомеровъ. Изъ всѣхъ его сочиненій остались только три: 1. *труды и дни*. 2. *Теогонія*, или родословіе боговъ. 3. *щитъ Геркулесовъ*. Въ прочемъ, онъ не имѣлъ такого возвышенія, такого паренія и такого великолѣпія, какъ Гомеръ. Однако находятя въ немъ полезныя правила о поведеніи жизни, и довольно пріятности въ изреченіи и слогѣ.

*Оестисъ* былъ изобрѣтатель трагедіи, которая при немъ была груба и несовершенна. *Есхилъ* привелъ ея въ лучшее состояніе. *Софокль* и *Еврипидъ* появились вдругъ оба, и просвѣтили Аѣинской театр удивительными сочи-

неніями, хотя они были со всѣмъ различнаго слога. Первой былъ высокъ, великолѣпенъ важенъ и глубокъ: другой нѣженъ, поразителенъ и наполненъ пріязными правилами для нравовъ и поведенія жизни. Мнѣнія Аѳинскаго общества, въ разсужденіи ихъ, были различны.

*Евполисъ, Кратинъ и Аристофанъ*, прославили древнюю комедію, которая въ то время служила вмѣсто сатиры. Меландръ былъ предводитель и творецъ новой.

*Пиндаръ* пріязнѣйшій Лирикъ. Величество, пышность, восторгъ, быстрота и важность, чѣмъ онъ гремѣлъ въ своихъ одахъ, служатъ доказательствомъ несравненнаго его дарованія.

Александръ великій, разоривъ городъ Фивы, отечество сего славнаго стихотворца, по прошествіи многихъ лѣтъ по его смерти, отдалъ справедливое и славное почтеніе его достоинству въ лицѣ его потомковъ, коихъ онъ отмѣнилъ отъ прочихъ гражданъ сего несчастнаго города, повелѣвъ имѣть объ нихъ особое попеченіе.

По учрежденіи Константиномъ великимъ имперіи на востокѣ, Стихотворство употреблялось только въ сочиненіи церковныхъ пѣсней. Многие Святые Отцы прославились въ семь родѣ. Но по совершенномъ разрушеніи сея монархіи, сіе искусство у Грековъ почти со всѣмъ исчезло.

Въ прочемъ, сей народъ имѣлъ въ *Этическомъ, Драматическомъ* и *Лирическомъ* родахъ, довольно знаменитыхъ Стихотворцовъ, о которыхъ во многихъ сочиненіяхъ пространно писано. Говоренное мною, кажется довольно, чтобъ дать нѣкоторое понятіе о состояніи стихотворческаго искусства у сего народа.

Славной Философъ, *Аристотель*, былъ первой, которой предписалъ Грекамъ правила Стихотворства.

### *Стихотворство Латинское.*

Стихотворство, такъ какъ и прочія знатныя художества, весьма поздно открыты были Римлянамъ. Они упражнясь болѣе пяти сотъ лѣтъ въ воинскихъ дѣйствіяхъ и предпріятіяхъ, не имѣли со всѣмъ вкуса къ тому, что называ-

лось наукою. Побѣжденная и покоренная Греція, покорила сама себѣ своихъ побѣдителей новымъ родомъ побѣды, и имѣла надъ ними владычество, кое было тѣмъ славнѣе, что было непринужденно, и основано на превосходствѣ просвѣщенія сего народа, которое возбудило въ Римлянахъ къ нимъ почтеніе, какъ скоро стало извѣстно. Сей ученой и обходительной народъ, будучи соединенъ безпрестаннымъ сообщеніемъ съ Римлянами, истребилъ изъ нихъ по-малу сіи грубыя и суровыя поступки, которыя у нихъ остались отъ ихъ древности, и вперилъ въ нихъ вкусъ къ художествамъ способнымъ исправить, укротить и просвѣтить разумъ.

Сія щастливая перемѣна началась Стихотворствомъ, котораго главное свойство есть угождать, и котораго прелести наполненыя пріятностью и увеселеніемъ, тѣмъ удобнѣе и скорѣе вселились; однако оно сперва было грубо и неправильно. Сіе Стихотворство начало свое восприяло на театрѣ, и тамъ на себя приняло видъ гораздо пріятнѣйшей и украшеннѣйшей. Оно, такъ сказать, испытало себя въ Трагедіи, Комедіи и Сатирѣ, которую нечувствительными приращеніями привело до степени совершенства.

Римляне не имѣли у себя болѣе четырехъ сотъ лѣтъ, никакихъ *Сценическихъ игръ*. Случай и роскошь произвели въ одномъ ихъ празднованіи, стихи (\*) *Фесценническіе*, (\*\*) (*Fescennins*) которые имъ служили около 120 лѣтъ вмѣсто драмъ. Они были грубы и безъ всякой мѣры, такъ какъ выдуманные невзначай, и сочиненные народомъ еще дикимъ, неимѣющимъ другихъ учителей, какъ забавы и пиршества, преисполненные грубыми насмѣшками, и сопряженные съ тѣлодвиженіями и плясаніемъ.

Симъ вольнымъ и безпорядочнымъ стихамъ наслѣдовала другой родъ поэмы, благопристойнѣе первой, которая такъ же была изобильна веселыми насмѣшками. Сія поэма стала извѣстна подъ именемъ *Сатиръ*, (*Satura*), по причинѣ сво-

(\*) Здѣсь говорится о томъ, когда Стихотворство въ Римѣ начало приходить въ совершенство; по тому что оно еще было извѣстно во времена Нумы Помпilia.

(\*\*) Сіи стихи получили наименованіе свое отъ одного города въ *Гетурии*, называемаго *Фесценнія*, откуда они перешли въ Римъ.

его различія; и сія Сатира имѣла правѣльную музыку и плясаніе: но безчестныя тѣлодвиженія были изъ нея изгнаны. Сіи Сатиры были честныя шутки, гдѣ зрители и дѣйствующія лица были безъ различія пересмѣхаемы.

*Ливій Амроникъ* засталъ дѣла въ семь состояніи, когда онъ вздумалъ первой сочинять *Трагедіи и Комедіи*, подражая Грекамъ. Онъ былъ невольникъ *Ливія Салматора*, у коего обучалъ дочерей, и на послѣдокъ отъ него былъ отпущенъ на волю. Онъ представилъ свою первую Трагедію въ первой годъ по окончаніи первой Пунической войны. въ 514 году отъ созданія Рима, а около ста шестидесяти лѣтъ по смерти Софокла и Еврипида, пятьдесятъ лѣтъ послѣ Менандра, и двѣсти дватцать прежде кончины *Виргилія*.

Другіе стихотворцы, почерпая изъ самаго того источника, слѣдовали его примѣру: *Невій, Энній, Цецилій, Пакувій Аттикъ или Акій, Плавтъ, Теренцій и Сенека*, были славноѣйшіе Латинскіе въ драмахъ Стихотворцы. Первые семь жили почти всѣ въ одно время въ продолженіе шестидесяти лѣтъ, выключая *Теренція*, которой былъ всѣхъ ихъ гораздо моложе и *Сенеки*, которой жилъ спустя два вѣка послѣ первыхъ.

*Луцилій*, всадникъ Римской, почитается изобрѣтателемъ Сатиры въ разсужденіи того, что онъ привелъ ея въ порядокъ, какимъ послѣ *Гораций*, *Персей* и *Ювеналъ* писали. Въ семь первой примѣръ подалъ ему *Энній*.

Разстояніе времени отъ Юлія Цесаря до половины владѣнія *Тиверіева*, заключающее въ себѣ около ста лѣтъ, было наиблагополучнѣйшимъ временемъ для наукъ, а особливо въ царствованіе *Августа*. Сей великій Государь находилъ отъ трудовъ воинскихъ себѣ отдохновеніе въ глубокомъ чтеніи. Онъ былъ для ученыхъ больше другъ, нежели покровитель. Владѣніе его можетъ назваться для свободныхъ наукъ, *златымъ вѣкомъ*. Стихотворцы, Ораторы и Историки преизобиловали тогда въ Римѣ, и вознесли славу онаго до самой высочайшей степени. Въ его время науки достигли совершенства. Никогда они не были въ такой славы и употребленіи, какъ въ то время. Знатнѣйшіе Стихотворцы при немъ были слѣдующіе.

*Виргилій* особливо прославился своей эпической поэмой называемою *Энеида*, по имени Энея Героя оной. Почтеніе,

которое отдавалъ Августъ сему сочиненію, доказываетъ, сколь онъ былъ славенъ. Сей Государь будучи на войнѣ противъ Кантабровъ, среди великихъ воинскихъ трудовъ принуждалъ его многими письмами, прислать часть *Энеиды*. Виргилій отъ того всегда отрицался, извиняясь слабостью своего сочиненія. Онъ былъ примѣръ смиренія всѣмъ ученымъ; ибо сколь ни была прекрасна его *Энеида*, однако онъ почиталъ ея несовершенною, и хотѣлъ употребить три года на исправленіе оныя. Но смерть его застигла среди сего намѣренія. Онъ чувствуя ея приближеніе, просилъ, чтобъ подали ему его письма, между коими находилась и *Энеида*, дабы ихъ бросить въ огонь. Но какъ отреклись здѣлать ему сіе угожденіе: то онъ не позабылъ приказать чрезъ свою духовную, сіе исполнить.

*Гораций*, котораго, хорошее воспитаніе вспомоствовало природной остротѣ былъ весьма любимъ *Меценатомъ и Августомъ*. Онъ препроводилъ пять лѣтъ въ Аѳинахъ, гдѣ обучался Философіи. Чрезмѣрно любилъ уединеніе, и не хотѣлъ на себя принять чинъ тайнаго Секретаря, которымъ Августъ его жаловалъ. Писалъ *Оды, Сатиры, Эпитолы и науку о Стихотворствѣ*.

*Овидій*, которому чрезвычайная вольность въ Стихотворствѣ, или вѣроятнѣе сказать, любовь причинила ему изгнаніе, гдѣ онъ препроводя десять лѣтъ, умеръ. Имѣлъ великую способность къ нѣжнымъ стихамъ, написалъ *превращенія*, нѣсколько *Елений*, Трагедію *Медю*, и прочія симъ подобныя сочиненія.

*Федръ* написалъ стихами пять книгъ, веселыхъ, полезныхъ и правоучительныхъ басенъ.

Послѣ Августа, прославились: *Сенека* Трагедіями, *Лукіанъ* сочиненіемъ поэмы, называемой *Фарсамія*, въ которой онъ описывалъ войну Цесаря съ Помпеемъ, *Персій*, *Ювеналъ*, *Петроній*, Сатирами; *Стацій* двумя поэмами: *Тебаидой и Ахиллеидой*, *Марціалъ* эпиграммами. Изъ нихъ нѣкоторые жили при Клавдіи, а прочіе при Неронѣ. Послѣ ихъ Латинское Стихотворство пришло въ крайней упадокъ. *Клавдіій* жившій во времена *Аркадія* и *Онорія*, которые ему поставили статую, достоинъ нѣкотораго примѣчанія. Онъ имѣлъ въ себѣ многія свойства *Виргилія*: его ругательныя сочиненія противъ *Руфина* и *Естропія*, были въ великомъ почтеніи.

*Азоний* жилъ при Императорѣ Граціанѣ. Онъ будучи имъ возведенъ въ Консульское достоинство, не пересталъ упражняться въ Стихотворствѣ.

*С. Просперъ, Аполлинарій, Босій Консулъ, и Епископъ Фортунатъ,* были послѣдніе славные Латинскіе Стихотворцы.

По раззореніи сей великой имперіи отъ Варваровъ, всѣ словесныя науки на западѣ угасли. А Стихотворство тогда здѣлалось упражненіемъ кукольныхъ игроковъ, которые были объявлены безчестными отъ Карла великаго и запрещены Соборами.

Глубокой мракъ невѣжества содержалъ долгое время въ ослѣпленіи Италію. Она начала просвѣщаться и выходить изъ сего затмѣнія уже въ третьемнадцатъ вѣкѣ. И хотя съ того времени и прославились многіе въ Стихотворствѣ; однако не въ Латинскомъ. Языкъ сей преданъ былъ забвенію, естлибъ писатели не здѣлали его своими сочиненіями безсмертнымъ. Въ XIV, XV, XVI, и XVII вѣкахъ, Латинской языкъ языкомъ всѣхъ ученыхъ. Большая часть книгъ того времени, были на немъ писаны; и хотя многіе не токмо въ то время, но и понынѣ стихи на семъ языкѣ пишутъ; и правила сего искусства въ Академіяхъ преподають юношеству: однако не было никого, ктобъ дѣлалъ изъ того главное свое упражненіе, тѣмъ наипаче, что нынѣ нѣтъ ниодного человѣка, кому бы сей языкъ былъ природной: ибо въ самомъ Римѣ оной не больше извѣстень, какъ и въ другихъ государствахъ Европы.

### *Стихотворство Италианское.*

Въ концѣ третьягонадесять и въ началѣ четвертагонадесять вѣковъ, не взирая на неспокойства, Италія начала выходить изъ сего мрака невѣжества, которой отъ паденія Римской Имперіи, ея покрывалъ. Нужныя художества, которые не со всѣмъ погибли, начали возобновляться. Италианской языкъ не былъ еще исправленъ во время *Фридриха II.* но перомъ *Петрарховымъ* достигъ онъ до такой высоты и пріятности, и вмѣсто того, чтобъ переменною

испортиться, пришелъ въ лучшее совершенство, сіе учинилось въ третьемнадцатый вѣкъ. Отцемъ Италіанскаго Стихотворства почитаютъ *Данта* Флорентинца, которой прославилъ Тосканской языкъ своей смѣшенной, однако блистающей естественными красотами, поэмою, называемою *Комедія*. Сіе сочиненіе, въ коемъ авторъ возвысился въ описаніяхъ выше худаго вкуса своего вѣка, и приключеніе, о которомъ писалъ, наполнялъ онъ стихами написанными столь чисто, какъ бы то было во времена *Аріоста* и *Тасса*.

Послѣ *Данта*, *Петрархъ* родившейся въ 1304. году въ *Ареzzo*, ввелъ въ Италіанской языкъ больше чистоты со всею пріятностію, къ чему былъ оной сроденъ. Находятъ въ сихъ двухъ Стихотворцахъ великое множество выражений подобныхъ древнимъ, которыя имѣютъ вдругъ силу древности, и нѣжность новости. Различіе другихъ народовъ въ наукахъ и художествахъ, въ разсужденіи Италіанцовъ, было тогда неописанно. *Петрархова* пріятность, и сія величественная нѣжность, кои составляли его свойство, привлекли ему отъ всѣхъ почтеніе. Онъ по тогдашнему обыкновенію, былъ коронованъ въ Капитоліи въ 1341. году съ торжественнымъ великолѣшіемъ. Достославное воздааніе учиненное его разуму отъ удивленія того вѣка! Греція въ самое свое лучшее время, не оказывала больше вкуса и больше почтенія къ дарованіямъ.

Раздоры, войны и кровопролитія не препятствовали процвѣтать сильнымъ и превосходнымъ умамъ. Въ Италіи Стихотворцы непрерывно продолжались, которыхъ имена преданы потомству: *Пумій* писалъ послѣ *Петрарха*. *Лебсіардо*, *Графъ де Скандіано* наслѣдовалъ *Пумію*, а *Аріостъ* ихъ всѣхъ превзошелъ изобильностію своего воображенія. Не должно пропустить, что *Петрархъ* и *Бокасъ* современной ему писатель, прославляли въ своихъ сочиненіяхъ нещастную *Іоанну* Неаполитанскую, которая была ихъ ученица, и которой просвѣщенной разумъ чувствовалъ все ихъ достоинство.

Славная фамилія *де Медичи* привлекла во Флоренцію ученыхъ, изгнанныхъ Турками изъ Греціи. *Іоаннъ де Медичи*, правнукъ сего славнаго *Космы де Медичи*, простаго купца, но отца отечества, возобновилъ въ Италіи въ XVI. вѣкъ, вѣкъ Августовъ. Имѣвъ четырнатцать только



лѣтъ отъ роду, былъ избранъ Кардиналомъ и учинившись на тридцать шестомъ году своего возраста, Папою, принялъ имя *Льва X*. Онъ щедростію, а болѣе приманчивымъ и ласковымъ своимъ обхожденіемъ, побуждалъ превосходныя дарованія во всѣхъ наукахъ и художествахъ; и имѣя охоту и вкусъ во всемъ, что достойно любопытства великаго человѣка, привлекъ къ себѣ почтеніе и удивленіе отъ всего свѣта. Комедіи *Аріоста* и *Макиавелла*, были часто играны при семь дворѣ въ присутствіи самого Папы и Кардиналовъ, а дѣйствующія лица были изъ первѣйшихъ людей въ Римѣ. Ему Европа одолжена возстановленіемъ Театра и возобновленіемъ наукъ и художествъ.

Италія имѣла въ *Гюйшардиннѣ* своего *Туцидида*, которой писалъ войны своего вѣка, такъ какъ *Туцидидъ* войну Пелопоннеза; а *Аріостъ* и *Тассъ* были вѣнцемъ Италіи. «Естьли безъ предразсужденій вѣснить на вѣсахъ справедливости говоритъ одинъ славной писатель, (\*) *Одиссею* «*Гомерову* съ *Роландомъ Аріостовымъ*: то Италіанскому во всемъ надлежитъ дать преимущество. Они оба имѣли одинъ недостатокъ: неумѣренность воображенія и невѣроятныя выдумки. Но *Аріостъ* наградилъ оной аллегоріями столь острыми, знаніемъ сѣрдца человѣческаго столь глубокимъ, комическими пріятностями, которыя вездѣ послѣдуютъ ужаснымъ описаніямъ, на конецъ украшеніями столь несравнительными въ своемъ родѣ, что сыскалъ средство здѣлать прелестное чудовище.

Что касается до *Иліады*, продолжаетъ тотъ же писатель надлежитъ, чтобъ всякой читатель спрашивалъ самъ себя, чтобъ онъ думалъ, естьлибъ читалъ въ первой разѣ «сію поему и избавленной *Иерусалимъ* Тасса, не зная именъ авторовъ, и времени, въ которое сіи поэмы были сочинены, принимая только въ посредники свое удовольствіе; можетъ ли опъ не предпочесть во всемъ *Тасса*? не найдеть ли въ Италіанскомъ больше разума, приманчивости, различія, точности, пріятностей, и сей нѣжности украшающей важность? А послѣ нѣсколькихъ вѣковъ, не будутъ можетъ быть дѣлать между ими и сравненія.

На конецъ Италіанскіе Стихотворцы начали упражнять-

---

(\*) Voltaire, Essai sur l'Histoire Generale.

ся въ драмахъ, и произвели прекрасныя сочиненія, которыя здѣлали честь творцамъ и всему народу; въ чемъ прославился наиболѣе *Метастазій*. Самый навѣйшій (*sic*) писатель.

Живопись, Архитектура и музыка будучи въ наилучшемъ совершенствѣ въ Италіи, нежели въ другомъ государствѣ, были причиною произведенія великаго множества оперъ, которыя почитаются во всѣхъ государствахъ Европы.

Нынѣ начальствующей вкусъ сего народа есть въ драмахъ.

*Продолженіе будетъ и впредь.*

## ПРОДОЛЖЕНІЕ

### О СТИХОТВОРСТВѢ.

#### *Стихотворство Французское.*

Стихотворство во Франціи началось въ XVI. вѣкѣ во владѣніе *Франциска I*. Тогда все оно состояло въ нѣсколькихъ епиграмахъ и сказкахъ. А пришло въ цвѣтущее состояніе во владѣніе *Людвика XIV*. Франція въ то время болѣе всего прославилась Стихотворцами; а особливо Театръ былъ возведенъ на самую высочайшую степень совершенства тремя славными сочинителями, *Корнелиемъ, Расиномъ и Молиеромъ*. Кажется, что Греческіе и Латинскіе Творцы тогда воскресали въ семь государствѣ. Французской языкъ принялъ тогда со всѣмъ иной видъ. Приятность, нѣжность, изобиліе словъ, здѣлались качествами онаго: чистота и ясность вступили на мѣсто темноты и грубости въ сочиненіяхъ; всѣми сими преимуществами сей языкъ одолженъ хорошимъ писателямъ. Я упомяну здѣсь о знатнѣйшихъ.

*Мамербъ*, славный Лирикъ, родился около 1555. года; умеръ въ 1628. годѣ.

*Корнелий*, [ПЕТРЪ] родился въ 1606. годѣ. Хотя не представляютъ болѣе шести или семи Трагедій изъ тридцати трехъ, которыя онъ сочинилъ; однако никто у него не мо-

жетъ отнять славы быть отцемъ Французскаго Театра. Онъ былъ первой, которой возвысилъ умъ своего народа: одно сіе можетъ извинить прочія его сочиненія, о которыхъ, выключая нѣсколько мѣстъ, можно сказать, что они, по свидѣтельству славнаго Французскаго писателя, (\*) суть то, что они имѣютъ самаго худаго, въ разсужденіи слога, холодности, выдумки, скучныхъ и не къ стати положенныхъ любовныхъ приключеній и множества разсужденій, кои противны Трагическому представленію. Однако судятъ великаго челоуѣка по его совершенствамъ, а не по погрѣшностямъ. Умеръ въ 1684. году.

*Моліеръ*, родился въ 1620. году. Вольтеръ считаетъ его наилучшимъ Комическимъ Стихотворцомъ изъ всѣхъ народовъ. Онъ былъ, по свидѣтельству тогожъ писателя, Философъ разсужденіями и дѣломъ. Лучшія его сочиненія суть: *Тартюфъ*, *Мизантропъ*, *Амфитрионъ*, *школа мужей*, *школа женъ*, и проч. Умеръ въ 1673 году.

*Фонтенъ* родился въ 1621 году. Писалъ басни съ отрицательною красотою, живостию, простотою и пріятностию. Онъ былъ одинъ изъ великихъ людей своего времени, которой не имѣлъ участія въ милостяхъ *Людовика XIV.* (\*\*), хотя и имѣлъ къ тому право своею бѣдностію и достоинствомъ. Умеръ въ 1695. году.

*Кимо*, родился въ 1635. году. Славенъ своимъ Лирическимъ нѣжнымъ Стихотворствомъ и операми. Умеръ въ 1688. году.

*Боало Денро*, родился въ 1636. году. Прославился своими *Сатирами*. Во Франціи не было писателя ему подобнаго въ семь родѣ. Онъ написалъ еще поему, *налой*, и нѣсколько епистоль. Умеръ въ 1711. году.

*Расинъ* родился въ 1639. году, былъ великой и славной писатель Трагедій, изъ которыхъ *Федра*, *Андромана* и *Аталья* въ разсужденіи нѣжности и живости изображенія страстей, суть безсмертныя сочиненія. Умеръ въ 1699. году.

*Руссо* родился въ 1669. году. Прекрасные стихи, великія погрѣшности и долговременныя нещастія здѣлали его весьма славнымъ. Онъ наиболѣе прославился своими пышными

---

(\*) Voltaire essai sur L'Histoire generale.

(\*\*) Voltaire essai sur l'Histoire generale

*Одами*. Сверхъ того писалъ стихами нѣсколько драмъ, епистолъ, аллегорій, эпиграммъ, и прочихъ мѣлкихъ сочиненій. Умеръ въ 1740. году.

*Кребиллонъ*, писалъ въ нынѣшнемъ вѣкѣ изрядныя Трагедіи и еще нѣсколько Стихотворныхъ сочиненій.

*Сюза* [Деда] Графиня, и Г. Дезулиеръ, первая Елегіями, а другая нравоучительными стихами прославились.

*Волтеръ*, славной писатель нынѣшняго вѣка и великой Стихотворецъ. Несравненная его поема *Ганриада*, есть вѣнецъ его сочиненій и Французскаго Стихотворства. Онъ первой написалъ правильную эпическую поему и множество Трагедій и Комедій. Изъ первыхъ *Алзира* и *Мерона* почитаются за совершеннѣйшія произведенія Театра. Писалъ еще стихами разговоръ о человѣкѣ, поему о естественномъ законѣ, поему о злополучіи Лиссабоны и довольное число мѣлкихъ сочиненій. Последнее его произведеніе есть Трагедія *Танкреда*.

*Мармонтель* писатель послѣдняго времени, упражнялся въ драматическомъ Стихотворствѣ. Написалъ *нравоучительныя сказки*, которыя достойны примѣчанія.

*Грессетъ* хорошей Стихотворецъ послѣдняго времени, писалъ драмы и прочія Стихотворенія.

Французы имѣли сверхъ сего великое множество Стихотворцовъ, которые не дѣлая изъ сего искусства главного упражненія, но нѣкоторыми пріятными и вольными сочиненіями, здѣлались достойны примѣчанія: таковъ былъ *де Шалио* и проч.

### *Стихотворство Гишпанское.*

Въ Гишпаніи Стихотворство никогда не процвѣтало, и не было въ почтеніи. Пустая пышность и одинъ звукъ словъ, занимають у нихъ мѣсто истинной пріятности. Оно было туда введено Арапами послѣ того, какъ *Муска* полководецъ Сирскаго *Калифы*, покорилъ сіе королевство. Славнѣйшей ихъ Стихотворецъ былъ *Донъ*, славной Гишпанской Комикъ, которой сочинилъ съ триста Комедій, умеръ 1635. году; и *Донъ Алонзо д' Эрцилла*, творецъ Эпической

поэмы, *Араукана*. Последней жилъ въ концѣ шестагонадесять вѣка.

Испанцы упражнялись болѣе въ драматическомъ Стихотворствѣ, но никогда нѣ томъ не успѣли: ихъ лучшія Трагедіи очень схожи на Романы.

### *Стихотворство Португальское.*

Вкусъ Португальцовъ въ Стихотворствѣ почти таковъ же, какъ и у Испанцовъ. Славной ихъ Стихотворецъ былъ *Камоенсъ*, или Португальской Гомеръ. Онъ написалъ Героическую поему *Лусиаду*. Умеръ въ 1579. году.

### *Стихотворство Аллинское.*

Въ Англіи Стихотворство здѣлалось достойно примѣчанія въ XIV. вѣкѣ. *Шамеръ*, которой жилъ въ то время, есть несравненной писатель въ описаніяхъ, и вообще весьма остръ. Агличане наиболѣе прославились въ ученомъ свѣтѣ съ половины XVII. вѣка. Сей глубокомысленной и проницательной народъ не презиралъ Стихотворенія. Славнѣйшей Стихотворецъ сего народа былъ *Милтонъ* (\*). Онъ родился въ 1606. году; написалъ удивительную, пышную, изобильную и великолѣпную поему: *Потерянной рай*. Многие критики порицаютъ его за странность описаній: «алебастровыя стѣны окружающія земной рай, діаволы, изъ великановъ превращающіеся въ пигмеевъ, чтобъ лучше умѣститься въ совѣтѣ держанномъ въ адѣ въ золотой болшой залѣ: пушки, которыми въ небѣ стрѣляли: происходящія четыре храбрые полководца изъ соединенія холоднаго и сухаго съ теплымъ и мокрымъ» и прочія симъ подобныя изображенія: на конецъ истощили на него всѣ

---

(\*) Discours sur le poeme epique chapit: par. M. de Voltaire.

критики, но не истощать всѣхъ похвалъ. Милтонъ останется славою и удивленіемъ Англій; его будутъ всегда сравнивать съ *Гомеромъ*, коего погрѣшности суть столь-кожъ велики; но предпочтутъ *Данту*, котораго воображенія еще сумозброднѣе. Умеръ 1674. года.

Изъ великаго числа Стихотворцовъ украшающихъ владѣнія Карла II каковъ *Валлеръ*, Графы *Дорзетъ* и *Рошестеръ*, Герцогъ *де Буингамъ*, и проч: отличилъ себя *Дриденъ*, которой прославился во всѣхъ родахъ Стихотворства. Его сочиненія наполнены описаніями естественными, но купно блистательными, живыми, сильными, смѣлыми, и страстными; дарованіе, съ которымъ никакой Стихотворецъ его землі не сравнялся, и въ чемъ его ниодинъ изъ древнихъ не превозшелъ. Естьлибъ *Поне*, которой былъ послѣ его, при концѣ своей жизни, не написалъ *опыта о челоувѣкѣ*: то его бы не можно было и сравнять съ *Дриденомъ*.

Никоторой народъ не писалъ съ такою важностію и глубокостію нравоученія, какъ Англичане; въ чемъ состоитъ по мнѣнію весьма знатнаго писателя, истинное достоинство Стихотворства. *Опытъ о челоувѣкѣ* Г. *Поне* Стихотворца послѣдняго времени, есть наилучшее сочиненіе на семь языкѣ въ семь родѣ. Онъ переведенъ на Россійской языкъ Г. Поповскимъ.

*Шекспиръ*, писалъ Трагедіи, изъ которыхъ многія есть очень хорошія, и многія очень худыя. Умеръ въ 1616. году.

*Аддисонъ*, здѣлалъ свое имя безсмертнымъ сочиненіемъ *Катона*. Сіе есть одна Аглинская Трагедія, писанная съ красотою и непремѣнною благородностію. Прочія его нравоучительныя и критическія сочиненія, наполнены вкусомъ; тамъ видно вездѣ разсужденіе украшенное цвѣтами воображенія; его способъ *писатьъ*, есть прензъящной примѣръ во всѣхъ земляхъ. (\*).

*Свифтъ*, писалъ многія сочиненія, которымъ примѣру въ древности не находятъ. (\*\*).

---

(\*) Essai sur l'Histoire gener. par Voltaire.

(\*\*) Essai sur l'Hist. par le meme.

Аглинской вкусъ со всѣмъ отмѣненъ отъ Французскаго. Имъ болѣ нравятся глубокомысленность, темность и аллегоріи въ сочиненіяхъ. Въ Трагическомъ представленіи ихъ болѣ поражаетъ ужасность и кровопролитіе; напротивъ того Французы любятъ простоту и ясность въ выраженіяхъ. Въ Трагедіяхъ послѣднихъ болѣ трогаетъ жалость, нежели страшныя приключенія.

### *Стихотворство Нѣмецкое.*

Въ Нѣмецкой землѣ Стихотворство началось въ прошедшемъ вѣкѣ. Они успѣли въ Лирическомъ Стихотвореніи: драматическія сочиненія, которыхъ у нихъ очень мало, не достойны примѣчанія: они писали такъ же и басни стихами. *Гинтеръ*, *Готшедъ*, *Захаріасъ*, своими сочиненіями достойны примѣчанія.

### *Стихотворство Голландское.*

Сіе искусство у Голландцовъ прославилъ *Фондель*, или тамошней *Виргилій*: писалъ хорошія Трагедіи; умеръ въ 1679. году.

### *Стихотворство Датское.*

Въ Даніи изъ Стихотворцовъ достоинъ примѣчанія *Бордимиусъ*, которой жилъ въ недавныхъ временахъ. Сочиненія его напечатаны въ Копенгагенѣ въ 1736. году.

### *Стихотворство Польское.*

Польской языкъ не былъ способенъ къ стихамъ; и хотя на немъ оныя и пишутъ; однако никто себя отмѣнно не оказалъ.

*Стихотворство Россійское.*

Въ Россіи понятіе о Стихотворствѣ начали имѣть въ прошедшемъ вѣкѣ. Оно тогда не токмо не имѣло нынѣшней чистоты, нѣжности и великолѣпія, но ниже рода стиховъ. Стихи отъ прозы въ то время отличались одними рѣзкими и удареніемъ; и употреблялись обыкновенно въ приношеніи книгъ.

Стройность въ сложеніи рѣчей [если сие позволено назвать Стихотвореніемъ], была Россіянамъ извѣстна тогда, какъ еще не многіе писать умѣли. Доказательствомъ тому служатъ старинныя Русскія пѣсни: въ нихъ почти вездѣ было наблюдаемо удареніе, а въ нѣкоторыхъ и рѣзкости. Естество само у всѣхъ народовъ было предводителемъ въ Стихотворствѣ.

*Симеонъ Полоцкій*, преложилъ на Россійскомъ языкѣ псалтирь стихами въ прошедшемъ вѣкѣ, и приписалъ Царю Феодору Алексѣевичу. Стихосложеніе было Польское и наблюдалось только то, чтобъ въ обоихъ строкахъ стиха было поровну стопъ, въ верху и внизу была рѣзкость. И такъ первой стихъ былъ въ четыре, а другой въ шесть стопъ: первая строка была хореемъ, другая ямбомъ: но сие имъ простительно, по тому что они не разумѣли, что такое хорей и ямбъ. Удареніе было весьма принужденно, и что человекъ, надлежало произносить для соблюденія стройности, человекъ. Но какъ трудами безсмертной славы достойнаго и несравненнаго **МОНАРХА ПЕТРА ВЕЛИКАГО**, умъ Россіянъ здѣлался отверстъ для всѣхъ наукъ: то нѣжность вкуса стала быть чувствуема, какъ скоро зачали чище мыслить. Хорошее Стихотворство будучи всегда современно просвѣщенному разсужденію и тонкости вкуса, столь скоро просіяло въ Россіи, сколь скоро сии дарованія здѣлались намъ обыкновенны. Россіяне не имѣли участія въ полезныхъ изобрѣтеніяхъ для наукъ и художествъ, коими прославились другіе народы. Но въ продолженіе тридцати лѣтъ, они не токмо съ учителями своими сравнились, но еще и превзошли многихъ. Просвѣта свой вкусъ и раз-



сужденіе узнали, какой важности дѣло, ясно и непринужденно выражать свои мысли: сіе не было оставлено въ нерадѣніи. Пріятной, нѣжной и великолѣпной нашъ языкъ нашелся удобенъ ко всему. Стихотворство произтекло отъ сего просвѣщенія, и прославилось остроумными нашими писателями. Что у другихъ созидалось вѣками, то въ Россіи достигло совершенства въ нѣсколько лѣтъ. Россіяне доказали, къ чему ихъ разумъ способенъ, когда только они ПЕТРОМЪ ВЕЛИКИМЪ предводительствуемы были. Но какъ я не имѣю намѣренія здѣсь говорить о успѣхахъ моихъ соотечественниковъ во всѣхъ родахъ наукъ; но объ одномъ только Стихотворствѣ: то объявлю здѣсь о разпространеніи онаго и о именахъ тѣхъ которые въ ономъ наиболѣе прославились.

Въ щастливое для наукъ владѣніе безсмертной славы достойныя Императрицы ЕЛИСАВЕТЫ Первой. Стихотворство пришло въ цвѣтущее состояніе въ Россіи. То, что видѣли Аѳины, въ самое благополучное время своей вольности; что видѣлъ Римъ при Августѣ; что видѣла Италія при Львѣ X. что видѣла Франція при Людовикѣ XIV. Увидѣла Россія во времена ВЕЛИКІЯ ЕЛИСАВЕТЫ. Стихотворство тогда процвѣтало кучно съ прочими науками; а прославились въ ономъ:

Г. Ломоносовъ, былъ первой, которой на стройной и великолѣпной лирѣ, возгремѣлъ дѣла ВЕЛИКАГО ПЕТРА и Его безпримѣрной Дщери. Оды его, пышностью, остротой и великолѣпіемъ и важностью наполнены: написалъ двѣ Трагедіи; въ 1760. году выдалъ первую, и нѣсколько спустя, вторую пѣснь Героической поемы, ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ; и не меньше прославился своими сочиненіями въ прозѣ, въ Физикѣ и Химіи.

Г. Сумороковъ, великой Стихотворецъ, славный Трагикъ. Трагедіи его суть: *Семира, Синавъ и Труворъ, Хоревъ, Артистона, Гамлетъ и Димиза*. Онъ писалъ нѣсколько похвальныхъ и нравоучительныхъ одъ, епистолъ, изъ коихъ двѣ, одна о Россійскомъ языкѣ, а другая о Стихотворствѣ, особливаго достойны примѣчанія. Басни его пріятны и естественны: еклоги простотой и живостію несравненны: элегіи жалостны: эпиграммы остры. Многія его сочиненія напечатаны въ ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ Петербургской Академіи наукъ, а бoльшая часть въ періодическомъ сочи-

неніи: *Трудолюбивая пчела*. Какъ Трагедіи, такъ и прочія его сочиненія великой похвалы достойны.

Г. *Херасковъ*, написалъ двѣ Трагедіи и небольшую, но прекрасную поему, *Плоды наукъ*. Онъ первой, которой сочинилъ на Россійскомъ языкѣ стихами Комедію, называемую: *Безбожникъ*, *Героическая комедія*. Написалъ великое множество мѣлкихъ Стихотворствъ всякихъ родовъ, одъ, епистолъ, елегій, еклогъ, стансовъ, соннетовъ, епиграммъ и проч: въ которыхъ нѣжность и естественная простота довольно видны; изъ сихъ послѣднихъ достойна особливаго примѣчанія прекрасная его ода на *человѣколюбіе*. Последнее его произведеніе есть *оды* писанныя *Анакреонтовымъ стихосложениемъ*. Онъ не дѣлаетъ изъ Стихотворства главнаго своего упражненія, будучи обязанъ дѣлами по должности своего чина.

Г. *Третьяковскій*, первой изъяснилъ правила о Стихотворствѣ.

Князь *Антіохъ Кантемиръ*, былъ челоуѣкъ превосходнаго разума. Знатность его природы и чина, не препятствовали ему упражняться во всехъ наукахъ, достойныхъ любопытства разумнаго мужа. Въ Стихотворствѣ онъ извѣстенъ своими *Сатирами*, которыя переведены на многіе чужестранныя языки. Онъ былъ творецъ многихъ сочиненій въ прозѣ. Склонность его къ ученію, соединенная съ неутомимымъ трудолюбіемъ, была причиною поврежденія его здоровья. Россія бы могла ожидать въ немъ великаго Стихотворца и Философа, естлибъ смерть въ цвѣтущей младости, его отъ насъ не восхитила. Онъ умеръ во Франціи, гдѣ находился въ чинѣ полномочнаго Россійскаго Посла. Писалъ прежде сихъ трехъ Стихотворцовъ. Мысли его были остры, но Стихотворство не весьма чисто. Ибо нѣ тѣ времена оно еще въ порядокъ приведено не было.

Г. *Поповскій*, имѣлъ великое дарованіе къ Стихотворству; но не имѣлъ времени упражняться въ стихотвореніи. Сочиненій его весьма не много. Онъ перевелъ *письмо Горация Флакка о Стихотворствѣ* къ *Пизонамъ*, многія его Оды и *Опытъ о челоуѣкѣ*, Господина Поне; которыя довольно доказываютъ его искусство. Умеръ, будучи гораздо молодъ, въ 1760. году.

Сочиненія первоупмянутыхъ трехъ Стихотворцовъ могутъ дать понятіе о состояніи сего искусства въ Россіи.

Краткость, съ которою я началъ писать, не позволяетъ мнѣ разпространиться описаніемъ сочиненій другихъ Стихотворцовъ, которыхъ у насъ довольно. Ихъ молодость не дала еще имъ времени доказать своего совершенства. Однако Россія, въ разсужденіи опытовъ ихъ сочиненій, можетъ отъ нихъ ожидать славы, которую Греція, Италия и Франція отъ своихъ имѣла. Прекрасной полъ въ Россіи имѣютъ великой вкусъ въ Стихотворствѣ, а нѣкоторые изъ нихъ доказали сіе обществу своими сочиненіями.

Сіе достойно особливаго примѣчанія, что сіе искусство никогда не было въ Россіи убѣжищемъ бѣдности. Всѣ наши Стихотворцы, суть Стихотворцы по склонности, а не по принужденію.

### *Стихотворство Армянское.*

Стихотворство Армянское перемѣнялось въ разсужденіи перемѣны времени. Сперва оно имѣло со всѣмъ вкусъ Еврейской: оно заимствовало свои пріятности отъ естественной стройности сего языка: по томъ потерявъ сіи благородныя выраженія, сіи живыя и поразительныя изображенія, сіи важныя мысли, переняло нѣкоторыя правила въ семь искусствѣ отъ Араповъ, и здѣлалось примѣчательно, въ разсужденіи только тѣхъ, кои въ немъ упражнялись, между коими считаютъ Царей и Патріарховъ. Изъ первыхъ былъ *Гайронъ*, владѣвшей малою Арменією, которой жилъ въ третьемънадесять вѣкѣ. Оно рушилось съ разрушеніемъ сего Государства.

### *Стихотворство Индѣйское.*

Нѣтъ никакихъ знаковъ, чтобъ Индія имѣла правильное стихотвореніе. Но по крайней мѣрѣ сіе не оспоримо, что они умѣли говорить отъменно отъ обыкновенной рѣчи и съ нѣкоторымъ сомнаежемъ: слѣдственно не лзя отнять у сего народа чести, чтобы сіе искусство ему было не из-

вѣстно. Тому съ тысячу восемь сотъ лѣтъ, какъ у нихъ былъ Стихотворецъ. (\*)

### *Стихотворство Арапское.*

Стихотвореніе изображенія и чувствованія было Арапамъ извѣстно во владѣніе Калифы *Ааронъ Рашилда*, который насадилъ въ Аравіи науки, полезныя и нужныя искусства, и ввелъ на мѣсто варварства, просвѣщеніе. Писалъ самъ стихи, и здѣлался страшнымъ и почтительнымъ болѣе преимуществомъ своего разума, нежели силою. Былъ современникъ *Карла Великаго*.

Вотъ два Арапскихъ стиха, которыхъ краткость заставляетъ меня здѣсь вмѣстить. Они мною переведены съ Французскаго перевода; а сочинены на славное злополучіе *Гафара Бермесиды*.

*О! смертной трепещи, когда судьбина мстива  
Дастъ ередныя прелести свои тебѣ вкусить:  
Узнай, сколь милость намъ Владыкъ бываетъ лжива;  
На Бермесиду зря, страшись щастливымъ быть.*

### *Стихотворство Китайское.*

Гадъ въ своемъ описаніи *Китая*, приложилъ переводъ нѣкоторыхъ Китайскихъ одъ въ похвалу добродѣтели. Въ Стихотворствѣ сего народа, по свидѣтельству тогожъ писателя, находятся аллегоріи и восторгъ, которыя дѣлаютъ живѣе сіе искусство.

(\*) Стрость къ Театру здѣлалась всенародною въ Китаѣ съ четвертагонадесять вѣка до нашихъ временъ. Имъ не можно было перенять сего искусства у другаго народа. Они не знали се всѣмъ про Грецію: ни Магометане, ни

---

(\*) Письмо Іезуита Калметта.

(\*\*) Voltaire, Essai sur l'Histoire générale &c.

Татары не могли имъ сообщить Греческихъ сочиненій. Они сами изобрѣли сіе искусство; но по Китайской Трагедіи, которая переведена на Французской языкъ, еще видно, что она не пришла въ совершенство. Сія Трагедія, называемая *Сирота Тао*, есть произведеніе четвертагонадесяти вѣка; ее почитаютъ за наилучшую изъ всѣхъ, что они имѣли. Правда, что въ то время драмы были еще хуже въ Европѣ; но едва было ли намъ сіе искусство тогда только извѣстно? Свѣдѣніе наше есть приходить въ совершенство; а Китайское даже доднесь оставаться при томъ, до чего они достигли. Можетъ быть сія Трагедія есть по вкусу первыхъ опытовъ *Есхила*. Китайцы всегда превосходные въ нравоученіи, здѣлали весьма мало успѣховъ во всѣхъ прочихъ наукахъ. Конечно натура давъ имъ справедливой и разумной духъ, лишила ихъ силы духа.

Я старался дать нѣкоторое понятіе о Стихотворствѣ почти всѣхъ народовъ; а естли чтонисте пропустилъ: то оправдаться могу тѣмъ, что не писалъ исторіи о семъ искусствѣ, да и намѣреніе мое къ тому не клонилось. Я изъяснилъ то, что могъ почерпнуть изъ чтенія, присокупя къ тому свои разсужденія. Мнѣ осталось только сказать что Стихотворство всегда предшествовало Краснорѣчію; и естли разсмотрѣть: то было еще и творцомъ онаго. Живѣйшее изображеніе страстей и пріятности, которыми Краснорѣчіе привлекаетъ себѣ слышателей, произтекло отъ Стихотворства. Хорошіе Стихотворцы были всегда современны просвѣщенному вкусу; и они всегда почитаться могутъ залогомъ и доказательствомъ чистоты и просвѣщенія нравовъ. Италия имѣла у себя двухъ знатныхъ Стихотворцовъ, Данта и Петрарха, прежде нежели была у нихъ сносная проза. У Грековъ Гомеръ жилъ цѣлымъ вѣкомъ прежде, нежели у нихъ былъ какойнибудь Историкъ. Пѣсни Моисеевы есть самое древнѣйшее произведеніе Евреевъ. Нашли пѣсни у Карайбовъ, которые не знали никакихъ художествъ. Дикіе народы поселенные при Балтійскомъ морѣ, имѣли риомы въ тѣ времена, когда они еще читать не разумѣли. Сіе доказываетъ, что Стихотворство людямъ болѣе свойственно, нежели какъ многіе думаютъ. Хорошо писать стихи, есть соединять разумъ съ пріятностью.

---

## ОТРЫВОКЪ

Изъ статьи С. Г. Домашнева, въ «Академическихъ Извѣстiяхъ» 1779 г. (мысли января стр. 42—47).

Къ успѣхамъ, каковые Академiя произвела въ наукахъ естественно кажется приложить успѣхи, каковые въ Россiи сдѣлали *изящныя писмена*. Порядочное и обстоятельное оныхъ описанiе былобъ содержанiемъ сочиненiя, раздѣленнаго на многiя части. И мы опять должны напоминать тѣсноту предѣловъ, въ коихъ должны заключить рѣчь нашу.

Начало и разпространенiе Россiйскихъ писменъ въ Россiи, есть плодъ нынѣшняго вѣка: изученiе языка, возчувствованiе согласiя, кои онъ произвести удобенъ, установленiе правилъ стихотворенiя изъ свойства его произведенныхъ, коими столько вкусъ и умотворенiе возпользовались, открыли и утвердили новыя красоты языку нашему, кои и возсияли въ гремящихъ одахъ великаго *Ломоносова*, гдѣ величественность изображенiй описана столь смѣлою кистью, столь выразительными чертами, столь обольщающими красками, гдѣ воображенiю человѣческому представляются новыя картины, занимающiя умъ и улаждающiя сердце его. Дарованiя сего писателя въ семь родѣ были столь велики, столь отмѣнны, столь вождедѣбны, что мы знаемъ многихъ воздыхающихъ о томъ, что сей великой разумъ былъ ко всему удобенъ и раздѣлялъ время свое между всѣми отраслями наукъ, къ ущербу писменъ, въ коихъ его никто заступитъ еще не могъ.

Къ столь великому образцу въ писменахъ нашихъ призовокупимъ мы рожденiе собственнаго театра, и сiя слава на вѣки сиять будетъ надъ именемъ г. *Суморокова*; къ коему приобщитъ мы можемъ г. *Майкова*, стихотворца отмѣнныхъ дарованiй, и почерпнувшаго все изъ собственнаго источника; ибо онъ не имѣлъ никакихъ словесныхъ уче-

ній, ниже могъ воспользоваться чтеніемъ чуждыхъ писателей, не зная никакого иностраннаго языка. Но нѣжность и вѣрность его вкуса все сіе дополняла, и лира его настроивалась на всѣ тоны. Смерть рано его отъ насъ захватила къ чувствительному урону, сколько друзей его, столь и читателей. Съ особливимъ удовольствіемъ можемъ возвѣстить обществу о сочиненіи, долженствующемъ составить славу въ писменахъ нашихъ эпоху; мы хотимъ сказать о героической поемѣ, коей содержаніе есть походы и взятіе *Казани*, такъ какъ знаменитѣйшее произшествіе въ нашей Исторіи. Искусный творецъ оной представилъ тутъ красоты, прежде невѣдомыя. Поема сія есть картина, которая кажется выше силъ одного живописца: ибо въ ней находятся всѣ роды живописанія. Страшное, пріятное, свирѣбое, нѣжное попеременно увлѣчаютъ вниманіе; изображеніе страстей, ихъ противоборствія, отличающія каждую разсужденія и изясненія. Картины натуры во всѣхъ видахъ достойно ее начертанныя, даютъ сему сочиненію не только равенство, но верхъ надъ многими извѣстными въ семь родѣ на другихъ языкахъ сочиненіями. Мы ласкаемъ себя, что любители высокой поэзіи не укроютъ насъ симъ предвареніемъ. Слушаніе сей поэмы оставило какъ въ насъ, такъ и въ другихъ въ томъ съ нами соучаствовавшихъ глубокое впечатлѣніе; извѣстно что изъ признаковъ изящества сочиненія сей не послѣдней.

Въ другихъ отрасляхъ стихотворства въ буколическомъ, въ правоучительномъ имѣетъ языкъ нашъ примѣры, кои направить могутъ вкусъ молодыхъ писателей. Къ сему присовокупить должно превосходной переводъ господиномъ совѣтникомъ *Петровымъ* на языкъ нашъ *Енеиды*. Авторъ нашелъ въ немъ страшнаго соперника, и красоты сего избраннѣйшаго Римскаго стихотворца, сдѣлались нашимъ стяженіемъ посредствомъ прекраснаго сего преложенія, желательно чтобъ и образецъ *Виргиліевъ*, коего имѣемъ мы переводъ *Илиды* въ прозѣ, былъ подаренъ Россійскимъ писменамъ симъ выразительнымъ прелогателемъ, и чтобъ онъ въ сей случаѣ склонился на общее желаніе, коего одинъ знаменитѣйшій наукъ покровитель есть побужденіемъ своимъ въ ономъ ему истолкователемъ.

Но спросимъ у книгоцѣвѣ нашихъ, какой свѣтъ разпространенъ на исторію отечества нашего? Сими свѣденіями

о самой себѣ, Россія одолжена Монархинѣ своей и просвѣтительницѣ ЕКАТЕРИНѢ ВТОРОЙ. Лѣтописи наши, разсѣяныя и въ подинникахъ только находившіяся напечатаны, и ЕЯ повелѣніемъ и ЕЯ щедротою. Подробная и методическая исторія сей имперіи пишется и издается особо (\*), коей знатность состоянія и отмѣнное раченіе въ познаніи древностей своего отечества, утверждають главныя качества исторіи, какъ то истинна и безпристрастность. Россійская Вивліоетка подъ покровительствомъ же Законодательницы Россійской изданная г. *Новиковымъ*, есть собраніе неоцѣненное отрывковъ исторіи нашей, уясняющей моральное состояніе прежнихъ временъ нашего отечества.

Бесчисленнобъ было именовать все, что въ сей части возникло. Греческіе, Римскіе и новѣйшихъ народовъ писатели чтутся на языкѣ нашемъ, *Геродотъ*, *Плутархъ*, *Диодоръ Сицилійскій*, *Цицеронъ*, *Лукіанъ*, *Милтонъ*, *Робертсонъ*, *Вольтеръ*, и проч. Но никакой народъ не отплатилъ столько Греціи за все чѣмъ она науки снабдила, какъ Россія. Естли слабодупіе потомковъ побѣдителей фермопильскихъ сдѣлало тщетными покушенія о ихъ освобожденіи; ЕКАТЕРИНА II. взяла подъ покровъ свой ихъ потомство; ОНА воспитываетъ ихъ свойственнымъ ЕЙ образомъ, просвѣщая ихъ. Училище Грековъ, на Невѣ основанное, есть наиприятнѣйшее въ исторіи наукъ достопамятство, прославляющее нашъ вѣкъ, Россію и науки.

Но при семъ важнѣе всего примѣтить, что почти два только города въ семъ пространномъ владычествѣ избыточно озарены свѣтомъ ученія. Чего не должно ожидать Россіи и Европа отъ новаго образа внутренняго правительства, гдѣ обученіе юношества, соединеніе людей крѣпкою связью общей пользы, есть предмѣтъ главнаго его попеченія. Свѣтильникъ разума вознесенъ надъ горизонтомъ всей Россіи, да путеводствуетъ онъ всѣмъ къ познанію истинны, которая намъ откроетъ прямыя наши обязанности и всѣ пространства и обязанности нашей, къ пекущемуся о насъ промыслу ПРАВЯЩЕЙ надъ нами.

---

(\*) Кн. М. М. III.



## С В Ѣ Д Ъ Н І Я

### О НѢКОТОРЫХЪ ПИСАТЕЛЯХЪ,

*Изъ книги: «Имянной списокъ вѣсьмъ, бывшимъ и нынѣ находящимся въ Сухопутномъ Шляхетномъ Кадетскомъ Корпусѣ Штабъ и Оберъ-Офицерамъ и Кадетамъ, съ показаніемъ кто изъ оныхъ съ какими достоинствами, въ какіе чины выпущены и въ какія чинахъ нынѣ». (Часть 1. Въ Санктпетербургѣ при Сухопутномъ Шляхетномъ Кадетскомъ Корпусѣ 1761 года. Въ 16 д. л., стр. 3 нел., XXIII и 274).*

*Изъ списка кадетамъ.*

3. **Иванъ Ивановъ сынъ Мелесино**, отецъ его былъ вице-президентомъ, вступилъ въ Корпусъ 1732. года Февраля 17. дня, выпущенъ 1740. Апрѣля 20. изъ капраловъ къ штатскимъ дѣламъ прапорщикомъ, а нынѣ коллежскимъ совѣтникомъ (стр. 1—2).

52. **Адамъ Васильевъ сынъ Алсуфьевъ**, отецъ его былъ ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА блаженныя памяти Государыни Императрицы **ЕКАТЕРИНЫ АЛЕКСѢЕВНЫ** оберъ-гофмейстеромъ, вступилъ въ Корпусъ 1732. года Февраля 17. а выпущенъ 1739 Марта 28 изъ капраловъ въ армію въ поручики, съ таковымъ аттестатомъ: сочиняетъ Латинскія, Нѣмецкія и Французскія письма весьма изрядно, и переводитъ съ Нѣмецкаго на Французской языкъ екстемпре хорошо, универсальную исторію окончалъ и отвѣтствовалъ изрядно, а притомъ знаетъ нѣкоторыя и спеціальныя исторіи, въ географіи прошель всѣ карты и знаетъ изрядно, рисуеть миниатюрою, также и нахшттики красками очень хорошо; въ

логикѣ дошелъ до силогисмовъ и отвѣтствовалъ изрядно, въ юсъ-натурѣ отвѣтствовалъ твердо, ариметику окончалъ, танцуетъ минуеть, въ фехтованіи въ началѣ; нынѣ дѣйствительной Статской совѣтникъ, при Кабинетѣ ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА и Коллегіи иностранныхъ дѣлъ членъ и ордена Святаго Александра кавалеръ. (Стр. 16—17).

56. **Иванъ Семеновъ сынъ Ремезовъ**, отецъ его былъ секретаремъ, вступилъ въ Корпусъ 1732. года Марта 2. и по экзамену 1736 года въ бытность его сержантомъ имѣлъ такой атестатъ: ариметику и геометрію окончалъ и знаетъ весьма изрядно, переводить съ Россійскаго на Нѣмецкой и съ Нѣмецкаго на Французской языкъ хорошо, сочиняетъ Нѣмецкія письма хорошо, фортификацію съ атакою знаетъ весьма изрядно, въ механикѣ разумѣетъ всѣ простыя машины и притомъ знаетъ изрядно силу и употребленіе нѣкоторыхъ и сложныхъ машинъ, танцуетъ минуеть. Потомъ обучая классъ фортификаціи и будучи при Корпусѣ капитаномъ поручикомъ 1746 года умре. (Стр. 18—19. Ср. у Смирдина № 4337).

Онъ-же означенъ въ числѣ служившихъ при корпусѣ: *подпоручиковъ*—11. «съ 1741 Февраля съ 14, а въ 1742 году Февраля 10 произведенъ при Корпусѣ поручикомъ» (Стр. XV), *поручиковъ*—12. «съ 1742 Февраля съ 10, а въ 1744 году Юля 6 произведенъ при Корпусѣ капитаномъ поручикомъ (Стр. XI) и капитанъ *поручиковъ*—10. «съ 1744 Юля съ 6, а въ 1746 году Маія 11 умеръ.» (Стр. VIII).

175. **Александръ Петровъ сынъ Сумороковъ**, вступилъ въ Корпусъ 1732. года Маія 30. дня, а выпущенъ 1740. Апрѣля 14. въ адъютанты, съ нижеслѣдующимъ атестатомъ: въ геометріи обучилъ тригонометрію, экспликуеть и переводить съ Нѣмецкаго на Французской языкъ, въ исторіи универсальной окончалъ Россію и Польшу, въ географіи атласъ Гибноровъ обучилъ, сочиняетъ Нѣмецкія письма и ораціи, мораль Вольфскую до III. Главы второй части слушалъ, имѣетъ начало въ Италіанскомъ языкѣ; нынѣ брегадиромъ. (Стр. 58).

183. **Михайла Григорьевъ сынъ Собакинъ**, вступилъ въ Корпусъ 1732. года Маія 31. дня, выпущенъ 1738. Октября 23. изъ сержантовъ въ армію въ поручики, съ нижеслѣдующимъ атестатомъ: ариметику и геометрію всѣ

части окончаль, знаетъ съ доказательствами твердо, переводитъ съ Нѣмецкаго на Французской языкъ екстемпоре, фехтуетъ въ контру, рисуетъ ландшафты красками и портреты миниатурою, универсальную исторію и въ географіи разныя карты прошель, нынѣ статскимъ Совѣтникомъ. (Стр. 61).

455. **Иванъ Шишкинъ**, вступилъ въ Корпусъ 1736. года Декабря 23. дня, а выпущенъ 1742. года Февраля 10. въ армію въ прапорщики, съ таковымъ атестатомъ: геометрію до стереометріи выучилъ, рисуетъ позытуры, по Нѣмецки знаетъ мало, пишетъ по форшрифтамъ, танцовать обучался. (Стр. 145).

505. **Василій Поповъ**. вступилъ въ Корпусъ 1737. года Февраля 7. дня, а выпущенъ 1742. Февраля 17. къ штатскимъ дѣламъ въ должность секретарскую, съ таковымъ атестатомъ: юриспруденціи натуральной, сивильной и криминальной обучался, и какъ сіи науки, такъ и универсальную исторію и географію съ ариметикою окончаль, говорить по Нѣмецки хорошо, сочиняетъ Нѣмецкія письма безъ диспозиціи, Французскаго и Латинскаго автора разумѣть и переводитъ съ обѣихъ сихъ языковъ на Россійской и Нѣмецкой, начинаеть переводить съ Нѣмецкаго на Французской, съ Россійскаго на Нѣмецкой и съ Нѣмецкаго на Россійской языки, и притомъ добраго поведенія. (Стр. 161. *He ему ли принадлежитъ у Смирдина № 3420.*)

593. **Иванъ Перфильевъ сынъ Елагинъ**, вступилъ въ Корпусъ 1738. года Марта 8. дня, а выпущенъ 1743. Ноября 23. въ прапорщики; нынѣ полковникомъ. (Стр. 186).

606. **Николай Ерофеевъ сынъ Муравьевъ**, вступилъ въ Корпусъ 1738. года Марта 8. дня, въ 1750. году изъ сержантовъ произведенъ въ инженеръ-порутчики для обученія фортификаціоннаго класса; потомъ изъ инженеръ капитанъ-порутчиковъ выпущенъ въ генералъ-адъютантъ; а нынѣ инженеръ генералъ маеоръ. (Стр. 189).

675. **Князь Дмитрей Цицацовъ**, вступилъ въ Корпусъ 1739. года Октября 23. дня, а выпущенъ 1742. Февраля 10. къ штатскимъ дѣламъ въ должность секретарскую, съ нижеслѣдующимъ атестатомъ: обучался на своемъ коштѣ физикѣ экспериментальной, слушагъ въ академіи наукъ лекціи въ юсъ-натурѣ, въ морали, въ географіи математи-

ческой, Нѣмецкаго и Россійскаго языковъ, а для настоящаго окончанія тѣхъ наукъ опредѣлился въ Кадетской Корпусъ, гдѣ и обучилъ физику, юсъ-натуру сивильную и криминальную, и какъ сіи науки такъ и универсальную исторію и географію, также ариметику, геометрію и практику окончалъ весьма хорошо, по Нѣмецки говоритъ и сочиняетъ Нѣмецкія письма безъ диспозиціи, Французскаго и Латинскаго автора разумѣть, переводить съ обѣихъ сихъ языковъ на Россійской и Нѣмецкой, имѣеть доброе начало въ переводахъ съ Нѣмецкаго на Французской языкъ, притомъ весьма добраго и порядочнаго поведенія; нынѣ коллежскимъ ассесоромъ. (*Стр.* 210).

695. **Петръ Ивановъ сынъ Мелесино**, отецъ его былъ вице-президентомъ, вступилъ въ Корпусъ 1740. года Апрѣля 22. дня, въ бытность его въ Корпусѣ имѣлъ такой атестатъ: съ Россійскаго на Нѣмецкой и съ Нѣмецкаго на Французской языкъ переводить хорошо и говорить твердо, сочиняетъ Нѣмецкія письма по диспозиціямъ, ариметику, геометрію и регулярную фортификацію окончалъ, обучается иррегулярной, рисуетъ красками хорошо, исторіи универсальной и специальной новѣйшихъ временъ также географіи по Гоманскимъ картамъ, моралѣ и юсъ-натурѣ обучается, верхомъ ѣздитъ по берейтерски, фехтуетъ въ контру, танцуетъ минуеты и другіе танцы, потомъ проеиходилъ по Корпусу въ унтеръ — и оберъ-офицѣрскихъ чинахъ и выключенъ изъ Капитановъ въ артиллерию капитаномъ же, нынѣ артиллеріи маеоромъ. (*Стр.* 216).

**Онъ-же** означенъ въ числѣ служившихъ при корпусѣ: *подпоручиковъ*—18. «съ 1750 Октября съ 7, а въ 1751 году Сентября 5 произведенъ при Корпусѣ въ капитаны поручики» (*Стр.* XVI); *капитанъ поручиковъ*—13. «съ 1751 Сентября съ 5, а въ 1756 году Сентября 29 произведенъ при Корпусѣ капитаномъ». (*Стр.* VIII) и *капитановъ*—14. «съ 1756 Сентября съ 29, а въ 1759 году Февраля 11 изъ Корпуса выключенъ въ артиллерию капитаномъ же; нынѣ артиллеріи маеоромъ». (*Стр.* VI).

849. **Христіанъ Дидрихъ Остервальдъ**, отецъ его былъ ассесоромъ, вступилъ въ Корпусъ 1741 года Августа 24 дня, а по экзамену 1749 года въ бытность его капрадомъ имѣлъ такой атестатъ: тушуетъ ландшафты и картуши, разумѣеть Французскаго автора, переводить хорошо

съ Нѣмецкаго на Французской языкъ, сочиняетъ Французскія письма, разумѣть и говорить хорошо по Россійски, переводить съ Нѣмецкаго на Россійской языкъ, учится исторіи универсальной, географіи по Гоманскимъ картамъ и исторіи спеціальной новѣйшихъ временъ, танцуетъ минуеты и другіе танцы, окончалъ геометрію и фортификацію регулярную, учится иррегулярной, учился гражданскому праву по наставленіямъ Юстиніановымъ, сочиняетъ хорошія Нѣмецкія письма, правоученіе и натуральное право окончалъ, фехтуетъ въ контру, ѣздитъ верхомъ по солдатски; потомъ происходилъ по Корпусу въ унтеръ и оберъ офицѣрскихъ чинахъ, а въ 1760 году Февраля 12 изъ капитановъ выпущенъ въ подполковники. (Стр. 269).

**Онъ-же** означенъ въ числѣ служившихъ при корпусѣ: *подпоручиковъ* — 20. «съ 1730 Октября съ 7, а въ 1751 году Сентября 5 произведенъ при Корпусѣ капитаномъ поручикомъ». (Стр. XVI); *капитанъ поручиковъ* — 14. «съ 1751 Сентября съ 5, а въ 1758 году Ноября 25 произведенъ при Корпусѣ капитаномъ». (Стр. VIII); *капитановъ* — 15. «съ 1758 Ноября съ 25, а въ 1760 году Февраля 12 выпущенъ армійскимъ подполковникомъ». (Стр. VI).

---

*Въ числѣ служившихъ при корпусѣ означены: (\*)*

**Никита Бекетовъ.** Въ *подпоручикахъ* — 19. «съ 1750 Октября съ 7, а въ 1751 году Марта 11 изъ Корпуса выпущенъ въ генеральсъ-адыютанты съ рангомъ премьеръ маэора; нынѣ брегадиромъ». (Стр. XVI).

**Петръ Свистуновъ.** Въ *прапорщикахъ* — 18. «съ 1751 году Сентября съ 5, а въ 1756 году Сентября 29 произведенъ

---

(\*) О Мелисшино Бекетовъ, Свистуновъ и Остервальдъ, см. «Краткое извѣстіе о театральныхъ въ Россіи представленіяхъ». Я. Шталкина (С.-Петербургскій Вѣстникъ, Августъ 1779 г., на стр. 91) и *его же*: «Zur Geschichte des Theaters in Ruszland». (M. Johann Joseph Haigold's Beylagen zum Neueränderten Ruszland Erster Theil. Riga und Mieltau. Verlegt von Johann Friedrich Hartknoch. 1769. S. 407).

при Корпусѣ поручикомъ». (Стр. XX); въ *поручикахъ*—19. «съ 1756 Сентября съ 29, а въ 1758 году Ноября 25 произведенъ при Корпусѣ капитаномъ поручикомъ». (Стр. XII); въ *капитанъ поручикахъ*—17. «съ 1758 Ноября съ 25, а въ 1759 году Марта 20 произведенъ при Корпусѣ капитаномъ». (Стр. IX); въ *капитанахъ*—18. «съ 1759 Марта съ 20». (Стр. VI).

**Николай Леонтьевъ.** Въ *прапорщикахъ*—26. «съ 1758 Ноября съ 25, а въ 1760 году Февраля 12 произведенъ при Корпусѣ подпоручикомъ». (Стр. XXI); въ *подпоручикахъ*—33. «съ 1760 Февраля со 12». (Стр. XVIII).

**Семень Порошинъ.** Въ *прапорщикахъ*—25. «съ 1758 Ноября съ 25, а въ 1759 году Марта 20 произведенъ при Корпусѣ въ подпоручики». (Стр. XXI); въ *подпоручикахъ*—31. «съ 1759 Марта съ 20, а въ 1760 году Февраля 12 произведенъ при Корпусѣ поручикомъ». (Стр. XVII); въ *поручикахъ*—30. «съ 1760 Февраля со 12». (Стр. XIII).

**Графъ Вургардъ фонъ Миннихъ,** бывшей Фелд-маршала съ 1731 Декабря со 2, по 1741 годъ Марта по 3.» (Онъ означенъ первымъ на I стр., въ отдѣлѣ: «*Шефы и главные директоры*»).

---

---

# О СЛОВАРЬ

## БАЛТІЙСКИХЪ ПИСАТЕЛЕЙ.

(Статья П. И. Кёппена <sup>1)</sup>).

Allgemeines Schriftsteller- und Gelehrten-Lexikon der Provinzen Livland; Esthland und Kurland. Bearbeitet von *Johann Friedrich v. Recke*, kaiserl. Russ. Staatsrath etc. und *Carl, Eduard Napiersky*, Predigern zu Neu-Pebalg in Livland etc. *Erster Band*. A—F. Mitau, bey J. F. Steffenhagen und Sohn. 1827, xvi und 626 с. въ 6. 8.

Не по званію библиографа, но по какому то чувству обязанности, спѣшу увѣдомить литераторовъ нашихъ объ изданіи сего давно ожидаемаго *Словаря писателей и ученыхъ, принадлежащихъ Балтійскимъ Губерніямъ: Лифляндіи, Эстляндіи и Курляндіи*. Принимаюсь за перо не безъ нѣкотораго пристрастія въ пользу объявляемой книги, и готовъ въ предубѣжденіи семь дать отчетъ моимъ читателямъ. Г. Реке, одинъ изъ сочинителей сего Словаря, около 30 лѣтъ сряду собираетъ для онаго матеріалы, и собираетъ оныя съ усердіемъ къ предпріятому имъ дѣлу. Другой соединившійся съ нимъ писатель, г. Наперскій, извѣстенъ уже по библиографическимъ трудамъ своимъ, достойнымъ особеннаго уваженія. Ему обязаны мы новѣйшимъ продолженіемъ Гадебушевой *Лифляндской Библиотеки*, которое издано подъ заглавіемъ: *Fortgesetzte Abhandlung von livländischen Geschichtschreibern; ein literar-historischer und bibliographischer Versuch* (Mitau, 1824; 176 с. въ 8). Безкорыстное во всякомъ отношеніи предпріятіе сихъ двухъ ученыхъ было подкрѣплено и поддержано ревностнымъ

---

<sup>1)</sup> Изъ *Московского Телеграфа* 1828 г., ч. 19, № 2, стр. 228—234.

любителемъ отечественной литературы митавскимъ типографщикомъ Стеффенгагеномъ, коего усердіе къ общей пользѣ неоднократно уже было похваляемо безпристрастными цѣнителями добрыхъ дѣлъ, предпринимаемыхъ на пользу общую. — Не стану превозносить *добросовѣстности* нашихъ литераторовъ. Устраняя, по возможности, всѣ предстоящія затрудненія въ собираніи матеріаловъ, они всегда съ *точностію* показывали, откуда заимствовали предлагаемыя пзвѣстія, съ *точностію* списывали заглавія книгъ и число страницъ, не считая, чтобы они были рождены только для дѣлъ несравненно важнѣйшихъ. Кто пренебрегаетъ, такъ называемыми, мелочами, тотъ можетъ ли быть благонадеженъ и въ дѣлахъ значительныхъ? Нѣмцы, кажется, не безъ основанія, говорятъ: *Wer den Heller nicht ehrt, ist des Thalers nicht werth!* — Надѣюсь, что меня понимаютъ. Рѣшившись объявить объ изданіи сей книги, считаю долгомъ указать хотя на нѣкоторые предметы, заслуживающіе вниманіе и коренныхъ русскихъ.

Гг. фонъ Реке и Наперскій, при составленіи Словаря сего, слѣдовали въ точности примѣру славнаго Мейзеля, къ коего труду (*Meusels Lexikon der von 1750—1800 verstorbenen deutschen Schriftsteller*) столь часто прибѣгать должны нѣмецкіе ученые. Расположивъ сочиненіе свое по азбучному порядку, они предполагаютъ раздѣлить оное на IV части. Въ первой помѣщены авторы и ученые, коихъ прозванія начинается первыми 6-ю литерами нѣмецкой азбуки. Въ томъ числѣ, подъ буквою А заключается 71 статья; подъ литерою В, 283; С, 83; D, 93; Е, 62; F, 101; всѣхъ же литераторовъ, о коихъ сочиненіяхъ съ возможною библиографическою точностію говорится въ семъ 1-мъ томѣ и о коихъ представлены, болѣе или менѣе краткія, біографическія свѣдѣнія, не менѣе 695-ти. Сего, думаю, достаточно для того, чтобы дать хотя малое понятіе о важности труда гг. Реке и Наперскаго.

Спросятъ, можетъ быть: откуда же въ балтійскихъ губерніяхъ взялось тоlikое число писателей, число, которое, по примѣру сей первой части, должно простираться за двѣ съ половиною тысячи? — И въ семъ гг. Реке и Наперскій дадутъ отчетъ въ предисловіи къ своей книгѣ. Въ составъ оной вошли извѣстія:

- 1) О всѣхъ туземцахъ, что либо писавшихъ;



- 2) О всѣхъ ученыхъ иностранцахъ, проживавшихъ и издавшихъ что либо въ балтійскихъ губерніяхъ;
- 3) О всѣхъ иностранцахъ, которые писали о Лифляндіи, Эстляндіи или Курляндіи.

По сему-то мы здѣсь находимъ на пр. краткія извѣстія: о незабвенномъ основателѣ ярославскаго высшихъ наукъ училища Павлѣ Гр. Демидовѣ, рожденномъ въ Ревелѣ 29 дек. 1738 г. (с. 44 и д.); о военномъ писателѣ, пок. баронѣ Дибичѣ (K. F. W. Baron von Diebisch und Narten), который въ 1801 г. причисленъ къ кореннымъ дворянамъ Курляндіи (с. 425 и д.); о баварскомъ посланникѣ графѣ Брэ (Graf de Bray, с. 243), сочинителѣ Критическаго Опыта объ Исторіи Лифляндской. Но не встрѣчаемъ только свѣдѣній объ ученыхъ упражненіяхъ преосвященнаго Евгенія (Болховитинова), бывшаго предъ симъ епископомъ псковскимъ, лифляндскимъ и курляндскимъ; кажется, что и объ немъ должно бы тутъ упомянуть (сл. Н. Греча, Опытъ Кр. Ист. Русской Литературы, Т. I, 1828. 8, с. 264;—Библиографич. Листы 1825 г. и пр.).

Не лзя не замѣтить, что въ числѣ писателей балтійскихъ губерній встрѣчаются и герцоги курляндскіе: Фридрихъ († 1642 г.), Фридрихъ Вильгельмъ († 1711) и Биронъ (Ernst Johann von Biron † 1772). Последний, находясь въ ссылкѣ, написалъ къ оправданію своему въ Ярославлѣ сочиненіе, которое потомъ было издано на разныхъ европейскихъ языкахъ.

Къ любопытнѣйшимъ біографическимъ чертамъ принадлежатъ въ сей книгѣ извѣстія, напечатанныя о ст. сов. ФАБЕРѢ (G. Th. von Faber, род. въ Ригѣ, 1768 г.), извѣстномъ описателѣ С.-Петербурга и редакторѣ газеты: *Conserveur impartial*. Но, говоря о людяхъ достойныхъ уваженія, можно для противоположности упомянуть и о достойныхъ смѣха или сожалѣнія. Ихъ не мало и въ числѣ писателей! Къ счастью однакожь слава ихъ не долговѣчна и наши издатели (на с. 617), повѣствуя о Евѣ Маргаритѣ Фрѣлихъ, соперницѣ славнаго сапожника-мечтателя Якова Бѣма, (Jas. Böhm), извѣщаютъ насъ, что она скончалась, вѣроятно, въ стокгольмскомъ смиренномъ домѣ.

Точность, съ каковою гг. сочинители поступали при составленіи сего Словаря, служила поводомъ къ исправленію нѣкоторыхъ погрѣшностей, сдѣланныхъ другими писателя-

ми. Такъ напр. исправлены извѣстія о времени рожденія П. Г. Демидова и графа Брэ; исправлена и погрѣшность Мейзеля, который пок. государственному контролеру барону Балтаз. Балтаз. Кампенгаузену († 1823 г.) приписываетъ нѣкоторыя сочиненія, изданныя другимъ барономъ Кампенгаузеномъ (Freyh. Pierce Balthasar von Campenhausen), тѣмъ самымъ, который провелъ два года въ дождѣ Вольтера и потомъ завѣдывалъ иностранною перепискою при князѣ Потемкинѣ (с. 329 и д.). Оба сіи писателя принадлежатъ и къ литераторамъ собственно русскимъ, ибо писали о предметахъ, касающихся до Россіи. Упомянувъ о пок. генералъ-контролерѣ, не лзя не замѣтить, что имъ уже въ концѣ истекшаго вѣка (между 1789 и 1792 г.) представлены были корол. обществу наукъ въ Геттингенѣ предначертанія разныхъ любопытныхъ картъ, касающихся до Россіи (Entwürfe zu physikalischen Völker- Religions- und Kulturkarten des russischen Reichs, с. 322).

Въ семъ Словарѣ, необходимомъ для каждаго редактора ученыхъ статей, обрѣтаются и имена, какъ прежнихъ, такъ и нынѣшнихъ, ученыхъ дерптскаго университета. (Встрѣчаются тутъ и любопытныя свѣдѣнія для русскихъ библиографовъ, напр. о малоизвѣстномъ у насъ Россійскомъ еженедѣльномъ изданіи въ Ригѣ, коего издателемъ въ 1816 г. былъ г. Альбанусъ).

О трудахъ латышскихъ и эстскихъ писателей гг. сочинители надѣются представить самыя удовлетворительныя извѣстія. (Уже въ № III-мъ Матеріаловъ для Исторіи Просв. въ Россіи, на с. 224-й, замѣчено, что число первыхъ простирается за 400, послѣднихъ же до 250-ти).

Кто изъ ученыхъ, умѣющихъ цѣнить всю важность труда гг. Реке и Напверскаго, отказалъ бы имъ въ своей заонной признательности? Нѣтъ сомнѣнія, что изданіе послѣдующихъ частей (кои, сколько мнѣ извѣстно, всѣ выѣстъ на подписку отдаются по 25 руб. г. а.) будетъ совершенно съ тою же осмотрительностію, съ какою изданъ и сей первый томъ. Желательно только, чтобы мы въ скоромъ времени могли пользоваться полнымъ, драгоценнымъ симъ сочиненіемъ. Пожелаемъ болѣе, пожелаемъ, чтобы примѣръ сихъ прочтенныхъ авторовъ возбудилъ и въ юныхъ соотечественникахъ нашихъ намѣреніе собирать біо-и библиографическія свѣдѣнія о мѣстныхъ ученыхъ. Не говоря о сто-

лицахъ, ниже о Вильнѣ, коея писатели частію извѣстны уже и по сочиненію Бентковскаго, скажемъ только о Харьковѣ и Казани. Первый изъ сихъ городовъ являетъ намъ не малое число мужей, споспѣшествовавшихъ къ образованію россянъ. Имена Сквороды и Вернета кому неизвѣстны изъ дворянъ слободско-украинскихъ, и послѣдній на сколько благородныхъ семействъ распространилъ уже зарю просвѣщенія! Изъ профессоровъ же тамошняго университета кто не знаетъ именъ Шада, Якоба, Рижскаго, Стойковича, Рейта и т. д. Къ ученымъ сей же губерніи принадлежитъ и славный ботаникъ баронъ Маршалъ фонъ-Биберштейнъ. Казань, въ свою очередь, развѣ не можетъ похвалиться Френомъ, Литтровомъ и Эрдманомъ, мужами столь много уважаемыми и въ чужихъ краяхъ? Пожелаемъ же, чтобы нашлись ревнители исторіи отечественнаго просвѣщенія, которые, современемъ, представили бы намъ списки, или небогшіе словари, мѣстныхъ литераторовъ, сіи лучшія пособія для составленія всеобщаго словаря отечественныхъ писателей.

*Симферополь. 12 Дек. 1827.*

К.

---

## О СОСТАВЛЕНІИ СЛОВАРЯ

### ХАРЬКОВСКИХЪ ПИСАТЕЛЕЙ.

*(Письмо къ издателю Московскаго Телеграфа, отъ П. И. Кеттена <sup>1</sup>).*

Желанія, изложенныя при объявленіи о Словарѣ Балтійскихъ Писателей \*), начинаютъ исполняться. Вскорѣ по отправленіи къ вамъ, въ декабрѣ мѣсяцѣ, сей статьи, прибытъ ко мнѣ изъ Одессы братъ мой, съ намѣреніемъ

---

<sup>1</sup>) Изъ *Московскаго Телеграфа*, 1828 г., ч. 21, № 11, стр. 410—419

<sup>2</sup>) См. *Моск. Тел.* 1828, № 2, стр. 233 (*Прим. Кетт.*).

прожить въ Симферополѣ до наступленія весны. Бесѣдуя съ нимъ о литературныхъ новостяхъ, я упомянулъ и о Словарѣ гг. Реке и Наперскаго. Съ того же дня онъ сталъ заниматься почти неусыпно собираніемъ матеріаловъ для словаря слободско-украинскихъ (харьковскихъ) писателей и соревнователей просвѣщенія.

Въ продолженіи 3½ мѣсяцевъ имъ исчислено до 240 литераторовъ, и къ именамъ лицъ присовокуплены, какъ показаніе трудовъ ихъ, такъ, по мѣрѣ возможности, и краткія біографическія извѣстія \*). — Справедливо, что имена многихъ изъ показанныхъ тутъ сочинителей и переводчиковъ не перейдутъ въ потомство: иные писали мало, другіе плохо; но бібліографъ не критикъ: его дѣло исчислять и точно и подробно все что писано, и въ семь-то отношеніи смѣю надѣяться, что трудъ брата моего заслуживаетъ вниманіе. Статься можетъ, что сія Charcovia lit-

\*) Слѣдующія сочиненія служили ему съ семь случаямъ руководствомъ:

1) Рѣчи говоренныя при разныхъ случаяхъ въ И. Харьк. Университетѣ.—2) Обзорнія публичныхъ чтеній.—3) Украинскій Вѣстникъ 1816—1819-го.—4) Украинскій журналъ 1824 и 1825 г.—5) Опытъ краткой Исторіи Русской Литературы, Н. Гривча. П. 1822. 8.—6) Опытъ Россійской Вибліографіи, В. Со п и к о в а; V ч. П. 1813—1821. 8.—7) Систематическое обзорніе литературы въ Россіи, въ теченіи пятилѣтія, съ 1800—1806 г., А. Штоха и Ф. Адельгад. II ч. П. 1810. 8.—8) Вибліографическіе листы 1825 г. 4.—9) Словарь историческій о бывшихъ въ Россіи Писателяхъ духовнаго чина Греко-Россійскія церкви. Изд. 2-е. П. 1827, II ч. въ 8.—10) Вибліографическій каталогъ Россійскихъ писателей С. Руссова. П. 1826. 8.—11) Периодическое Сочиненіе о уснѣхахъ народнаго просвѣщенія XLIV кн. П. 1803—1819. 8.—12) Журналь Департамента Народнаго Просвѣщенія X ч. II. 1821—1824. 8.—13) Записки, издаваемыя отъ Департамента Народнаго Просвѣщенія I. ч. II. 1825. 8.—14) Труды Высочайше утвержденнаго Волнаго Общества Любителей Россійской Словоесности. XXXII ч. II. 1818—1825. 8.—15) Записки Общества испытателей природы, основ. при И. Московскомъ Университетѣ. VI ч. М. 1806—1823. 4.—16) Улей, помѣсячное изданіе (В. Анастасевича). IV ч. П. 1811 и 1812 г. —17) Всеобщій Журналь Врачебной Науки, изд. Медико-Хирург. Академіею —18) Роспись Россійскихъ книгъ для чтенія изъ Библіотеки П. П л а в и л ь щ и к о в а (съ прибавленіями). П. 1820—1826 г. 8.—19) Каталогъ книгъ И. Медико-Хирургической Академіи. П. 1809. 8. —20) Реэжстры Росс. книгамъ разныхъ книгопродавцовъ С.-Петербургскихъ и Московскихъ.—Сверхъ сего братъ мой понынѣ пользовался, какъ нѣкоторыми другими книгами, такъ и разными, находящимися у меня рукописными по сей части извѣстіями.—Указанія новыхъ источниковъ будутъ приняты съ отличною признательностію. (П р и м. К н и ж н а.)

терата нѣкогда издастся; быть можетъ однакожь и то, что этотъ трудъ навсегда останется въ рукописи и погибнетъ отъ времени. Во всякомъ же случаѣ, думаю, не бесполезно будетъ напечатать хотя азбучный списокъ извѣстнымъ понынѣ харьковскимъ писателямъ. Благосклонные споспѣшествователи ученыхъ упражненій могутъ пополнить оный; самыя авторы, желающіе успѣха сему дѣлу, да благоволятъ доставить о себѣ и трудахъ своихъ точныя свѣдѣнія, а прочіе любители отечественной литературы, да усмотрятъ изъ списка сего: сколь велико и понынѣ уже благотворное вліяніе російскихъ университетовъ, сихъ вѣрнѣйшихъ и драгоцѣннѣйшихъ для человѣчества залоговъ безсмертія Александра I.

## СПИСОКЪ

*Слободско-украинскимъ писателямъ и ревнителямъ просвѣщенія \*)*.

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>А.</b><br/> <i>Анѣй Колосовскій</i>, 24 Ок. 1792<br/>         (1794?) г.<br/>         Адамовичъ Д. Г.<br/>         Акимовъ Е. А.<br/>         Александровичъ Феоет.<br/> <i>Андрей С. Прокоповичъ</i>.<br/> <i>Андрей Ав. Самборскій</i>. 5 Окт. 1815.<br/>         Андріевскій Пав.<br/> <i>Аполлосъ Герешкевичъ</i>, 20 Янв. 1817.<br/> <i>Арсеній Могиланскій</i>, 8 Юня 1770.<br/>         Архангельскій Н. М.<br/> <i>Аванасій Кондоиди</i>, 10 Ок. 1737.<br/> <i>Аванасій Могилевскій</i>.<br/> <i>Аванасій Тапольскій</i>.<br/>         Аванасьевъ И. С.<br/> <b>Б.</b><br/>         Базилевичъ Г. И. 26 Февр. 1802.<br/>         Байковъ М. А.<br/>         Бакаевъ Петръ.<br/>         Велень-де-Баллю Я. Я. 1815 (?)<br/>         Башинскій Степ. (1820—1822).<br/>         Биберштейнъ (Баронъ Маршаль)<br/>         Ф. К. 16 Юня 1826.<br/>         Богородицкій О. П. (1825—1827).</p> | <p>Болгаревскій Мих.<br/>         Борнеманъ.<br/>         Борзенковъ Д. С.<br/>         Борковскій (Дунинъ) Д. А.<br/>         Борковскій (Дунинъ) Н..<br/>         Бразоль П. Н.<br/>         Брайкевичъ В. И. 1822.<br/>         Бундкій Конст.<br/>         Бѣлозерскій Ник.<br/>         Бѣдоусовъ Алексѣй.<br/>         Бѣдоусовъ Николай.<br/>         Бѣлявскій Герое.<br/> <b>В.</b><br/>         Ванотти Я. О. 2 Февр. 1819.<br/>         Василевскій Сав.<br/> <i>Василій Фотіевъ</i>.<br/>         Васильевъ Е. А.<br/>         Васильковский Серг.<br/>         Венедиктовъ А. С.<br/>         Вербицкій А. А.<br/>         Вернетъ И. Ф.<br/>         Ветуковъ.<br/>         Вигура (Колумна) С. Г.<br/> <i>Виталий Борисовъ-Желочевъ</i>.<br/>         Витковский И. М.</p> |
|---|---|

\*) Числа, мѣсяцы и годя, поставленные при именахъ писателей, означаютъ время кончаны. (Прим. Кеттена).

Г.  
Гевличъ А. П?  
*Гедонъ Антонскій.*  
Гернь К. И.  
Гизе Ф. И. 22 Маія 1821.  
Гнѣдичъ Н. И.  
Голицынъ Кн. М. М.  
Гонорскій И. Т.  
Гонорскій Р. Т. въ Авг. 1819.  
Градовскій Николай.  
Гречановскій Степ.  
Грибовскій М. К.  
Гриневищъ И. Ѡ.  
Громовъ Я. Н.  
Гулакъ (Артемовскій) П. П.  
Гуть Готфр. 25 Февр. 1818.  
Д.  
Даниловичъ И. Н.  
Дегай П. И.  
Дегуровъ А. А.  
Делявинъ Ф. А. (1824—1826).  
Джунковский В. Я. 10 Сент. 1826.  
Джунковский С. С.  
*Досноиъ Богдановичъ-Любимскій* (или Любимскій), 23 Марта 1736.  
Дрейссигъ В. Ѡ. Іюля 1819.  
Дудровищъ А. И.  
Дьячвовъ И. И.  
Е и Ѡ.  
*Евстафій Мошлянскій* (послѣ 1769 г.).  
Эли Станисл.  
Елинскій Н. И.  
*Епифаній Тихорскій*, 2 Іюля 1731.  
Ерофеевъ Сем.  
Есикорскій С. Л.  
Ж.  
Жилле (Реми) П. И.  
З.  
Занчевскій П. Ѡ.  
Заставскій (Одинцовъ) И. П.  
Зателлинскій П. А.  
Звѣгинцевъ Апол.  
Звѣгинцевъ Ив.  
*Зедергольмъ.*  
Зеновевъ Алексѣй.  
Зелоторевъ И. Я.  
И. І. V.  
*Факинъ Карпинскій*, 29 Нояб. 1798.  
Ивановъ И. А.  
*Иванъ Гилеоскій.*  
*Иванъ Вас. Чудновскій.*  
Исаковъ С. А.  
К.  
Кальве (Гессъ де) Г. Г.  
Кальвау А. Я. 25 Ян. 1812.

Каменская А. И.  
Каменскій И. П. 6 Ав. 1819.  
Кантемиръ Кн. А. Д. 31 Марта 1744.  
Каразина А. В.  
Каразинъ В. В.  
Каразинъ В. Н.  
Карнеевъ Е. В.  
Карнеевъ З. Я.  
Каченовскій М. Т.  
Квитка А. Ѡ.  
Квитка Г. Ѡ.  
Квитка Ил. Ив.  
Кеппенъ И. И. 14 Мая 1808.  
Кеппенъ И. И. (Сынъ предыдущаго).  
Кеппенъ П. И.  
Книгинъ И. Д.  
Ковалевскій Е. П. (?)  
Ковалевскій П. А.  
Кодинецъ Д. Ѡ.  
Коллядинъ С. Н.  
Комлишинскій В. С.  
Кондратьевъ Вас.  
Коритарій Георг.  
Корнилусъ Александръ.  
Коростовцева Люб.  
Коростовцева Людм. (См. Рикордъ).  
Корсунъ Александръ.  
Корсунъ Николай.  
Котляревскій И. П. (?)  
Кравчуновскій Федоръ.  
Криницкій И. А.  
Кричевская Л. Я.  
Кронебергъ И. Я.  
Крюгеръ Эммануилъ.  
Кудрицкій Ѡ. И.  
Куницкій П. А.  
Будрюмовъ В. С.  
Л.  
Лангнеръ (?).  
Лангъ Іос. М. 1819.  
Левницкій Никол.  
Левшинъ А. И.  
*Лиммеръ Карлъ Ав.*  
Лобойко И. Н.  
Лобойковъ П. Н. (братъ предыдущаго).  
Лонгиновъ Н. М.  
Лоскій Александръ.  
Любовскій П. М.  
Любочинскій И. И.  
М.  
Мавроди Н. К.  
Мажневскій Г. Я.  
Майстренковъ Ив.

Максимовичъ И. Р.  
 Марчевскій (Шульговскій) Федоръ.  
 Масловичъ В. Г.  
 Матесь Я. Н.  
 Мизго Д. Т.  
 Милюновичъ Савва, (1814 или  
 1815 г. 1).  
*Михалъ Шванскій* 10 Юля 1790.  
 Михаловскій К. Ф.  
 Морачевскій Филиппъ.

Н.  
 Нахимовъ А. Н.  
 Нельдегенъ Карлъ Авг. 1819.  
 Нестеровскій Никол.  
 Нетолицкій Игнатій.

О.  
 Ольденборгеръ I. Θ.  
 Орнатовскій Ив.  
 Осиповскій. Т. Θ.

П.  
*Павелъ Соботовскій.*  
 Павловскій А. Θ.  
 Палицынъ А. А.  
 Паратичъ С. А.  
 Парпура К. М.  
 Пауловичъ К. П.  
 Пафнугъевъ А. М.  
 Перовскій А. А.  
 Петровскій.  
*Петръ Смѣличъ*, 27 Ноября 1744.

Пильгеръ Ф. Θ.  
 Пономаревъ Ив.  
 Поповъ Алексѣй.  
 Потоцкій Гр. С. О.  
 Пригара Петръ.  
 Прожанскій Я. Г.

Р.  
 Райдаровскій Ю. И.  
 Рейнишъ Антонъ, 1810 или 1811 г.  
 Рейпольскій И. Н.  
 Рейпольскій П. Н.  
 Рейтъ Б. О. 23 Дек. 1824.  
 Репнинъ Ф. Ф.  
 Рижскій И. С. 14 Мар. 1811.  
 Рикордъ Люд. Ив.  
 Робушь М. Б.  
*Розенитрауъ И. И.*  
 Роммель Христоф.

С.  
 Савинтскій Зах.  
 Савостьяновъ Н. М.  
 Сафоновъ Дм.  
 Сбитневъ Ив.  
 Селивановъ Т. И.  
 Склабовскій А. В.  
 Скворода Г. С.  
 Совиньи (Паки де) Н. Н.

Сокальскій Петръ.  
 Сомовъ О. М.  
 Сошалскій (Ройзалионъ) Влад.  
 Сошалскій (Ройзалионъ) Ив.  
 Спаскій И. Т.  
 Срезневскій И. Е. 1819.  
*Стефанъ Ив. Антоновскій.*  
 Стойковичъ А. И.  
 Сухомлиновъ И. И.

Т.  
 Татаринновъ П. П.  
 Тауберъ А. М. 1823 или 1824.  
 Терланчъ Григ.  
 Тимковскій И. Θ.  
 Титаревъ В. Ф. 22 Марта 1816.  
 Токаревъ Алексѣй.  
 Токаревъ Николай.  
 Тюфяевъ Пав.

У.  
 Умлауфъ Леопольдъ, 1806 или 1807.  
 Успенскій Г. П. 1820.

Ф.  
 Филомаэнтскій Е. М.  
 Флавицкій Алексѣй.  
 Фраполи Никол.

Х.  
 Хлапонинъ Григор.  
 Хорисъ Людв.  
*Христофоръ Сулима*, 18 Мая 1813.

Ц.  
 Цертелевъ Кн. Н. А.  
 Цяхъ Влад.

Ч.  
 Черкасовъ П. М.

Ш.  
 Шадь И. Е.  
 Швейкартъ Ф. И.  
 Шепфлинъ Авг.  
 Шидловскій Г. Р.  
 Шкларевичъ Георг.  
 Шмерфельдъ Дан. 7 Окт. 1811.  
 Шнаубертъ Ив.  
 Шредеръ А. И.  
 Шредеръ Н. И.  
 Шульцъ И. П. 2 Февр. 1807.  
 Шуманъ О. И.  
 Шумлянская Г. П.  
 Шумлянскій П. М.

Я.  
 Яенимовъ Вас.  
 Якобъ А. Л.  
 Якобъ Л. К. 10 Юля 1826.  
 Якобъ Т. Л. (дѣвица).  
 Яковлевъ С. Θ.  
 Яновскій Н. М. 3 Марта 1826.  
 Θ.  
*Θеохистъ Мочульскій*, 30 Апр. 1818.

Въ спискѣ семь имена духовныхъ особъ напечатаны курсивомъ.—Всѣхъ вообще, ученыхъ, художниковъ и споспѣшествователей просвѣщенія исчислено до 241. Между ними: Духовныхъ особъ 26 (бѣлаго и чернаго духовенства греко-росс. церкви 23, пасторовъ 3). Писательницъ 7. Иностранцовъ до 45-ти. Воспитанниковъ харьковскаго университета около 120.

*Симферополь. 23 Апр. 1828.*

---

## О СОСТАВЛЕНИИ СЛОВАРЯ ТУЛЬСКИХЪ ПИСАТЕЛЕЙ.

*Письмо къ издателю Московскаго Телеграфа <sup>1)</sup>.*

Поспѣшая привести къ окончанію давно желанный обѣтъ, ознакомить любезныхъ сородичей съ родною странюю, я обращаюсь къ вамъ съ просьбою, принять на себя посредничество между просвѣщенными соотечественниками и мною. Слѣдя, по всей возможности, проявленіе элементовъ общественнаго образованія, необходимымъ почитаю обозрѣть умственное образованіе отдѣльно, какъ жизнь практическую, какъ положительныя идеи гражданскаго быта. По предположенному начертанію, Исторія литературы и просвѣщенія тульской губерніи будетъ заключать пятую и послѣднюю часть Исторіи общественнаго образованія тульской губерніи. Ревнители просвѣщенія, дѣятели литературныхъ подвиговъ, общественное и домашнее воспитаніе, мѣстное нарѣчіе гражданъ,—вотъ, по моему мнѣнію, сфера умственнаго образованія въ частной исторіи. Доселѣ, постоянное усиліе къ открытію всѣхъ возмож-

---

<sup>1)</sup> Изъ *Московскаго Телеграфа*. 1833 г., ч. 50, № 7, стр. 447—453.



ныхъ источниковъ для предпринятаго труда увѣнчавалось радостными исполненіями; теперь встрѣчаю препятствія, ед-ва ли преодолимъ архивныхъ обзорѣннй: это собраніе біографическихъ свѣдѣннй о писателяхъ, родившихся и жившихъ въ тульской губерніи. Не смотря на всеобщую дѣятельность современнаго просвѣщенія, мы не имѣемъ еще систематически изложенной Исторіи русской литературы. Кажется, что желанія наши по сему предмету останавливаются на обѣщанномъ исполненіи опытнаго литератора, г-на Греча. Кто бы не пожелалъ, чтобы эти надежды скорѣе осуществились. За Словарь историческій о бывшихъ въ Россіи писателяхъ духовнаго чина греко-россійской церкви мы обязаны неутомимымъ стараніямъ архипастыря Евгенія. Словарь писателей и ученыхъ, принадлежащихъ балтійскимъ губерніямъ, постоянно продолжается \*) гг-ми фонъ Реке и Наперскимъ. Опытъ Историческаго Словаря о писателяхъ Россійскихъ, изданный незабвеннымъ Новиковымъ въ 1772-мъ году, почти забытъ. Увидимъ ли мы когда нибудь Словарь слободско-украинскихъ писателей и современателей просвѣщенія, обѣщанный въ 1828-мъ году г-мъ Кеппеномъ?

Прилагая при семь роспись писателямъ, родившимся и жившимъ въ тульской губерніи, я обращаюсь къ просвѣщеннымъ соотечественникамъ о сообщеніи мнѣ біографическихъ свѣдѣннй о сихъ писателяхъ. Всякое сообщеніе, доставленное по сему предмету, примется съ признательностію и будетъ, по желанію приславшаго, доведено до общаго свѣдѣнія....

Иванъ Сахаровъ.

## РОСПИСЬ

*Писателямъ, родившимся и жившимъ въ тульской губерніи.*

- |                                      |            |           |
|--------------------------------------|------------|-----------|
| 1. Серафимъ Азбукинъ (архимандрить). | 3. . . . . | Ананскій. |
| 2. Ѳ. . . . . Алексѣевъ.             | 4. А. Ѳ.   | Андреевъ. |
|                                      | 5. Н. Ѳ.   | Андреевъ. |

\*) Онь уже оконченъ. (Изд. М. Тел.).

6. Евгений Баженовъ (епископъ).
7. В. . . . Броневскій.
8. Ювеналій Воейковъ (архимандрить).
9. В. . . . Васильевъ.
10. Князь Вадбольскій.
11. Князь Воинъ-Крапотиня
12. С. Н. Венецеевъ.
13. Е. Н. Воронцовъ-Вельяминовъ.
14. . . . Воскресенскій.
15. М. С. Гастевъ.
16. А. Г. Глаголевъ.
17. П. И. Голубковъ.
18. А. П. Гевличъ.
19. Р. Т. Гонорскій.
20. И. Т. Гонорскій.
21. О. Е. Громницкій.
22. Г. О. Дильтей.
23. А. А. Баронъ Дельвицъ.
24. . . . Дроздовъ.
25. И. И. Евгеновъ.
26. . . . Елагинъ.
27. В. А. Жуковскій.
28. В. И. Запольскій.
29. А. А. Зонтагъ.
30. И. П. Ивановъ.
31. Д. М. Каменскій (священникъ).
32. П. М. Каменскій.
33. . . . Карцевъ.
34. . . . Картавцевъ.
35. . . . Кисленская.
36. И. В. Кирѣевскій.
37. П. В. Кирѣевскій.
38. Е. В. Кологривова.
39. И. А. Костомаровъ.
40. Симеонъ Крыловъ (архіепископъ).
41. М. А. Козаковъ.
42. . . . Лангеръ.
43. А. И. Левшинъ.
44. В. А. Левшинъ.
45. И. В. Лопухинъ.
46. . . . Лукинъ.
47. Д. О. Малининъ (протоіерей).
48. . . . Молчановъ.
49. П. Н. Мясновъ.
50. У. С. Ненарокомовъ (протоіерей).
51. С. Д. Нечаевъ.
52. В. И. Оболенскій.
53. И. С. Покровскій (протоіерей).
54. О. Г. Покровскій.
55. Иосифъ Познышевъ (архимандрить).
56. Амвросій Протасовъ (архіепископъ).
57. В. М. Протопоповъ (протоіерей).
58. И. Т. Радожицкій.
59. Н. О. Рождественскій.
60. Моисей Сахаровъ (архимандрить).
61. Меводій Смирновъ (архіепископъ).
62. Н. П. Свѣчинъ.
63. П. М. Свѣчинъ.
64. К. . . Свѣчинъ.
65. П. П. Сумароковъ.
66. П. П. Сумароковъ.
67. А. Г. Токаревъ.
68. Н. Е. Токаревъ.
69. А. Д. Тейльсъ.
70. П. П. Успенскій.
71. А. С. Хомяковъ.
72. П. И. Шварцъ.
73. Н. . . Щегловъ.
74. Виталій Щепетевъ (архимандрить).
75. А. О. Ягубовичъ.
76. Л. А. Ягубовичъ.

61427358



3p



